

Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 121 (2003)

Heft: 5

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o. Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL:** www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 130.-- (inkl. MwSt); Ausland CHF 210.--
Abonnementsdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Amliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o. Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Bern, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL:** www.fosc.ch
Chief rédaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 130.-- (TVA comprise); Etranger CHF 210.--
Service d'abonnement Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Bern
Annances Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tel. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o. Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, **E-mail:** shab@seco.admin.ch, **URL:** www.fusc.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 130.-- (IVA compresa); Estero CHF 210.--
Servizio d'abbonamenti Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Annunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

AG

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Botaniquum Dominic Frei GmbH**, in Zofingen, Untere Grabenstrasse 26, 4800 Zofingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 23.12.2002. Zweck: Betrieb von Blumen- und Pflanzenfachgeschäften, Erteilung von fachspezifischen Kursen, Innenbegrünungen sowie Handel mit Wohnaccessoires; kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, andere Unternehmen erwerben, erworbene Unternehmen verkaufen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen, Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Frei, Dominik genannt Dominic, von Hornussen, in Oftringen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Frei-Rentsch, Silvia, von Hornussen, in Oftringen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--
 Tagbuch Nr. 1 vom 06.01.2003
 (00806390 / CH-400.4.024.045-8)

■ **Garage & Pneuhaus Ineichen**, in Reinach AG, Gerweg 8, 5734 Reinach, Einzel firma (Neueintragen). Zweck: Autoreparaturwerkstatt, Pneuhandel, Handel mit Neuwagen und Occasionen sowie Betrieb einer Autowaschanlage. Eingetragene Personen: Ineichen, Bruno, von Eich, in Menziken, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Ineichen-Spiess, Therese, von Eich und Ziefen, in Menziken, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 2 vom 06.01.2003
 (00806774 / CH-400.1.024.021-3)

■ **Handels & Reparaturen Ruf GmbH**, in Rothrist, Flurweg 8, 4852 Rothrist, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 19.12.2002. Zweck: Handel mit und Service von Geräten für Haushalt und Gewerbe, kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ruf, Kurt, von Murgenthal, in Rothrist, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Ruf-Hofer, Erika, von Murgenthal, in Rothrist, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--
 Tagbuch Nr. 3 vom 06.01.2003
 (00806776 / CH-400.4.024.046-3)

■ **Liveb GmbH**, in Oberehrendingen, Gipsstrasse 60, 5422 Oberehrendingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 14.12.2002. Zweck: Handel mit, Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften, Finanzierungen sowie Handel mit, Import und Export von Waren aller Art; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücken erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 30'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung eine Inhaberalienhaftung mit Grundpfandverschreibung im 2. Rang, gemäss Sacheinlagevertrag vom 14.12.2002, zum Preis von CHF 30'000.--, wovon CHF 30'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Blaser, Marcel, von Oftringen, in Oberehrendingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--; Blaser, Marco, von Oftringen, in Oberehrendingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--; Blaser, Maya, von Oftringen, in Oberehrendingen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Blaser, Reto, von Oftringen, in Oberehrendingen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--
 Tagbuch Nr. 4 vom 06.01.2003
 (00806778 / CH-400.4.024.047-9)

Mutations Mutations Mutazioni

■ **Agro Treuhand Aargau**, bisher in Gränichen, Dienstleistungen in den Bereichen Betriebsmanagement, Steuerberatung usw., Verein (SHAB Nr. 196 vom 09.10.1998, S. 6947). Statutenänderung: 28.11.2002. Name neu: **Agro Treuhand Aargau in Liquidation**. Sitz neu: Rupperswil. Domizil neu: Suhrhardweg 6, 5102 Rupperswil. Der Verein ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 28.11.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Angehrn, Josef, von Muolen und Amriswil, in Buttwil, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Hadorn, Ernst, von Forst, in Uerkheim, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Hitz, Sonja, von Untersiggenthal, in Untersiggenthal, Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Aktuarin]; Mahrer, Heinrich, von Möhlin, in Möhlin, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Moos, Marianne, von Schongau, in Beinwil (Freiamt), Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Mühlebach, Viktor, von Tegerfelden, in Tegerfelden, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Niklaus, Ueli, von Hindelbank, in Gränichen, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Stutz, Josef, von Islisberg und Am AG, in Islisberg, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident].
 Tagbuch Nr. 5 vom 06.01.2003
 (00806780 / CH-400.6.018.493-7)

■ **Bahnweg Immobilien AG**, in Othmarsingen, Vertrieb von und Handel mit Maschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 26.08.1998, S. 5895). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhand- und Steuerberatungsbüro Josef Meier, in Eggwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Richtig, Willi, von Rohrbach, in Villnachem, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Othmarsingen, Mitglied]; Richtig, Franziska, von Othmarsingen, in Villnachem, Mitglied, mit Einzelunterschrift; IMS Wirtschaftsprüfer für KMU AG, in Eggwil, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 6 vom 06.01.2003
 (00806392 / CH-400.3.908.130-3)

■ **Colliers CSL AG, Zweigniederlassung Aarau**, in Aarau, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Unternehmensführung, von Immobilien-Dienstleistungen sowie Ausführung von Bauten für eigene und fremde Rechnung. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 83 vom 01.05.2002, S. 2, Publ. 451516), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Imthurn, Margrith, von Opfershofen SH, in Rheinau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ocak, Tayfun, von Bachenbühl, in Winkel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zuffi, Silvano, von Ponto Valentino, in Wiesendangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 7 vom 06.01.2003
 (00806394 / CH-400.9.019.638-0)

■ **COSS Computertechnik- und System-Service GmbH**, in Mägenwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 223 vom 16.11.2001, S. 9029). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Widnau (SHAB Nr. 246 vom 19.12.2002, S. 12) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.
 Tagbuch Nr. 8 vom 06.01.2003
 (00806396 / CH-400.4.017.714-5)

■ **Hirzel Treuhand GmbH**, in Rheinfelden, Treuhanddienstleistungen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 141 vom 24.07.2002, S. 2). Statutenänderung: 18.12.2002. Firma neu: **Rhenus Treuhand AG**. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen im Treuhandwesen, wie Buchführung, Abschlussberatung, Steuerberatung, Versicherungs- und Vorsorgeberatung, Ausübung von Tätigkeiten im Immobiliensektor, Übernahme von Mandaten als aktienrechtliche Revisionsstelle sowie Informationsberatung und EDV-Handel; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 20'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Umwandlung: Die Gesellschaftersammlung auf hat am 18.12.2002 das Stammkapital von CHF 20'000.-- auf CHF 100'000.-- erhöht und anschliessend die Umwandlung der bisherigen GmbH in eine

Aktiengesellschaft beschlossen. Das Unternehmen wird mit Aktien von CHF 126'945.61 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 24'647.80 gemäss geprüfter Bilanz per 31.10.2002 ohne Liquidation fortgeführt. Das bisherige Stammkapital von CHF 100'000.-- ist in Aktienkapital umgewandelt worden; die bisherige Stammeinlage wurde in 1'000 Naenaktien zu CHF 100.-- umgewandelt. Das Aktienkapital ist voll liberiert. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Elsener, Barbara, von Luzern, in Oberwil BL, mit einer Stammeinlage von CHF 1000, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hirzel, Patrick, von Tübach, in Rheinfelden, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000, Gesellschafter und Geschäftsführer]; John, Claus, von Köniz, in Rheinfelden, mit Kollektivprokura zu zweien; WR Wirtschafts-Revisions AG, in Bern, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 9 vom 06.01.2003
 (00806398 / CH-400.4.019.632-8)

■ **IT Project Consulting GmbH**, in Spreitenbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 103 vom 31.05.2002, S. 1, Publ. 491948). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lachen (SHAB Nr. 247 vom 20.12.2002, S. 15) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.
 Tagbuch Nr. 10 vom 06.01.2003
 (00806782 / CH-400.4.023.475-0)

■ **Kernkraftwerk Leibstadt AG**, in Leibstadt, Betrieb eines Kernkraftwerkes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31.08.2001, S. 6734). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kratz, Dr. Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Yilmaz, Ayla, von Koblenz, in Koblenz, mit Kollektivprokura zu zweien; Gräber, Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Aemmer, Felix, von Beatenberg, in Lostorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Dick, Hans-Kaspar, von Grossaffoltern, in Münchenbuchsee, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Breu, Dr. Stefan, von Winterthur, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Büttiker, Rolf, von Wolfwil, in Wolfwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Ineichen, Hermann, von Emmen und Ennetbürgen, in Münchenbuchsee, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Achermann, Hans, von Luzern und Neudorf, in Wettingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Laufenburg]; Marti, Dr. Jürg, von Sumiswald, in Reimach BL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Laufenburg].
 Tagbuch Nr. 11 vom 06.01.2003
 (00806784 / CH-400.3.000.932-0)

■ **Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Mandach**, in Mandach, Genossenschaft (SHAB Nr. 128 vom 04.07.2000, S. 4521). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Märki, Ueli, von Mandach, in Mandach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Märki, Markus, von Mandach, in Mandach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
 Tagbuch Nr. 12 vom 06.01.2003
 (00806786 / CH-400.5.904.136-0)

■ **Neue Kloster Apotheke AG**, in Muri AG, pharmazeutische Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13.12.2002, S. 2, Publ. 771358). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Christen-Schuler, Marie, von Zug und Suhr, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Britschgi, Peter, von Sarnen, in Bottighofen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied der Geschäftsleitung]; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 13 vom 06.01.2003
 (00806788 / CH-400.3.018.903-6)

■ **Schinzacher Mineralquellen AG**, bisher in Schinzach Dorf, Ausbeutung und Bewirtschaftung von Mineralquellen in Schinzach-Dorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 26.04.1996, S. 2390). Statutenänderung: 19.12.2002. Sitz neu: Mellingen. Domizil neu: c/o 'Meli'-Fruchtsäfte AG Mellingen, Bahnhofstrasse 50, 5507 Mellingen. Zweck neu: Ausbeutung und Bewirtschaftung von Mineralquellen in Schinzach Dorf; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke, Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, veräussern und verwalten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [Der Eintrag betr. die Verwaltung in Mellingen wird aufgehoben.]

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio	1
AG 1 BS 4 LU 5 SG 6 VS 9 AI 2 FR 4 NE 5 SH 6 ZG 10 BE 2 CL 4 NW 6 SO 6 ZH 11 BL 3 GR 4 OW 6 VD 8	
Konkurse Faillites Fallimenti	16
Nachlassverträge Concordats Concordati	30
Schuldbetreibungen Poursuites pour dettes Esecuzioni	31
Schuldenrufe Appel aux créanciers Scioglimento di società	37
Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus Titoli smarriti	41
Öffentliches Beschaffungswesen Marchés publics Acquisti pubblici	43
Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali	48
Bilanzen Bilans Bilanci	49
Unternehmenspublikationen Publications d'entreprises Pubblicazioni d'impresa	50
Index Indice Indice	53

www.shab.ch
www.fosc.ch
www.fusc.ch

ben.], [gestrichen: Verwaltung: 5507 Mellingen, Bahnhofstrasse 50.], Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Busslinger-Schmid, Ernst, von Baden, in Mellingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Busslinger, Manfred, von Baden, in Ennetbaden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Busslinger, Martin, in Birnenstorf AG].
 Tagbuch Nr. 14 vom 06.01.2003
 (00806400 / CH-400.3.000.220-2)

■ **Seifried Project Consulting GmbH**, in Spreitenbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 120 vom 25.06.2002, S. 2). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lachen (SHAB Nr. 247 vom 20.12.2002, S. 15) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.
 Tagbuch Nr. 15 vom 06.01.2003
 (00806402 / CH-400.4.022.263-6)

■ **Unigamma Anlagengestaltung**, in Aarau, Stiftung (SHAB Nr. 191 vom 02.10.1998, S. 6777). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Puck, Markus, von Niedergösgen, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maroni, Bruno, von Illnau-Effretikon, in Gütenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Merkl, Peter, von Zürich und Wetztingen, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huser, Dr. Beat, von Wetztingen, in Olten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 16 vom 06.01.2003
 (00806404 / CH-400.7.019.482-1)

■ **Unigamma BVG-Sammelstiftung**, in Aarau, Stiftung (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2001, S. 906). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Küttel, Bruno R., von Luzern, in Suhr, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maroni, Bruno, von Illnau-Effretikon, in Gütenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 17 vom 06.01.2003
 (00806406 / CH-400.7.019.483-6)

■ **Vorsorgestiftung Porta + Partner, dipl. Ing. ETH/ISA**, in Brugg, Stiftung (SHAB Nr. 164 vom 26.08.1996, S. 5129). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Porta, Marianne, von Teufen und St. Gallen, in Mönken-Wildeg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Porta, Reto A., von Mönken-Wildeg und Teufen AR, in Laupersdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 18 vom 06.01.2003
 (00806790 / CH-400.7.002.160-1)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **A. Günther & Co. A.-G. (A. Günther & Co. S.A.) (A. Günther & Co. Ltd.) (A. Günther & Co. Inc.)**, bisher in St. Gallen, Erwerb und Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31.12.2002, S. 16, Publ. 794720). Gründungsstatuten: 02.11.1999. Statutenänderung: 18.12.2002. Sitz neu: Rüte. Domizil neu: Alpesteinstrasse 8, 9050 Appenzell. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Immobilien. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: CHF 500'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 500'000.--. Aktien: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Pro Cura AG. Revisions- und Treuhändergesellschaft, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid-Doering, Adriana, von Appenzell, in Appenzell (Rüte), Präsidentin, mit Einzelunterschrift (bisher: in Appenzell); Schmid, Roman, von Appenzell, in Appenzell (Rüte), Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Appenzell); Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 5 vom 06.01.2003
 (00806354 / CH-320.3.000.802-4)

Bern-Mittelland (BE)

Neueintragen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **ACE Project Services AG**, in Muri bei Bern, Walchstrasse 20, 3073 Gümligen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.12.2002. Zweck: Ausführung und Vermittlung von Beratungsmandaten, Projektsitzungen, Dienstleistungs- und Ausbildungsaufträgen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Eingetragene Personen: Mounir, Olivier, von Mège, in Oberhofen am Thunersee, Präsident, mit Einzelunterschrift; Aebi-Scher, Jürg, von Guggisberg, in Schamachthal (Reichenbach im Kandertal), Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Arnold, Josef, von Vitznau und Schlierbach, in Gümligen (Muri bei Bern), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Adam, Stefan, von Oberdorf SO und Bolligen, in Bern, Direktor, mit Einzelunterschrift; von Kaelen Treuhänder, in Aeschi bei Spiez, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 1 vom 06.01.2003
 (00806266 / CH-035.3.031.311-6)

■ **Arte e Colori GmbH**, in Bern, Beundenfeldstrasse 18, 3013 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19.12.2002. Zweck: Betrieb eines Maler- und Gipsergeschäfts; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sacheinlageübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma 'ARTE E COLORI CAPUANO', in Bern, gemäss Sacheinlage-/Sacheinlageübernahmevertrag vom 19.12.2002 und Übernahmebilanz per 30.9.2002 mit Aktiven von CHF 381'218.95 und Passiven von CHF 295'080.58, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 66'138.36 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Capuano, Michele, italienischer Staatsangehöriger, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Capuano-Romain, Corinne, von Bolligen, in Bern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
 Tagbuch Nr. 2 vom 06.01.2003
 (00806142 / CH-035.4.031.312-2)

■ **BDS Security Design AG (BDS Security Design Ltd) (BDS Security Design SA)**, in Bern, Muristrasse 36, 3006 Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25.11.2002. Zweck: Führung einer Unternehmung zur neutralen Beratung in den Bereichen Sicherheit, Schutz und Risiko sowie Planung und Realisierung von Bauten, Anlagen mit besonderen Verfügbarkeitsanforderungen, integralen Sicherheitssystemen, Projektierung und Risikomanagement, Handel mit Waren aller Art, kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Dross, Robert, von Les Ecaisses, in Oberburg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graf, Peter, von Zürich, in Zollikofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Daniel Kühni eid. dipl. Buchhalter/Controller, in Worb, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 3 vom 06.01.2003
 (00806144 / CH-035.3.031.313-2)

■ **i-plex GmbH**, in Oberdiessbach, Hohenhausweg 17, 3672 Oberdiessbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.12.2002. Zweck: Erbringung von Beratungsleistungen, insbesondere im Bereich Optimierung von Geschäftsprozessen und im Bereich der umfassenden Qualität in kleinen und mittleren Unternehmen und in Verwaltungen. Erbringt hierzu auch Ausbildungslösungen und Managementleistungen für Kunden. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Scheuter, Karl Georg, von Zürich, in Oberdiessbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--; Scheuter-Brühlhart, Susanne, von Zürich und Ueberstorf, in Oberdiessbach, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Zellweger, Samuel, von Hertsau, in Bern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
 Tagbuch Nr. 4 vom 06.01.2003
 (00806146 / CH-035.4.031.314-3)

■ **RESTAURANTE 'ROSALIA DE CASTRO', R. RODRIGUEZ**, in Bern, Mittelholstrasse 8, 3001 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Restaurants Rosalia de Castro. Setzt das Geschäft der Einzelfirma 'Restaurante 'Rosalia de Castro', Crespo', in Bern, fort. Eingetragene Personen: Rodriguez, Ricardo, spanischer Staatsangehöriger, in Erlach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 5 vom 06.01.2003
 (00806148 / CH-035.1.031.315-0)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Asklia Management AG**, in Belp, Erbringung von Managementdienstleistungen für die Asklia Gruppe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 01.10.2001, S. 7598). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 5.12.2002 infolge Fusion mit der Mavens AG, in Belp. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsvertrag vom 26.11.2002 und Fusionsbilanz per 30.6.2002 durch Universalsukzession auf die Mavens AG über. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schmid, Peter J., von Basadingen-Schlattigen, in Gümligen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eicher, Daniel, von Utendorf, in Moosseedorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Balthasar, Hans Ulrich Dr., von Thun, in Schaffhausen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schlappbach, Jakob, von Steffisburg, in Oberrohrdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift; Renner, Wolfgang Dr., von Münchenstein, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bachmann, Martin, von Winterthur und Matzingen, in Seuzach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
 Tagbuch Nr. 6 vom 06.01.2003
 (00806258 / CH-035.3.011.440-3)

■ **Autohalle Kasinoplatz AG**, in Bern, Erstellung, Verwaltung und Vermietung sowie Betrieb von Einstellhallen für Motorfahrzeuge mit Nebenbetrieben, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2001, S. 7926). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ramseier, Hans Rudolf, von Bern und Eggwil, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stadmann, Eric, von Geroldswil, in Bolligen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kieglert, Thomas, von Silenen, in Ittigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frösch, Theres, von Zofingen, in Bern, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Frösch, Theres, Mitglied]; Lustenberger, Max, von Hasle LU, in Muri bei Bern, Vizepräsident, mit Kollektivunter-

schrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Staub, Hugo, von Ochlenberg, in Liefeld, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyss, Hans-Peter, von Lüsslingen, in Hessigkofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ramseier, Peter, von Bern und Eggwil, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; ENGEL COPEIRA AG, in Muri bei Bern, Revisionsstelle [bisher: Engel Treuhänder AG, in Bern].
 Tagbuch Nr. 7 vom 06.01.2003
 (00806330 / CH-035.3.000.222-2)

■ **CTS Consulting Hans Rohrer**, in Bern, Coaching, Training, Selfmanagement/Selektion in den Bereichen Personal usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 38 vom 25.02.2002, S. 3, Publ. 356156). Firma neu: **HR4U Hans Rohrer**. Zweck neu: Beratung, Coaching, Training in den Bereichen Personal und Organisation.
 Tagbuch Nr. 8 vom 06.01.2003
 (00806532 / CH-035.1.029.274-2)

■ **FWTS GmbH**, in Bern, Erwerb von Liegenschaften usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 235 vom 04.12.2002, S. 2, Publ. 755710). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Thun (SHAB Nr. 249 vom 24.12.2002, S. 6) im Handelsregister Bern-Mittelland von Amtes wegen gelöscht.
 Tagbuch Nr. 9 vom 06.01.2003
 (00806534 / CH-035.4.031.158-0)

■ **Kaminag Beka AG**, in Kaufdorf, Stahlrohrkaminbau, Sanierung von Bauten, Bau von Kaminöfen, Entlüftungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 30.07.1996, S. 4569). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Spielmann, Peter, von Niedergösgen, in Thun, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dummermuth, Hans, von Schlosswil, in Kaufdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident]; Dänzer, Johann, von Kandersteg, in Pöhlem, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
 Tagbuch Nr. 10 vom 06.01.2003
 (00806150 / CH-035.3.008.479-8)

■ **Marc Blaser-Stiftung**, in Künzli, Fortsetzung des humanitären Einsatzes des 1985 im Dienste des Internationalen Komitees vom Roten Kreuz in Angola verstorbenen Marc Ulrich Blaser, Stiftung (SHAB Nr. 103 vom 01.06.1992, S. 2509). Die Stiftung wird infolge Verlegung des Sitzes nach Kirchberg BE (SHAB Nr. 250 vom 30.12.2002, S. 4) im Handelsregister Bern-Mittelland von Amtes wegen gelöscht.
 Tagbuch Nr. 11 vom 06.01.2003
 (00806152 / CH-035.7.016.954-2)

■ **Mavens AG**, in Belp, Handel mit und Produktion von pharmazeutischen, diätetischen und kosmetischen Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2002, S. 2, Publ. 710472). Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Asklia Management AG, in Belp. Aktiven von CHF 88'396.-- und Passiven von CHF 0.-- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 25.11.2002 und Fusionsbilanz per 30.6.2002 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Da die Aktionäre beider Gesellschaften identisch sind, erlöschen die Aktien der übertragenden Gesellschaft, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Dr. Röhlsberger AG, in Bern, Revisionsstelle; Schmid, Peter J., von Basadingen-Schlattigen, in Gümligen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eicher, Daniel, von Utendorf, in Moosseedorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Balthasar, Hans Ueli, von Matzingen, in Schaffhausen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schlappbach, Jakob, von Steffisburg, in Oberrohrdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Renner, Wolfgang Dr., von Münchenstein, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bachmann, Martin, von Winterthur und Matzingen, in Seuzach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PriewaterhouseCoopers AG, Basel, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 12 vom 06.01.2003
 (00806154 / CH-035.3.009.372-8)

■ **oscar utzinger treuhänder**, bisher in Thun, Erbringen von Treuhänderdienstleistungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 167 vom 02.09.2002, S. 3, Publ. 623958). Sitz neu: Konolfingen. Domizil neu: Kirchweg 6, 3510 Konolfingen. Zweck: Erbringen von Treuhänderdienstleistungen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Utzinger, Oskar genannt Oskar, von Bachenbühlach, in Thun, Inhaber, mit Einzelunterschrift [wie bisher].
 Tagbuch Nr. 13 vom 06.01.2003
 (00806156 / CH-092.1.015.223-0)

■ **Restaurante 'Rosalia de Castro', Crespo**, in Bern, Betrieb des Restaurants Rosalia de Castro, Einzelfirma (SHAB Nr. 105 vom 30.05.2000, S. 3669). Firma neu: **Crespo**. Domizil neu: Aarberggasse 55, 3011 Bern. Zweck neu: Betreiben eines Restaurants.
 Tagbuch Nr. 14 vom 06.01.2003
 (00806536 / CH-035.1.025.969-9)

■ **Sanathec AG**, in Kaufdorf, Betrieb eines Sanitärinstallationsgeschäfts und einer Spenglerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 12.04.1995, S. 2017). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Spielmann, Peter, von Niedergösgen, in Thun, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dummermuth-von Allmen, Theres, von Schlosswil, in Kaufdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dummermuth, Hans, von Schlosswil, in Kaufdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident]; Kunz, Bruno, von Diemtigen, in Kaufdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
 Tagbuch Nr. 15 vom 06.01.2003
 (00806538 / CH-035.3.008.240-3)

■ **Soupkultur GmbH**, in Bern, Handel mit, Produktion, Vertrieb und Verkauf von Lebensmitteln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 247 vom 20.12.2001, S. 10042). Statutenänderung: 17.12.2002. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Würz, Stefan, von Riehen, in Hinterkappelen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Zaugg, Adrian, von Riehen, in Muri bei Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer

Stammeinlage von CHF 5'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Misteli, Hans-Peter, von Solothurn, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--]; Vatter, Claire-Lise, von Bern, in Bern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.
 Tagbuch Nr. 16 vom 06.01.2003
 (00806540 / CH-035.4.030.044-6)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **ARTE E COLORI CAPUANO**, in Bern, Kunden-Malergeschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 61 vom 27.03.2000, S. 2039). Die Aktiven und Passiven sind an die Arte e Colori GmbH, in Bern, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
 Tagbuch Nr. 17 vom 06.01.2003
 (00806542 / CH-035.1.020.322-1)

Emmental - Oberraurg (BE)

Neueintragen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Agency Laguna, A. Salvati**, in Wangen an der Aare, Vorstand 3b, 3380 Wangen an der Aare, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermittlung von Musiker, Tanzgruppen und Artisten. Eingetragene Personen: Salvati, Amato, italienischer Staatsangehöriger, in Wangen an der Aare, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 1 vom 06.01.2003
 (00806544 / CH-053.1.016.091-0)

■ **Giese Richard**, in Burgdorf, Lyssachstrasse 136, 3400 Burgdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Steinhauerei insbesondere Ausführen von Natursteinarbeiten. Eingetragene Personen: Giese, Richard, von Zunzgen, in Ersigen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 2 vom 06.01.2003
 (00806158 / CH-053.1.016.092-1)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Explorer Tours & Travel AG**, in Wynau, Organisation und Vermittlung von Gruppen-, Gesellschaftsreisen und Reisen aller Art sowie damit zusammenhängende Dienstleistungen jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 14.05.1997, S. 3227). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Allschwil (SHAB Nr. 251 vom 31.12.2002, S. 7) im Handelsregister Emmental-Oberraurg von Amtes wegen gelöscht.
 Tagbuch Nr. 3 vom 06.01.2003
 (00806160 / CH-053.3.008.070-4)

■ **GUGELMANN & CIE AG**, in Roggwil BE, Betrieb von Textilwerken und Führen von Lagerbetrieben, nebst damit zusammenhängenden Geschäftszweigen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22.02.2002, S. 3, Publ. 354418). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 13.12.2002 infolge Fusion mit der 'Lorze AG', in Baar. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsvertrag vom 13.12.2002 und Fusionsbilanz per 30.06.2002 durch Universalsukzession auf die 'Lorze AG', in Baar, über.
 Tagbuch Nr. 4 vom 06.01.2003
 (00806162 / CH-053.3.004.306-8)

■ **Spitex-Verein Burgdorf**, in Burgdorf, Erbringt im Rahmen eines Leistungsauftrags als unabhängige gemeinnützige Spitzorganisation insbesondere folgende Dienstleistungen zugunsten der Bevölkerung: Gesunden- und Krankenpflege, Hauspflege usw., Verein (SHAB Nr. 144 vom 29.07.1998, S. 5242). Statutenänderung: 27.03.2001. Domizil neu: Farweg 11, 3400 Burgdorf. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Aebi, Verena, von Zürich und Ennenda, in Burgdorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Fiechter, Kathrin, von Burgdorf, Hutwil und Murten, in Burgdorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kobel, Markus, von Lauperswil, in Ostermündigen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 5 vom 06.01.2003
 (00806164 / CH-053.6.000.742-4)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Special-Edition, Reber Thomas**, in Kirchberg BE, Erbringung von EDV-Dienstleistungen sowie Handel mit Hard- und Software, Einzelfirma (SHAB Nr. 50 vom 13.03.2001, S. 1862). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt.
 Tagbuch Nr. 6 vom 06.01.2003
 (00806546 / CH-053.1.014.870-2)

Jura bernois - Seeland (BE)

Neueintragen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **aaare.ag**, in Biel BE, Bahnhofstrasse 54, 2502 Biel/Bienne, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21.12.2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Bereich der Medizin und Paramedizin, namentlich im Wellnessbereich, mit Verkauf von Produkten aller Art und Personalvermittlung in diesem Geschäftsbereich. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Grundstücke verwalten, erwerben und veräussern. Akti-

enkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bacher-Pfanzelt, Christine, von Fahmi, in Biel BE, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Blaser, Christoph Dr.med., von Langnau im Emmental, in Biel BE, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Blaser Treuhand, in Bern, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 1 vom 06.01.2003 (00806548 / CH-073.0.014.805-2)

■ **Atelier Grüng+Monnier**, in Ipsach, Dorfstrasse 36, 2563 Ipsach, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.01.2003. Zweck: Betrieb eines Dekorationservices, namentlich im Bereich Blumendekorations. Die Gesellschaft bezweckt im weiteren den Handel mit Blumen und Dekorationsmaterialien aller Art sowie die Herstellung und das Design von eigenen Dekomaterialien. Eingetragene Personen: Grüng, Bettina, von Burgstein, in Ipsach, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Monnier, Daniela, von Dombresson, in Ipsach, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 2 vom 06.01.2003 (00806550 / CH-073.0.014.806-5)

■ **Hertig + Seliner, Visuelle Gestaltung, Biel**, in Biel BE, Zentralstrasse 115, 2503 Biel/Bienne, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.01.2003. Zweck: Dienstleistungen im Bereich visueller Gestaltung. Eingetragene Personen: Hertig, Anita, von Rüderswil, in Biel BE, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Seliner, Nicole, von Schänis, in Biel BE, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 3 vom 06.01.2003 (00806552 / CH-073.0.014.807-0)

■ **Informatik A. Megert**, in Rapperswil BE, Bittel 30, 3255 Rapperswil BE, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringen von Informatikdienstleistungen und Handel mit Hardware. Eingetragene Personen: Megert, Andreas, von Wattenwil, in Rapperswil BE, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 4 vom 06.01.2003 (00806166 / CH-073.0.014.808-2)

■ **Pacitto + Co.**, in Täuffelen, Al Bielstrasse 48, 2575 Gerolingen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.01.2003. Zweck: Führung einer Bauunternehmung. Eingetragene Personen: Pacitto, Claudio, von Lüscherz, in Gerolingen (Täuffelen), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Pacitto, Ernesto, italienischer Staatsangehöriger, in Gerolingen (Täuffelen), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 5 vom 06.01.2003 (00806168 / CH-073.0.014.809-6)

■ **Winterhalder-Belloni & Cie**, in Biel BE, rue du Marché-Neuf 26, 2502 Biel/Bienne, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.01.2003. Zweck: Beratung und Realisierung von Informationslösungen. Eingetragene Personen: Schürch, Rolf, von Wolfisberg, in Biel BE, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Winterhalder-Belloni, Vanina Nadia, von Ochlenberg, in Biel BE, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 6 vom 06.01.2003 (00806170 / CH-073.0.014.810-8)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **A. & C. Gross Holding AG**, in Aegerten, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 02.1999, S. 737). Eingetragene Personen neu oder mutierend: SEEWER TREUHAND AG, in Brugg, Revisionsstelle [bisher: Seewer Treuhand AG, in Biel BE]. Tagbuch Nr. 7 vom 06.01.2003 (00806172 / CH-073.0.006.367-4)

■ **Aare-Kies Holding AG**, in Nidau, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen aller Art, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19.12.1995, S. 6884). Eingetragene Personen neu oder mutierend: SEEWER TREUHAND AG, in Brugg, Revisionsstelle [bisher: Seewer Treuhand AG, in Biel BE]. Tagbuch Nr. 8 vom 06.01.2003 (00806554 / CH-073.0.005.806-7)

■ **Affolter Transporte AG**, in Schüpfen, Ausführung von Spezial- und Schwerttransporte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 04.04.2001, S. 2501). Eingetragene Personen neu oder mutierend: SEEWER TREUHAND AG, in Brugg, Revisionsstelle [bisher: Seewer Treuhand AG, in Biel BE]. Tagbuch Nr. 9 vom 06.01.2003 (00806556 / CH-073.0.013.346-3)

■ **Apparatebau Schwab AG**, in Siselen, Planung, Konstruktion und Ausführung von mechanischen, elektrischen und elektronischen Apparaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 04.09.1996, S. 5331). Eingetragene Personen neu oder mutierend: SEEWER TREUHAND AG, in Brugg, Revisionsstelle [bisher: Seewer Treuhand AG, in Biel BE]. Tagbuch Nr. 10 vom 06.01.2003 (00806558 / CH-073.0.002.231-9)

■ **Benninger-Inox AG**, in Sutz-Lattrigen, Planung und Realisierung von Entsorgungs- und Versorgungssystemen im Verpflegungsbereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 17.05.2002, S. 4, Publ. 473164). Eingetragene Personen neu oder mutierend: SEEWER TREUHAND AG, in Brugg, Revisionsstelle [bisher: Seewer Treuhand AG, in Biel BE]. Tagbuch Nr. 11 vom 06.01.2003 (00806560 / CH-073.0.003.568-5)

■ **Casco Holding AG**, in Biel BE, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen aller Art an in- und ausländischen Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 21.12.2001, S. 10093). Eingetragene Personen neu oder mutierend: SEEWER TREUHAND AG, in Brugg, Revisionsstelle [bisher: Seewer Treuhand AG, in Biel BE]. Tagbuch Nr. 12 vom 06.01.2003 (00806174 / CH-073.0.014.072-3)

■ **E. Koch & Cie AG**, in Biel BE, Betrieb eines Optikergeschäftes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 25.10.1996, S. 6519). Eingetragene Personen neu oder mutierend: SEEWER TREUHAND AG, in Brugg, Revisionsstelle [bisher: Seewer Treuhand AG, in Biel BE]. Tagbuch Nr. 13 vom 06.01.2003 (00806176 / CH-073.0.001.332-8)

■ **P.A.J. GmbH**, in Biel BE, Handel mit Waren aller Art, schwebewichtig im Bereich technische Geräte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 124 vom 28.06.1996, S. 3857). Firma neu: **P.A.J. GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 20.12.2002. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jenny, Peter A., von Langenbruck, in Biezwil, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-- [bisher: in Bettlach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]. Tagbuch Nr. 14 vom 06.01.2003 (00806178 / CH-073.0.006.151-8)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **IP Dienstleistungs AG in Liquidation**, in Brüttelen, Handel, Vermietung und Verwaltung von Immobilien im In- und Ausland usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 20.05.1996, S. 2884). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 15 vom 06.01.2003 (00806180 / CH-073.0.005.511-2)

Berner Oberland (BE)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Foster Bio Search**, in Brienz BE, Lauimatte 2, 3855 Brienz. Postadresse: Postfach 622, 3855 Brienz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Aufzucht und Vertrieb von Heilpflanzen und Biogenetische Research. Eingetragene Personen: Foster, Steve William, von Zürich und Gommiswald, in Brienz BE, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 1 vom 06.01.2003 (00806562 / CH-092.0.015.765-3)

■ **Giovannelli Rolli & Co.**, in Thun, Buchholzstrasse 7A, 3604 Thun, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.01.2003. Zweck: Zeichnungs- und Konstruktionsbüro. Eingetragene Personen: Giovannelli Rolli, Erika, von Frutigen und Oberalm, in Reutigen, unbeschränkt haftende Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Rolli, Jürg, von Oberalm, in Reutigen, Kommanditist, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von CHF 1'000.--. Tagbuch Nr. 2 vom 06.01.2003 (00806564 / CH-092.0.015.766-4)

■ **Hair-Styling Tamara Smigoc**, in Interlaken, Bahnhofstrasse 16, 3800 Interlaken, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Coiffeurgeschäfts für Damen und Herren. Eingetragene Personen: Smigoc, Tamara, von Villars-le-Grand, in Bönigen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 3 vom 06.01.2003 (00806566 / CH-092.0.015.767-7)

■ **Herrenkonfektion Clever, Cornelia Schild**, in Interlaken, Marktgasse 32, 3800 Interlaken, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Herrenkonfektion und Textilwaren. Übernahme: Aktiven und Passiven per 01.01.2003 der erloschenen Einzelfirma 'Alfred Schild', in Interlaken. Eingetragene Personen: Schild, Cornelia, von Schwanden bei Brienz, in Schwanden bei Brienz, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 4 vom 06.01.2003 (00806568 / CH-092.0.015.768-5)

■ **Spitäler Frutigen Meiringen Interlaken AG**, in Unterseen, o/o Spital Interlaken, Weissenaustrasse 27, 3800 Unterseen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22.11.2002. Zweck: Betrieb von Spitalen im Auftrag von Spitalverbänden gemäss der kantonalen Spitalgesetzgebung oder von andern Rechtsträgern. Die Gesellschaft erfüllt im Rahmen ihres Auftrags alle mit dem Spitalbetrieb verbundenen Aufgaben im Gebiet der Spitalträgerschaften. Sie stellt unter Berücksichtigung der dafür geltenden Vorschriften eine qualitativ hochstehende medizinische Versorgung sicher, organisiert die Notfallversorgung und den Rettungsdienst, sorgt für den wirtschaftlichen Einsatz der verfügbaren Mittel. Kann sich an andern Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bettler, Peter, von Uebschi, in Matten bei Interlaken, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egli, Rudolf, von Bäretswil, in Frutigen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Weissenfluh, Madeleine, von Hasliberg, in Hasliberg Goldern (Hasliberg), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Maurer, Heinz Dr., von Schattenhalb, in Meiringen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Seiler, Herbert, von Bönigen, in Bönigen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wiedmer, Walter Dr., von Arni BE, in Matten bei Interlaken, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Rüegg, Urs, von Eggwil, in Kandersteg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Witschi, Heinz, von Jegenstorf, in Meiringen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gehrig, Urs, von Signau, in Aeschi bei Spiez, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Balmer, Markus, von Wilderswil, in Bönigen, mit Kollektivprokura zu zweien; Wäss, Peter, von Grindelwald, in Unterseen, mit Kollektivprokura zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Thun, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 5 vom 06.01.2003 (00806570 / CH-092.0.015.769-4)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **easy-speedy Express-Kurierdienste Rolf Hauswirth**, bisher in Reinach BL, Transporte und Logistik, Einzelfirma (SHAB Nr. 148 vom 03.08.2001, S. 5947). Sitz neu: Thun. Domizil neu: Gartenstrasse 1, 3600 Thun. Zweck: Transporte und Logistik. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hauswirth, Rolf René, von Oeschgen, in Thun, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Reinach BL]. Tagbuch Nr. 6 vom 06.01.2003 (00806182 / CH-280.1.004.758-0)

■ **Swiss Adventures GmbH**, in Boltigen, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Organisation und Durchführung von Freizeitaktivitäten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 41 vom 28.02.2002, S. 4, Publ. 362544). Statutenänderung: 30.12.2002. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Organisation und Durchführung von Freizeitaktivitäten in der Schweiz sowie das Führen von Hotels und Gaststätten aller Art. Kann sich an anderen Unternehmen, die gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, beteiligen, solche erwerben oder errichten sowie Grundstücke erwerben oder veräußern. Tagbuch Nr. 7 vom 06.01.2003 (00806184 / CH-092.0.014.837-5)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Alfred Schild**, in Interlaken, Handel mit Kleidern, Einzelfirma (SHAB Nr. 23 vom 02.02.1994, S. 646). Aktiven und Passiven sind per 01.01.2003 auf die Einzelfirma 'Herrenkonfektion Clever, Cornelia Schild', in Interlaken, übergegangen. Firma erloschen. Tagbuch Nr. 8 vom 06.01.2003 (00806186 / CH-092.1.006.380-5)

■ **J. + S. Dietiker**, in Aeschi bei Spiez, Herstellung, Bemalung und Verkauf von Töpferwaren, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 10.09.1997, S. 6676). Die Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Susanna Dietiker-Meier aufgelöst. Firma erloschen. Die Gesellschafterin Jasmin Dietiker, infolge Verheiratung nun Allenbach-Dietiker, führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkauffrau unter der Firma Jasmin Allenbach-Dietiker, in Aeschi bei Spiez, fort, wobei Jasmin Allenbach-Dietiker in Kenntnis von Art. 54 HRegV erklärt, dass ihre Einzelfirma nicht mehr eintragungspflichtig ist. Tagbuch Nr. 9 vom 06.01.2003 (00806188 / CH-092.2.004.105-6)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **ABC-DESIGN Grafisches Atelier Marc H. Wisselaar**, in Arlesheim, Blauenstrasse 17, 4144 Arlesheim, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erzeugung von grafischen Produkten, vom Entwurf bis zum fertigen Druck, Komplettlösungen in Print- und Multimedialebereichen, Corporate Designs, Firmen-Mandate, Couvert, Etiketten, Magazine, Prospekte, Visitenkarten, Briefpapiere usw. Eingetragene Personen: Wisselaar, Marc H., von Arlesheim, in Arlesheim, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 75 vom 06.01.2003 (00806708 / CH-280.1.006.177-2)

■ **ATR Avic Transport**, in Reinach BL, Schützenstrasse 1, 4153 Reinach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Transporte aller Art. Eingetragene Personen: Avic, Mehmet, türkischer Staatsangehöriger, in Reinach BL, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 76 vom 06.01.2003 (00806710 / CH-280.1.006.178-8)

■ **Gygli Engineering**, in Muttenz, Andlauerstrasse 3, 4132 Muttenz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung für technische Betriebe. Eingetragene Personen: Gygli, Walter, von Muttenz und Utzenstorf, in Muttenz, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 77 vom 06.01.2003 (00806712 / CH-280.1.006.179-3)

■ **H. Rebmann Mechanische Werkstatt**, in Pratteln, Industriestrasse 20, 4133 Pratteln, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer mechanischen Werkstatt sowie Import eines vom Inhaber entwickelten Produktes, das im Ausland hergestellt wird. Eingetragene Personen: Rebmann, Emil Heinrich, von Pratteln, in Pratteln, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 78 vom 06.01.2003 (00806326 / CH-280.1.006.180-1)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Agora P. Gris, TOTO**, in Arlesheim, Herstellung und Vertrieb von Sportmode und Sportartikeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 237 vom 06.12.2002, S. 5). Domizil neu: Die Firma hat ihr Domizil eingebüßt. Tagbuch Nr. 79 vom 06.01.2003 (00806328 / CH-280.2.911.320-8)

■ **Casa Nostra GmbH**, in Allschwil, Betrieb eines Restaurants, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 203 vom 21.10.2002, S. 4). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ginardi, Ruth, von Barzheim, in Basel, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 80 vom 06.01.2003 (00806330 / CH-280.4.005.847-4)

■ **Condiction AG**, in Pratteln, Vermittlung von nationalen und internationalen Geschäftskontakten für nationale und internationale Firmen und Privatpersonen auf dem Gebiet des Consulting jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2002, S. 4). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Von Gunten, Frédy, von Sigriswil, in Bern, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 81 vom 06.01.2003 (00806332 / CH-035.3.000.456-7)

■ **Fiege Goth Immobilien AG**, in Münchenstein, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Immobilien im Bereich von Geschäftsleigenschaften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 09.05.2001, S. 3474). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Arthur Andersen AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BM Swiss Audit AG, in Basel, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 82 vom 06.01.2003 (00806714 / CH-280.3.004.522-5)

■ **Heuberger Form Creation GmbH**, in Aesch BL, Kreation und Realisierung von Modellen und Formen und Kleinserien aller Art nach Kundenwunsch, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 115 vom 15.06.2000, S. 4048). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stahle, Reinhard, deutscher Staatsangehöriger, in Maisprach, mit Einzelprokura. Tagbuch Nr. 83 vom 06.01.2003 (00806716 / CH-280.4.917.664-4)

■ **IC Unicon AG**, in Reinach BL, Umfassende und unabhängige Beratung in allen Bereichen des Versicherungsbereichs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 16.09.2002, S. 4). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hoch, Thomas, von Arlesheim, in Arlesheim, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 84 vom 06.01.2003 (00806718 / CH-280.3.918.849-3)

■ **JB Arbeitsschutz GmbH**, in Häfelfingen, Beratung in den Bereichen Unfallverhütung und Gesundheitsvorsorge bei der Arbeit sowie in der Freizeit, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 11 vom 17.01.2002, S. 4). Firma neu: **JB Arbeitsschutz GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 15.11.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Sissach über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Tagbuch Nr. 85 vom 06.01.2003 (00806720 / CH-280.4.003.002-1)

■ **Kutag, Kiesumschlags AG**, in Thürnen, Handel mit und Verarbeitung von Kies und Sand, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25.07.2002, S. 5). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwendener, Hans, von Buchs SG und Sevelen, in Basel, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Langendorf, Frank, von Riehen, in Biel-Benken, mit Kollektivprokura zu zweien; Maun, Michel, von Basel und Ependes FR, in Rheinfelden, mit Kollektivprokura zu zweien; Schuurmans-Stekhoven, Kai Thomas, von Münchenstein, in Münchenstein, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 86 vom 06.01.2003 (00806334 / CH-280.3.914.353-0)

■ **Molteni GmbH**, in Pratteln, Handel mit Maschinen der Firma 'Officine Meccaniche Molteni S.R.L.', in Senago (I), Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 103 vom 31.05.2002, S. 5). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüßt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Usocchi, Egidio, italienischer Staatsangehöriger, in Rheinfelden, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]. Tagbuch Nr. 87 vom 06.01.2003 (00806336 / CH-280.4.005.532-5)

■ **Ortsgeossenschaft Eptingen**, in Eptingen, Förderung der wirtschaftlichen und kulturellen Interessen der angeschlossenen Mitglieder, Genossenschaft (SHAB Nr. 222 vom 15.11.2002, S. 5). Firma neu: **Ortsgeossenschaft Eptingen in Liquidation**. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 22.11.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmutz-Bieli, Werner, von Eptingen, in Eptingen, Präsident der Verwaltung und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hugli, Beat, von Zimmerwald, in Eptingen, Vizepräsident der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schweizer-Thommen, Therese, von Lampenberg, in Eptingen, Mitglied der Verwaltung und Kassiererin, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schmutz-Bieli, Andreas, von Eptingen, in Eptingen, Mitglied der Verwaltung und Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagbuch Nr. 88 vom 06.01.2003 (00806338 / CH-280.5.910.462-2)

■ **Personalsorgestiftung Celloclair AG**, in Liestal, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 176 vom 11.09.1989, S. 3750). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hofmann, Hansjörg, von Sissach, in Liestal, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schäfer-Hofmann, Verena, von Seltisberg, in Liestal, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peter, Roger, von Horw und Luthern, in Stansstad, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peter, Markus, von Horw und Luthern, in Ennetbürgen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 89 vom 06.01.2003 (00806340 / CH-280.7.914.751-6)

■ **Regio Basiliensis Treuhander GmbH**, in Birsfelden, Betrieb einer Treuhänderunternehmung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 5 vom 07.01.2000, S. 116). Domizil neu: Hardstrasse 4, 4127 Birsfelden.
 Tagebuch Nr. 90 vom 06.01.2003
 (00806342 / CH-270.4.000.402-0)

■ **Renosan MG GmbH**, in Binningen, Ausführung von Maler-, Tapezier- und Gipserarbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 248 vom 22.12.1998, S. 8726). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cecere, Franco, italienischer Staatsangehöriger, in Therwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.-- [bisher: in Allschwil].
 Tagebuch Nr. 91 vom 06.01.2003
 (00806722 / CH-280.4.001.906-8)

■ **Rewa-Trans Reto Walder**, in Birsfelden, Stahltransporte, Einzelfirma (SHAB Nr. 131 vom 10.07.2002, S. 5). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walder, Reto, von Obersaxen, in Village-Neuf (F), Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Birsfelden].
 Tagebuch Nr. 92 vom 06.01.2003
 (00806724 / CH-280.1.913.104-9)

■ **Rotkäppli GmbH**, in Ariesheim, Import, Export und Verkauf von Lebensmitteln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 227 vom 22.11.2002, S. 5). Firma neu: **Rotkäppli GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 03.01.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Richterich-Meiners, Marianne, von Münchenstein und Laufen, in Münchenstein, Gesellschafterin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin]; Richterich, Othmar, von Laufen, in Laufen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].
 Tagebuch Nr. 93 vom 06.01.2003
 (00806726 / CH-280.4.003.697-5)

■ **Top Print Regio GmbH**, in Muttenz, Alle Dienstleistungen im Bereich der visuellen Kommunikation und Reproduktion, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2002, S. 4). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Forrer, Patricia Yvonne, von Bütschwil, in Büren SO, Gesellschafterin, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: in Lausen].
 Tagebuch Nr. 94 vom 06.01.2003
 (00806728 / CH-270.4.013.108-5)

■ **WISEC IT-Security GmbH**, bisher in Therwil, Durchführung von Sicherheitsberatung in der Informatik sowie allgemeine Beratung im Informatik-Bereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 148 vom 03.08.2001, S. 5947). Statutenänderung: 3.01.2003. Sitz neu: Allschwil. Domizil neu: Merkurstrasse 55, 4123 Allschwil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Widmer, Dieter, von Basel, in Allschwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: in Therwil]; Löwenbrück, Angelika, deutsche Staatsangehörige, in Allschwil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: in Basel].
 Tagebuch Nr. 95 vom 06.01.2003
 (00806344 / CH-280.4.004.759-6)

■ **ZW Hydraulik AG**, in Wittinsburg, Fabrikation und Vertrieb von Hydraulik-Zylindern, Aggregaten und -Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 23.09.1997, S. 6984). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Carstein, Holger, deutscher Staatsangehöriger, in Bettingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Barnert, Werner, von Tuggen, in Muttenz, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 96 vom 06.01.2003
 (00806346 / CH-280.3.915.027-6)

Lösungen

Radiations

Cancellazioni

■ **BÜROGUMMI Walder Reto**, in Birsfelden, Alle allgemeinen Büroarbeiten im Auftrag von Dritten, Einzelfirma (SHAB Nr. 131 vom 10.07.2002, S. 4). Die Firma ist infolge Nichtaufnahme der Geschäftstätigkeit erloschen.
 Tagebuch Nr. 97 vom 06.01.2003
 (00806348 / CH-280.1.005.667-5)

■ **René Bachmann**, in Muttenz, Autotransporte, Einzelfirma (SHAB Nr. 238 vom 09.12.1991, S. 5258). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagebuch Nr. 98 vom 06.01.2003
 (00806350 / CH-280.1.919.327-3)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **EXPRESS Schneider - Atelier, H. Burunlu**, in Basel, Güterstr. 245, 4053 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Express Schneider-Ateliers. Eingetragene Personen: Burunlu, Hüseyin, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 54 vom 03.01.2003
 (00806692 / CH-270.1.012.921-5)

■ **Lädli zum Jakobsberg, Dogan & Co.**, in Basel, Zur Gempfenfluh 36, 4053 Basel, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 18.12.2002. Zweck: Verkauf von Lebensmitteln und Haushaltsartikeln. Bemerkungen: Fortführung des Geschäfts der erloschenen Einzelfirma Lädli zum Jakobsberg,

Agaba', in Basel. Eingetragene Personen: Dogan, Elif, türkische Staatsangehörige, in Basel, unbeschränkt haftende Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Agaba, Nermine, von Rheinfelden, in Rheinfelden, Kommanditistin, mit Einzelunterschrift, mit einer Kommanditissumme von CHF 500.--
 Tagebuch Nr. 55 vom 03.01.2003
 (00806694 / CH-270.2.012.160-4)

■ **Textilentwurf Verarbeitung Ursi Näf Kiefer**, in Basel, Spalenberg 60, 4051 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung und Verkauf von Textilien aller Art. Eingetragene Personen: Näf Kiefer, Ursula genannt Ursi, von Starrkirch-Wil und Oberwil BL, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 56 vom 03.01.2003
 (00806696 / CH-270.1.012.922-9)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Coiffure Palona GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 226 vom 21.11.2002, S. 4, Publ. 737658). Firma neu: **Coiffure Palona GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft von Amtes wegen gemäss Art. 88a HRegV. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Monastero, Francesco, italienischer Staatsangehöriger, in Laufen, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Monastero, Michele, italienischer Staatsangehöriger, in Laufen, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].
 Tagebuch Nr. 57 vom 03.01.2003
 (00806308 / CH-270.4.001.500-5)

■ **Eurofima Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmitteln**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 17.06.2002, S. 7, Publ. 513114). Statutenänderung: 13.08.2002. [Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hainitz, Helmut, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Tschann, Günter, von Kleinfelz, in Bottingen, mit Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied der Direktion. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lutschinger, Alfred, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.
 Tagebuch Nr. 58 vom 03.01.2003
 (00806310 / CH-270.3.002.143-6)

■ **Frimag Immeubles SA**, in Basel, Grundstücke usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 21.12.1992, S. 5932). Löschungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Fribourg (SHAB Nr. 217 vom 08.11.1994, S. 6115) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 59 vom 03.01.2003
 (00806312 / CH-270.3.002.193-0)

■ **functional technologies GmbH**, in Basel, Dienstleistungen aller Art, insbesondere im Internet usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 24 vom 03.02.2000, S. 762). Domizil neu: Luftgässlein 1, 4051 Basel.
 Tagebuch Nr. 60 vom 03.01.2003
 (00806314 / CH-270.4.001.943-5)

■ **GAM AG Basel**, in Basel, Architektur- und Ingenieurlösungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 30.12.2002, S. 7, Publ. 792550). Statutenänderung: 18.12.2002. Firma neu: **Proplaning AG**. Domizil neu: Burgfeldenstr. 211, 4055 Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lay, Gernot, deutscher Staatsangehöriger, in Schopfheim (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaffner, Jürg, von Anwil, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stefani, Daniel, französischer Staatsangehöriger, in Buschwiller (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vorraro, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Therwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sutter, Peter, von Basel, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagebuch Nr. 27 vom 02.01.2003
 (00806690 / CH-270.3.013.147-6)

■ **Indien Tandoori Restaurant GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 234 vom 03.12.2002, S. 4, Publ. 754046). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dogan, Meral, türkische Staatsangehörige, in Liestal, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift]; Mahato, Ganapati, von Sumvitg, in Basel, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 61 vom 03.01.2003
 (00806316 / CH-270.4.012.919-5)

■ **Lavida Wohnbau AG**, in Bettingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11.06.2001, S. 4362). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bender, Dieter, von Basel, in Bettingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bender, Verena, von Basel, in Bettingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 62 vom 03.01.2003
 (00806698 / CH-270.3.012.826-3)

■ **Oswald Dillier**, in Basel, Modell- und Prototypenbau usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 163 vom 24.08.1993, S. 4459). Löschungsgrund: Firma, nun firmierend Oswald Dillier, Modell- und Prototypenbau, infolge Sitzverlegung nach Münchenstein (SHAB Nr. 251 vom 31.12.2002, S. 7) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 63 vom 03.01.2003
 (00806700 / CH-270.1.001.083-3)

■ **Reber + Co. Bodenbeläge**, in Riehen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17.07.2001, S. 5477). Löschungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Biel-Benken (SHAB Nr. 250 vom 30.12.2002, S. 6) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 64 vom 03.01.2003
 (00806702 / CH-270.2.012.075-9)

Lösungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Albacomm GmbH in Liquidation**, in Basel, Dienstleistungen im EDV-/Internet-Bereich usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 188 vom 30.09.2002, S. 5, Publ. 664302). Löschungsgrund: Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 65 vom 03.01.2003
 (00806704 / CH-270.4.001.951-5)

■ **Lädli zum Jakobsberg, Agaba**, in Basel, Lebensmittel usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 110 vom 11.06.2001, S. 4362). Löschungsgrund: Firma infolge Geschäftsbereichs erloschen.
 Tagebuch Nr. 66 vom 03.01.2003
 (00806318 / CH-270.1.012.207-5)

■ **MR - Reise + Event Organisation, Rivera Maria Jesus**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 197 vom 10.10.2000, S. 6916). Löschungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 60 Abs. 2 HRegV.)
 Tagebuch Nr. 67 vom 03.01.2003
 (00806320 / CH-270.1.011.919-5)

■ **Space Art D. Schauble**, in Basel, Schmuck usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 129 vom 08.07.1992, S. 3157). Löschungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagebuch Nr. 68 vom 03.01.2003
 (00806322 / CH-270.1.003.399-5)

■ **Tirendi + Cutrufello Gipsergeschäft GmbH in Liquidation**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 188 vom 30.09.2002, S. 6, Publ. 664326). Löschungsgrund: Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 69 vom 03.01.2003
 (00806324 / CH-270.4.001.320-7)

■ **Transloyd AG in Liquidation**, in Basel, internationale Transporte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 30.09.2002, S. 6, Publ. 664328). Löschungsgrund: Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 70 vom 03.01.2003
 (00806706 / CH-270.3.002.521-8)

Canton de Fribourg

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Bruno Repond SA**, à Charmey, Rue du Pont du Javro 3. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13.12.2002. But: toutes activités dans le domaine de la fabrique, de la couverture de bâtiments et des installations sanitaires. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000.-- au porteur. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC. Administration: Main Aldo-Régis de Chalais et Evélène, à Vevry, administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: Fidexpers - Fiduciaire de Révision et d'Expertise Sàrl, à Carouge.
 Journal no 10 du 06.01.2003
 (00806620 / CH-217.1.001.884-4)

■ **Getränke Seeland GmbH**, in Galmiz, Riedli 35. Neue GmbH. Statuten vom 23.12.2002. Zweck: Betrieb eines Getränkehandels. Stammkapital: CHF 20'000.--, voll libériert. Gesellschafter: Kunz Theodor, von Bolligen, in Galmiz, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--, Kunz Verena, von Bolligen, in Kerzers, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--, Kunz Walter, von Bolligen, in Kerzers, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Geschäftsführer: Die Gesellschafter Kunz Theodor, Kunz Verena und Kunz Theodor, alle drei mit Einzelunterschrift. Publikationsorgan: SHAB.
 Tagebuch Nr. 13 vom 06.01.2003
 (00806622 / CH-217.1.001.887-3)

■ **Imob-F S.A.**, à Siviriez, Les Chaussées, c/o Pierre-Alain Oberon. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16.12.2002. But: acquisition, vente et gestion d'immeubles. Capital-actions: CHF 200'000.--, libéré à concurrence de CHF 100'000.--, divisé en 200 actions de CHF 1'000.--, nominatives. Restriction de transmissibilité des actions. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre recommandée. Administration: Oberon Pierre-Alain, de Villardouard et Estévenens, à Siviriez, président, avec signature collective à deux, et Müller Laurence, de Zénauva, à Marly, secrétaire, avec signature individuelle. Réviseur: BDO Visura, à Marly.
 Journal no 14 du 06.01.2003
 (00806242 / CH-217.1.001.888-9)

■ **Yes'net S.à.r.l.**, à La Pâquier (FR), Le Pâquier-Montbary, Route des Granges. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 18.12.2002. But: exploitation d'une entreprise générale de nettoyage. Capital social: CHF 20'000.--, entièrement libéré. Associés: Vuilliamy Yves, d'Oulens-sous-Echallens, à La Pâquier-Montbary, pour une part de CHF 19'000.--, et Vuilliamy Georges, d'Oulens-sous-Echallens, à Belmont-sur-Lausanne, pour une part de CHF 1'000.--. Gérant: l'associé Vuilliamy Yves, avec signature individuelle. Organe de publication: FOSC.
 Journal no 16 du 06.01.2003
 (00806244 / CH-217.1.001.890-2)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Creyf's S.A.**, à Fribourg, conseiller et assister les entrepreneurs, etc. (FOSC du 16.12.2002, p. 6). Rectification: l'inscription n° 2604 du 10.12.2002 (FOSC du 16.12.2002, p. 6) est rectifiée en ce sens que Dittli Louis, administrateur inscrit, a maintenant la signature collective à deux (et non Dittli Martin).
 Journal no 18 du 06.01.2003
 (00806624 / CH-217.0.138.189-2)

■ **Fibitel Holding SA**, à Fribourg, acquisition, administration, etc. (FOSC du 30.12.2002, p. 10). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 16.12.2002. La liquidation sera opérée sous la bannière sociale: **Fibitel Holding SA en liquidation**, par de Ravier Charles, administrateur unique inscrit, nommé liquidateur, avec signature individuelle.
 Journal no 19 du 06.01.2003
 (00806626 / CH-217.0.137.458-1)

■ **Roll Free SA**, à Villars-sur-Glâne, l'achat et la vente de machines et de mobilier de bureau, etc. (FOSC du 08.08.2001, p. 6069). Nouvelle raison sociale: **Aresco SA**. Statuts modifiés le 29.11.2002.
 Journal no 20 du 06.01.2003
 (00806628 / CH-217.0.131.199-4)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Befidor AG**, in Mühlehorn, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen im Handels-, Industrie- und Immobiliensektor und Tätigkeit von Finanz- und Handelsgeschäften aller Art sowie Abschluss von Leasing-Verträgen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 20.01.1997, S. 365). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 251 vom 31.12.2002, S. 26/27) im Handelsregister des Kantons Glarus von Amtes wegen gelöscht. Neue Adresse: Befidor AG, c/o Dr. Hans Rüttli, Hänbühl 14, 6300 Zug.
 Tagebuch Nr. 1 vom 06.01.2003
 (00806594 / CH-160.3.000.185-4)

■ **Résidence les Ambassadeurs SA**, in Mühlehorn, hauptsächlich Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen im Handels-, Industrie- und Immobiliensektor und Tätigkeit von Finanz- und Handelsgeschäften aller Art sowie ferner Abschluss von Leasing-Verträgen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 04.03.1999, S. 1442). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 251 vom 31.12.2002, S. 28) im Handelsregister des Kantons Glarus von Amtes wegen gelöscht. Neue Adresse: Résidence les Ambassadeurs SA, c/o Dr. Hans Rüttli, Hänbühl 14, 6300 Zug.
 Tagebuch Nr. 2 vom 06.01.2003
 (00806208 / CH-160.3.001.287-4)

Lösungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Mercatino Lebensmittel Meyer + Beck**, in Rüti GL, Führung und Betrieb des Lebensmittel-Dorladens in Rüti GL, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 09.04.2001, S. 2641). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
 Tagebuch Nr. 3 vom 06.01.2003
 (00806210 / CH-160.2.003.926-5)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Albin Camenzind**, in Chur, Mythenweg 25, 7000 Chur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Heizungsservicearbeiten. Eingetragene Personen: Camenzind, Albin, von Gersau, in Chur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 12 vom 06.01.2003
 (00806378 / CH-350.1.007.122-2)

■ **ChemTex Davos GmbH**, in Davos, Dischmattstrasse 1, 7260 Davos Dorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30.12.2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Textilpflege; die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften des In- und Auslands beteiligen. Zweigniederlassungen errichten, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen und kann Grundstücke erwerben, verwalten oder weiter veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von der im Handelsregister eingetragenen Kollektivgesellschaft Chemtex Davos P. & M. Bischoff-Leu, in Davos, gemäss Vertrag vom 30.12.2002 und Bilanz per 30.06.2002 Aktien von CHF 72'856.56 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 27'458.45 zum Preise von CHF 45'398.11, wovon CHF 20'000 auf das Stammkapital angerechnet und CHF 25'398.11 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bischoff-Leu, Maria, von Thun, in Davos, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von

CHF 10'000; Bischoff-Leu, Peter, von Thun, in Davos, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.
Tagebuch Nr. 13 vom 06.01.2003
(00806380 / CH-350.4.001.278-0)

■ **Coiffeur Manuela Groll**, in Chur, St. Margrethenstrasse 2, 7000 Chur, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Führung eines Coiffeurgeschäftes. Eingetragene Personen: Groll, Manuela, von Trimmis, in Trimmis, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 14 vom 06.01.2003
(00806382 / CH-350.1.007.123-8)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Adelheid progettazione immobiliare SA**, in Samedan, l'acquisto, la vendita, la sopraedificazione, l'affitto e l'amministrazione di immobili, società anonima (FUSC no. 216 del 07.11.2002, pagina 8, publ. 718362). Statuti modificati: 23.12.2002. Nuova ragione sociale: **Adelheid AG**.
Giornale no 21 del 06.01.2003
(00806386 / CH-350.3.000.096-5)

■ **artvision multi media production ag**, in Chur, Entwicklung, Produktion, Verkauf von Produkten und Dienstleistungen im Bereich der Informationstechnologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 06.05.2002, S. 7, Publ. 458732). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KD Zug-Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle. [Die Gesellschaft ist nun ohne eingetragene Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 15 vom 06.01.2003
(00806764 / CH-020.3.023.818-1)

■ **Retifica dell'iscrizione nel giornale no. 3705 del 20.12.2002**, pubblicato nel FUSC no. 251 del 31.12.2002, p. 12. **ETPS AG**, finora in Grono, intermediazione sui mercati internazionali, consulenza finanziaria, costituzioni ed amministrazioni di società, gestione ed amministrazione di esercizi pubblici, import-export. Società anonima (FUSC no. 251 del 31.12.2002, pagina 12, publ. 795780). Nuova sede: Camà. Nuovo recapito: Via Al Ponte, 6557 Camà. La sede è in Camà ed non a Grono come erroneamente pubblicato.
Giornale no 22 del 06.01.2003
(00806388 / CH-350.3.007.607-0)

■ **Françoise Stahel AG, Treuhand- und Immobilienbüro**, in Klosters-Serneus, Alle Treuhandtätigkeiten, Revisionen, Steuerberatung, EDV-Organisation und Beratung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 22.01.1999, S. 490). Statutenänderung: 4.12.2002. Firma neu: **Stahel Partner AG**.
Tagebuch Nr. 16 vom 06.01.2003
(00806766 / CH-350.3.006.203-5)

■ **MJZ Vermögensverwaltungs AG**, in Chur, Anlageberatung und Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30.04.2002, S. 8, Publ. 449150). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bardill, Luzi, von Jenaz, in Jenaz, Präsident, mit Einzelunterschrift; Ernst & Young AG, in Chur, Revisionsstelle. [Die Gesellschaft ist zur Zeit ohne eingetragene Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 17 vom 06.01.2003
(00806768 / CH-350.3.007.159-5)

■ **Rindlisbacher & Co.**, bisher in La Punt-Chamuesch, Kauf, Verkauf und Handel von Druckprodukten (Bücher, Zeitschriften usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 20.11.1998, S. 7943). Sitz neu: Zuoz. Domizil neu: Frunz, 7524 Zuoz.
Tagebuch Nr. 18 vom 06.01.2003
(00806770 / CH-350.2.000.970-9)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Chemtex Davos P. & M. Bischoff-Leu**, in Davos, Chemische Reinigung usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 261 vom 09.11.1982, S. 3578). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Aktiven und Passiven sind an die ChemTex Davos GmbH, in Davos, übergegangen. Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 19 vom 06.01.2003
(00806772 / CH-350.2.000.160-2)

■ **Lorenz Salzgeber & Co.**, in S-chanf, Schreinerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 300 vom 23.12.1988, S. 5223). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 20 vom 06.01.2003
(00806384 / CH-350.2.000.658-1)

LU

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **ESKJ Stefan Eicher**, in Buchrain, Schürmatt, 6033 Buchrain, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Promotion von Multimedia und Konsumgüterartikeln; Handel mit Waren aller Art; Kauf, Verwaltung, Umbau und Verkauf von Immobilien; Beteiligungen; Errichtung von Zweigniederlassungen. Eingetragene Personen: Eicher, Stefan, von Root, in Buchrain, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 55 vom 06.01.2003
(00806572 / CH-100.1.026.599-0)

■ **Jado's Gabriela Bretscher**, in Dierikon, Meiterdingen, 6036 Dierikon, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Tierpsychologische Beratungen; Herstellung und Verkauf von Blüten-

senzen, Naturprodukten und Duftstoffen für Mensch und Tier. Eingetragene Personen: Bretscher, Gabriela, von Winterthur, in Dierikon, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 56 vom 06.01.2003
(00806574 / CH-100.1.026.600-2)

■ **Stöckli & Ramundo**, in Gunzwil, Dorfstrasse 44, 6222 Gunzwil, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.01.2003. Zweck: Ausführung und Planung von Wohn-, Gewerbe- und Industriebauten. Eingetragene Personen: Ramundo, René, von Gunzwil, in Geunsee, Gesellschaftsleiter, mit Einzelunterschrift; Stöckli, Markus, von Luthern, in Sempach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 57 vom 06.01.2003
(00806576 / CH-100.2.026.601-4)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Aemmer Dorfmarkt Frank Sedleger**, in Emmen, Betrieb des Lebensmittelgeschäftes Aemmer Dorfmarkt, Einzel firma (SHAB Nr. 8 vom 12.01.2001, S. 265). Firma neu: **Spar Supermarkt Frank Sedleger**.
Tagebuch Nr. 58 vom 06.01.2003
(00806578 / CH-100.1.024.427-7)

■ **Autospenglerei Thali GmbH**, in Horw, Betrieb einer Autospenglerei, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 241 vom 10.12.1999, S. 8379). Statutenänderung: 16.12.2002. Firma neu: **Roland Wüest Autospenglerei GmbH**. [Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Thali, Martina, von Hämikon und Herlisberg, in Littau, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Thali, Rico, von Hämikon und Herlisberg, in Rothenburg, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wüest, Roland, von Horw, in Horw, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.
Tagebuch Nr. 59 vom 06.01.2003
(00806190 / CH-100.4.023.170-7)

■ **Bohler, Röhlin A.G. Luzern**, in Luzern, An- und Verkauf von Möbeln und Wohnungseinrichtungsgegenständen jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 30.12.1997, S. 9336). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Prisma Treuhand und Revisions AG, in Stansstad, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lufida Revisions AG, in Luzern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 60 vom 06.01.2003
(00806192 / CH-350.3.004.760-6)

■ **Buholzer Baumaschinen GmbH**, in Udligenswil, An- und Verkauf von Dienstleistungen, Maschinenverleih und Ausführung von Bauarbeiten im Bereich des Bauwesens, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 127 vom 04.07.2002, S. 12, Publ. 541722). Statutenänderung: 19.12.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buholzer, Paul, von Udligenswil, in Udligenswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 150'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buholzer, Urs, von Udligenswil, in Udligenswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 190'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.--].
Tagebuch Nr. 61 vom 06.01.2003
(00806194 / CH-100.4.026.100-2)

■ **Family-Shop Hochdorf AG**, in Hochdorf, Handel mit und Verkauf von Textilwaren, insbesondere Produkte der Firma Calida A, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 19.08.1996, S. 4975). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lufida Revisions AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bättig Treuhand AG, in Luzern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 62 vom 06.01.2003
(00806196 / CH-100.3.019.115-2)

■ **Galliker Unternehmensberatung**, bisher in Dübendorf, Unternehmensberatung, Einzel firma (SHAB Nr. 121 vom 26.06.1991, S. 2767). Firma neu: **Galliker Consulting**. Sitz neu: Eich. Domizil neu: Spillgässli 19, 6205 Eich. Zweck: Unternehmensberatung; Durchführung von Managementseminaren; An- und Verkauf von Verlagsprodukten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Galliker, Oswald Beat, von Ballwil und Willisau-Land, in Eich, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: von Ballwil, in Brütten].
Tagebuch Nr. 63 vom 06.01.2003
(00806580 / CH-020.1.000.911-8)

■ **Genossenschaft Ferienheim Dorschnei**, in Kriens, Bereitstellung und Vermietung von Ferienwohnungen für Genossenschaftler, Genossenschaft (SHAB Nr. 150 vom 04.08.2000, S. 5315). Domizil neu: Luzernerstrasse 51a, 6010 Kriens. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Thürig, Bruno, von Kriens, in Kriens, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüthli, Urs, von Luzern, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 64 vom 06.01.2003
(00806582 / CH-100.5.012.873-6)

■ **Kronenberger Treuhand AG**, in Luzern, Beratung im Bereiche von Finanzierungs- und Steuerfragen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 25.10.1996, S. 6520). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller, Jürg, von Weizikon, in Hochdorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Jürg, von Willberg, in Niederlenz, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 65 vom 06.01.2003
(00806584 / CH-100.3.015.850-0)

■ **Mettler AG Trockenbaumontagen**, in Kriens, Montage von verschiedenen Trockenbausystemen im Bereich Industrie und Wohnungsbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 29.09.1997, S. 7124). Ausgeschiedene Personen und erloschene

Unterschriften: Oswald Bühler Treuhand AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Luzern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 66 vom 06.01.2003
(00806586 / CH-100.3.008.494-9)

■ **OK Coop Shop Lüchingen GmbH, mit Sitz in Kriens**, in Kriens, Führung und Betrieb des Tankstellen-Shops auf dem Areal der von der OK Coop AG betriebenen Tankstelle Lüchingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 226 vom 21.11.2002, S. 8, Publ. 737914). Firma neu: **OK Coop Shop Lüchingen GmbH, mit Sitz in Kriens in Liq.** Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 813 Abs. 2 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Geschäftsführung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.
Tagebuch Nr. 67 vom 06.01.2003
(00806198 / CH-100.4.020.526-4)

■ **Pro Sana AG in Liquidation**, in Luzern, Handel mit Waren jeglicher Art, insbesondere mit der Gesundheit dienenden Produkten sowie Erbringung von mit letzteren in Verbindung stehenden Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2002, S. 10). Die Liquidation ist durchgeführt. [Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.].
Tagebuch Nr. 68 vom 06.01.2003
(00806200 / CH-100.3.018.272-1)

■ **Proseido GmbH in Liquidation**, in Horw, Führung von Schulen für Kampfsportarten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 243 vom 14.12.2001, S. 9850). Die Liquidation ist durchgeführt. [Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.].
Tagebuch Nr. 69 vom 06.01.2003
(00806202 / CH-280.4.900.239-2)

■ **Stromboli Caffè AG**, in Luzern, Tätigkeiten im Bereich des Gastgewerbes, namentlich die Führung von Gastgewerbebetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 12.04.2002, S. 8, Publ. 423826). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Neuhaus, Beat, von Kriens und Zeihen, in Küssnacht am Rigi, Präsident, mit Einzelunterschrift; Smroek, Herbert, von Kriens, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guhl, Monica, von Kerns und Stein am Rhein, in Buochs, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Buchs LU, Delegierte].
Tagebuch Nr. 70 vom 06.01.2003
(00806204 / CH-100.3.025.820-9)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Francesco Internicola**, in Kriens, Ausführung von Umbau-, Restaurations- und Stukkaturarbeiten, Einzel firma (SHAB Nr. 117 vom 20.06.2002, S. 10, Publ. 518876). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 71 vom 06.01.2003
(00806206 / CH-100.2.020.600-0)

NE

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Bianchi Gustavo**, à Neuchâtel, rue des Sablons 24. Titulaire: Bianchi Gustavo, d'Italie, à Neuchâtel. Entreprise de peindre en bâtiment.
Journal no 1 du 06.01.2003
(00806502 / CH-645.4.096.143-3)

■ **Luc-Olivier Bauer**, à Enges, chemin des Clos 6. Titulaire: Bauer Luc-Olivier, de Neuchâtel, à Enges. Conseils et services de nature financière, stratégique et marketing, en particulier pour des sociétés en démarrage.
Journal no 2 du 06.01.2003
(00806504 / CH-645.4.096.144-9)

■ **Vie Intérieur Sàrl**, à Neuchâtel, rue de l'Hôpital 24. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 24.12.2002 modifiés le 30.12.2002. But: architecture et décoration d'intérieur ainsi que le consulting (bureaux, appartements, stands commerciaux). Capital: CHF 44'000. Apport en nature et reprise de biens: les actifs et passifs, au sens de l'article 181 CO, de l'entreprise individuelle, non inscrite au registre du commerce, ex ploitée jusqu'ici par Pelletier Philippe, à Neuchâtel, rue de l'Hôpital 24, ayant pour but la décoration intérieure, selon bilan au 31.12.2001, présentant un actif de CHF 207'343.18, et un passif de CHF 166'908.93, soit un actif net de CHF 40'434.25, montant imputé sur le capital à concurrence de CHF 40'000, l'apporteur restant créancier de la société à concurrence de CHF 434.25. Apports en nature: des biens mobiliers d'exploitation (ordinateur, collection de livres et revues, échantillons de bois), selon contrat d'apport et inventaire du 24.12.2002, pour CHF 4'000. Associés: Pelletier Philippe, de Le Lieu, à Montmolin, avec une part sociale de CHF 40'000, et Saporita Francesco, d'Italie, à Neuchâtel, avec une part sociale de CHF 4'000. Gérants: les associés Pelletier Philippe et Saporita Francesco, lesquels signent collectivement à deux. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 3 du 06.01.2003
(00806890 / CH-645.4.096.145-7)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Carrosserie de la Passion SA**, à Dombresson (FOSC du 11.06.2002, p. 9). 'Fidigestion SA' n'est plus réviseur. Réviseur: 'Val 2000 Suarez et Murarotto', société en nom collectif, à Saint-Blaise.
Journal no 4 du 06.01.2003
(00806892 / CH-645.4.095.806-0)

■ **Centre neuchâtelois de formation aux professions de la santé**, à La Chaux-de-Fonds, fondation (FOSC du 06.06.2002, p. 10). La fondation est dissoute de plein droit. Sa liquidation est opérée sous le nom: **Centre neuchâtelois de formation aux professions de la santé en liquidation**. Les pouvoirs de Bernoulli Elisabeth et Fauché Jean-Marie sont radiés. Liquidateur: Matthey Francis Bernard, membre et président du conseil de fondation, lequel signe désormais individuellement. Les pouvoirs de Haefliger Jean-Marie et Lambert Isabelle, membres du conseil de fondation, sont radiés.
Journal no 5 du 06.01.2003
(00806894 / CH-645.1.006.076-9)

■ **D'Amico & Villanova S. à r.l.**, à Neuchâtel, achat et vente de carburants, réparation de voitures, achat et vente de véhicules. (FOSC du 29.06.1977, p. 2147). Nouvelle adresse: rue de la Rosière 2.
Journal no 6 du 06.01.2003
(00806896 / CH-645.1.005.293-4)

■ **Ecole neuchâteloise de puéricultrices-éducatrices**, Le Locle, fondation (FOSC du 11.06.2002, p. 9). La fondation est dissoute de plein droit. Sa liquidation est opérée sous le nom: **Ecole neuchâteloise de puéricultrices-éducatrices en liquidation**. Liquidateur: Matthey Francis, membre et président du conseil de fondation, lequel signe désormais individuellement. Les pouvoirs de Leimgruber Claude et Graeppli Jean-Pierre, membres du conseil de fondation, sont radiés.
Journal no 7 du 06.01.2003
(00806906 / CH-645.1.000.141-3)

■ **Fasel & Fils SA**, précédemment à Brot-Dessous (FOSC du 06.09.2000, p. 6100). Nouveau siège: Cortaillod, route de l'Aeuvre 8. But modifié: montage et location d'échafaudages, pose de gabarits pour mise à l'enquête et de podium pour manifestation, vente et prêt de matériel se rapportant au secteur du bâtiment et du génie civil. Statuts modifiés le 18.12.2002. Fiduciaire Charles-André Voirrol n'est plus réviseur. Réviseur: 'LDP Administration et Gestion, Laurent Durngnet et Daniel Prochazka', société en nom collectif, à Neuchâtel.
Journal no 8 du 06.01.2003
(00806908 / CH-645.1.009.853-5)

■ **Fondation 'Clos Brocher'**, à Neuchâtel, construction et exploitation d'un home médicalisé, etc. (FOSC du 21.06.2002, p. 8). Conseil de fondation: 12 membres au moins. Acte de fondation modifiés le 13.11.2002.
Journal no 9 du 06.01.2003
(00806910 / CH-645.1.002.479-3)

■ **Fonds des Incapables**, à Neuchâtel, fondation, secourir les maladies incurables et indigents, habitant le canton de Neuchâtel (FOSC du 17.09.2002, p. 9). De Meuron Henri et de Montmolin Blaise ne sont plus membres du comité, leurs pouvoirs sont radiés. Grosjean Thierry, jusqu'ici caissier, reste membre du comité; il n'exerce plus la signature sociale. DuPasquier Jean-Claude, de Fleurier, à Neuchâtel, est membre et vice-président du comité, avec signature collective à deux, sauf avec le président. De Montmolin Cyrille, de Neuchâtel, à Saint-Blaise, secrétaire, et Robert Jean-Claude, du Locle, à Avenches, caissier, sont membres du comité, avec signature collective à deux, sauf entre eux.
Journal no 10 du 06.01.2003
(00806912 / CH-645.0.401.256-1)

■ **Hug Musique S.A.**, succursale à Neuchâtel (FOSC du 01.10.2002, p. 8). Entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Bachofen Max et Diener Hans-Martin, sont radiés. Signature collective à deux de Boesch Georg, de Lucerne, à Zuffikon, Hofer Pius, de Meggen, à Thalwil, et Weber Walter J., de Rapperswil (SG), à Stäfa, membres du conseil d'administration.
Journal no 11 du 06.01.2003
(00806998 / CH-645.0.401.313-2)

■ **Ingenieurs-Conseils Scherler SA Genève, succursale de Neuchâtel**, à Neuchâtel (FOSC du 12.09.2000, p. 6241). Entreprise ayant son siège à Genève. Les pouvoirs de Nunes José Manuel sont radiés.
Journal no 12 du 06.01.2003
(00806900 / CH-645.1.003.099-6)

■ **La Maison Claire, école romande d'aides familiales**, à Neuchâtel, fondation, former des aides familiales selon les directives de l'Association suisse des organisations d'aides familiales, etc. (FOSC du 16.10.1982, p. 3307). La fondation est dissoute de plein droit. Sa liquidation est opérée sous le nom: **La Maison Claire, école romande d'aides familiales en liquidation**. Liquidateur: Matthey Francis, du Locle, à La Chaux-de-Fonds, membre et président, du conseil de fondation et du bureau avec signature individuelle. Béguin Jacques, Comme Daniel, Sieber Madeleine et Haering Roland ne sont plus membres du conseil de fondation et du bureau; leurs pouvoirs sont radiés. Delamadeleine Yves, de Poliez-Pittet, à Fenin-Vilars-Saulles, vice-président, et Gubler François, de Maur, à Colombier (NE), trésorier, sont membres du conseil de fondation et du bureau; ils n'exercent pas la signature sociale.
Journal no 13 du 06.01.2003
(00806902 / CH-645.0.401.272-1)

■ **Léopold-Robert 78 S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, achat de biens immobiliers, etc. (FOSC du 29.11.2002, p. 9). Par suite du transfert de son siège à Lausanne, la société a été inscrite au registre du commerce du canton de Vaud, sous la raison sociale 'TRIIONDA SA' (FOSC du 24.12.2002, p. 21). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel.
Journal no 14 du 06.01.2003
(00806904 / CH-645.1.006.211-4)

■ **Opera Live**, à Neuchâtel, activités de création, production et distribution d'œuvres musicales, organisation de concerts, etc. (FOSC du 10.03.1998, p. 1694). 'Fiduciaire Nicolas Berdat' n'est plus réviser.

Journal Nr. 15 du 06.01.2003
(00806514 / CH-645.1.005.648-2)

■ **OPM Holding SA**, à Neuchâtel, prise de participations; gestion et financement de ces participations. (FOSC du 17.09.2001, p. 7228). 'DELOITTE & TOUCHE SA' n'est plus réviser. Réviser: 'Eura Audit Suisse SA, succursale de Lausanne', à Lausanne.

Journal Nr. 16 du 06.01.2003
(00806516 / CH-217.0.137.654-3)

■ **Pro Immo S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, gestion immobilière, courtage immobilier, achat et vente d'immeubles. (FOSC du 06.12.2001, p. 9602). Radicchi Laura signe désormais collectivement à deux; sa procuration est radiée. Signature individuelle a été conférée à Radicchi Donzita, de et à La Chaux-de-Fonds. Signature collective à deux a été conférée à Dupraz Ivan, de Collonge-Bellerive, à Sonvilier.

Journal Nr. 17 du 06.01.2003
(00806518 / CH-645.1.010.448-2)

NW

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Business Improvements Gothenburg Fischer & Co.** in Hergiswil NW, Schulhausstrasse 9, 6052 Hergiswil, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.04.2002. Zweck: Übernahme, Koordinierung, Leitung sowie Durchführung von internationalen Beratungsaufträgen in Gothenburg, Schweden wie auch im übrigen Europa und in Übersee. Eingetragene Personen: Fischer, Niels, von Aarau, in Hergiswil NW, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Meier, Remo, von Tägerig, in Kriens, Kommanditist, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 12 vom 06.01.2003

(00806590 / CH-150.2.000.198-5)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **L. Durrer-Schallberger**, in Oberdorf NW, Betrieb des Hotel-Restaurants 'Graben', Einzelfirma (SHAB Nr. 217 vom 17.09.1979, S. 2971). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 13 vom 06.01.2003

(00806592 / CH-150.1.000.009-7)

OW

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Gheffen Marco, Hotel Marguerite**, in Engelberg, Gerschnigg 4, 6390 Engelberg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Hotels Marguerite. Eingetragene Personen: Gheffen, Marco, von Lugano, in Engelberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8 vom 06.01.2003

(00806588 / CH-140.1.002.522-3)

SG

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Blumenschmuck und Dekorationen, Sonja Daxinger**, in Sargans, Städtchenstrasse 62, 7320 Sargans, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel, An- und Verkauf von Blumen, Blumenartikeln und Topfpflanzen, Tischdekorationen aller Art, Herstellung und Verkauf eigener Dekorationen sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Daxinger, Sonja, von Vilters-Wangs, in Sargans, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 120 vom 06.01.2003

(00806556 / CH-320.1.052.729-8)

■ **Coiffeurgeschäft 'Just Hair' Regina Hidber**, in Mels, Wangenstrasse 14, 8887 Mels, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Coiffeurbetrieb: Haare schneiden, färben etc. Eingetragene Personen: Hidber, Regina, von Mels, in Mädris-Vermol (Mels), Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Hidber, Alois, von Mels, in Mels, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 121 vom 06.01.2003

(00806558 / CH-320.1.052.730-7)

■ **Conny Frei GmbH**, in Balgach, Florastrasse 207, 9435 Heerbrugg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18.12.2002, 31.12.2002. Zweck: Herstellung von und Handel mit Textilien aller Art sowie alle damit zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Gesellschaften, Wertschriften und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren sowie Garantien und andere Sicherheiten stellen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikati-

onsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Frei, Cornelia, von Diepoldsau, in Heerbrugg (Balgach), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Jäger, Silvia, von Diepoldsau, in Heerbrugg (Balgach), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 122 vom 06.01.2003

(00806738 / CH-320.4.052.731-4)

■ **De Giorgi & Pranes Sound-Elektro-Shop**, in St. Gallen, Linsehlstrasse 33, 9000 St. Gallen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.01.2003. Zweck: Unterhaltungselektronik und Elektrogeräte, Verkauf von Computern. Eingetragene Personen: De Giorgi, Jean-Pierre, von Barbrigo, in St. Gallen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Pranes, Franco, kroatischer Staatsangehöriger, in Goldach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 123 vom 06.01.2003

(00806740 / CH-320.2.052.732-6)

■ **Heinz Jaklitsch Kleintransporte**, in Lichtensteig, Hauptgasse 30, 9620 Lichtensteig, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Pharmazeutischer Zustellendienst und Kleintransporte. Eingetragene Personen: Jaklitsch, Heinz, österreichischer Staatsangehöriger, in Lichtensteig, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 124 vom 06.01.2003

(00806742 / CH-320.1.052.733-1)

■ **IMEXER Trading AG**, in Diepoldsau, Bogenstrasse 6, 9444 Diepoldsau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20.12.2002. Zweck: Import und insbesondere Export von Waren aller Art, Erbringung von Dienstleistungen und Beratungen für die Markteinführung neuer Produkte und Evaluierung neuer Märkte. Die Gesellschaft kann Patente und Lizenzen erwerben, verwerten und veräussern, weitere Geschäftszweige angliedern, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder solche übernehmen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 200 Inhaberaktien zu CHF 500.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB; allenfalls auch schriftlich. Eingetragene Personen: Hartmann, Daniel, von Wittenbach, in Herisau, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wiedenau Treuhand- und Revisions-AG, in Diepoldsau, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 125 vom 06.01.2003

(00806744 / CH-320.3.052.734-5)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **ags wirtschaftsprüfer ag**, in Wil SG, Durchführung von Wirtschaftsprüfungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 28.10.1999, S. 7364). Domizil neu: St. Gallenstrasse 58c, 9500 Wil.

Tagebuch Nr. 126 vom 06.01.2003

(00806746 / CH-320.3.043.524-6)

■ **Betschart Möbelschreiner AG**, in Balgach, Herstellung und Vertrieb von Möbeln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 10.06.2002, S. 9, Publ. 504050). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mörgeli, Alfred, von Pfäfers, in Rickenbach bei Winterthur (Rickenbach ZH), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Betschart, Reinhard, von Muotathal, in Rorschach, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 127 vom 06.01.2003

(00806360 / CH-320.3.051.683-3)

■ **Bico AG**, in Schänis, Fabrikation von und Handel mit Matratzen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 24.06.2002, S. 12, Publ. 525084). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aegerer, Bernadette, von Malers und Doppelwand, in Emmenbrücke (Emmen), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 128 vom 06.01.2003

(00806362 / CH-320.3.046.384-0)

■ **CNF AG**, in Wil SG, internationaler Verkauf von Computern usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05.12.2002, S. 10, Publ. 757814). Domizil neu: St. Gallenstrasse 58c, 9500 Wil.

Tagebuch Nr. 129 vom 06.01.2003

(00806364 / CH-320.3.030.568-9)

■ **Fürer Berglödts Köppl AG, Dipl. Bauing. ETH/ISA/ASIC**, in Gossau SG, Führung von Ingenieurbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 255 vom 30.12.1999, S. 8883). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Borggno, Dr. Walter, von Albstätten, in Balgach, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 130 vom 06.01.2003

(00806366 / CH-320.3.023.303-1)

■ **Gebert Treuhand**, in Wil SG, Treuhandbüro, Einzelfirma (SHAB Nr. 235 vom 03.12.1992, S. 5642). Domizil neu: St. Gallenstrasse 58c, 9500 Wil.

Tagebuch Nr. 131 vom 06.01.2003

(00806748 / CH-320.1.034.757-5)

■ **Genossenschaft für Alterswohnungen Lichtensteig**, in Lichtensteig, Bereitstellung günstiger Wohnungen, vorwiegend an betagte Ehepaare und Einzelpersonen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 100 vom 23.05.2000, S. 3485). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Trudy, von Hundwil, in Lichtensteig, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 132 vom 06.01.2003

(00806750 / CH-320.5.012.548-3)

■ **HEPA GmbH in Liquidation**, in Diepoldsau, Verkauf von Lebensmitteln usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 184 vom 24.09.2002, S. 9, Publ. 654928). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Unterthal vom 14.11.2002 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 133 vom 06.01.2003

(00806752 / CH-320.4.049.820-1)

■ **hi-cad systeme GmbH**, in St. Gallen, Entwicklung, Verkauf und Vertrieb von Hardware usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 117 vom 20.06.2001, S. 4622). Statutenänderung: 19.12.2002. Firma neu: **schuler business solutions GmbH**. Übersetzungen der Firma neu: (**schuler business solutions Sàrl**) (**schuler business solutions Ltd. liab. Co.**). Eingetragene Personen neu oder mutierend: schuler HI-CAD Systems GmbH, in Darmstadt (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 45'000.-- [bisher: HI-CAD-Systeme GmbH, in Darmstadt (D)].

Tagebuch Nr. 134 vom 06.01.2003

(00806754 / CH-320.4.043.581-7)

■ **Peter Niedermann**, bisher in Eichberg, Handel mit Holz und Holzwerkstoffen aller Art usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 225 vom 19.11.1996, S. 7120). Sitz neu: Albstätten. Domizil neu: Ringgasse 1, 9452 Hinterfort.

Tagebuch Nr. 135 vom 06.01.2003

(00806368 / CH-320.1.041.582-2)

■ **Power-Trans GmbH in Liquidation**, in Au SG, Transport von Gütern mittels Lastkraftwagen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 194 vom 08.10.2002, S. 10, Publ. 675690). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Unterthal vom 24.10.2002 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 136 vom 06.01.2003

(00806370 / CH-320.4.048.680-7)

■ **PV-Invest GmbH**, in Wil SG, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Patenten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 111 vom 12.06.2002, S. 9, Publ. 507792). Domizil neu: St. Gallenstrasse 58c, 9500 Wil.

Tagebuch Nr. 137 vom 06.01.2003

(00806372 / CH-320.4.051.694-0)

■ **Regesa AG**, in Wil SG, Übernahme von Industrieunternehmen, Beteiligungen an anderen Unternehmungen sowie Handelsgeschäfte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26.07.1995, S. 4213). Domizil neu: St. Gallenstrasse 58c, 9500 Wil.

Tagebuch Nr. 138 vom 06.01.2003

(00806374 / CH-320.3.039.159-1)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 247 vom 20.12.2002, S. 13, publizierten TB-Eintrags Nr. 9235 vom 16.12.2002. **REWI Dienstleistungs- und Handels GmbH**, in St. Gallen, Erbringung von Finanzdienstleistungen (Vermittlung von Versicherungen und Vermögensverwaltungsmandaten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 247 vom 20.12.2002, S. 13, Publ. 783388). Domizil neu: Torstrasse 25, 9000 St. Gallen.

Tagebuch Nr. 139 vom 06.01.2003

(00806756 / CH-320.3.039.159-9)

■ **TBA Europe Market GmbH**, in Wil SG, Import, Export und Handel mit Waren aller Art in allen europäischen Ländern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2002, S. 9, Publ. 329260). Domizil neu: St. Gallenstrasse 58c, 9500 Wil.

Tagebuch Nr. 140 vom 06.01.2003

(00806758 / CH-320.4.051.083-8)

■ **TMS Holding AG**, in Wil SG, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 25.03.1998, S. 2051). Domizil neu: St. Gallenstrasse 58c, 9500 Wil.

Tagebuch Nr. 141 vom 06.01.2003

(00806760 / CH-320.3.044.149-9)

■ **Transasia Holding AG**, in St. Gallen, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art, insbesondere solchen des internationalen Transport- und Speditionsgewerbes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 07.10.2002, S. 11, Publ. 674142). Statutenänderung: 27.12.2002. Aktienkapital neu: CHF 21'600'000.-- [bisher: CHF 1'200'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 21'600'000.--. Aktien neu: 21'600 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 1'200 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--]. Partizipationskapital neu: CHF 5'400'000.-- [bisher: CHF 800'000.--]. Liberierung Partizipationskapital neu: CHF 5'400'000.--. Partizipationsneue: 5'400 Inhaberpartizipationsneue zu CHF 1'000.-- [bisher: 800 Inhaberpartizipationsneue zu CHF 1'000.--].

Tagebuch Nr. 142 vom 06.01.2003

(00806762 / CH-320.3.029.882-7)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Personalfürsorge St. Gallen**, in Wartau, freiwillige Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma usw. Stiftung (SHAB Nr. 234 vom 02.12.1996, S. 7433). Mit Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 23.05.2002 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 143 vom 06.01.2003

(00806376 / CH-320.7.000.837-8)

SH

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Treuhandbüro Bopp Max**, in Barmen SH, Am Stögl 63, 8233 Barmen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Treuhandbüros. Eingetragene Personen: Bopp, Max, von Birm, in Barmen SH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 7 vom 06.01.2003

(00806730 / CH-290.3.014.303-9)

Mutationen Mutazioni

■ **Chrisofix AG**, in Neuhausen am Rheinfall, Erwerb und Verkauf von Lizenzen und Patenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16.01.2001, S. 342). Domizil neu: Rabenfluhstrasse 25, 8212 Neuhausen am Rheinfall. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Balhäuser, Dr. Hans Ueli, von Thun, in Schaffhausen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Dr. Adrian, von Horgen, in Benken SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8 vom 06.01.2003

(00806732 / CH-290.3.006.125-9)

■ **Liebels AG**, in Neuhausen am Rheinfall, Handel mit Antiquitäten, Bildern und anderen Kunstgegenständen sowie mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 29.10.2002, S. 10, Publ. 705540). Eingetragene Personen neu oder mutierend: BMO Treuhand und Verwaltung AG, in Neuhausen am Rheinfall, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 9 vom 06.01.2003

(00806734 / CH-290.3.003.078-3)

■ **Speedy Pizza Watfa + Kandouli**, in Neuhausen am Rheinfall, Pizzakurrier, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 02.02.1999, S. 742). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kandouli, Hassan, von Grindelwald, in Winterthur, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kandouli, Ahmad, von Libanon, in Frauenfeld, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 10 vom 06.01.2003

(00806736 / CH-290.2.013.101-6)

■ **Thasa Schaffhausen AG**, in Schaffhausen, Verkauf von technischen Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22.11.1999, S. 7916). Firma neu: **Thasa Schaffhausen AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 6. Dezember 2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Franz, von Muolen, in Neuhausen am Rheinfall, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Baumann, Rita, von Muolen, in Neuhausen am Rheinfall, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Birnbaum, Alfred, deutscher Staatsangehöriger, in Lottstetten/Balm (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 11 vom 06.01.2003

(00806352 / CH-290.3.004.366-7)

SO

Kanton Solothurn

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **'Biber'-Reinigungstechnik Renate Knörr-Klossner**, in Biberist, Jungfraustrasse 34, 4562 Biberist, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Reinigungsprodukten, Geräten und Maschinen sowie Ausführung von Glas-, Wohnungs- und Gebäudereinigungen. Übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma 'Biber'-Reinigungstechnik Mario Knörr, in Biberist, mit Aktiven und Passiven. Eingetragene Personen: Knörr-Klossner, Renate, von Lütterswil-Gächliwil, in Biberist, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1 vom 06.01.2003

(00806630 / CH-241.1.002.804-7)

■ **Adlatus, Vereinigung erfahrener Führungskräfte**, in Olten, bei Geresgöns, Lebergsasse 9, 4600 Olten, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 24.04.2002. Zweck: Der Verein bezweckt, das Fachwissen, das Können und die langjährige Erfahrung seiner Mitglieder der Gesellschaft und Wirtschaft weiterhin nutzbar zu machen. Er vermittelt Dienstleistungen, fachliche Unterstützung und Know-How-Transfer, insbesondere an Jungunternehmer sowie an Klein- und Mittel-Unternehmen. Mittel: Mitgliederbeiträge, Aufnahmegebühren, Mitgliederabgaben an Honorareinkünften, Kapitalerträge und Spenden. Organisation: Generalversammlung, Vorstand von 3 bis 7 Mitgliedern, Regionalgruppen und Revisoren. Eingetragene Personen: Brunnschweiler, Jack, von Hauptwil-Gotthaus, in Wiesendangen, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Waller, Rolf, von Luzern, in Oberwil BL, Vizepräsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grädel, Ernst, von Hüttwil, in Kronbühl (Wittenbach), Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2 vom 06.01.2003

(00806246 / CH-241.6.002.805-0)

■ **Affolter Holzbau**, in Nennigkofen, Mühlerstrasse, 4574 Nennigkofen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Holzbauarbeiten aller Art. Fortführung des Geschäfts der erloschenen Einzelfirma 'Affolter Hilt', in Nennigkofen. Eingetragene Personen: Affolter, Martin, von Leuzigen, in Solothurn, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Affolter, Heinz, von Leuzigen, in Leuzigen, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3 vom 06.01.2003

(00806248 / CH-241.1.002.806-0)

■ **Allgemeine Anthroposophische Gesellschaft (Weihnachtstagung)**, in Dornach, am Goetheanum, Rütliweg 45, 4143 Dornach, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 28.12.1923, 29.12.2002. Zweck: Die Anthroposophische Gesellschaft soll eine Vereinigung von Menschen sein, die das seelische Leben im einzelnen Menschen und in der menschlichen Gesellschaft auf der Grundlage einer wahren Erkenntnis der geistigen Welt pflegen wollen. Das Ziel der Anthroposophischen Gesellschaft wird die Förderung der Forschung auf geistigem Gebiete, das das Freie Hochschule für Geisteswissenschaft diese Forschung selbst sein. Eine Dogmatik auf irgendeinem Gebiete soll von der Anthroposophischen Gesellschaft ausgeschlossen sein. Mittel: Mitgliederbeiträge. Organisation: Generalversammlung, Vorstand von mindestens drei Mitgliedern, Rechnungsrevisoren.

soren und Stellvertreter. Eingetragene Personen: Sease, Dr. Virginia, Bürger der USA, in Dornach, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmermann, Dr. Heinz, von Base, in Dornach, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mackay, Paul, niederländischer Staatsangehöriger, in Dornach, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Profkoff, Sergey, russischer Staatsangehöriger, in Dornach, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pietzner, Cornelius Michael, britischer Staatsangehöriger, in Dornach, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 4 vom 06.01.2003
 (0080650 / CH-241.6.002.807-6)

■ **Bordi Malerei**, in Zuchwil, Meisenweg 5, 4528 Zuchwil, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Maler- und Tapezierarbeiten, Fassadenrenovierungen, Gerüstbau und allgemeiner Spitzarbeiten. Übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzel firma "Domenico Bordi, Malergeschäft", in Zuchwil, mit Aktiv und Passiven. Eingetragene Personen: Bordi, Marco Luigi, v. Zuchwil, in Zuchwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 5 vom 06.01.2003
 (0080652 / CH-241.1.002.808-6)

■ **Bruno SCHAFFER Dienstleistungsbüro Olten**, in Olten, Pfennerstrasse West 17, 4600 Olten, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen Qualitätssicherung, Coaching und Lohnbuchprüfungen. Eingetragene Personen: Schaffer, Bruno, von Bösingen, in Olten, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 6 vom 06.01.2003
 (00806254 / CH-241.1.002.809-4)

■ **Chlopfersstolle, Fuhrer Motos**, in Stüsslingen, Schulstrasse 14, 4655 Stüsslingen, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Service und Reparaturen von Velos, Rollen und Motorrädern sowie Motorrevisionen und Schweissarbeiten an Stahl, Aluminium und Inox. Eingetragene Personen: Fuhrer, Peter, von Adelboden, in Stüsslingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 7 vom 06.01.2003
 (0080654 / CH-241.1.002.810-3)

■ **E-CAR Garage Engin Oetzürk**, in Olten, Tannwaldstrasse 115, 4600 Olten, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Garage. Eingetragene Personen: Oetzürk, Engin, türkischer Staatsangehöriger, in Oftringen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 8 vom 06.01.2003
 (00806634 / CH-241.1.002.811-9)

■ **Gasser Spenglerei/Sanitär**, in Gerlafingen, Kriegstetstrasse 34, 4563 Gerlafingen, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Sanitär- und Spenglerarbeiten. Eingetragene Personen: Gasser, Reto, von Günsberg, in Gerlafingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Gasser-Aebi, Jacqueline, von Kirchberg BE und Günsberg, in Gerlafingen, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 9 vom 06.01.2003
 (00806636 / CH-241.1.002.812-7)

■ **Gasthof Limmernschlucht André Haeefeli-Glanzmann**, in Mümliswil-Ramiswil, Dorfstrasse 203, 4717 Mümliswil, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Gasthofs Limmernschlucht. Fortführung des Geschäfts der erloschenen Einzel firma "André Haeefeli", in Mümliswil-Ramiswil. Eingetragene Personen: Haeefeli-Glanzmann, André, von Mümliswil-Ramiswil, in Mümliswil (Mümliswil-Ramiswil), Inhaber, mit Einzelunterschrift; Haeefeli-Glanzmann, Marion, von Mümliswil-Ramiswil und Escholzmatt, in Mümliswil (Mümliswil-Ramiswil), mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 10 vom 06.01.2003
 (0080668 / CH-241.1.002.813-5)

■ **IDENWERK Brenner & Tabelaing**, in Olten, Fridaustasse 17, 4600 Olten, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 01. 2003. Zweck: Webagentur mit Dienstleistungen in den Bereichen Print und Internet. Übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzel firma "IDENWERK Walter Brenner", in Dulliken, mit Aktiv und Passiven. Eingetragene Personen: Brenner, Walter, von Weinfelden, in Dulliken, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tabelaing, Marc, von Luzern, in Olten, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 11 vom 06.01.2003
 (00806256 / CH-241.2.002.814-3)

■ **Laboratorium für Oekotoxikologie Hans Rem**, in Meltingen, IGZ Bad, 4233 Meltingen, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Wissenschaftliche und angewandte Untersuchungen und Experten auf den Gebieten Ökologie und Ökotoxikologie. Übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzel firma "Laboratorium für Ökotoxikologie Dr. Silvio Leonardi", in Meltingen, mit Aktiv und Passiven. Eingetragene Personen: Rem, Hans, von Laufen, in Laufen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 12 vom 06.01.2003
 (00806258 / CH-241.1.002.815-1)

■ **Massagepraxis Edith Stebler**, in Dornach, Schmiedegasse 14, 4143 Dornach, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Massagepraxis. Eingetragene Personen: Stebler, Edith, von Nunningen, in Basel, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 13 vom 06.01.2003
 (00806260 / CH-241.1.002.816-6)

■ **QUALISOL Qualitäts Isolierungen Martin Schärer**, in Laupersdorf, Herzmatstrasse 500, 4712 Laupersdorf, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Rohrleitungs-Isolierungen. Eingetragene Personen: Schärer, Martin, von Thöringen, in Laupersdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Schärer-Brunner, Gertrud, von Thöringen, in Laupersdorf, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 14 vom 06.01.2003
 (00806262 / CH-241.1.002.817-4)

■ **Schürli-Bar, Poljak Tanja**, in Mümliswil-Ramiswil, Hauptstrasse 11, 4717 Mümliswil, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Bar. Eingetragene Personen: Poljak, Tanja, kroatische Staatsangehörige, in Mümliswil (Mümliswil-Ramiswil), Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 15 vom 06.01.2003
 (00806640 / CH-241.1.002.818-2)

■ **SKELTERS Peter ERNST**, in Olten, Klarastrasse 1, 4600 Olten, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Vermietung von Velos und Tretrados. Eingetragene Personen: Ernst, Peter, von Aarwangen, in Boningen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 16 vom 06.01.2003
 (00806642 / CH-241.1.002.819-8)

■ **Stiftung Pro Facile**, in Solothurn, Rossmarktplatz 2, 4502 Solothurn, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 13. 12. 2002. Zweck: Aufbau eines professionellen Fundraising für anerkannte gemeinnützige Institutionen der sozialen Wohlfahrt, des Kultur- und Sportbereichs, um die Finanzierung sowie die finanziell und nicht finanziell tätige Unterstützung von Projekten dieser Institutionen, insbesondere des Vereins für mobilitätsbehinderte Menschen, "Facile", zu fördern. Kann zudem Personen und Organisationen im sozialen, kulturellen und sportlichen Bereich, welche sinnvolle Projekte des öffentlichen Interesses realisieren, unterstützen. Organisation: Stiftungsrat und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Grünig, Mathias, von Burgistein, in Lyss, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fetz, Anita, von Domat/Ems, in Basel, Vizepräsidentin des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zanetti, Roberto, von Poschiavo, in Gerlafingen, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ammann, Peter, von Brittnau, in Biberist, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Luginbühl, Heinz, von Rubigen, in Hinwil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 17 vom 06.01.2003
 (00806644 / CH-241.7.002.820-6)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Architekturbüro Heinz Müller GmbH**, in Biberist, Führung eines Architekturbüros, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 49 vom 13. 03. 1997, S. 1715). Firma neu: **Architekturbüro Heinz Müller GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 17. 12. 2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Heinz, von Seewen, in Biberist, Gesellschafter und Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift]; Müller-Audemaur, Erika, von Seewen, in Biberist, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift]; Müller, Marcel, von Seewen, in Dachsen, Liquidator, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 18 vom 06.01.2003
 (00806646 / CH-251.4.000.073-8)

■ **Banner Batterien (International) AG**, bisher in Hergiswil NW, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 16. 09. 1998, S. 6403). Statutenänderung: 23. 12. 2002. Sitz neu: Walterswil SO. Domizil neu: Bannerstrasse 1, 5746 Walterswil. Zweck: Koordination der internationalen Geschäfte des gesamten Bannerkonzerns sowie internationaler Handel mit Waren aller Art, insbesondere Batterien und Akkumulatoren. Kann Beteiligungen an anderen Unternehmen erwerben, verwalten und veräußern sowie alle Dienstleistungen und Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, die direkt oder indirekt damit zusammenhängen. Aktienkapital: CHF 7'000'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 7'000'000.--. Aktien: 7'000 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachofer, Peter, von Kriens und Buchrain, in Hergiswil NW, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Bawart, Andreas, österreichischer Staatsangehöriger, in Linz (A), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Bawart, Thomas, österreichischer Staatsangehöriger, in Linz (A), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Gösele, Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Sursée, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; A & G Revisions AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle [wie bisher].
 Tagbuch Nr. 19 vom 06.01.2003
 (00806264 / CH-150.3.001.256-1)

■ **Banner Batterien (Schweiz) AG**, bisher in Hergiswil NW, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 23. 12. 1998, S. 8765). Statutenänderung: 23. 12. 2002. Sitz neu: Walterswil SO. Domizil neu: Bannerstrasse 1, 5746 Walterswil. Zweck: Handel mit Batterien, Akkumulatoren sowie mit anderen elektrotechnischen und Autozubehörsartikeln auf dem schweizerischen Markt und im Fürstentum Liechtenstein, Ausübung des Gewerbes eines Sonderabfallsammlers und -besetigers sowie Altsammlers und -verwerter. Kann Beteiligungen an anderen Unternehmen erwerben, verwalten und veräußern sowie alle Dienstleistungen und Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, die direkt oder indirekt damit zusammenhängen. Aktienkapital: CHF 1'000'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'000'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachofer, Peter, von Kriens und Buchrain, in Hergiswil NW, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Bawart, Andreas, österreichischer Staatsangehöriger, in Linz (A), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Bawart, Thomas, österreichischer Staatsangehöriger, in Linz (A), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Gösele, Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Sursée, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; A & G Revi-

sions AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle [wie bisher]; Hunziker, René, von Mühlen, in Safenwil, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Suhr].
 Tagbuch Nr. 20 vom 06.01.2003
 (00806266 / CH-150.3.001.257-6)

■ **Bawart AG**, bisher in Hergiswil NW, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 01. 12. 1997, S. 8659). Statutenänderung: 23. 12. 2002. Sitz neu: Walterswil SO. Domizil neu: Bannerstrasse 1, 5746 Walterswil. Zweck: Halten von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen sowie Tätigkeit von Finanzierungsgeschäften. Kann Handel mit Aktien aller Art betreiben. Aktienkapital: CHF 750'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 750'000.--. Aktien: 1'500 Namenaktien zu CHF 500.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachofer, Peter, von Kriens und Buchrain, in Hergiswil NW, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Bawart, Andreas, österreichischer Staatsangehöriger, in Linz (A), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Bawart, Thomas, österreichischer Staatsangehöriger, in Linz (A), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; A & G Revisions AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle [wie bisher].
 Tagbuch Nr. 21 vom 06.01.2003
 (00806268 / CH-150.3.001.262-6)

■ **Bista AG**, in Solothurn, Planung und Realisierung von Bauprojekten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 11. 04. 2002, S. 10, Publ. 422356). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bruggmann, Ralph C., von Liestal, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 22 vom 06.01.2003
 (00806270 / CH-260.3.000.484-6)

■ **Bolliger Partner Gartenbau AG**, bisher in Solothurn, Gartenbau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 27. 05. 2002, S. 12, Publ. 483984). Statutenänderung: 21. 12. 2002. Firma neu: **Bolliger Gartenbau AG**. Sitz neu: Mühldorf SO. Domizil neu: Wolftrüli 13, 4583 Mühldorf SO.
 Tagbuch Nr. 23 vom 06.01.2003
 (00806648 / CH-260.3.000.564-6)

■ **Buch Shopping AG**, in Hägendorf, Betrieb von Buchverkaufsstellen, Handel mit Druckerzeugnissen, Ton- und Bildträgern sowie Wiedergabegeräten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 17. 11. 2000, S. 7827). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ruckstuhl, Paul, von Braunau und Münchwil TG, in Kreuzlingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aebi, Peter, von Glarus, in Glarus, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung].
 Tagbuch Nr. 24 vom 06.01.2003
 (00806650 / CH-249.3.000.350-1)

■ **Eurotek (Schweiz) GmbH**, in Bettlach, Handel (Import/Export), Vertretungen, Produktion und Beratung im Bereich elektronischer, elektromechanischer und elektrotechnischer Komponenten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 83 vom 01. 05. 2001, S. 3222). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Salvador, Luciano, italienischer Staatsangehöriger, in Büren an der Aare, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].
 Tagbuch Nr. 25 vom 06.01.2003
 (00806652 / CH-254.4.000.883-8)

■ **Gavet AG**, bisher in Muttenz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 06. 07. 1998, S. 4653). Statutenänderung: 9. 12. 2002. Sitz neu: Nunningen. Domizil neu: Talstrasse 18, 4208 Nunningen. Zweck: Beratung, Herstellung und Verkauf von verfahrenstechnischen Maschinen, vorwiegend Rührwerken. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen sowie Patente, Lizenzen und Vertretungen übernehmen, alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit zusammenhängen stehen, ferner Liegenschaften und Grundstücke erwerben, verwalten oder veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen mittels eingeschriebenen Briefen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Basel, Revisionsstelle [wie bisher]; Gasser, Alfred, von Nunningen, in Nunningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Gasser-Kilcher, Alfred].
 Tagbuch Nr. 26 vom 06.01.2003
 (00806654 / CH-280.3.917.113-2)

■ **Gehrig AG**, in Balsthal, Betrieb einer Grossmetzgerei und Salamiabfabrik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 2002, S. 11, Publ. 750374). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hafner, Wolfgang, von Balsthal, in Balsthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rimböck, Johann, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagbuch Nr. 27 vom 06.01.2003
 (00806656 / CH-240.3.000.165-2)

■ **Genossenschaft SIE Wohnungen**, in Egerkingen, Vermietung und Verkauf von Wohnungen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 234 vom 02. 12. 1998, S. 8238). Domizil neu: Die Genossenschaft hat ihr Domizil eingewechselt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schürmann, Dieter, von Egerkingen, in Egerkingen, Präsident der Verwaltung, mit Ein-

zelunterschrift; Schürmann, Elisabeth, von Egerkingen, in Egerkingen, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 28 vom 06.01.2003
 (00806272 / CH-240.5.000.006-5)

■ **Ifina AG**, in Oensingen, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 23. 09. 1998, S. 6560). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nanavati, Maya, von Bütschwil, in Florida (USA), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich]; Nanavati, Sabina, von Bütschwil, in New York (USA), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Perno, Bombay (IN)].
 Tagbuch Nr. 29 vom 06.01.2003
 (00806274 / CH-240.3.000.491-9)

■ **Isan-Thai Gastrobetriebe GmbH**, in Deitingen, Führung von gastronomischen Betrieben mit thailändischen Spezialitäten sowie Veranstaltung von Konzerten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 209 vom 29. 10. 2002, S. 11, Publ. 704844). Firma neu: **Isan-Thai Gastrobetriebe GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 813 Abs. 2 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Bestellung der Geschäftsführung und das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.
 Tagbuch Nr. 30 vom 06.01.2003
 (00806276 / CH-251.4.000.011-3)

■ **Mazda Garage Schwägli, Inhaber Beat Thomi**, in Grenchen, Betrieb einer Garage, Einzel firma (SHAB Nr. 210 vom 28. 10. 1999, S. 7365). Firma neu: **Garage Beat Thomi**.
 Tagbuch Nr. 31 vom 06.01.2003
 (00806278 / CH-254.1.001.424-2)

■ **Milchgenossenschaft Gretzenbach**, in Gretzenbach, Bestimmte Verwertung der im Genossenschaftsrahmen produzierten Verkehrsmilch usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 192 vom 04. 10. 1999, S. 6773). Statutenänderung: 2. 07. 2002. (Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren).
 Tagbuch Nr. 32 vom 06.01.2003
 (00806658 / CH-249.5.000.017-8)

■ **MWATEC AG**, in Rechterswil, Herstellung von und Handel mit Universalrund-, Werkzeug- und Sonderstahlmaschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21. 05. 2001, S. 3813). Domizil neu: Hauptstrasse 157, 4565 Rechterswil.
 Tagbuch Nr. 33 vom 06.01.2003
 (00806660 / CH-251.3.001.541-8)

■ **Pizzeria 2000 AG**, in Niedergösgen, Geschäftsführung von Pizzerias usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 23. 10. 2002, S. 10, Publ. 697424). Firma neu: **Pizzeria 2000 AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.
 Tagbuch Nr. 34 vom 06.01.2003
 (00806662 / CH-400.3.021.615-8)

■ **Prigen AG**, in Solothurn, Kauf, Verkauf, Projektierung und Überbauung, Verwaltung und Vermittlung von Grundstücken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 08. 04. 2002, S. 14, Publ. 416336). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bruggmann, Ralph C., von Liestal, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 35 vom 06.01.2003
 (00806664 / CH-260.3.000.453-6)

■ **Rauchle-Immobilien AG**, in Laupersdorf, Kauf und Verkauf sowie Vermietung von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 25. 04. 1997, S. 2777). Firma neu: **Rauchle-Immobilien AG in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingewechselt. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.
 Tagbuch Nr. 36 vom 06.01.2003
 (00806280 / CH-240.3.000.184-0)

■ **Ravicini AG**, in Feldbrunn-St. Niklaus, Führung eines Malergeschäftes und Verwertung von Immaterialgüterrechten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 03. 10. 2002, S. 14, Publ. 669122). Firma neu: **Ravicini AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.
 Tagbuch Nr. 37 vom 06.01.2003
 (00806282 / CH-260.3.000.116-8)

■ **Rosmarin-Berger-Stiftung**, in Solothurn, Förderung der Aus- und Weiterbildung geeigneter Jugendlicher aus schweizerischen Bergregionen und abgelegenen Landgebieten, Stiftung (SHAB Nr. 11 vom 03. 01. 2001, S. 32). Aufsichtsbehörde neu: Bau- und Justizdepartement, Abteilung Berufliche Vorsorge/Stiftungsaufsicht, in Solothurn. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Erzer, Dr. Hans, von Dornach, Seewen, in Lohn-Armannssee, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Studer, Michaela, von Wolfwil, in Solothurn, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 38 vom 06.01.2003
 (00806284 / CH-260.7.000.152-1)

■ **Scan-Pool AG**, in Solothurn, Erwerb, Vermittlung und Verwaltung von Beteiligungen sowie übrigen Investitionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 27. 08. 2002, S. 9, Publ. 615580). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vollenweider-Hertig, Beinda, von Zürich, in Arch, Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrates, mit

Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wehrl, René, von Densbüren, in Niederbipp, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei.
 Tagbuch Nr. 39 vom 06.01.2003
 (00806286 / CH-260.3.000.353-7)

■ **Schraubenfabrik Decovis AG**, in Biberist, Fabrikation von Schrauben, Uhrenbestandteilen und verwandten Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 08.07.2002, S. 12, Publ. 548574). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bader, Hansruedi, von Holderbank SO, in Holderbank SO, mit Kollektivunterschrift zu zwei.
 Tagbuch Nr. 40 vom 06.01.2003
 (00806666 / CH-251.3.000.038-2)

■ **SIS Software- und Informatik-Systeme AG**, bisher in Münchenstein, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 03.06.1997, S. 3752). Statutenänderung: 11.12.2002. Sitz neu: Hochwald. Domizil neu: Stelzenweg 16, 4146 Hochwald. Zweck: Produktion und Vertrieb von Software und Hardware. Aktienkapital: CHF 51'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 51'000.--. Aktien: 510 Namenaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung betreffend die Sacheinlage/Sachübernahme ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Sacheinlage/Sachübernahme. Büromöbel und EDV-Programme gemäss Inventar vom 14.10.1982 zum Preis von CHF 68'075.--, wovon CHF 51'000.-- an das Grundkapital angerechnet wurden.]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Joss, Ulrich, von Hasle bei Burgdorf, in Hochwald, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Neubad Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle [wie bisher].
 Tagbuch Nr. 41 vom 06.01.2003
 (00806668 / CH-280.3.915.190-0)

■ **Wernli AG**, in Trimbach, Fabrikation und Vertrieb von Nahrungsmitteln, namentlich Biscuits und Frischgebäck aller Art, Waffeln, Bonbons und salzigen Gebäcken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 27.08.2002, S. 10, Publ. 615586). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Tettoni, Serge, von Puidoux, in Kappel SO, mit Kollektivunterschrift zu zwei.
 Tagbuch Nr. 43 vom 06.01.2003
 (00806670 / CH-249.3.000.431-1)

■ **Willy Schneider AG Olten**, in Olten, Projektierung, Fabrikation und Montage von Wärme-, Kälte- und Schall-Isolierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 06.12.1996, S. 7567). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Stadler-Schneider, Monika, von Rorbas, Büren und Marbach, in Rickenbach SO, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider-Wagner, Karin, von Gunzgen und Rorbas, in Hägendorf, mit Einzelunterschrift [bisher: Wagner, Karin, von Gunzgen, mit Kollektivunterschrift zu zwei].
 Tagbuch Nr. 44 vom 06.01.2003
 (00806288 / CH-249.3.000.466-6)

■ **Zum Stiefelknächt AG**, bisher in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 10.12.1993, S. 6530). Statutenänderung: 24.12.2002. Sitz neu: Gempfen. Domizil neu: Haglenweg 25, 4145 Gempfen. Zweck: Betrieb von Absatzbars sowie Handel und Verkauf von Artikeln der Schuhbranche und verwandte Tätigkeiten. Kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen und Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital: CHF 150'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 150'000.--. Aktien: 150 Inhaberkarten zu CHF 1000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an: Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe, sofern Adressen bekannt, sonst SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ciccolunghi, Giovanni, von Riehen, in Gempfen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Ciccolunghi, Bernadette, von Riehen, in Gempfen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Hert, Marc, von Olten und Messen, in Olten, Revisionsstelle [wie bisher].
 Tagbuch Nr. 45 vom 06.01.2003
 (00806290 / CH-270.3.005.641-5)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **'Biber'-Reinigungstechnik Mario Knörr**, in Biberist, Handel mit Reinigungsprodukten, Geräten und Maschinen usw., Einzelirma (SHAB Nr. 26 vom 07.02.1996, S. 746). Die Aktiven und Passiven sind an die Einzelirma 'Biber'-Reinigungstechnik Renate Knörr-Klossner', in Biberist, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
 Tagbuch Nr. 46 vom 06.01.2003
 (00806292 / CH-251.1.001.254-8)

■ **Affolter Heinz**, in Nennigkofen, Holzbau, Einzelirma (SHAB Nr. 92 vom 22.04.1975, S. 1056). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.
 Tagbuch Nr. 47 vom 06.01.2003
 (00806294 / CH-244.1.000.104-4)

■ **André Haefely**, in Mülliswil-Ramiswil, Betrieb des Gasthofs Limmschlucht, Einzelirma (SHAB Nr. 133 vom 12.06.1985, S. 2267). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.
 Tagbuch Nr. 48 vom 06.01.2003
 (00806672 / CH-240.1.000.328-3)

■ **Bau und Platten Ventrice**, in Hägendorf, Ausführung von Neu- und Umbauten usw., Einzelirma (SHAB Nr. 61 vom 28.03.2001, S. 2288). Mit Urteil der Amtsgerichtspräsidentin von Olten-Gösgen, in Olten, vom 28.11.2002 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
 Tagbuch Nr. 49 vom 06.01.2003
 (00806674 / CH-249.1.003.344-9)

■ **Bäckerei-Konditorei Alte Mühle, Sprenger**, in Grenchen, Betrieb einer Bäckerei-Konditorei, Einzelirma (SHAB Nr. 169 vom 04.09.1997, S. 6521). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagbuch Nr. 50 vom 06.01.2003
 (00806676 / CH-254.1.001.325-7)

■ **CFI Landolt & Partner**, in Härkingen, Erbringung von Beratungsleistungen für Unternehmen in der Lebensmittelindustrie, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 20.04.1995, S. 2148). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
 Tagbuch Nr. 51 vom 06.01.2003
 (00806678 / CH-240.2.000.014-2)

■ **Domenico Bordini, Malergeschäft**, in Zuchwil, Ausführung von Maler- und Tapezierarbeiten usw., Einzelirma (SHAB Nr. 191 vom 17.08.1984, S. 2959). Die Aktiven und Passiven sind an die Einzelirma 'Bordini Malerei', in Zuchwil, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
 Tagbuch Nr. 52 vom 06.01.2003
 (00806680 / CH-251.1.000.962-5)

■ **Glasbau und Industriemontage Müller GmbH in Liq.**, in Balsthal, Ausführung aller Arbeiten, Vertrieb, Fertigung und Montage sowie Anbieten von Dienstleistungen im Bereich Glasbau usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2001, S. 8570). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
 Tagbuch Nr. 53 vom 06.01.2003
 (00806296 / CH-240.4.000.262-6)

■ **IDEENWERK Walter Brenner**, in Dulliken, Dienstleistungen im Bereich Printmedien und Webdesign, Einzelirma (SHAB Nr. 108 vom 07.06.2002, S. 13, Publ. 501654). Die Aktiven und Passiven sind an die Kollektivgesellschaft IDEENWERK Brenner & Töbeling, in Olten, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
 Tagbuch Nr. 54 vom 06.01.2003
 (00806298 / CH-241.1.002.306-3)

■ **Imatool-Werkzeuge W. Bitterli**, in Winznau, Handel mit Spezialwerkzeugen für den Heizungs-, Sanitär- und Spenglerfachbetrieb, Einzelirma (SHAB Nr. 17 vom 25.01.1991, S. 350). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagbuch Nr. 55 vom 06.01.2003
 (00806300 / CH-249.1.002.268-7)

■ **J. Brunner**, in Welschenrohr, Betrieb des Tea-Rooms Talhof, Einzelirma (SHAB Nr. 177 vom 13.09.1993, S. 4803). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagbuch Nr. 56 vom 06.01.2003
 (00806302 / CH-240.1.000.048-1)

■ **Kurt Scheidegger, mech. Werkstätte, Nachfolgerin Lilian Scheidegger**, in Biberist, Mechanische Werkstätte usw., Einzelirma (SHAB Nr. 151 vom 06.08.1999, S. 5385). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagbuch Nr. 57 vom 06.01.2003
 (00806682 / CH-251.1.001.430-7)

■ **Laboratorium für Ökotoxikologie Dr. Silvio Leonardini**, in Meltingen, Wissenschaftliche und angewandte Untersuchungen und Expertisen auf den Gebieten Ökologie und Ökotoxikologie, Einzelirma (SHAB Nr. 118 vom 21.06.2002, S. 10, Publ. 520892). Die Aktiven und Passiven sind an die Einzelirma 'Laboratorium für Ökotoxikologie Hans Rem', in Meltingen, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
 Tagbuch Nr. 58 vom 06.01.2003
 (00806684 / CH-261.1.000.318-5)

■ **LIFE IMMOBILIEN AG**, in Fulenbach, Kauf und Verkauf sowie Vermietung und Verwaltung von Grundstücken und Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 04.11.1998, S. 7523). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
 Tagbuch Nr. 59 vom 06.01.2003
 (00806686 / CH-249.3.000.233-6)

■ **Ludin Life Imaging Services**, in Olten, Beratung, Support, Projektführung, Design, Handel und Datenpräsentation im Bereich der Mikroskopie, Einzelirma (SHAB Nr. 16 vom 25.01.1999, S. 537). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagbuch Nr. 60 vom 06.01.2003
 (00806688 / CH-249.1.003.791-7)

■ **Moon AG**, in Olten, Betrieb und Beratung von Gastwirtschaftsbetrieben usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 02.11.2001, S. 8599). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
 Tagbuch Nr. 61 vom 06.01.2003
 (00806304 / CH-300.0.010.487-9)

■ **Oeko-Hausplanung E. Grimm**, in Dulliken, Planung von Bauten, Handel mit Oeko-Bausteinen und weiteren Produkten der Baubranche, Einzelirma (SHAB Nr. 213 vom 02.11.1999, S. 7456). Firma infolge Nichtaufnahme des Geschäftsbetriebes auf Begehren der Inhaberin gelöscht.
 Tagbuch Nr. 62 vom 06.01.2003
 (00806306 / CH-249.1.003.905-1)

Neueintragenen
 Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **Alimentation des Alpes Chakib Chahid**, à Lausanne, chemin Guillaume-de-Pierrefleur 32. Titulaire: Chakib Chahid, du Maroc, à Ecublens (VD). Objet: commerce de produits alimentaires, vins, spiritueux, boissons alcoolisées et articles de diverse nature.
 Journal no 33 du 06.01.2003
 (00806792 / CH-550.1.032.606-7)

■ **Bour, Aquila & Partners SA**, à Gland, rue du Nord 8. Nouvelle société anonyme. Statuts: 19 décembre 2002. But: prestations de services dans le domaine de la finance et de la gestion de fortune. Capital-actions libéré à concurrence de CHF 125'000 : CHF 250'000, divisé en 250 actions nominatives de CHF 1'000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Cotting Max, de Tentlingen, à Zermatt, président, Bour Jacques, de Norvège, à Gland, et Frey Peter, de Zurich, à Genolier, tous avec signature collective à deux. Réviser: PricewaterhouseCoopers AG, à Bâle.
 Journal no 34 du 06.01.2003
 (00806794 / CH-550.1.032.607-5)

■ **Fitsack, Cédric Perusset**, à Crans-près-Céligny, chemin de Trépony 4. Titulaire: Perusset Cédric, de Baulmes, à Crans-près-Céligny. Objet: préparation et vente de petite restauration froide.
 Journal no 35 du 06.01.2003
 (00806796 / CH-550.1.032.608-0)

■ **RJ Synergie Holding Sàrl**, à Lausanne, place de l'Europe 7, c/o Dénériaz S.A. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 18 décembre 2002. But: prise et gestion durable de participations dans toute entreprise. Capital social entièrement libéré : CHF 20'000. Reprise de biens envisagée : une partie des actions de Dénériaz S.A., à Lausanne, pour CHF 10'000'000 au maximum. Associés, chacun avec une part de CHF 10'000, et gérants avec signature collective à deux : Jaquier Jean-Luc, de et à Prez-vers-Siviriez, et Rubin Franco, de Forel (FR), à Estavayer-le-Lac. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
 Journal no 36 du 06.01.2003
 (00806798 / CH-550.1.032.609-1)

Mutations Mutazioni

■ **'Cantate Domino', Société coopérative d'édition et de vente de musique religieuse**, à Lausanne (FOSC du 24.06.2002, p. 16). Statuts modifiés le 9 novembre 2002. Beyer Charles, Bertholet Alfred, Chappuis Daniel, Gerber François, Regamey Jean-Pierre, Subilia Françoise et Candaux Jean-Pierre signent désormais collectivement à deux avec le président ou le vice-président. Godel Didier et Zimmermann Claude signent collectivement à deux, mais désormais plus entre eux. Nouvelle adresse: chemin du Levant 124, c/o Charles Beyer.
 Journal no 43 du 06.01.2003
 (00806804 / CH-550.1.048.721-4)

■ **A la Bonne Location, Fagnart**, à Aubonne, commerce et location de vidéocassettes et DVD, en faillite (FOSC du 25.10.2002, p. 13). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 23 septembre 2002. Par décision du 15 octobre 2002, le Président du Tribunal de l'arrondissement de La Côte a prononcé la faillite de la titulaire.
 Journal no 37 du 06.01.2003
 (00806408 / CH-550.1.029.180-8)

■ **Animal Land, Fagnart**, à Aubonne, exploitation d'une animalerie et commerce d'objets de diverse nature, en faillite (FOSC du 22.08.2002, p. 12). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 23 septembre 2002. Par décision du 15 octobre 2002, le Président du Tribunal de l'arrondissement de La Côte a prononcé la faillite de la titulaire.
 Journal no 38 du 06.01.2003
 (00806410 / CH-550.1.027.021-6)

■ **Anime Virtual S.A.**, à Renens (VD) (FOSC du 03.08.2001, p. 5957). Statuts modifiés le 20 décembre 2002. Nouveau but: commerce de vidéocassettes et accessoires y relatifs; commerce, distribution, représentation, édition et production de biens et procédés en rapport avec les médias et leurs dérivés, conseils et services dans ces domaines. Les 135 actions nominatives de CHF 1'000 sont converties en 13'500 actions nominatives de CHF 10. Capital-actions porté de CHF 135'000 à CHF 219'000 par l'émission de 8'400 actions nominatives de CHF 10. Capital-actions entièrement libéré: CHF 219'000, divisé en 21'900 actions nominatives de CHF 10, avec restrictions quant à la transmissibilité.
 Journal no 39 du 06.01.2003
 (00806412 / CH-550.0.178.696-7)

■ **AQUA-BLEU Sàrl**, à Crissier, réalisation, vente, installation et entretien de piscines (FOSC du 18.01.2002, p. 15). Statuts modifiés le 18 décembre 2002. Siège transféré à Bussigny-près-Lausanne, chemin de Cocagne 35.
 Journal no 40 du 06.01.2003
 (00806414 / CH-550.1.028.217-0)

■ **Atelier mécanique J.M. Imhof**, à Penthaaz, entretien et réparations de voitures et véhicules utilitaires, service de dépannage (FOSC du 31.12.1999, p. 8916). Nouvelle adresse: Z.I. En Fleuret.
 Journal no 41 du 06.01.2003
 (00806800 / CH-550.0.023.665-7)

■ **Banque MeesPierson BGL SA**, à Nyon (FOSC du 16.10.2002, p. 13). Statuts modifiés le 13 décembre 2002 sur des points non soumis à publication.
 Journal no 42 du 06.01.2003
 (00806802 / CH-550.0.082.896-6)

■ **CLC centre de laser et de chirurgie S.A.**, à Lausanne (FOSC du 12.08.2002, p. 12). Statuts modifiés le 30 juillet 2002. L'administrateur D'Aleix Serge est nommé secrétaire et continue à signer individuellement. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Brugger Mishaël, de Meiringen, à Lutry, président. Signature individuelle est conférée à Daverth Paul, de Montpreveyres, à Grilly (France), directeur.
 Journal no 44 du 06.01.2003
 (00806806 / CH-550.0.093.173-7)

■ **Compagnie d'études techniques et de planification (CETP) S.A.**, à Paudex (FOSC du 30.10.1998, p. 7419). Piguet Jean-François n'est plus administrateur, sa signature est radiée. La procuration de Le Comte Henri est éteinte. Goutdierre Thomas, qui n'est plus délégué, est nommé président et continue à signer individuellement. Gruaz Pierre n'est plus réviser. Nouveau réviser: Fiduciaire du Centre S.A., à Lausanne.
 Journal no 45 du 06.01.2003
 (00806416 / CH-550.0.069.532-8)

■ **Corea, Contrôle, Organisation, Révision SA, succursale de Lausanne**, à Lausanne, révisions et contrôles dans le domaine bancaire (FOSC du 25.08.1998, p. 568). Siège principal: Genève. L'administrateur Auer Gerhard, désormais à Bernex, est nommé président; le directeur Gimmli Alain est nommé également administrateur; tous deux continuent à signer individuellement.
 Journal no 46 du 06.01.2003
 (00806418 / CH-550.0.156.981-9)

■ **CP Invest Sàrl**, à Crans-près-Céligny, conseils et opérations commerciales dans le domaine des matières premières (FOSC du 25.10.2001, p. 8355). L'associé Paré Contantini n'est plus gérant; sa signature est radiée. Nouveau gérant avec signature individuelle: Heiniger Roger, de Pully, à Genève.
 Journal no 47 du 06.01.2003
 (00806420 / CH-550.1.027.043-7)

■ **Dunes Technologies S.A.**, à Saint-Sulpice (VD), activité dans le domaine de l'informatique, commercialisation des produits et services (FOSC du 21.06.2001, p. 4667). Statuts modifiés le 17 décembre 2002. Siège transféré à Lausanne, rue du Port-Franc 2.
 Journal no 48 du 06.01.2003
 (00806422 / CH-550.0.169.378-4)

■ **Edmond Jaun S.A.**, à Rougemont, entreprise générale du bâtiment et du bois (FOSC du 09.06.1994, p. 3241). Dissolution: 13 décembre 2002. La liquidation est opérée sous la raison sociale Edmond Jaun S.A. en liquidation. Jaun Edmond, qui n'est plus administrateur, est nommé liquidateur et continue à signer individuellement. Jaun Céline et Jaun Valérie ne sont plus administratrices; leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: Clos-du-Pont.
 Journal no 49 du 06.01.2003
 (00806808 / CH-550.0.167.397-8)

■ **Fernand Tripet & Cie, Hôtel du Lion d'Or en faillite**, à Le Chenit, société en non collectif (FOSC du 15.11.2002, p. 13). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 20 décembre 2002.
 Journal no 50 du 06.01.2003
 (00806810 / CH-550.0.171.952-7)

■ **Fondation Saint-Pierre pour la diffusion du message chrétien**, à Lausanne (FOSC du 17.02.1998, p. 1189). Nouvelle adresse: avenue Floréal 17, c/o Christophe Naibach.
 Journal no 51 du 06.01.2003
 (00806812 / CH-550.0.083.712-4)

■ **Fonds de prévoyance de Cofal, société coopérative**, à Lausanne, fondation (FOSC du 08.08.1994, p. 443). Perrin Ulysse et Loetscher Eric ne sont plus membres du conseil; leur signature est radiée. La fondation est également engagée par la signature collective à deux des membres du conseil Epas Robert, de Gollion, à Morges, vice-président, et Richard Henry, le Bex, à Lutry, secrétaire.
 Journal no 52 du 06.01.2003
 (00806814 / CH-550.0.174.591-5)

■ **Fonds de prévoyance de Febex S.A.**, à Bex, fondation (FOSC du 19.03.1997, p. 1877). Conus André n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Dariolet Sébastien, de Nendaz, à Grône.
 Journal no 53 du 06.01.2003
 (00806424 / CH-550.0.171.015-1)

■ **Garage Beau-Rivage S.A.**, à Lausanne (FOSC du 24.10.1998, p. 2647). L'administrateur Bocabartelli dit Bca Guy, qui n'est plus secrétaire, est nommé également directeur général et continue à signer individuellement. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Cicco Georges, de et à Lausanne, secrétaire.
 Journal no 56 du 06.01.2003
 (00806426 / CH-550.0.082.352-5)

■ **GESTCOM SA**, à Nyon (FOSC du 30.12.2002, p. 25). Rectificatif. Le capital-actions de CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, est divisé en 1'000 actions nominatives de CHF 100, avec restrictions quant à la transmissibilité (et non 1'000 actions de CHF 50, comme publié).
 Journal no 57 du 06.01.2003
 (00806428 / CH-550.1.032.478-1)

■ **I.C.G. Network Sàrl**, à Oron-la-Ville, conseils, commerce et tout service dans le domaine de l'informatique et des télécommunications (FOSC du 28.11.2001, p. 9368). Statuts modifiés le 19 décembre 2002. ICG-Group SA, qui n'est plus associée, a cédé sa part de CHF 10'000 à l'associé-gérant Dervy Marcel, dont la part est portée de CHF 10'000 à CHF 20'000. La procuration de Rossiaud Thierry est éteinte.
 Journal no 58 du 06.01.2003
 (00806816 / CH-550.1.014.313-0)

■ **Imaginvest SA**, à Lausanne, acquisition et gestion de participations financières dans le domaine de l'informatique et de l'imagerie (FOSC du 11.10.1999, p. 6957). Monnerat Jean-Pierre n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le président Marguerat Yves reste seul administrateur et continue à signer individuellement.
Journal no 59 du 06.01.2003
(00806818 / CH-550.0.097.935-8)

■ **IMPERIAL TRADE SA**, précédemment à Genève (FOSC du 14.08.2001, p. 6221). Siège transféré à Lausanne, chemin de La Lisière 3, c/o Erwin Zürcher. Statuts primitifs du 20 juillet 2001 modifiés en conséquence le 13 décembre 2002. But : commerce de biens et de produits de consommation. Capital-actions entièrement libéré : CHF 100'000, divisé en 100 actions au porteur de CHF 1'000. Organe de publication : Feuille officielle suisse du commerce. Administration : Zürcher Erwin, de Trubsch, à Lausanne, avec signature individuelle. Réviseur : Ficonseils SA, à Lausanne.
Journal no 60 du 06.01.2003
(00806820 / CH-660.1.574.001-9)

■ **Ingénieurs-Conseils Scherler SA, Genève, succursale de Lausanne**, à Lausanne (FOSC du 01.11.2001, p. 8573). Siège principal : Genève. La signature de Nunes José Manuel est radiée.
Journal no 61 du 06.01.2003
(00806822 / CH-550.0.170.211-9)

■ **Internet Gaming Entertainment (IGE) SA**, à Renens (VD) (FOSC du 30.12.2002, p. 25). Rectificatif. Date des statuts : 13 décembre 2002 (et non 9 décembre 2002, comme publié).
Journal no 62 du 06.01.2003
(00806430 / CH-550.0.1032.480-8)

■ **Laiterie du Petit Diable Sàrl**, à Ormont-Dessus (FOSC du 20.12.2002, p. 19). Rectificatif. Le prix de la reprise de biens envisagée est de CHF 40'000 au maximum (et non pas de CHF 400'000 au maximum).
Journal no 63 du 06.01.2003
(00806432 / CH-550.0.1032.382-2)

■ **Le Bonheur est au rendez-vous Sàrl**, à Montreux (FOSC du 28.04.1999, p. 2769). Statuts modifiés le 17 décembre 2002, Jan Corinne, qui n'est plus gérante, laquelle continue à signer individuellement, a cédé sur sa part qui est réduite de CHF 21'000 à CHF 1'000, CHF 10'000 à chacune des associées Huttmacher Silvia, de Zurich, et Tauxe Fabienne, d'Ormont-Dessus, toutes deux à Montreux et gérantes avec signature individuelle.
Journal no 64 du 06.01.2003
(00806434 / CH-550.0.162.524-3)

■ **Les Structures Dunfab S. à r.l.**, à Chexbres, vente, assemblage et fabrication de composants de maisons en bois (FOSC du 19.12.1995, p. 6891). Statuts modifiés le 19 décembre 2002. Fontaine Pierre et Fontaine Rémi, qui ne sont plus associés-gérants et dont la signature est radiée, ont cédé chacun leur part de CHF 7'000 à l'associé Sognaux Albert, de Billens-Hennens, à Yverdon-les-Bains, gérant avec signature individuelle. L'associée Fontaine Françoise n'est plus gérante; sa signature est radiée.
Journal no 65 du 06.01.2003
(00806436 / CH-550.0.150.660-7)

■ **Mode d'emploi, Fondation pour l'acquisition et la certification de compétences**, à Lausanne (FOSC du 20.12.1999, p. 8617). Marciano Paris, Bodevin François-Pascal et Didsheim Edna ne sont plus membres du conseil; leur signature est radiée. Borgeaud Claude est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Knüsel René, de Risch, à Saint-Sulpice (VD).
Journal no 66 du 06.01.2003
(00806824 / CH-550.0.175.757-3)

■ **Nagra plus**, à Cheseaux-sur-Lausanne, société anonyme, activités dans le domaine des systèmes de télévision à péage, dans le domaine de la sécurité informatique et du codage (FOSC du 30.08.2001, p. 6704). Hervé Christian et Guillou Bernard ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Jezequel Jean-François, de France, à Ruell Malmaison (France), vice-président, et Abboud Nordine, de France, à Eaubonne (France).
Journal no 67 du 06.01.2003
(00806826 / CH-550.0.168.528-1)

■ **Noble Cocoa SA**, à Lausanne, négoce de matières premières, en particulier le cacao (FOSC du 24.07.2002, p. 14). Linder Philippe n'est plus administrateur; sa signature est radiée.
Journal no 68 du 06.01.2003
(00806828 / CH-550.0.1025.086-3)

■ **Noble Resources SA**, à Lausanne, fourniture de services et d'assistance aux sociétés de son groupe, actif dans le négoce international de matières premières (FOSC du 24.07.2002, p. 14). Linder Philippe n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Spitz Elliot, des USA, à Zoug, délégué, et Aregger Patrick, de et à Zoug.
Journal no 69 du 06.01.2003
(00806830 / CH-550.0.1025.770-5)

■ **Nova Vita Seniorenresidenz Montreux S.à r.l.**, à Montreux (FOSC du 30.12.2002, p. 26). Complément. Nouvelle raison sociale: **Nova Vita Residenz Montreux Sàrl (Nova Vita Residenz Montreux GmbH) (Nova Vita Residenz Montreux Ltd. Liab. Co) (Nova Vita Residenz Montreux Sagl)**.
Journal no 70 du 06.01.2003
(00806438 / CH-550.0.059.106-1)

■ **O.m.a.g.e. Sàrl**, à Thierrens, aider à la création et au développement de petites et micro-entreprises (FOSC du 13.05.2002, p. 14). Statuts modifiés le 9 septembre 2002. Siège transféré à Cugy (VD), chemin des Dailles 12. Nouveau but : création et développement de petites et micro-entreprises; conseils, coaching, analyse financière, mise en place d'un système de contrôle interne, comptabilité et gestion financière, administration et formation en faveur de petites et micro-entreprises; faire don de l'entier des bénéfices acquis par la société à responsabilité limitée O.m.a.g.e. Sàrl à la Fondation OMAGE pour l'encouragement à l'activité indépendante des demandeurs d'emploi

et collaborer activement avec cette dernière dans l'optique de favoriser la création et le développement de petites et micro-entreprises; opérations commerciales et financières.

Journal no 71 du 06.01.2003
(00806440 / CH-550.0.1029.604-6)

■ **Prestige Foods S.A.**, à La Tour-de-Peilz, commerce de produits alimentaires (FOSC du 20.01.1997, p. 380). Statuts modifiés le 27 décembre 2002. Siège transféré à Villars-Sainte-Croix, La Croix du Péage. Annex Mathias n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs : Bondolfi Pierre, de Poschiavo, à Zurich, président avec signature individuelle, et Annex Christian, d'Ollon, à Pully, avec signature collective à deux.
Journal no 72 du 06.01.2003
(00806442 / CH-550.0.125.364-7)

■ **Rapid Mat S. à r.l.**, à Lausanne, toute activité commerciale et industrielle (FOSC du 21.08.2002, p. 8). Statuts modifiés le 17 juillet 2002. Capital social porté de CHF 25'000 à CHF 39'000. Capital social entièrement libéré : CHF 39'000. La part de Rigas Ioannis est portée de CHF 8'000 à CHF 12'000, la part de Roch Jean-Claude de CHF 1'000 à CHF 2'000, la part de Tapp Timothy de CHF 8'000 à CHF 12'000, et la part de Zilkha Donald de CHF 8'000 à CHF 12'000. Nouvelle associée : ZCP Management LLC, à Wilmington (Delaware, USA), avec une part de CHF 1'000.
Journal no 73 du 06.01.2003
(00806444 / CH-550.0.1217.000.926-3)

■ **reshO : réseau de soins hospitaliers St-Loup, Orbe, La Vallée**, à Orbe, fondation (FOSC du 04.12.2002, p. 13). Rectificatif. Staines Anthony est secrétaire hors comité et directeur (et non membre du comité comme publié).
Journal no 74 du 06.01.2003
(00806832 / CH-550.0.070.443-6)

■ **S.A.M. SWISS ASSET MANAGEMENT SA**, à Lausanne, gestion de fortune, conseils en assurances (FOSC du 17.12.2002, p. 19). Nouvelle adresse: rue des Terreaux 8.
Journal no 75 du 06.01.2003
(00806834 / CH-550.0.1031.883-5)

■ **Supermarché du Jorat Sàrl**, à Mézières (VD), exploitation d'un supermarché (FOSC du 20.11.1997, p. 8429). Dissolution : 18 décembre 2002. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Supermarché du Jorat Sàrl en liquidation**. Del Carmen Wittwer Maria, qui n'est plus gérante, est liquidatatrice avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation : Oron-le-Châtel, c/o Maria Del Carmen Wittwer.
Journal no 76 du 06.01.2003
(00806836 / CH-550.0.168.049-0)

■ **Tech Data International Sàrl**, à Gland, commerce international d'ordinateurs et de produits périphériques, développement et vente de logiciels informatiques (FOSC du 18.11.2002, p. 15). La signature d'Abhised Dan Eric est radiée. Nyberg Mikael signe désormais individuellement.
Journal no 77 du 06.01.2003
(00806838 / CH-550.0.1020.815-7)

■ **TRANSARTOP S. à r.l.**, à Arzier, transports routiers (FOSC du 10.10.2000, p. 6922). Dissolution : 20 décembre 2002. La liquidation est opérée sous la raison sociale **TRANSARTOP S. à r.l. en liquidation** par l'associé Pipier Olivier, liquidateur avec signature individuelle. La signature de Ruffet André est radiée.
Journal no 78 du 06.01.2003
(00806446 / CH-550.0.1017.024-0)

■ **US Architectes Sàrl**, à Lausanne, exploitation d'un bureau d'architectes (FOSC du 14.03.2000, p. 1721). La société ayant transféré son siège à Villars-sur-Glâne (FOSC du 24.12.2002, p. 8), la raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud.
Journal no 80 du 06.01.2003
(00806450 / CH-550.0.171.317-8)

■ **Vessaz S.A.**, à Lausanne, commerce, location, entretien, réparation et représentation d'appareils ménagers et industriels (FOSC du 05.02.1996, p. 697). Monnerat Jean-Pierre n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le président Marguerat Yves reste seul administrateur et continue à signer individuellement.
Journal no 79 du 06.01.2003
(00806448 / CH-550.0.067.581-1)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Albert de Chavigny, S.à r.l., Beaune, succursale de Lausanne**, à Lausanne, achat et commercialisation de vins (FOSC du 10.08.1995, p. 4489). Siège principal : Beaune (France). La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.
Journal no 81 du 06.01.2003
(00806452 / CH-550.0.176.801-6)

■ **Fiduciaire Audinter S.A. en liquidation**, à Pully (FOSC du 22.10.1997, p. 7695). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 82 du 06.01.2003
(00806454 / CH-550.0.076.536-8)

■ **Institut de Bio-Energie, Mado Gudet-Mabongne**, à Montreux, techniques de médecine douce (FOSC du 09.04.1996, p. 1982). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 83 du 06.01.2003
(00806840 / CH-550.0.079.842-1)

■ **Jean-Jacques Cantray**, à Ollon, étude et vente de matériel de scierie, d'aspiration et d'affûtage (FOSC du 12.07.1989, p. 2913). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 84 du 06.01.2003
(00806842 / CH-550.0.048.487-5)

■ **MH soudure Hochreutener**, à Gland, commerce de produits et appareils de soudage et accessoires, en faillite (FOSC du 02.08.2001, p. 5918). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66, 1er al. ORC.
Journal no 85 du 06.01.2003
(00806844 / CH-550.0.008.326-6)

■ **Moonloo S. à r.l.**, à Vevey, exploitation d'agences de voyages et de tourisme (FOSC du 19.10.1998, p. 7147). La société est radiée d'office, conformément aux dispositions de l'art. 89 ORC.
Journal no 86 du 06.01.2003
(00806846 / CH-550.0.113.601-7)

■ **Pizzeria de l'Ecusson Vandois, Laurindo Rodrigues**, à Thierrens (FOSC du 13.06.2001, p. 4433). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 87 du 06.01.2003
(00806456 / CH-550.0.1025.106-9)

■ **PVS Afigest, Paul Van Saanen**, à La Tour-de-Peilz, acquisition, financement et gestion de participations (FOSC du 31.12.1996, p. 8099). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 88 du 06.01.2003
(00806458 / CH-550.0.047.466-3)

■ **Schüpbach Ana Paula**, à Lausanne, commerce de tabacs et journaux (FOSC du 24.08.1998, p. 5839). La raison est radiée par suite de remise de commerce.
Journal no 89 du 06.01.2003
(00806460 / CH-550.0.065.698-3)

Oberwallis (VS)

Neueinschriften Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Franky Erich, Transporte**, in Bitsch, Ebnetstrasse 81, 3982 Bitsch, neue Einzel firma. Zweck: Transporte. Eingetragene Personen: Franky, Erich, von Glurigen, in Bitsch, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 9 vom 06.01.2003
(00806462 / CH-600.1.011.552-4)

■ **Garage Olympia, Walker Helmut**, in Mörel, Furkastrasse 7, 3983 Mörel, neue Einzel firma. Zweck: Autogarage; Service, Reparatur, Handel. Eingetragene Personen: Walker, Helmut, von Bitsch, in Mörel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 10 vom 06.01.2003
(00806848 / CH-600.1.011.553-2)

■ **Restaurant Kristall, Mutter Reinhard**, in Ulrichen, Furkastrasse, 3988 Ulrichen, neue Einzel firma. Zweck: Restaurant. Eingetragene Personen: Mutter, Reinhard, von Blützingen, in Ritzingen (Grafschaft), Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 11 vom 06.01.2003
(00806850 / CH-600.1.011.554-8)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Restaurant 'Zertanna', Mutter Reinhard**, in Grafschaft, Einzel firma (SHAB Nr. 132 vom 10. 07. 2000, S. 4698). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 12 vom 06.01.2003
(00806852 / CH-600.1.010.634-7)

Bas-Vallais (VS)

Neueinschriften Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Architecture et Construction Tornay SA**, à Orsières, 1937 Orsières, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 18. 12. 2002. But: construction de bâtiments en tous genres, menuiserie, charpente, ébénisterie ainsi que tous travaux d'architecture et tout commerce liés à ces activités, notamment la vente de constructions clés en mains, ainsi que toutes entreprises convergentes; la société peut effectuer toutes opérations financières, commerciales, mobilières ou immobilières en rapport avec ses buts, prendre des participations. Capital-actions: CHF 150'000.--, entièrement libéré. Actions: 150 actions de CHF 1'000.-- nominatives avec clause d'agrément. Faits qualifiés: apports en nature et reprise de biens: selon contrats du 18.12.2002 et inventaires, sont apportés à la société: a) pour CHF 47'766.- du matériel, du mobilier, des machines, de l'outillage ainsi qu'un stock de marchandises, un programme informatique et un véhicule. Apport accepté pour ce prix et payé à concurrence de CHF 40'000.- par remise à l'apporteur de 40 actions imputées sur le capital, le solde de CHF 7'766.- étant inscrit au passif du bilan en sa faveur; b) pour CHF 136'481.- des machines, de l'outillage et des véhicules. Apport accepté pour ce prix et payé à concurrence de CHF 107'000.- par remise à l'apporteur de 107 actions imputées sur le capital, le solde de CHF 29'481.- étant inscrit au passif du bilan en sa faveur; c) pour CHF 3'000.- du matériel informatique. Apport accepté pour ce prix et payé par remise à l'apporteur de 3 actions imputées sur le capital. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Tornay, Yves, d'Orsières, à Orsières, président, avec signature collective à deux; Tornay, Noëlle, d'Orsières, secrétaire, avec signature collective à deux; Tornay, Georges, d'Orsières, à Orsières, administrateur, sans droit de signature; Alpes Audit SA, à Martigny, organe de révision.
Journal no 15 du 06.01.2003
(00806854 / CH-621.3.006.750-3)

■ **Cave St-Théodule SA**, à Orsières, c/o Fiduciaire de l'Entrevant, 1937 Orsières, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 19. 12. 2002. But: achat, vente de terrains; exploitation de terres agricoles, d'un commerce de raisins, de moûts, vins, spiri-

teux, distillés, et de toutes autres boissons alcoolisées ou non; gestion d'immeubles ainsi que toutes activités convergentes à ses buts. Capital-actions: CHF 200'000.--, entièrement libéré. Actions: 200 actions de CHF 1'000.-- au porteur. Faits qualifiés: reprise de biens envisagée: pour CHF 43'845.- au total, la société acquerra les immeubles No 127 - 140 et 250 de Chamson (coût total: CHF 32'865.-) ainsi que la parcelle no 84 de Chamson (coût: CHF 10'980.-). Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Gioud, Dominique, de Chamson, à Saxon, administrateur unique, avec signature individuelle; Alpes Audit SA, à Martigny, organe de révision.
Journal no 16 du 06.01.2003
(00806464 / CH-621.3.006.751-9)

■ **Dreamers, Montandon et Tournel**, à Collombey-Muraz, Route du Comet 2, 1893 Illarsaz, nouvelle société en non collectif. Début: 1. 11. 2002. But: développement de logiciels gratuits. Personnes inscrites: Montandon, David, de Le Locle et La Brévine, à Illarsaz (Collombey-Muraz), associé, avec signature individuelle; Tournel, Thierry, citoyen belge, à Illarsaz (Collombey-Muraz), associé, avec signature individuelle.
Journal no 17 du 06.01.2003
(00806466 / CH-621.2.006.724-0)

■ **VDB, José Carlos Pacheco Manso**, à Monthey, Ch. d'Arche 41C, 1870 Monthey, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: management productions et events dans le domaine musical et artistique. Personne inscrite: Pacheco Manso, José Carlos, citoyen portugais, à Monthey, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 18 du 06.01.2003
(00806468 / CH-621.1.006.807-0)

Mutationen Mutazioni Mutazioni

■ **Garage Agri-Auto sàrl**, précédé à Charraz, exploitation d'un garage, réparation de voitures et de machines agricoles, etc. (FOSC no 95 du 19. 05. 1999, p. 3319). Modification des statuts: 23. 12. 2002. Nouvelle raison sociale: **Agreco Sàrl**. Nouveau siège: Saxon. Nouvelle adresse: Chemin du Toulon 6, 1907 Saxon. Nouveau but: travaux de maçonnerie et de génie civil; la société peut effectuer toutes transactions convergentes à son but; elle peut exercer ses activités en Suisse et à l'étranger, et acquérir et aliéner des biens-fonds, les administrer, les gérer. Personnes et signatures radiées: Thurre, Jérôme, de Sallion, à Sallion, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.--; Thurre née Critin, Véronique, de Sallion, à Sallion, associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000.--. Inscription ou modification de personnes: Gregorio, Sonia, citoyenne portugaise, à Saxon, associée et gérante, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 10'000.--; Gregorio, Carlo, citoyenne portugaise, à Saxon, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 10'000.--.
Journal no 19 du 06.01.2003
(00806470 / CH-621.4.004.217-2)

■ **Hervé Monay**, précédé à Val-d'Illiez, café-restaurant 'Le Poussin', raison individuelle (FOSC no 177 du 13. 09. 1994, p. 5089). Nouveau siège: Troistorrens. Nouvelle adresse: Place du Bellevue, 1875 Morgins. Nouvel objet de l'entreprise: exploitation d'un café-restaurant-crêperie sous l'enseigne 'Le Viennois'. Inscription ou modification de personne: Monay, Hervé, de Troistorrens, à Troistorrens, titulaire, avec signature individuelle [précédemment: à Val-d'Illiez].
Journal no 20 du 06.01.2003
(00806856 / CH-621.1.004.600-2)

■ **Le Foyer, Société Coopérative Immobilière**, à Monthey, construction de localités à l'usage de ses membres, etc., société coopérative (FOSC no 208 du 29. 10. 1997, p. 7872). Personnes et signatures radiées: Schmid, Louis, de Ausserberg, à Collombey-Muraz, vice-président, avec signature collective à deux avec le caissier ou le secrétaire; Cornut, Alcide, de Vouvy, à Collombey-Muraz, secrétaire, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président; Barlaty, Raymond, de Monthey, à Monthey, membre, sans droit de signature. Inscription ou modification de personnes: Donnet, Régis, de Troistorrens, à Troistorrens, vice-président, avec signature collective à deux avec le secrétaire ou le caissier; Mme Kuonen, Dominique, de Gutet-Feschel, à Collombey-Muraz, secrétaire, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président; Schmid, Philippe, de Ausserberg, à Collombey-Muraz, membre, sans droit de signature.
Journal no 21 du 06.01.2003
(00806858 / CH-621.5.000.449-9)

Vallais Central (VS)

Neueinschriften Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **CARRYMMO SA**, à Chamoson, Marquieu 1, 1955 Chamoson, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 30. 09. 2002. But: acquisition, détention, location ainsi que vente d'immeubles. La société peut créer des succursales en Suisse et à l'étranger et participer à d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger; elle peut exercer toutes les activités commerciales, financières et autres en rapport avec son but. Capital-actions: CHF 102'000.--, entièrement libéré. Actions: 102 actions au porteur de CHF 1'000.--. Faits qualifiés: apport en nature: de Yves Carrupt, les PPE Nos 14279 et 1408mes de la PPE No 14271, parcelle de base No 4296, commune de Martigny, d'une valeur totale de CHF 332'000.--, dont à déduire une dette hypothécaire, soit une valeur nette de CHF 102'000.--, accepté pour ce prix et imputé sur le capital contre remise de la totalité des 102 actions au porteur de CHF 1'000.--. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Carrupt, Yves, de Chamoson, à Chamoson, administrateur unique, avec signature individuelle, SOFIVA SOCIETE FIDUCIAIRE SA, à Monthey, organe de révision.
Journal no 1 du 06.01.2003
(00806860 / CH-626.3.007.779-6)

■ **Dominique Kuster**, à Vétroz, Rue de Conthey 30, 1963 Vétroz, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: développement d'applications client/serveur, e-commerce et informatique mobile (PDA, smart phone, tablet PC). Formation sur les outils et méthodes de développement. Conseils, études, design d'architecture, assurance qualité. Personne inscrite: Kuster, Dominique, de Eschenbach SG, à Vétroz, titulaire, avec signature individuelle.

Journal no 2 du 06.01.2003
(00806862 / CH-626.1.007.780-5)

■ **Doors Computer SA**, à Sierre, rue de Mura 60, 3964 Muraz, nouvelle succursale. Raison sociale du siège principal: Doors Computer SA. Nature juridique du siège principal: société anonyme. Siège principal: Corsier (GE). Date des statuts du siège principal: 07.01.1997. Personnes inscrites: Longchamp, Claude, de Malapalud, à Avry-sur-Matran (Avry), président, avec signature collective à deux; Götting, André-Claude, de Saint-Ours, à Avry-sur-Matran (Avry), administrateur et secrétaire, avec signature collective à deux; Haddad, Pierre, citoyen français, à Corsier (GE), directeur, avec signature individuelle.

Journal no 3 du 06.01.2003
(00806472 / CH-626.9.007.781-1)

■ **IC Investissements et Conseils SA**, à Sion, place du Midi 27, 1950 Sion, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 24.12.2002. But: conseil, gestion, organisation en matière fiscale, administrative, économique ou financière de personnes physiques, entreprises, sociétés et administrations quelconques. La société peut acquérir, détenir et aliéner des immeubles, exercer toutes activités commerciales, financières et autres en rapport avec son but. Capital-actions: CHF 100'000.--. Capital-actions libéré: CHF 50'000.--. Actions: 100 actions nominatives de CHF 1'000.-- liées selon statuts. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Schiess, Jacky, de Herisau, à Haute-Nendaz (Nendaz), administrateur unique, avec signature individuelle; Gard-Farquet, Colette, de Bagnes et Vollèges, à Sion, organe de révision.

Journal no 4 du 06.01.2003
(00806474 / CH-626.3.007.782-9)

■ **kbm SA environnement naturel et construit, succursale de Grimsuat**, à Grimsuat, c/o Blaise Duxse, rue de Surtat, 1971 Grimsuat, nouvelle succursale. Raison sociale du siège principal: kbm SA environnement naturel et construit. Nature juridique du siège principal: société anonyme. Siège principal: Sion. Date des statuts du siège principal: 13.12.2002. But du siège principal: exploitation d'un bureau d'ingénieurs civils et exercice de toute activité directement ou indirectement liée avec ce but, notamment la création de succursales ou de filiales, la promotion immobilière. L'achat, la vente, la gérance d'immeubles, la construction de bâtiments. Personnes inscrites: Missbauer, Paul, citoyen autrichien, à Sion, avec signature collective à deux; Marclay, Régis, de Troistorrens, à Sion, avec signature collective à deux; Squaratti, Alfred, de Zwischbergen, à Sion, avec signature collective à deux; Fournier, Jacques, de Nendaz, à Salins, avec signature collective à deux; Duxse, Blaise, de Aylent, à Grimsuat, avec signature collective à deux.

Journal no 5 du 06.01.2003
(00806476 / CH-626.9.007.783-4)

■ **kbm SA environnement naturel et construit, succursale de Ardon**, à Ardon, c/o Xavier Mittaz, rue de Sapenne 2, 1957 Ardon, nouvelle succursale. Raison sociale du siège principal: kbm SA environnement naturel et construit. Nature juridique du siège principal: société anonyme. Siège principal: Sion. Date des statuts du siège principal: 13.12.2002. But du siège principal: exploitation d'un bureau d'ingénieurs civils et exercice de toute activité directement ou indirectement liée avec ce but, notamment la création de succursales ou de filiales, la promotion immobilière, l'achat, la vente, la gérance d'immeubles, la construction de bâtiments. Personnes inscrites: Missbauer, Paul, citoyen autrichien, à Sion, avec signature collective à deux; Marclay, Régis, de Troistorrens, à Sion, avec signature collective à deux; Squaratti, Alfred, de Zwischbergen, à Sion, avec signature collective à deux; Fournier, Jacques, de Nendaz, à Salins, avec signature collective à deux; Mittaz, Xavier, de Chermignon, à Ardon, avec signature collective à deux.

Journal no 6 du 06.01.2003
(00806478 / CH-626.9.007.784-2)

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **Atelier de Massage A. Boller Sàrl**, à Sion, société à responsabilité limitée (FOSC no 137 du 18.07.2001, p. 5524). Modification des statuts: 18.12.2002. Personne et signature radiée: Clavien, Michel, de Miège, à Sion, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.--. Inscription ou modification de personne: Boller Clavien, Alessandra, de Sion et Zurich, à Sion, associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 20'000.-- [précédemment: pour une part sociale de CHF 19'000.--]. [statuts modifiés en conséquence].

Journal no 7 du 06.01.2003
(00806480 / CH-626.4.005.096-3)

■ **Aumeyade SA**, à Salins, achat, vente, échange, construction, gérance de tous biens immobiliers, société anonyme (FOSC no 234 du 03.12.2002, p. 14, publ. 754290). Raison sociale radiée d'office par suite du transfert du siège à Saint-Prex (FOSC du 17.12.2002, p. 18).

Journal no 8 du 06.01.2003
(00806864 / CH-626.3.003.365-6)

■ Rectification de l'inscription au journal no 1942 du 20.12.2002, publié dans la FOSC no 251 du 31.12.2002, p. 25. **BAC Publimedia Sàrl**, à Lens, commerce de tout matériel, machines et procédés d'imprimerie et d'édition, etc. société à responsabilité limitée (FOSC no 251 du 31.12.2002, p. 25, publ. 796024). Inscription ou modification de personnes: Bachmann, Harris, de Chévard-Saint-Martin, à Lens, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.-- [non associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000.--]; Rielle, Nathalie, de Saint-Léonard, à Ré-

chy (Chalais), associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000.-- [non: associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.--].

Journal no 9 du 06.01.2003
(00806866 / CH-626.4.007.772-4)

■ **Cogesta Structure SA**, à Sierre, conseil en matière d'assurances, société anonyme (FOSC no 50 du 13.03.2001, p. 1871). Inscription ou modification de personne: Cailler, Jean-Maurice, de Vevey et Daillens, à Conthey, directeur, avec signature collective à deux.

Journal no 10 du 06.01.2003
(00806868 / CH-626.3.000.382-7)

■ **Elsa Entreprise Electrique SA**, à Sion, société anonyme (FOSC no 199 du 16.10.1997, p. 7566). Personne et signature radiée: Pitteoud, Adrien, de Vex, à Vex, secrétaire, avec signature collective à deux.

Journal no 11 du 06.01.2003
(00806870 / CH-626.3.000.562-2)

■ **Marbres et Granits R. Eggs SA**, à Sierre, importation, commercialisation de marbres et granits ainsi que de pierres naturelles, société anonyme (FOSC no 36 du 21.02.1994, p. 996). Nouvelle raison sociale: **Marbres et Granits R. Eggs SA en liquidation**. Nouvelle adresse: route du Moulin 63, 3977 Granges. La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 23.12.2002. Personnes et signatures radiées: Métrallier, Paul, de Grimsuat, à Sierre, administrateur, avec signature collective à deux avec le président; Toninelli, Mario, citoyen italien, à Villadossola (I), administrateur, avec signature collective à deux avec le président. Inscription ou modification de personnes: Eggs, Raymond, de Reckingen, à Sierre, liquidateur, avec signature individuelle [précédemment: président, avec signature collective à deux].

Journal no 12 du 06.01.2003
(00806482 / CH-626.3.002.309-4)

■ **Presto Caf SA**, à Sierre, vente, location de toutes machines à café, avec produits y relatifs, société anonyme (FOSC no 36 du 21.02.2000, p. 1186). Personne et signature radiée: Fiva SA, à Sierre, organe de révision.

Journal no 13 du 06.01.2003
(00806484 / CH-626.3.002.823-9)

■ **Sivana Sàrl**, à Lens, commerce de marchandises et de produits en gros et au détail, société à responsabilité limitée (FOSC no 104 du 02.06.1999, p. 3676). Raison sociale radiée d'office par suite du transfert du siège à La Tour-de-Peilz sous la nouvelle raison sociale 'Sivana Sàrl en liquidation' (FOSC du 19.12.2002, p. 19).

Journal no 14 du 06.01.2003
(00806486 / CH-626.4.004.613-1)

■ **Société Immobilière Les Grands Prés SA**, précédemment: à Lens, immobilier, société anonyme (FOSC no 178 du 17.09.1997, p. 6853). Modification des statuts: 10.12.2002. Nouveau siège: Chermignon. Nouvelle adresse: c/o Agence Immobilière Barras, 3963 Crans. Personne et signature radiée: Mudry, Charles-André, de Lens, à Crans, président, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Barras, Christian, de Chermignon, à Crans (Chermignon), président, avec signature collective à deux [précédemment: secrétaire]; Brolliet, Laure, de Aigle, à Conches (Chêne-Bougeries), administratrice, avec signature collective à deux [précédemment: de Loës, Laure, à Chêne-Bougeries].

Journal no 15 du 06.01.2003
(00806488 / CH-626.3.001.574-0)

■ **Sodeval SA Société pour le développement de l'économie valaisanne**, à Sion, société anonyme (FOSC no 247 du 20.12.2001, p. 10059). Personnes et signatures radiées: Revaz, Jean-Paul, de Salvan et Vernayaz, à Vernayaz, administrateur, sans droit de signature; Vuillamoz, Roger, de Isérables, à Viège (Visp), administrateur, sans droit de signature. Inscription ou modification de personnes: Sepey, François, de Hérémence, à Salins, administrateur, avec signature collective à deux; Raboud, Christian, de Vionnaz, à Brigue (Brig-Glis), administrateur, sans droit de signature.

Journal no 16 du 06.01.2003
(00806872 / CH-626.3.001.861-9)

■ **Solaso Sàrl**, à Lens, commerce de marchandises et de produits en gros et au détail, société à responsabilité limitée (FOSC no 22 du 01.02.2001, p. 796). Raison sociale radiée d'office par suite du transfert du siège à La Tour-de-Peilz (FOSC du 16.12.2002, p. 16).

Journal no 17 du 06.01.2003
(00806874 / CH-621.4.002.589-9)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Aby Immobilier Sàrl en liquidation**, à Chermignon, achat, vente, construction, location, exploitation et administration d'immeubles et de biens-fonds, société à responsabilité limitée (FOSC no 183 du 23.09.2002, p. 13, publ. 652562). Raison sociale radiée, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

Journal no 18 du 06.01.2003
(00806876 / CH-626.4.003.745-6)

■ **Ceres-Zamba Engineering SA en liquidation**, à Conthey, développement de la technique sanitaire, l'engineering, la fabrication, l'achat, la vente de tout matériel, équipements et installations dans le domaine du traitement des eaux, à l'étranger, société anonyme (FOSC no 186 du 26.09.2002, p. 14, publ. 658424). Raison sociale radiée, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

Journal no 19 du 06.01.2003
(00806878 / CH-626.3.000.324-8)

■ **Electroconseil SA en liquidation**, à Sion, étudiant, entreprendre et réaliser toutes affaires en rapport avec l'exploitation d'un bureau d'études en électricité, société anonyme (FOSC no 89 du 11.05.1998, p. 3179). Liquidation terminée, raison sociale radiée.

Journal no 20 du 06.01.2003
(00806490 / CH-626.3.002.394-4)

■ **Eric Schweighauser**, à Sion, courtier en produits biologiques, raison individuelle (FOSC no 184 du 24.09.2002, p. 14, publ. 655124). Raison de commerce radiée, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

Journal no 21 du 06.01.2003
(00806492 / CH-626.1.004.887-5)

■ **Eurato Sàrl en liquidation**, à Sion, achat et vente de véhicules neufs et d'occasion, ainsi que leur réparation mécanique, société à responsabilité limitée (FOSC no 109 du 08.06.2001, p. 4325). Liquidation terminée, raison sociale radiée.

Journal no 22 du 06.01.2003
(00806494 / CH-626.4.004.135-0)

■ **FR Rénovations Sàrl en liquidation**, à Nendaz, exécution de tous travaux de rénovation, transformation et construction ainsi que commerce de toutes fournitures pour le bâtiment, société à responsabilité limitée (FOSC no 171 du 04.09.1998, p. 6129). La société n'ayant plus d'actifs réalisables et aucune opposition à la radiation n'ayant été formulée, la raison sociale est radiée d'office en application de l'art. 89 ORC.

Journal no 23 du 06.01.2003
(00806496 / CH-626.4.003.939-9)

■ **GLOBEX DISTRIBUTION Sàrl en liquidation**, à Sierre, achat, vente, échange, distribution, commercialisation, importation, exportation de textiles neufs ou usagés et de leurs dérivés, société à responsabilité limitée (FOSC no 189 du 01.10.2002, p. 13, publ. 666234). Raison sociale radiée, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

Journal no 24 du 06.01.2003
(00806880 / CH-626.4.005.280-3)

■ **Groupeement d'achat pour les installateurs électriciens, membres de l'association cantonale valaisanne des installateurs électriciens en liquidation**, à Sion, favoriser ses membres dans le cadre de la distribution, en Valais, d'appareils électroménagers et d'appareils de télécommunication, société coopérative (FOSC no 181 du 22.09.1997, p. 6955). Liquidation terminée, raison sociale radiée.

Journal no 25 du 06.01.2003
(00806882 / CH-626.5.002.492-6)

■ **Le Cèdre SA, Sion, Société Immobilière en liquidation**, à Sion, immobilier, société anonyme (FOSC no 9 du 15.01.2002, p. 22). Liquidation terminée, raison sociale radiée.

Journal no 26 du 06.01.2003
(00806884 / CH-626.3.000.313-0)

■ **Rhone-Tours AG en liquidation**, à Sion, organisation de voyages, transport de personnes et de groupes, société anonyme (FOSC no 168 du 30.08.2000, p. 5909). Liquidation terminée, raison sociale radiée.

Journal no 27 du 06.01.2003
(00806886 / CH-626.3.001.335-5)

■ **Senapic Sàrl en liquidation**, à Ardon, conseil technique, formation à l'application et application des produits de la société Senaco SA, société à responsabilité limitée (FOSC no 127 du 05.07.1999, p. 4532). Liquidation terminée, raison sociale radiée.

Journal no 28 du 06.01.2003
(00806888 / CH-626.4.003.612-9)

■ **SOS-Voyages, Mme Dominique Epiney Regolatti**, à Saint-Jean, exploitation d'une agence de voyages, raison individuelle (FOSC no 5 du 08.01.1999, p. 117). Raison de commerce radiée par suite de cessation d'activité.

Journal no 29 du 06.01.2003
(00806498 / CH-626.1.004.516-9)

■ **Tourbillon Services Sàrl en liquidation**, à Sion, recherche et gestion de fonds en relation avec le domaine social, culturel et humanitaire, société à responsabilité limitée (FOSC no 105 du 01.06.2001, p. 4153). Liquidation terminée, raison sociale radiée.

Journal no 30 du 06.01.2003
(00806500 / CH-626.4.003.788-7)

Neueintragenen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **INA Verlags AG (INA Publishing Ltd) (Editions INA SA)**, Sitz: Baar, Domicil: Zugerstrasse 50, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 03.01.2003. Zweck: Umfassende Geschäftstätigkeit im Bereich des Verlagswesens, insbesondere Herstellung und Vertrieb von Bildmaterial und mündlichen und schriftlichen Texten aller Art sowie Erwerb, Verkauf und internationale Verwertung von Urheber-, Verlags- und Lizenzrechten aller Art für sämtliche Medien; kann Liegenschaften erwerben, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Tochtergesellschaften errichten, Rechtshandlungen vornehmen sowie Garantien zugunsten von nahestehenden Gesellschaften gewähren. Aktienkapital: CHF 100'000, Libération: CHF 100'000, 10'000 Aktien zu CHF 10. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Vogel, Dr. Alexander, Heimat: Zürich; Ebikon, in Baar, Mitglied mit Einzelunterschrift; Admidata AG, in Baar, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 17 vom 06.01.2003
(00806228 / CH-170.3.026.071-9)

■ **Stiftung für bürgerliche Politik**, Sitz: Zug, Domicil: c/o Tännler, Steinmann & Jonas, Vorstadt 32, 6304 Zug, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 05.11.2002. Zweck: Finanzi-

elle Unterstützung der Schweizerischen Volkspartei (SVP) in der politischen Meinungsbildung auf Bundesebene, finanzielle Unterstützung der wissenschaftlichen Parteiarbeit, insbesondere für Publikationen grundsätzlicher und programmatischer Art der SVP, finanzielle Unterstützung von politischen Ausbildungsprogrammen für Nachwuchsleute und Mandatsträger sowie finanzielle Unterstützung von Wahl- und Abstimmungskampagnen und Parteianlässen. Organisation: Stiftungsrat von 5-7 Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Kaufmann, Hans, Heimat: Luzern; Etschwil, in Wettwil am Albis, Mitglied mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2 vom 06.01.2003
(00806214 / CH-170.7.000.597-2)

■ **Teleconsult Wyss & Partner**, Sitz: Hünenberg, Domicil: Bösch 37, 6331 Hünenberg, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 01.01.2003. Zweck: Beratung und Zurverfügungstellung von Know-how im Bereich von Kommunikationssystemen in Europa. Eingetragene Personen: Reichel, Albert, Heimat: Kriens, in Hünenberg, Gesellschafter mit Einzelunterschrift; Wyss, Kurt, Heimat: Sins, in Hünenberg, Gesellschafter mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8 vom 06.01.2003
(00806218 / CH-170.2.000.597-7)

■ **Tribeaux Arts GmbH**, Sitz: Cham, Domicil: Seehofstrasse 14, 6330 Cham, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.12.2002. Zweck: Handel mit sowie Vermittlung, Vermarktung, Export und Import von Kunstgegenständen aller Art, Durchführung von Auktionen, Erstattung und Vermittlung von Gutachten und Schätzungen im Kunstbereich, Herausgabe von Katalogen und anderweitigen Publikationen sowie Durchführung und Organisation von Ausstellungen, Messen, Submissionen, Vernissagen und Veranstaltungen; kann alle damit zusammenhängenden Dienstleistungen erbringen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gorerger-Kaba, Fanta, Heimat: La Chaux-de-Fonds, in Zürich, Gesellschafterin mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 19'000; First Art Trade GmbH, in Baar, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000; Freeland, Gerd, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zürich, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 25 vom 06.01.2003
(00806236 / CH-170.4.004.089-3)

■ **Yane Boesch**, Sitz: Zug, Domicil: Industriestrasse 55, 6300 Zug, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen im Bereich Organisation, Personal und Administration. Eingetragene Personen: Boesch, Yane, Heimat: Zug, in Walchwil, Inhaber mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 24 vom 06.01.2003
(00806234 / CH-170.1.005.511-5)

■ **Zurfluh Service**, Sitz: Baar, Domicil: Sihlbruggstrasse 105, 6340 Baar, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Internationale Dienstleistungen im Bereich Informationstechnologie. Eingetragene Personen: Zurfluh, Beat, Heimat: Basel, in Zug, Inhaber mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 9 vom 06.01.2003
(00806220 / CH-170.1.005.510-7)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Akorug AG (Akorug SA) (Akorug Ltd)**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Teppichen und verwandten Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 05.08.1999, S. 5345). Eingetragene Personen: Geändert: Sadehi, Kazem, Heimat: Iran, in Horgen, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Fiori, Ulysse, Heimat: Brontallo, in Zürich, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Richterswil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 26 vom 06.01.2003
(00806238 / CH-170.3.013.745-2)

■ **DevCore GmbH**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung, GmbH (SHAB Nr. 67 vom 05.04.2001, S. 2548). Eingetragene Personen: Geändert: Slutskyn, Doron, Heimat: Südafrika, in Zürich, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000 [bisher: Gesellschafter]; Neu: Scherlinger, Emanuel, Heimat: Wettwil am Albis, in Zürich, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000.

Tagebuch Nr. 15 vom 06.01.2003
(00806224 / CH-170.4.003.249-8)

■ **Eduran AG**, Sitz: Risch, Wirtschafts- und Vermögensberatung, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 230 vom 25.11.1999, S. 8005). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen: Gelösch: [Bachofner, Johannes, Heimat: Fehraltorf, in Weisingen, Direktor mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 22 vom 06.01.2003
(00806616 / CH-170.9.000.207-8)

■ **Fischmarkt Immobilien AG**, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 08.10.2002, S. 15, Id. 675438). Domicil Neu: c/o Beat Aklin, Kolimplatz 10, 6300 Zug.

Tagebuch Nr. 3 vom 06.01.2003
(00806596 / CH-170.3.002.518-3)

■ **fons salutis Vermögensverwaltung AG**, Sitz: Zug, Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 30.12.2002, S. 28, Id. 791802). Eingetragene Personen: Geändert: Nigg, lic. oec. Hans-Peter, Heimat: Emmetten, in Maienfeld, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift]; Gelösch: [Gantenbein, Nicole, Heimat: Grabs, in Grabsberg, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 12 vom 06.01.2003
(00806606 / CH-400.3.010.460-6)

■ **Gate Gourmet IP AG (Gate Gourmet IP SA) (Gate Gourmet IP Ltd)**, Sitz: Zug, Führung und Unterstützung von Flugverpflegungsbetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23.08.2002, S. 14, Id. 612466). Bemerkungen Neu: Auflösung infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der Griffin Endeavour Switzerland GmbH (neu "Gate Gourmet Switzerland GmbH"), in Oflon. Generalversammlung vom 20.12.2002. Aktiven und Passiven der Gate Gourmet IP AG gehen auf die Griffin Endeavour Switzerland GmbH (neu "Gate Gourmet Switzerland GmbH") über. Eingetragene Personen Neu: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelöscht: [KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle].
 Tagbuch Nr. 11 vom 06.01.2003
 (00806604 / CH-020.3.912.585-8)

■ **Hoca Home Care AG**, Sitz: Cham, Vermittlung und Anbieten von Heimpflege, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 15.06.2000, S. 4046). Statutenänderung: 17.12.2002. Firma Neu: **Hoca Revisions AG**. Zweck Neu: Übernahme aller Geschäfte und Erbringung aller Dienstleistungen, welche im Tätigkeitsbereich einer Revisionsunternehmung liegen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Bemerkungen Neu: Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Zug hinterlegt. Eingetragene Personen Neu: Merle, Peter, Heintz, Daniel, Heimat: Alt St. Johann, in Hiltikon, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Molnar, Georg, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Morschach, Prokurist mit Einzelprokura]; [Neuhaus Molnar, Claudia, Heimat: Lützelfüh, in Lauenz, Mitglied mit Einzelunterschrift].
 Tagbuch Nr. 14 vom 06.01.2003
 (00806610 / CH-070.3.013.260-6)

■ **JCK Banker Holding AG (JCK Banker Holding SA) (JCK Banker Holding Ltd)**, Sitz: Zug, Beteiligung an anderen Gesellschaften oder Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 21.07.1999, S. 4969). Statutenänderung: 23.12.2002. Firma Neu: **sound trade ag**. Übersetzungen der Firma Neu: (**sound trade sa**), (**sound trade ltd**). Gelöscht: [JCK Banker Holding SA], [JCK Banker Holding Ltd]. Zweck Neu: Handel mit elektronischen Geräten auf eigene oder fremde Rechnung; kann sich an anderen Gesellschaften oder Unternehmungen beteiligen.
 Tagbuch Nr. 10 vom 06.01.2003
 (00806222 / CH-070.3.015.916-6)

■ **Kongregation der Barmherzigen Brüder Zug**, Sitz: Zug, Betrieb der "Psychiatrischen Klinik Oberwil", Verein (SHAB Nr. 42 vom 01.03.2001, S. 1544). Eingetragene Personen Geändert: Zehnder, Anton, Heimat: Einsiedeln, in St. Gallen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; [Bisler, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Enz, Markus-Thomas, Heimat: Giswil, in Oberwil bei Zug, Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien; [Bisler-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Talli, Paul, Heimat: Sisikon, in Ingenbühl, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; [Bisler, in Schwyz]. Neu: Ledergerber, Anton, Heimat: Andwil SG, Waldkirch, in Oberwil bei Zug, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Rams, Karl Heinz, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Oberwil b. Zug, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Thome, Georg, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Oberwil bei Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
 Tagbuch Nr. 13 vom 06.01.2003
 (00806608 / CH-070.6.000.006-2)

■ **Leros AG in Liquidation**, Sitz: Baar, Erbringung allgemeiner Dienstleistungen im Bereich Finanz- und Versicherungswesen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 11.12.2002, S. 17, Id. 766298). Domicil Gelöscht: [c/o Olymp Ladenbau GmbH, Russenstrasse 12, 6340 Baar].
 Tagbuch Nr. 20 vom 06.01.2003
 (00806612 / CH-070.3.017.860-9)

■ **Luso Trading AG Zug**, Sitz: Zug, Handel mit Maschinen, Textilien und ähnlichen Materialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 08.08.2001, S. 6080). Eingetragene Personen Neu: Martinez, Alberto, Heimat: Spanien, in Birmensdorf ZH, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Japan, Marisol, Heimat: Zürich, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Michel, Pascale, Heimat: Würenlos, Sarmenstorf, in Utikon Waldegg, Vize-Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Steiner-Mastai, Alexandra, Heimat: Steinen, Bischofszell, in Adliswil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
 Tagbuch Nr. 16 vom 06.01.2003
 (00806226 / CH-070.3.005.527-9)

■ **MCC Mezzanine Capital Corp.**, Sitz: Zug, Finanzierungs-, Anlage- und Darlehensgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2002, S. 17, Id. 309996). Domicil Neu: Bundesstrasse 3, 6300 Zug.
 Tagbuch Nr. 27 vom 06.01.2003
 (00806240 / CH-070.3.024.590-3)

■ **megaposter.ch ag**, Sitz: Baar, Tätigkeit als Werbeauftraggeber in der Werbebranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28.11.2002, S. 19, Id. 747608). Eingetragene Personen Gelöscht: [Gloor, Philipp, Heimat: Leutwil, in Holzhausen ZG, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Banz, Evelyn, Heimat: Grosswangen, in Baar, Mitglied der Geschäftsleitung mit Kollektivunterschrift zu zweien].
 Tagbuch Nr. 4 vom 06.01.2003
 (00806598 / CH-070.3.025.395-3)

■ **Meto Automation SCADA Solutions AG**, Sitz: Zug, Entwicklung, Verkauf und Lizenzierung von Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08.11.2002, S. 17, Id. 719894). Firma Neu: **Meto Automation SCADA Solutions AG in Liq.** Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 03.01.2003. Eingetragene Personen Geändert: Safarik, Dr. Frantisek J., Heimat: Muelen, in Basel, Liquidator mit Einzelunterschrift, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [Bisler, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Howard, Michael, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Cham, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift [Bisler, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelöscht: [Baur, Theodor, Heimat: Zürich, in Oberwil bei Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien];

[Calovic, Vladimir, Heimat: Zug, in Zug, Mitglied der Geschäftsleitung mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Karpinnen, Jorma, Heimat: Finnland, in Espoo (FI), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].
 Tagbuch Nr. 18 vom 06.01.2003
 (00806230 / CH-070.3.024.447-4)

■ **movingposter.ch ag**, Sitz: Baar, Mobile Werbeträger für mobile Menschen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28.11.2002, S. 19, Id. 747606). Eingetragene Personen Gelöscht: [Gloor, Philipp, Heimat: Leutwil, in Holzhausen ZG, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Banz, Evelyn, Heimat: Grosswangen, in Baar, Mitglied der Geschäftsleitung mit Kollektivunterschrift zu zweien].
 Tagbuch Nr. 5 vom 06.01.2003
 (00806600 / CH-070.3.025.309-6)

■ **Net-Mail Kurier GmbH**, Sitz: Cham, Werbung und Versandhandel unter Nutzung elektronischer Medien, GmbH (SHAB Nr. 124 vom 01.07.2002, S. 20, Id. 534776). Statutenänderung: 30.12.2002. Zweck Neu: Werbung und Versandhandel unter Nutzung elektronischer Medien, insbesondere über e-mail, Fax und Internet; kann sämtliche damit zusammenhängende Dienstleistungen, insbesondere Beratungen, erbringen, sich an anderen Unternehmen beteiligen, andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publizationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Moos, Herbert, Heimat: Zug, in Luzern, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000. Gelöscht: [Krätzig, Reinhard-Willi-Richard, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Osnabrück (DE), Gesellschafter, Stammanteil: CHF 19'000]; [Hildebrandt, Hans, Heimat: Zürich, in Zollikoberg, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000].
 Tagbuch Nr. 19 vom 06.01.2003
 (00806232 / CH-070.4.003.197-6)

■ **Rau Handels AG (Rau Handels Ltd)**, Sitz: Zug, Handel mit sowie Import, Export und Vermittlung von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10.07.2001, S. 5269). Eingetragene Personen Gelöscht: [Wolf, Rainer, Heimat: Lüzern, in Kriens, Mitglied mit Einzelunterschrift].
 Tagbuch Nr. 6 vom 06.01.2003
 (00806602 / CH-070.3.018.273-3)

■ **Spyder Europe AG (Spyder Europe Ltd)**, Sitz: Zug, Vertrieb von Sportartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 23.10.2002, S. 15, Id. 697882). Eingetragene Personen Neu: Jacobs, David, Heimat: Vereinigte Staaten, in Boulder (US), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eschler, Peter, Heimat: St. Gallen, in Niederdeuten, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Dr. Felix, Heimat: Meisterschwanden, in Baden, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Walbrecht, John C., Heimat: Vereinigte Staaten, in Boulder (US), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Bättig, Christian, Heimat: Hergiswil bei Willisau, in Allnau-Effretikon, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Ceregatti, Dr. Marco, Heimat: Muggio, Zürich, in Unterengstringen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
 Tagbuch Nr. 7 vom 06.01.2003
 (00806216 / CH-020.3.020.713-3)

■ **Telegry Systems AG (Telegry Systems Corp.) (Telegry Systems SA)**, Sitz: Zug, Entwicklung, Herstellung von und Handel mit Erzeugnissen für die Informationsverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2002, S. 18, Id. 400992). Bemerkungen Neu: Auflösung: infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der "Siemens Schweiz AG", in Zürich. Generalsammlung vom 10.12.2002. Aktiven und Passiven der Telegry Systems AG gehen auf die "Siemens Schweiz AG" über.
 Tagbuch Nr. 23 vom 06.01.2003
 (00806618 / CH-070.3.021.912-7)

■ **Westinghouse Electric (Asia) SA**, Sitz: Zug, Handel mit Waren und Einrichtungen der Westinghouse Electric Corp., in Asien, einschließlich der Volksrepublik China, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 29.09.1999, S. 6654). Eingetragene Personen Gelöscht: [Karrer, Dr. Pierre A., Heimat: Teufenthal AG, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift].
 Tagbuch Nr. 21 vom 06.01.2003
 (00806614 / CH-070.3.009.438-7)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Blue Wonder Tonazzi**, Sitz: Walchwil, Verkauf von Reinigungsmitteln der Marke "Blue Wonder", Einzelirma (SHAB Nr. 250 vom 27.12.2001, S. 10227). Lösung: infolge Geschäftsaufgabe.
 Tagbuch Nr. 17 vom 06.01.2003
 (00806212 / CH-070.1.004.185-5)

ZH

Neueinschriften Nuovelle iscrizioni Nuove iscrizioni

■ **'Arte Valentino' C. Scattina & J.M. Cannazza**, in Zürich, Rüstlingsasse 8, 8001 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueinschriftung). Beginn: 1.01.2003. Zweck: Coiffeurgeschäft, Imageconsulting, Schulungen, Modveranstaltungen und Events, Handel mit Haar- und Kosmetikprodukten, Accessoires, Möbel im In- und Ausland. Eingetragene Personen: Scattina, Claudio, italienischer Staatsangehöriger, in Erlenbach ZH, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Cannazza, Jean-Marie, von Arbon, in Herriberg, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 1 vom 06.01.2003
 (00805892 / CH-020.2.004.502-5)

■ **4 motions Vögel & Eng**, in Wettswil am Albis, Hofacherstrasse 20, 8907 Wettswil am Albis, Kollektivgesellschaft (Neueinschriftung). Beginn: 1.01.2003. Zweck: Web und Multimedia Design, IT-Support. Eingetragene Personen: Vögel, Martin, in Linthal, in Wettswil am Albis, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Eng, Marcel, von Stüsslingen, in Thalwil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 2 vom 06.01.2003
 (00805894 / CH-020.2.004.503-0)

■ **Ackergera A. Schädel & Co.**, in Männedorf, Ackerstrasse 13, 8708 Männedorf, Kommanditgesellschaft (Neueinschriftung). Beginn: 1.01.2003. Zweck: Betrieb einer Autogarage und Autohandel. Übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzelirma Alexander Schädel, in Männedorf, mit Aktiven und Passiven. Eingetragene Personen: Schädel, Alexander, von Männedorf, in Erlenbach ZH, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Schädel-Kaiser, Ilona, von Herriberg und Männedorf, in Erlenbach ZH, Kommanditistin, mit Einzelunterschrift, mit einer Kommanditsumme von CHF 1'000.--.
 Tagbuch Nr. 3 vom 06.01.2003
 (00805812 / CH-020.2.004.504-1)

■ **AKLIMA GmbH**, in Maur, Tägerstrasse 15, 8127 Forch, Kollektivgesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueinschriftung). Statutendatum: 11.12.2002. Zweck: Planung und Durchführung von haustechnischen Anlagen im Bereich Heizung, Lüftung, Klima; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, alle kommerziellen und finanziellen Transaktionen durchführen, die der Verwirklichung ihres Zwecks förderlich sein könnten, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Vargas, Ulises, von Villeneuve FR und Montreux, in Maur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Walther, Frédéric, von Wohlen bei Bern, in Kappel am Albis, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
 Tagbuch Nr. 4 vom 06.01.2003
 (00805814 / CH-020.4.026.185-2)

■ **Binz und Partner**, in Zürich, Stockerstrasse 42, 8002 Zürich, Kommanditgesellschaft (Neueinschriftung). Beginn: 1.01.2003. Zweck: Arztpraxis. Eingetragene Personen: Binz-Siegmund, Katharina, von Riedholz, in Thalwil, unbeschränkt haftende Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Gutzler, Beat, von Zürich, in Freienbach, Kommanditist, mit Einzelunterschrift, mit einer Kommanditsumme von CHF 1'000.--.
 Tagbuch Nr. 5 vom 06.01.2003
 (00805816 / CH-020.2.004.505-6)

■ **Bischof Direct Marketing & Co.**, in Horgen, Bergstrasse 66, 8810 Horgen, Kollektivgesellschaft (Neueinschriftung). Beginn: 1.01.2003. Zweck: Planung, Kreation, Produktion von Direct Marketing-Massnahmen sowie Dienstleistungen in diesem Bereich; Entwicklung und Vertrieb von Produkten aller Art. [Neue] Geschäftsstelle: Mutschellenstrasse 130, 8038 Zürich. Eingetragene Personen: Bischof, Urs, von Zürich und Eggensriet, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Ziegler, Ingrid, von Niederbüren, in Horgen, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 6 vom 06.01.2003
 (00805818 / CH-020.2.004.506-4)

■ **Check-Point B. Hamzai & G. Makolli**, in Volketswil, Zürcherstrasse 70, 8604 Volketswil, Kollektivgesellschaft (Neueinschriftung). Beginn: 1.01.2003. Zweck: Betrieb einer Tankstelle mit Shop. Eingetragene Personen: Hamzai, Blerim, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Makolli, Gazmend, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 7 vom 06.01.2003
 (00805896 / CH-020.2.004.507-2)

■ **Creative Media GmbH**, in Affoltern am Albis, Zürichstrasse 135, 8910 Affoltern am Albis, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueinschriftung). Statutendatum: 12.12.2002. Zweck: Verkauf und Vermittlung von Werbeflächen; kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Loureiro, Manuel, spanischer Staatsangehöriger, in Wettswil am Albis, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Mabaro AG, in Wettswil am Albis, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Ackermann, Arnold, von Mels, in Wettswil am Albis, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 8 vom 06.01.2003
 (00805898 / CH-020.4.026.186-8)

■ **Dannecker Schreiner AG**, in Adliswil, Austrasse 19a, 8134 Adliswil, Aktiengesellschaft (Neueinschriftung). Statutendatum: 18.12.2002. Zweck: Führung eines Schreinereibetriebes und Ausübung aller damit zusammenhängenden Tätigkeiten; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke im In- und Ausland erwerben, verwalten und/oder weiterveräussern, sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck zu fördern oder die damit direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/übernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Kollektivgesellschaft Schreiner Dannecker Richard und Max, in Adliswil, gemäss Übernahmeplan per 30.06.2002 mit Aktiven von CHF 947'903.30 und Passiven von CHF 661'790.15, wofür 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-- ausgegeben und CHF 137'533.15 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch einfachen schriftlichen Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse oder Publikation im SHAB, sofern das Gesetz oder die Statuten nicht zwingend etwas anderes vorschreiben. Vinkulierung: Die Über-

tragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Dannecker, Richard, von Wädenswil, in Adliswil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Dannecker, Max, von Wädenswil, in Adliswil, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Bleisch, Stefan, von Mels, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dannecker, Stefan, von Wädenswil, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofstetter, Bernhard, von Schänis, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuhander Allenspach AG, in Adliswil, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 9 vom 06.01.2003
 (00805900 / CH-020.3.026.415-1)

■ **DENNER-Satellit, Jürg Albrecht**, in Kilchberg ZH, Tödiweg 2, 8802 Kilchberg, Einzelirma (Neueinschriftung). Zweck: Führen eines Lebensmittelgeschäftes, verkaufen von Gütern des täglichen Bedarfs. Eingetragene Personen: Albrecht, Jürg, von Schlatt ZH, in Wollerau, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 10 vom 06.01.2003
 (00805902 / CH-020.1.041.943-3)

■ **Disco Bar Bolero GmbH**, in Buchs ZH, Bahnhofstrasse 33, 8107 Buchs, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueinschriftung). Statutendatum: 13.12.2002. Zweck: Betrieb einer Disco-Bar mit Live Musik und DJ; engagiert selbst die Künstler aus dem Ausland für den eigenen Betrieb; kann alle Geschäfte vornehmen, die bestimmt oder geeignet sind, das Unternehmen zu fördern oder zu erleichtern, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Gesellschaften beteiligen und den Gesellschaften oder ihr sonstige nahestehenden Personen Darlehen zu marktüblichen Konditionen gewähren sowie Grundeigentum erwerben, belasten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Aziri, Zejnel, mazedonischer Staatsangehöriger, in Dielsdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Enini, Metula, von Unterseen, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
 Tagbuch Nr. 11 vom 06.01.2003
 (00805820 / CH-020.4.026.187-3)

■ **discom Vontobel, Müller und Enderli**, in Gossau ZH, Rebrünststrasse 30, 8624 Grüt, Kollektivgesellschaft (Neueinschriftung). Beginn: 1.01.2003. Zweck: Grafikunternehmen, spezialisiert auf Printmedien und Webdesign. Eingetragene Personen: Vontobel, Marc, von Rütli ZH, in Gossau ZH, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Müller, Oliver, von Küssnacht ZH und Adliswil, in Küssnacht ZH, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Enderli, Daniel, von Amriswil, in Bubikon, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 12 vom 06.01.2003
 (00805822 / CH-020.2.004.508-8)

■ **Dr. K. Schlienz Architektur u. Städtebau GmbH**, in Adliswil, Zürichstrasse 48a, 8134 Adliswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueinschriftung). Statutendatum: 13.12.2002. Zweck: Betrieb eines Architektur- und Städtebaubüros sowie einer Generalunternehmung, welche auf eigene Rechnung Bauten aller Art plant und erstellt, kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, alle kommerziellen und finanziellen Transaktionen durchführen, die der Verwirklichung ihres Zwecks förderlich sein könnten, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen, Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schlienz, Dr. Kristian, deutscher Staatsangehöriger, in Adliswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Aelter-Schlienz, Anna, deutsche Staatsangehörige, in Adliswil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
 Tagbuch Nr. 13 vom 06.01.2003
 (00805824 / CH-020.4.026.188-9)

■ **Dragonwell Bühler & Partner**, in Adliswil, Buttenstrasse 4, 8134 Adliswil, Postadresse: Dragonwell Bühler & Partner, Postfach 8, 8134 Adliswil, Kollektivgesellschaft (Neueinschriftung). Beginn: 1.01.2003. Zweck: Import und Vertrieb von sowie Handel mit Lebensmittel aller Art, insbesondere fermentischen Produkten. Die Gesellschaft führt in 8045 Zürich, Uebliergstrasse 22, ein Geschäft unter der Enseigne T-Kaffee-Bar. Eingetragene Personen: Bühler, Katharina, von Sempach, in Adliswil, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Pokorni, Stefan, von Thalwil, in Adliswil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 14 vom 06.01.2003
 (00805826 / CH-020.2.004.509-3)

■ **DTB Personal-Marketing, Robert Frei**, in Langnau am Albis, Sihlwaldstrasse 46, 8135 Langnau am Albis, Einzelirma (Neueinschriftung). Zweck: Personalberatung und Personalvermittlung. Eingetragene Personen: Frei, Robert, von Degerheim und St. Gallen, in Langnau am Albis, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 15 vom 06.01.2003
 (00805904 / CH-020.1.041.944-9)

■ **Forschungsförderung Mobilkommunikation**, in Zürich, c/o ETH Zürich, IFH, Goltzstrasse 35, 8092 Zürich, Stiftung (Neueinschriftung). Urkundendatum: 19.07.2002. Zweck: Förderung der wissenschaftlichen Forschung über Chancen und Risiken der Mobilkommunikation, Publikation der Forschungsergebnisse in wissenschaftlichen Organen sowie interessensneutrale Vermittlung von Forschungsfakten und Wissensunsicherheiten an die Gesellschaft. Organisation: Stiftungsrat von 7 Mitgliedern, Wissenschaftlicher Ausschuss, Geschäftsstelle und Revisionsstelle. Es besteht ein Stiftungsreglement vom 19.07.2002, welches unter anderem die Organisation regelt. Eingetragene Personen: Bächtold, Werner, von Urter und Schleithelm, in Langnau am Albis, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aufdergengen, Dr. Bernhard, von Obergetel, in Balschieder, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Imboden, Dr. Dietrich, von St. Gallen und Unterseen, in Küssnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuster, Prof. Dr. Niels, von Diepoldsdau, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien;

Moser, Dr. Mirjana, von Hädendorf, in Zollikofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wieser, Prof. Dr. Heinz Gregor, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüscher, Kurt, von Basel und Muen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Taghebuch Nr. 16 vom 06.01.2003
 (00805906 / CH-020.1.041.039-1)

■ **Giovanni Faso**, in Illnau-Effretikon, Märplatz 5, 8307 Effretikon, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Betreiben von Schuh- und Schlüsselservices. Eingetragene Personen: Faso, Giovanni, italienischer Staatsangehöriger, in Dübendorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Taghebuch Nr. 17 vom 06.01.2003
 (00805908 / CH-020.1.041.945-7)

■ **HESS CONSULTING**, in Oberembrach, Rebbergstrasse 5, 8425 Oberembrach, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Versicherungs- und Finanzberatung. Eingetragene Personen: Hess, Daniel, von Zürich, in Oberembrach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Taghebuch Nr. 18 vom 06.01.2003
 (00805910 / CH-020.1.041.946-5)

■ **HR-Synergie GmbH**, in Zürich, Müllerstrasse 5, 8004 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.12.2002. Zweck: Dienstleistungen im Bereich Personal- und Organisationsberatung anbieten; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen, Vertretungen übernehmen, alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind können, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen, Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Jegerlehner, Sylvie, von Fällanden, in Volketswil, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Vogel, Richard, von Zürich, in Illnau-Effretikon, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Urenda, Ivan, von Heiden, in Volketswil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
 Taghebuch Nr. 19 vom 06.01.2003
 (00805828 / CH-020.4.026.189-7)

■ **KOBRA International Vertriebs GmbH**, in Zürich, Tramstrasse 178, 8050 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11.11.2002. Zweck: Internationaler Handel mit Produkten und Waren verschiedener Art sowie Tätigen von Finanzgeschäften aller Art; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Vertretungen übernehmen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind können, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen; kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen; kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Brinsä-Enderle, Jutta, deutsche Staatsangehörige, in Stephanskirchen (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Königshausen, Anke, deutsche Staatsangehörige, in Sangerhausen (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Enderle, Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Stephanskirchen (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Kollmann, Rudolf, deutscher Staatsangehöriger, in Rosenheim (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Preisig, Andreas, von Schwellbrunn, in Regensdorf, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
 Taghebuch Nr. 20 vom 06.01.2003
 (00805830 / CH-020.4.026.190-2)

■ **KSG Kahn Security Guard GmbH**, in Zürich, Uetli-Platz 178, 8045 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4.12.2002. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Personenschutz, Objektschutz, Geld- und Warentransport sowie Handel mit Sicherheitsprodukten; kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 15.11.2002 ein Motorrad KTM Adventure 640, wofür CHF 5'015.05 auf das Stammkapital angerechnet und CHF 3'484.95 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kahn, David, von Basel, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Occhiuzzo, Katja, von Bürglen TG, in Embrach, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
 Taghebuch Nr. 21 vom 06.01.2003
 (00805832 / CH-020.4.026.191-8)

■ **Malergeschäft Sejdi Isufi**, in Winterthur, Hermannstrasse 9, 8400 Winterthur, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von allgemeinen Malerarbeiten, Tapezieren, Marmorieren, Lasurtechnik sowie Rissanissenarbeiten. Eingetragene Personen: Isufi, Sejdi, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Taghebuch Nr. 22 vom 06.01.2003
 (00805834 / CH-020.1.041.947-0)

■ **Migrol Tankstelle**, Bicanin R., in Kloten, Schaffhauserstrasse 81, 8302 Kloten, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Treibstoff der MIGROL, Kiosk-Shop: Verkauf von Zigaretten, Süßigkeiten, Getränke und Autobehör. Übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzel firma Migrol Tankstelle Ferdy von Ew, in Kloten, mit Aktiven und Passiven.

Eingetragene Personen: Bicanin, Radomir, von Kloten, in Kloten, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Curcic, Bojana, von Freienstein-Teufen, in Freienstein-Teufen, mit Einzelunterschrift.
 Taghebuch Nr. 23 vom 06.01.2003
 (00805836 / CH-020.1.041.948-1)

■ **MultimediaART Gebr. Geyer**, in Wila, Aegetwilerhof, 8492 Wila, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.01.2003. Zweck: Multimedia und Events, Consulting, Produktion, Technik, Installation. Eingetragene Personen: Geyer, Beat René, von Ramsen, in Rorbas, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Geyer, Urs Peter, von Ramsen, in Wila, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Herzog, Daniela, von Zürich, in Wila, mit Einzelprokura.
 Taghebuch Nr. 24 vom 06.01.2003
 (00805912 / CH-020.2.004.510-1)

■ **Nexus - Kommunikation, Kreation, Produktion - Hp. Küffer**, in Thalwil, Böhrnstrasse 14, 8800 Thalwil, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Agentur für Kommunikation, Kreation, Produktion. Eingetragene Personen: Küffer, Hans Peter, von Obersteckholz, in Langnau am Albis, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Taghebuch Nr. 25 vom 06.01.2003
 (00805914 / CH-020.1.041.949-6)

■ **one-med GmbH**, in Winterthur, Zürcherstrasse 12, 8401 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12.12.2002. Zweck: Logistik im internationalen Warenhandel. Bietet, vermittelt, berätet und handelt mit medizintechnischen und industriellen Produkten oder Produktteilen. Vertrieb, Veredelung und Fertigung dieser oder ähnlicher Produkte; kann Darlehen gewähren, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fetsch, Peter, von Gachnang, in Neswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Fetsch, Susanne, von Zürich, in Neswil, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
 Taghebuch Nr. 26 vom 06.01.2003
 (00805916 / CH-020.4.026.192-3)

■ **Pilhum GmbH**, in Maur, Schützenstrasse 23, 8124 Maur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16.12.2002. Zweck: Übernahme von Planungen aller Art, insbesondere im Baubereich, Bauaufstellungen als Generalunternehmer; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 50'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hummel, Max, von Boniswil, in Hettlingen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 24'000.--; Piller, Louis Peter, von Fribourg, in Maur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 24'000.--; Haab, Robin, von Zürich, in Kilchberg ZH, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.
 Taghebuch Nr. 27 vom 06.01.2003
 (00805918 / CH-020.4.026.193-9)

■ **Restaurant Baumgarten, Brigitte Leuenberger + Roland Engstschwiler**, in Uetikon am See, Tramstrasse 5, 8707 Uetikon am See, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.01.2003. Zweck: Speiserestaurant mit gutbürgerlicher Schweizer Küche. Eingetragene Personen: Engstschwiler, Roland, von Gossau SG, in Uetikon am See, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Leuenberger, Brigitte, von Walterswil BE, in Uetikon am See, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.
 Taghebuch Nr. 28 vom 06.01.2003
 (00805838 / CH-020.2.004.511-6)

■ **Secubroke AG (Secubroke Ltd.)**, in Zürich, Langackerstrasse 62, 8057 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10.12.2002. Zweck: Beratung und Handel von Waren und Gütern im Bereich von Sicherheitssystemen sowie alle damit direkt oder indirekt zusammenhängenden Geschäfte; kann auch, im In- und Ausland, Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Immobilien und Grundstücke erwerben, errichten, verwalten und veräussern sowie Treuhandschäfte tätigen und im übrigen alles tun, was zur Erreichung und Förderung des Gesellschaftszwecks geeignet ist. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen oder gegen Empfangsbcheinigung ausgehenden Brief an die der Gesellschaft zuletzt bekanntgegebene Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Wächle, Peter Ambrosius, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; NDK Treuhand AG, in Münchenwil TG, Revisionsstelle.
 Taghebuch Nr. 29 vom 06.01.2003
 (00805840 / CH-020.3.026.416-6)

■ **Speck & Co Küchen**, in Bassersdorf, Grindelstrasse 11, 8305 Bassersdorf, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.01.2003. Zweck: Handel mit Kücheneinrichtungen, Beratung, Planung und Montage. Eingetragene Personen: Speck, Daniel, von Zürich, in Bassersdorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Kündig, Hans-Peter, von Bauma, in Dübendorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
 Taghebuch Nr. 30 vom 06.01.2003
 (00805842 / CH-020.2.004.512-4)

■ **Sternen Apotheke Gerber**, in Winterthur, Marktgrasse 46, 8400 Winterthur, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Apotheke, Parfümerie und Boutique sowie Herstellung und Handel mit und Vermittlung von Medikamenten, pharmazeutischen Produkten, Kosmetika, Drogerie-, Reform- und Geschenkartikeln; kann alle kommerziellen, finanziellen und treuhänderischen Geschäfte tätigen, Beteiligungen aller Art und Grundbesitz erwerben. Eingetragene Personen: Gerber, Irene, von Schangnau und Le Locle, in Winterthur, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
 Taghebuch Nr. 31 vom 06.01.2003
 (00805844 / CH-020.1.041.950-8)

■ **Stil Plus Srdjevic + Partner**, in Wädenswil, Seestrasse 179, 8820 Wädenswil, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.01.2003. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere Textilien und Lebensmittel. Eingetragene Personen: Srdjevic, Danijela, jugoslawische Staatsangehörige, in Wädenswil, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Srdjevic, Zlatko, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Wädenswil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
 Taghebuch Nr. 32 vom 06.01.2003
 (00805920 / CH-020.2.004.513-2)

■ **Valloiton Semasopht**, in Oberengstringen, Zürcherstrasse 131, 8102 Oberengstringen, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Software Entwicklung. Eingetragene Personen: Valloiton, Pascal, von Vallorbe, in Oberengstringen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Taghebuch Nr. 33 vom 06.01.2003
 (00805922 / CH-020.1.041.951-3)

■ **Wanner Optik**, in Zürich, Welchogasse 4, 8050 Zürich, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Optikerbetrieb. Übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzel firma 'Wanner Optik', in Zürich, mit Aktiven und Passiven. Eingetragene Personen: Wanner, Patrick, von Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Wanner, Heinz, von Zürich, in Zürich, mit Einzelunterschrift.
 Taghebuch Nr. 34 vom 06.01.2003
 (00805924 / CH-020.1.041.952-9)

■ **Xtrem Design GmbH**, in Zürich, Häringsstrasse 18, 8001 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17.12.2002. Zweck: Herstellung von Kleidern und Handel von Waren aller Art, kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Erne, Josef, von Leuggern, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Pizzocher, Loana, von Minusio, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
 Taghebuch Nr. 35 vom 06.01.2003
 (00805926 / CH-020.4.026.194-7)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **4 plus GmbH**, in Affoltern am Albis, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 128 vom 07.07.1998, S. 4681). Firma neu: **4 plus GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 11.12.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Petrovic, Davor, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Affoltern am Albis, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].
 Taghebuch Nr. 36 vom 06.01.2003
 (00805846 / CH-020.4.018.758-9)

■ **A. Schönbacher & Co AG**, bisher in Zug, Erstellung, Verwaltung sowie Handel mit Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 21.06.2002, S. 14). Gründungsstatuten: 16.12.1966. Statutenänderung: 13.12.2002. Sitz neu: Affoltern am Albis. Domizil neu: Centralweg 18, 8910 Affoltern am Albis. Zweck: Erstellung, Verwaltung sowie Handel mit Immobilien; kann sich zudem an industriellen und kommerziellen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, solche Unternehmen finanzieren sowie Wertschriften, immaterielle Güter und andere Kapitalanlagen erwerben, verwalten und veräussern; kann alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern oder zu erleichtern. Aktienkapital: CHF 300'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 300'000.--. Aktien: 600 Namenaktien zu CHF 500.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schönbacher, Urs, von Einsiedeln, in Aegst am Albis, Präsident, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Schönbacher, Markus, von Einsiedeln, in Sins, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Schönbacher, Rolf, von Einsiedeln, in Ottenbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Steudler-Schönbacher, Ruth, von Einsiedeln, in Aegst am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Controlla Revisions AG, in Frauenfeld, Revisionsstelle [wie bisher].
 Taghebuch Nr. 37 vom 06.01.2003
 (00805848 / CH-020.3.923.106-4)

■ **ABR-Bausystem AG**, in Zürich, Auswertung eines Bausystems, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 14.07.1999, S. 4785). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pfister Unternehmensberatung AG, in Zürich, Revisionsstelle.
 Taghebuch Nr. 38 vom 06.01.2003
 (00805850 / CH-020.3.900.063-2)

■ **ABSOLUT Marketing & Events GmbH**, in Pfungen, Organisieren von Veranstaltungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 250 vom 27.12.2001, S. 10228). Firma neu: **ABSOLUT Marketing & Events GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 17.12.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Winterthur über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
 Taghebuch Nr. 39 vom 06.01.2003
 (00805852 / CH-020.4.024.393-3)

■ **Acrastock Corporation, Tortola, B.V.I., Zweigniederlassung Tortolita**, in Winterthur, Ein intravasculäres Strahlensystem zur Benutzung im Herzkatheterisierungslabor für die Behandlung proliferativer Gefässleiden zu entwickeln, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 223 vom 16.11.2001, S. 9043). mit Hauptsitz in: Tortola (British Virgin Islands). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stahl, Laurent, französischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Direktor der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Taghebuch Nr. 40 vom 06.01.2003
 (00805928 / CH-020.9.001.600-9)

■ **Adiag, Atelier für Design + Innenausbau AG**, in Unterengstringen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 12.01.1998, S. 165). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kneubühler, Mathias, von Kriens und Altshofen in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
 Taghebuch Nr. 41 vom 06.01.2003
 (00805930 / CH-020.3.900.276-0)

■ **Advisor Beratungs- und Beteiligungs AG**, in Adliswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 16.06.1997, S. 4140). Domizil neu: c/o WEAG GmbH, Albisstrasse 33, 8134 Adliswil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Piller-Gross, Susanne, von Zürich, in Adliswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Piller, Peter W., von Zürich, in Oberrieden, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Adliswil, Präsident].
 Taghebuch Nr. 42 vom 06.01.2003
 (00805932 / CH-020.3.900.279-4)

■ **AIR-SEP Vertriebs- und Service AG**, in Zürich, Vertrieb und Service von AIR-SEP Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 21.07.1997, S. 5143). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vögeli, Martin, von Reigoldswil in Rafz, Revisionsstelle.
 Taghebuch Nr. 43 vom 06.01.2003
 (00805934 / CH-020.3.019.901-6)

■ **Airtel AG**, bisher in Lufingen, Übertragung von Daten spezialisierte Fluggesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 27.02.2002, S. 16, Publ. 359332). Statutenänderung: 5.11.2002. Sitz neu: Stäfa. Domizil neu: Grundstrasse 66, 8712 Stäfa. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schröter Hans, von Maladers, in Gommiswald, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Lufingen].
 Taghebuch Nr. 44 vom 06.01.2003
 (00805854 / CH-020.3.019.897-3)

■ **Albert Isliker & Co AG**, in Zürich, Import und Export von sowie Handel mit Rohstoffen, chemischen und pharmazeutischen Produkten und Maschinen für alle Industrien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23.07.2002, S. 17, Publ. 572832). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwarz, Paul, von Langnau im Emmental, in Neuenhof, mit Einzelprokura.
 Taghebuch Nr. 45 vom 06.01.2003
 (00805856 / CH-020.3.913.974-2)

■ **Alma-Öle GmbH**, in Ossingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 158 vom 19.08.2002, S. 14, Publ. 604512). Statutenänderung: 27.11.2002. Stammkapital neu: CHF 90'000.-- [bisher: CHF 30'000.--]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hiltz, Margrit Ursula, von Obersiegen, in Rudolfsried-Friedrichsdorf, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hotz, Marcel, von Zürich, in Baden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 90'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--]; Hasenfratz, Alain Francis, von Trimbach, in Kleinfelden, mit Einzelprokura.
 Taghebuch Nr. 46 vom 06.01.2003
 (00805858 / CH-020.4.025.564-8)

■ **Alpenglüh Handels GmbH**, bisher in Jona, Betrieb einer Optik Handelsfirma usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 83 vom 01.05.2001, S. 3224). Gründungsstatuten: 28.02. und 04.04.2001. Statutenänderung: 18.12.2002. Sitz neu: Dübendorf. Domizil neu: Bahnhofstrasse 60, 8600 Dübendorf. Zweck: Betrieb einer Optik Handelsfirma mit Einkauf und Verkauf von sowie Handel mit optischen Artikeln und Zubehör, Erbringen dazugehöriger Montage- und Reparaturarbeiten sowie Dienstleistungen im Bereich Optik. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, andere Unternehmen erwerben, verwalten und verkaufen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 40'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Kai, von Rorschach, in Schaffhausen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [wie bisher]; Moser, Markus M., von Dübendorf, in Zell ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Bauma].
 Taghebuch Nr. 47 vom 06.01.2003
 (00805860 / CH-320.4.049.761-3)

■ **Angelink AG**, in Zürich, Betrieb einer Agentur für Marketing- und Kommunikationsberatung, für elektronische Medien und klassische Werbung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19.12.2002, S. 24, Publ. 779838). Domizil neu: Bollestrasse 27, 8006 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stieler Treuhand Norbert Andres, in Zürich, Revisionsstelle.
 Taghebuch Nr. 48 vom 06.01.2003
 (00805862 / CH-020.3.023.964-8)

■ **Anhydrit Vertriebs AG**, bisher in Wil ZH, Betrieb einer Unterlagsbodenfirma, Vertrieb von Unterlagsböden, insbesondere mit dem Produkt Anhydrit, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 25.06.1998, S. 4343). Statutenänderung: 4.12.2002. Sitz neu: Niederglatt. Domizil neu: Brunnenwiesenstrasse 19, 8172 Niederglatt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dätwyler, Hans-Jörg, von Stäffelhach, in Eglistau, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Niederglatt].
 Taghebuch Nr. 49 vom 06.01.2003
 (00805936 / CH-020.3.901.456-9)

■ **Aran Concertical Productions AG**, in Zürich, Verlegung musikalischer Werke, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17.10.2001, S. 8113). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schaeffelberger, Dr. Peter C., von Zürich und Wald ZH, in Zollikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tribelhorn, Markus, von Gais, in Oberglatt, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Dr. Werner, von Zürich, in Zollikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hebling, Thomas, von Jona, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Taghebuch Nr. 50 vom 06.01.2003
 (00805938 / CH-160.3.000.084-7)

■ **Arcomed AG**, in Regensdorf, Handel mit und Fabrikation von elektronischen Apparaten, speziell auf den Gebieten der Medizin-Elektronik sowie der Automationsysteme für industrielle Zwecke, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 16. 10. 2002, S. 17, Publ. 687434). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wollensberger, Hans-Peter, von Gossau ZH und Nestal, in Dällikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Möckli, Thomas Markus, von Schlatt TG, in Weinfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 51 vom 06.01.2003 (00805940 / CH-020.3.901.610-2)

■ **Atelier Christian AG**, in Zürich, Handel mit Stilmöbeln und Inneneinrichtungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 28. 07. 1995, S. 4261). Domizil neu: Seefeldstrasse 303, 8008 Zürich. Tagebuch Nr. 52 vom 06.01.2003 (00805942 / CH-020.3.901.453-2)

■ **AXPO**, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen aller Art im Energiebereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 14. 08. 2002, S. 15, Publ. 599682). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wiederkehr, Dr. Peter, von Dietikon, in Dietikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wipf, Theo, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roggenmoser, Christian, von Wädenswil und Oberägeri, in Wädenswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Roggenmoser, Christian]; Karer, Heinz, von Andelfingen, in Münsingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Domenig, Rolf, von Tarnins, in Sennwald, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 53 vom 06.01.2003 (00805864 / CH-020.3.902.162-4)

■ **Basak Bäckerei GmbH**, in Urdorf, Herstellung und Verkauf von Bäckereierzeugnissen aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 120 vom 25. 06. 2001, S. 4766). Statutenänderung: 5. 12. 2002. Stammkapital neu: CHF 22'000.-- [bisher: CHF 21'000.--]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Degimenci, Hasan Hüseyin, von Opfikon, in Kloten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Kurtal, Ibrahim, türkischer Staatsangehöriger, in Schlieren, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: türkischer Staatsangehöriger, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--]; Sinaci, Salman, türkischer Staatsangehöriger, in Spreitenbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.-- [bisher: türkischer Staatsangehöriger, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--]; Sinaci, Salman, türkischer Staatsangehöriger, in Spreitenbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--. Tagebuch Nr. 54 vom 06.01.2003 (00805866 / CH-020.4.023.636-9)

■ **Basoft AG**, in Dietikon, Informatik-Dienstleistungen für Banken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11. 06. 2002, S. 20, Publ. 505012). Statutenänderung: 24. 10. 2002. Firma neu: **Raiffeisen Informatik AG**. Tagebuch Nr. 55 vom 06.01.2003 (00805868 / CH-020.3.004.026-6)

■ **Baugenossenschaft Zürichsee**, in Küsnacht ZH, Bau oder Kauf von soliden, geeigneten Wohnhäusern, Genossenschaft (SHAB Nr. 238 vom 07. 12. 2001, S. 9651). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fenner, Fritz, von Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Mülli, Werner, von Küsnacht ZH und Schöffli, in Küsnacht ZH, Mitglied und Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herter, Jürg, von Meilen und Hettlingen, in Meilen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Frischi, Gerhard, von Freienstein-Teufen, in Küsnacht ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 56 vom 06.01.2003 (00805870 / CH-020.5.900.446-5)

■ **Baumgartner Immobilien AG**, in Zürich, Projektleitung von Generalunternehmeraufträgen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 25. 02. 1998, S. 1375). Statutenänderung: 17. 12. 2002. Firma neu: **ASS-OEKOHAUS AG**. Zweck neu: Planung, Projektleitung von Generalunternehmeraufträgen auf eigene und fremde Rechnung, Import und Vertrieb von Fertighäusern, insbesondere in ökologischer Bauweise, Kauf und Verkauf von bebauten und unbebauten Grundstücken, Beteiligung an anderen Unternehmen, insbesondere an solchen der Immobilien- und Baubranche. Tagebuch Nr. 57 vom 06.01.2003 (00805944 / CH-020.3.902.853-1)

■ **Belzona Fair AG in Liquidation**, in Zürich, Vermittlung von höheren Kadem, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 2002, S. 19, Publ. 678760). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 16.12.2002 mangels Aktiven eingestellt worden. Tagebuch Nr. 58 vom 06.01.2003 (00805946 / CH-020.3.019.439-4)

■ **Bildinfarkt GmbH für visuelle Gestaltung**, in Kloten, Konzeptionierung, Gestaltung und Realisierung im graphischen Bereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 129 vom 06. 07. 1995, S. 3791). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knöri, Thomas, von Zweisimmen, in Kloten, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 59 vom 06.01.2003 (00805948 / CH-020.4.001.167-3)

■ **BLAM Productions Ltd.**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08. 11. 2002, S. 19, Publ. 719528). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lalla, Stella, ghanaische Staatsangehörige, in Rüschlikon, Präsidentin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 60 vom 06.01.2003 (00805950 / CH-020.3.024.953-1)

■ **Bohren Bocon Consulting GmbH**, bisher in Grindelwald, Unternehmensberatung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 151 vom 08. 08. 1995, S. 4433). Gründungsstatuten: 19.07.1995. Statutenänderung: 29. 10. 2002. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: c/o Peter Bohren, Winerhald 34a, 8049 Zürich. Zweck: Beratung von Geschäftsunternehmen jeglicher Art im In- und Ausland; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bohren-Minder, Liselotte, von Grindelwald, in Grindelwald, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [wie bisher]; Bohren, Peter, von Grindelwald, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: in Moskau (Russland), Gesellschafter]. Tagebuch Nr. 61 vom 06.01.2003 (00805872 / CH-092.4.000.612-5)

■ **Cargopack Embraport AG**, in Embrach, Durchführung von industrieller Verpackung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 23. 06. 1999, S. 4190). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: MTB Treuhald P. Müller, in Eschikon, Revisionsstelle; Pleban, Rainer, von Rapperswil SG, in Rapperswil SG, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alta Group AG, in Zug, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 62 vom 06.01.2003 (00805874 / CH-020.3.904.773-3)

■ **CASA GIARDINO GmbH**, in Neftenbach, Verkauf von Gartenartikeln jeglicher Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 101 vom 28. 05. 2001, S. 3975). Statutenänderung: 13. 12. 2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Maraffino, Salvatore, von Wetzikon ZH, in Henggart, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maraffino, Cesare, von Alstetten, in Neftenbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--]. Tagebuch Nr. 63 vom 06.01.2003 (00805876 / CH-020.4.023.485-7)

■ **ceDimension (Switzerland) AG**, in Zürich, Handel mit und Vertrieb von Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 19. 08. 2002, S. 16, Publ. 604864). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ferrari, Dr. Alberto, von Caglio, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 64 vom 06.01.2003 (00805878 / CH-020.3.022.759-7)

■ **CLS Group Holdings AG**, in Zürich, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an im Dienstleistungsbereich tätige Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 18. 11. 2002, S. 18, Publ. 730766). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ishikuro, Kanji, japanischer Staatsangehöriger, in Chiba (Japan), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Van Pardon, Robert C., niederländischer Staatsangehöriger, in Wassenaar (Niederlande), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 65 vom 06.01.2003 (00805952 / CH-020.3.025.616-9)

■ **Costador GmbH**, in Küsnacht ZH, Führung von Restaurationsbetrieben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 17 vom 25. 01. 2002, S. 19, Publ. 311500). Statutenänderung: 22. 08. 2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rizzo, Giovanni, italienischer Staatsangehöriger, in Maur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bolter, Marc, von Uster, in Küsnacht ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Camillini, Mauro, italienischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; Chapelain, Michel André, von Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Martellosio, Jacqueline, von Küsnacht ZH, Zofingen und Zürich, in Erlenenbach ZH, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--. Tagebuch Nr. 66 vom 06.01.2003 (00805954 / CH-020.4.024.510-1)

■ **Diethelm & Co AG**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Herstellung von Nahrungsmitteln und Getränken, Möbeln, Maschinen, Geräten und Elementen aus Metall, Holz und Kunststoffen, Baumaterialien und Chemikalien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11. 07. 2002, S. 19, Publ. 553812). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jucker, Claude, von Winterthur, in Erlenenbach ZH, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Denzler, Urs, von Zürich, in Oberrieden, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 67 vom 06.01.2003 (00805956 / CH-020.3.906.726-8)

■ **Diethelm Keller Services Asia AG**, in Zürich, Dienstleistungen für Gesellschaften der Diethelm Keller-Gruppe in Asien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 07. 06. 2002, S. 21, Publ. 500726). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Piaz, Josef, von Zürich, in Zollikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Markus, von Endingen, in Endingen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hecht, Urs, von Balwil und Willisau ZH, in Maur, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jucker, Claude, von Winterthur, in Erlenenbach ZH, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Denzler, Urs, von Zürich, in Oberrieden, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 68 vom 06.01.2003 (00805958 / CH-020.3.025.066-9)

■ **DS Personal AG**, in Kloten, Dienstleistungen im Bereich Stellenvermittlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 04. 06. 2002, S. 17, Publ. 495010). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: M T R MEIER Treuhald und Revisionsgesellschaft GmbH, in Neerach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koller Treuhald AG, in Bülach, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 69 vom 06.01.2003 (00805960 / CH-020.3.020.704-8)

■ **DYSTANCE GmbH**, in Zürich, Anbieten von Verwaltungstätigkeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 2001, S. 10062). Statutenänderung: 2. 12. 2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Barclay, Alasdair Grove, kanadischer Staatsangehöriger, in Pembroke (Bermuda), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: DYSTANCE LIMITED, in Cayman Islands (BWT), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--]. Tagebuch Nr. 70 vom 06.01.2003 (00805880 / CH-020.4.023.877-5)

■ **Dörner AG**, in Zürich, Betrieb einer galvanischen Anstalt und der damit zusammenhängenden Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 02. 06. 1994, S. 3067). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dörner jun., Lorenz, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neutra Treuhald AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dörner, Anton, von Zürich, in Langnau am Albis, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 71 vom 06.01.2003 (00805882 / CH-020.3.906.873-6)

■ **eggs software ag**, in Richterswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 13. 07. 2000, S. 4784). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spelgatti, Carlo, von Richterswil, in Wollerau, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 72 vom 06.01.2003 (00805884 / CH-020.3.022.738-4)

■ **Elektrogarage Hürlimann GmbH**, in Rüti ZH, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 225 vom 21. 11. 1997, S. 8447). Statutenänderung: 4. 12. 2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hürlimann, Theophil, von Wetzikon, in Rüti ZH, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hürlimann, Rosmarie, von Wetzikon ZH, in Jona, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-- [bisher: Eggenberger, Rosmarie, von Grabs, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--]; Hürlimann, Erich, von Wetzikon ZH, in Jona, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Näf-Van der Linden, Renato, von Kirchberg SG, in Dürnten, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 73 vom 06.01.2003 (00805886 / CH-020.4.003.740-2)

■ **Entertainment 4U Medienprogramme AG in Liquidation**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 30. 08. 2000, S. 5896). Mit Verfügung vom 17.12.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die bereits aufgelöste Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Tagebuch Nr. 74 vom 06.01.2003 (00805962 / CH-020.3.019.575-2)

■ **ff farb AG in Liquidation**, in Uster, Ausführung sämtlicher Malerarbeiten und Tapezierarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 20. 11. 2002, S. 19, Publ. 735792). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fachin, Antonio, von Luzern, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 75 vom 06.01.2003 (00805964 / CH-100.3.024.047-6)

■ **Finadan Trading AG**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, insbesondere im Zusammenhang mit der Nutzfahrzeugbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 23. 07. 1999, S. 5034). Firma neu: **Finadan Trading AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 17.12.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wenner, Dr. Martin, von St. Gallen, in Zürich, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Doto, Andrea, italienischer Staatsangehöriger, in Neapel (I), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Neapel (Italien), mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Wenner, Dr. Giovanni, von St. Gallen, in Küsnacht ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 76 vom 06.01.2003 (00805966 / CH-020.3.908.911-8)

■ **First Promotion AG (First Promotion SA) (First Promotion Ltd)**, bisher in Liestal, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 05. 04. 2002, S. 5). Gründungsstatuten: 05.02.1998. Statutenänderung: 16. 12. 2002. Sitz neu: Zürich. Domizil Statutenänderung: 16. 12. 2002. Zweck neu: Europaweites Durchführen und Vermarkten von Veranstaltungen, insbesondere Sportveranstaltungen, Handel mit Fernsehrechten, Management und Ausbildung von Sportlern, Handel und Merchandising mit Waren aller Art; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke im In- und Ausland erwerben, verwalten und/oder weiterveräußern, sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, alle mit den vorgenannten Zwecken unmittelbar oder mittelbar zusammenhängenden Geschäfte zu fördern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief und/oder Fax an die im Aktienbuch verzeichneten Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber, Dr. Werner, von Zürich, in Zollikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kasal, Thomas, deutscher Staatsangehöriger,

in Luzern, Delegierter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher]; Burger, Freddy, von Maur, in Maur, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Greiner, Alfred, von Schlieren, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stamera, Angelo, von Zürich und Wädli, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]. Tagebuch Nr. 77 vom 06.01.2003 (00805968 / CH-280.3.001.085-9)

■ **FirstMark Communications Switzerland AG**, in Zürich, Dienstleistungen auf dem Telekommunikationssektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 2001, S. 9372). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 78 vom 06.01.2003 (00805888 / CH-020.4.020.806-6)

■ **Forbo Repoxit AG**, in Winterthur, Ausführung von Bodenbelags- und Bautenschutzarbeiten und von anderen Kunststoffanwendungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 14. 01. 2002, S. 22, Publ. 6859). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Kuensberg, Werner, von Basel, in Obersiegenthal, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hälg, Dr. Paul, von Niederhelfenschwil, in Wollerau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 79 vom 06.01.2003 (00805890 / CH-020.3.921.283-6)

■ **Galika AG**, in Volketswil, Gesamt-Engineering von industriellen Anlagen, Abwicklung von Handelsgeschäften aller Art sowie Übernahme von Vertretungen und Industrierichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 23. 10. 2002, S. 17, Publ. 697072). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Klinkevich, Eduard, russischer Staatsangehöriger, in Moskau (Russland), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 80 vom 06.01.2003 (00805972 / CH-020.3.909.677-9)

■ **gS Logistik & Beratung GmbH Jürg Strasser**, in Zürich, Führung eines Beratungsunternehmens, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 2002, S. 17, Publ. 297454). Statutenänderung: 5. 12. 2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bhardwaj, Vivek, von Hilikon, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strasser, Jürg, von Bonstetten, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--]. Tagebuch Nr. 81 vom 06.01.2003 (00805974 / CH-020.4.024.459-2)

■ **Guye & Partner Marketing-Kommunikation AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten der Werbung, Marketing und Kommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03. 07. 2001, S. 5033). Statutenänderung: 24. 06. 2002. Firma neu: **Guye Benker Werbeagentur AG**. Tagebuch Nr. 82 vom 06.01.2003 (00805970 / CH-020.3.006.646-1)

■ **Harald Perten Stiftung - zur Förderung der Getreidewissenschaften**, in Zürich, Weltweite Förderung der Getreidewissenschaften durch geeignete finanzielle Unterstützung, Stiftung (SHAB Nr. 217 vom 09. 11. 1992, S. 5229). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sauer, Werner, von Signwil, in Steinmaur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kleijer, Geert, niederländischer Staatsangehöriger, in Nyon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 83 vom 06.01.2003 (00806052 / CH-020.7.903.059-7)

■ **Hedy und Fritz Bender-Stiftung**, in Zürich, Fürsorge für körperlich und geistig behinderte Kinder und erwachsene Personen, Stiftung (SHAB Nr. 233 vom 18. 11. 2002, S. 18, Publ. 730788). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Simoni, Dr. Adelheid, von Intragna, in Röschenz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 84 vom 06.01.2003 (00806054 / CH-020.7.900.527-4)

■ **HT & TC AG**, in Schlieren, Führung eines Handelsunternehmens für industrielle Investitionsgüter, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 21. 08. 2002, S. 9, Publ. 609098). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Khatib, Ali, von Schlipfheim, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 85 vom 06.01.2003 (00806056 / CH-020.3.026.080-1)

■ **ImmoFirst AG**, in Zürich, Bau- und Generalunternehmer, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 19. 09. 2002, S. 19, Publ. 647538). Statutenänderung: 9. 12. 2002. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 200'000.--. Tagebuch Nr. 86 vom 06.01.2003 (00805976 / CH-020.3.026.140-4)

■ **Industrielle Betriebe Kloten AG**, in Kloten, Betrieb der Unternehmen Elektrizitäts-, Gas- und Wasserversorgung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19. 06. 2002, S. 20, Publ. 516226). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Föllmi, Stephan Josef, von Wollerau, in Niederhasli, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gassmann, Beat, von Reiden, in Egg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 87 vom 06.01.2003 (00805978 / CH-020.3.021.494-7)

■ **Inpagest AG**, in Zürich, Anlageberatung und Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09. 07. 2002, S. 21, Publ. 549526). Ausgeschiedene Personen und erloschene

Unterschriften: Stüdi Treuhand, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ATN Audit und Tax Network AG, in Zürich, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 88 vom 06.01.2003
 (00805980 / CH-020.3.913.131-9)

■ **Intercoiffure Gigaud AG**, in Zürich, Betrieb von Coiffeursalon mit Herren- und Damenbedienungs sowie Fabrikation von und Handel mit Artikeln der kosmetischen Körperpflege. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 11.02.1993, S. 698). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gigaud, André, von Kilchberg ZH, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Auditor AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle; Binkert, Peter, von Oeschgen, in Berg TG, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 89 vom 06.01.2003
 (00805982 / CH-020.3.910.412-3)

■ **internet24 gmbh**, in Dübendorf, Beratung und Produktion von Webpages im Internet, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 171 vom 04.09.2000, S. 6017). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Jansen, Gerhard Hiljite, niederländischer Staatsangehöriger, in Mellingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scalet, Arthur, von Untersigenthal, in Jona, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
 Tagbuch Nr. 90 vom 06.01.2003
 (00806058 / CH-020.4.022.260-3)

■ **INTERTALK GmbH**, in Dietikon, Erbringung von Dienstleistungen im Telekommunikationssektor, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2001, S. 1275). Firma neu: **INTERTALK GmbH in Liquidation** mit Verfügung vom 16.12.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet, demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
 Tagbuch Nr. 91 vom 06.01.2003
 (00806060 / CH-020.4.021.478-2)

■ **IOGRAM AG**, in Zürich, Entwicklung und Wartung von und Handel mit Computerhardware und Computersoftware sowie Telematik-Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05.12.2002, S. 19, Publ. 757348). Firma neu: **IOGRAM AG in Liquidation** mit Verfügung vom 16.12.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet, demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
 Tagbuch Nr. 92 vom 06.01.2003
 (00806062 / CH-020.3.000.787-7)

■ **Joana Ltd.**, bisher in Zürich, Handel mit Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 21.11.1996, S. 7174). Statutenänderung: 5.12.2002. Sitz neu: Dielsdorf. Domizil neu: Bahnhofstrasse 1, 8157 Dielsdorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ott, Johanna Emma, von Zuchwil, in Dielsdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Kloten].
 Tagbuch Nr. 93 vom 06.01.2003
 (00806064 / CH-020.3.914.328-2)

■ **Klaus Baumberger AG**, in Zürich, Malergeschäft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 29.11.2002, S. 19, Publ. 749404). Domizil neu: Rickenstrasse 20, 8050 Zürich.
 Tagbuch Nr. 94 vom 06.01.2003
 (00806066 / CH-020.3.021.876-8)

■ **Käton AG**, in Zürich, Ausführung von Spezialarbeiten in der Baubranche, Grundwasserisolationen, Fassadenbeschichtungen, Renovierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 06.01.1994, S. 91). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Universa AG Revision-Verwaltung, in St. Moritz, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kägi, Beat, von Zeiningen, in Horren, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kägi, Patrick, von Zeiningen, in Horren, Mitglied, mit Einzelunterschrift; DMT D. Meyer Treuhand GmbH, in Thalwil, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 95 vom 06.01.2003
 (00805984 / CH-020.3.914.503-8)

■ **La Grotta Zürich GmbH**, in Zürich, Führen von Gastronomiebetrieben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 96 vom 18.05.2001, S. 3755). Firma neu: **La Grotta Zürich GmbH in Liquidation** mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 08.11.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Debrunner, Markus, von Zürich und Amlikon-Bissegg, in Ofikon, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; Elmer, Florenz, von Stäfa, in Utikon, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].
 Tagbuch Nr. 96 vom 06.01.2003
 (00805986 / CH-020.4.023.440-7)

■ **LambdaNet Communications Switzerland GmbH**, in Zürich, Aufbau eines öffentlichen Telekommunikationsnetzes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 248 vom 21.12.2001, S. 10111). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 97 vom 06.01.2003
 (00805988 / CH-020.4.022.243-6)

■ **Leisi IT Consulting GmbH**, bisher in Basel, Erbringen von Consulting-Dienstleistungen im Bereich von betriebswirtschaftlichen Informationssystemen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 102 vom 30.05.2002, S. 6, Publ. 489230). Gründungsstatuten: 21.05.2002. Statutenänderung: 10.12.2002. Sitz neu: Rümlang. Domizil neu: Zürichweg 5, 8153 Rümlang. Zweck: Erbringen von Consulting-Dienstleistungen im Bereich von betriebswirtschaftlichen Informationssystemen, inklusive des gesamten Prozesses der Systementwicklung, von der Anforderungsanalyse bis zur Implementierung des Software-Systems; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, veräußern und verwalten,

Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten; kann zudem alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bürgi, Martin Josef, von Himmelried, in Bubendorf, Gesellschafter, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leisi, Matthias, von Basel und Attiswil, in Rümlang, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Basel, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].
 Tagbuch Nr. 98 vom 06.01.2003
 (00805990 / CH-270.4.013.152-3)

■ **Line Trading Export GmbH**, in Schlieren, Einkauf, Verkauf und Export von Fahrzeugen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 221 vom 12.11.1999, S. 7703). Domizil neu: Grabenstrasse 3, 8952 Schlieren.
 Tagbuch Nr. 99 vom 06.01.2003
 (00806068 / CH-020.4.019.044-8)

■ **Merak Schweiz AG**, in Maur, Betrieb eines Lagerhauses, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12.06.2002, S. 17, Publ. 506838). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Conte, Verena, von Günsberg, in Wollerau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Abax Treuhand AG, in Maur, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 100 vom 06.01.2003
 (00806070 / CH-020.3.021.185-8)

■ **Mizuho Bank (Schweiz) AG**, in Zürich, Betrieb einer Bank, insbesondere: a) Annahme von Geldern in banküblichen Formen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 11.12.2002, S. 20, Publ. 765976). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pandya, Javant, von Ennetbaden, in Ennetbaden, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Delechat, Daniel Michel, von Gerf, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 101 vom 06.01.2003
 (00806072 / CH-020.3.906.281-4)

■ **N.S.W. GROUP Inh. H. Stiefel**, bisher in Dielsdorf, Erbringen von Sicherheitsdienstleistungen, Einzel firma (SHAB Nr. 234 vom 03.12.2001, S. 9498). Sitz neu: Trüllikon. Domizil neu: Schlossgasse 1, 8466 Trüllikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stiefel, Hans Rudolf, von Hagenbuch, in Trüllikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Hagenbuch]; Fradet, Irene, von Lauterbrunnen, in Trüllikon, mit Einzelunterschrift [bisher: in Dielsdorf].
 Tagbuch Nr. 102 vom 06.01.2003
 (00806074 / CH-020.1.039.644-1)

■ **Niederöst Gebäudereinigungen**, in Schlieren, Ausführung von Gebäudereinigungs- und Unterhaltsreinigungsaufträgen, Einzel firma (SHAB Nr. 185 vom 26.09.1997, S. 7078). Domizil neu: Rietbachstrasse 5, 8952 Schlieren.
 Tagbuch Nr. 103 vom 06.01.2003
 (00805992 / CH-020.1.013.650-7)

■ **Nittec One AG**, in Volketswil, Herstellung von Hard- und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 14.05.2001, S. 3607). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Heusser, Marc, von Bubikon, in Jona, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gardel, Laurent, von Horgen, in Uster, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Palmer Consultants AG, in Baar, Revisionsstelle [bisher: Palmer Consultants AG, in Steinhausen].
 Tagbuch Nr. 104 vom 06.01.2003
 (00805994 / CH-020.3.020.404-1)

■ **Novatecno AG**, bisher in Sursee, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 06.09.2000, S. 6092). Gründungsstatuten: 17.12.1987. Statutenänderung: 13.12.2002. Firma neu: **Swiss Finance Consult AG**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: c/o Revidas AG, Limmatquai 94, 8001 Zürich. Zweck neu: Vermittlung von Finanzierungsverträgen, Beratung von Unternehmen, Institutionen oder natürlichen Personen, Adressmarketing sowie Durchführung von allen Geschäften, welche dem Zweck dienen, die Geschäftsziele zu erreichen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Zweigniederlassungen erwerben oder errichten sowie Grundstücke und Liegenschaften im In- und Ausland erwerben, bebauen, veräußern, verpachten, verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: [Die Bestimmung über die Mitteilungen an die Aktionäre ist aufgehoben.] Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schweizer, Ulrich, von Basel, in Stansstad, Mitglied, mit Einzelunterschrift; KPMG Fides Peat, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Straumann, Bruno, von Dielsdorf und Bretzwil, in Dietikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; UTG-Unabhängige Treuhandgesellschaft m.b.H., in Baar, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 105 vom 06.01.2003
 (00805996 / CH-100.3.008.645-8)

■ **Oerlikon-Knorr Eisenbahntechnik AG, Niederhasli**, in Niederhasli, Handel mit Produkten für Bremsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2002, S. 18, Publ. 681234). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Speck, Roland, von Dübendorf und Appenzel, in Dällikon, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagbuch Nr. 106 vom 06.01.2003
 (00805998 / CH-020.3.919.037-1)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Krautli AG**, in Zürich, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Krautli AG, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 80 vom 26.04.2001, S. 3109). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hechler, Emil, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herzog, Charles, von Homburg TG, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krautli, Markus, von Winterthur und

Wallisellen, in Unterengstringen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cattin, Daniel, von Schlieren, in Schlieren, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 107 vom 06.01.2003
 (00806076 / CH-020.7.902.321-1)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Gassmann AG, Hori**, in Hori, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma 'Gassmann AG', in Hori, Stiftung (SHAB Nr. 88 vom 08.05.2001, S. 3442). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gassmann, Dieter, von Hori, in Hori, Mitglied und Protokollführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bräm, Rudolf, von Hori, in Hori, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schellenberg, Heinz, von Hori, in Steinmaur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gassmann, Markus, von Hori, in Hori, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Manser, René, von Appenzel, in Hori, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thénaz, Susanne, österreichische Staatsangehörige, in Hüntwangen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 108 vom 06.01.2003
 (00806078 / CH-020.7.901.417-9)

■ **Personalvorsorgestiftung der M-Ploy AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 41 vom 28.02.2001, S. 1515). Urkundenänderung: 22.11.2002. Name neu: **Personalvorsorgestiftung der Caesar Team Switzerland AG**. Domizil neu: c/o Caesar Team Switzerland AG, Zähringerstrasse 51, 8001 Zürich. Zweck neu: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma 'Caesar Team Switzerland AG', in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, sowie Unterstützung des Vorsorgeberechtigten oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit; auch das Personal von mit der Firma wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmung kann der Stiftung angeschlossen werden; die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreierte Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen.
 Tagbuch Nr. 109 vom 06.01.2003
 (00806080 / CH-020.7.902.755-7)

■ **Quest Enterprise Limited**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08.11.2002, S. 21, Publ. 719740). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Treuhand Fred Bruggler AG, in Zürich, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 110 vom 06.01.2003
 (00806082 / CH-020.3.007.145-2)

■ **R.A.I. AG**, in Otelfingen, Import von und Handel mit Hardware und Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 07.11.2001, S. 8747). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: ZM FideConsult AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bruno Klarer, in Zürich, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 111 vom 06.01.2003
 (00806000 / CH-270.3.004.654-8)

■ **Rabo Investment Management AG**, in Zürich, Entgeltliche Beratung in allen Fragen der Vermögensanlage sowie entgeltliche Verwaltung von Vermögenswerten aller Art für eigene und fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 28.08.2002, S. 15, Publ. 617292). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Stamm, Markus, von Thayngen, in Wollerau, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Andereg, Jacqueline, von Meiringen, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien mit Damirno Brusa [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien].
 Tagbuch Nr. 112 vom 06.01.2003
 (00806002 / CH-020.3.910.990-3)

■ **Rahn & Bodmer**, in Zürich, Bankgeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 06.08.2002, S. 17, Publ. 589672). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Wenger, Roland, von Rüschegg, in Wohlen AG, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinerbrunner, Thomas, von Thalwil, in Rüschlikon, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Piaget, Carlo, von Zürich und Les Baysards, in Herrliberg, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: in Zolikon]; Cortesi, Franco, von Poschiavo, in Poschiavo, mit Kollektivprokura zu zweien; Cortesi, Hans, von Poschiavo, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Hostettler, Pascha, von Utwil, in Cham, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagbuch Nr. 113 vom 06.01.2003
 (00806004 / CH-020.2.902.820-8)

■ **Reckitt Benckiser (Switzerland) AG**, in Winterthur, Herstellung von chemischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 02.09.2002, S. 19, Publ. 623806). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Price-waterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle; Hüslar, Felix, von Uster, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Deppe, Erik, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Price-waterhouseCoopers AG, in Winterthur, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 114 vom 06.01.2003
 (00806006 / CH-280.3.914.021-1)

■ **Reflexivity AG**, in Zürich, Integrierte Konzeption und Produktion multimedialer Kommunikationssysteme, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31.07.2002, S. 21, Publ. 584308). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Wyser, Vinzenz, von Langenbruck und Niedergögen, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fackler, Gabriele, deutsche Staatsangehörige, in Basel, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Wenger, Urs, von Bern, in Basel, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Wenger-Strebel, Silvia, von Bern und Butwil, in Basel, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
 Tagbuch Nr. 115 vom 06.01.2003
 (00806008 / CH-020.3.023.512-4)

■ **Relec Holding AG**, in Zürich, Beteiligungen in der elektrotechnischen Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17.01.2002, S. 24, Publ. 299058). Firma neu: **Relec Holding**

AG in Liquidation. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 17.12.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wenner, Dr. Martin, von St. Gallen, in Zürich, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Wenner, Dr. Giovanni, von St. Gallen, in Küssnacht ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Küssnacht, mit Einzelunterschrift].
 Tagbuch Nr. 116 vom 06.01.2003
 (00806084 / CH-020.3.921.585-3)

■ **Restaurant Kronenhalle AG**, in Zürich, Betrieb des Restaurants zur 'Kronenhalle' in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 08.11.2000, S. 7593). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Staub, Josef, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 117 vom 06.01.2003
 (00806086 / CH-020.3.921.632-4)

■ **RFW & Partner AG**, in Zürich, Besorgung aller Dienstleistungen, die zum Tätigkeitsbereich einer Wirtschaftsberatungs-, Treuhand- und Vermögensverwaltungsunternehmung gehören, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 19.12.2000, S. 8641). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Staub, Wolfgang, von Zürich, in Stallikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 118 vom 06.01.2003
 (00806088 / CH-020.3.005.259-7)

■ **Rüd, Blass & Cie AG Bankgeschäfte**, in Zürich, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 26.08.2002, S. 14, Publ. 613824). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Rossi, Sandra, von Notwil, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien; Haldemann, Patrik, von Eggwil, in Weisingen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Portenier, Philipp Peter, von Küssnacht ZH, in Steinmaur, mit Kollektivprokura zu zweien; Hess, Alexander, von Wald ZH, in Gelwil, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagbuch Nr. 119 vom 06.01.2003
 (00806090 / CH-020.3.922.443-3)

■ **Schäppi Elektrogeräte und Elektroinstallationen**, bisher in Wädenswil, Handel mit und Reparatur von Haushaltsgeräten, Einzel firma (SHAB Nr. 7 vom 11.01.2002, S. 28, Publ. 5540). Firma neu: **Schäppi Elektroinstallationen**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Langgrütstrasse 188, 8047 Zürich. Zweck neu: Handel mit und Reparatur von Hausgeräten; Verkauf und Installation von WSS-Sicherheitsanlagen und Personenschutzanlagen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schäppi, Werner, von Oberrieden, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wädenswil].
 Tagbuch Nr. 120 vom 06.01.2003
 (00806010 / CH-020.1.017.688-6)

■ **See Taxi AG**, in Wädenswil, Betrieb einer Taxi- und Transportfirma, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 06.08.2001, S. 6017). Firma neu: **See Taxi AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Verfügung des Einzelrichters im summarischen Verfahren des Bezirks Horgen vom 07.10.2002 aufgelöst worden, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Revisionsstelle angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Fischer-Gasser, Daniel Eric, von Zürich und Seon, in Wädenswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Marti, Heinrich, von Zell LU, in Freienbach, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Balzger, Walter, von Belp, in Horgen, Beistand.
 Tagbuch Nr. 121 vom 06.01.2003
 (00806012 / CH-020.3.003.217-6)

■ **Siemens Schweiz AG**, in Zürich, Entwicklung, Herstellung, Erwerb und Vertrieb von Erzeugnissen auf dem Gebiet der Elektrotechnik und der Elektronik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18.12.2002, S. 21, Publ. 777846). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Telegor Systems AG, in Zug. Aktiven von CHF 17'821'246.-- und Passiven von CHF 31'762'489.-- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 26.11.2002 und Fusionsbilanz per 30.09.2002 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernommenen Gesellschaft bleibt unverändert.
 Tagbuch Nr. 122 vom 06.01.2003
 (00806014 / CH-020.3.924.046-7)

■ **Solution Park GmbH**, in Zürich, EDV-Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 253 vom 28.12.1999, S. 8796). Statutenänderung: 18.11.2002. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Glutz, Wolfgang, von Etziken, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Delight Visions GmbH, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Bodmer, Michael, von Rüti ZH und Egg, in Winkel, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: solutionpark streaming gmbh, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Leonardo Consulting Services GmbH, in Zürich, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--]; solutionpark services ag, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Schieser & Partner AG, in Dübendorf, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--].
 Tagbuch Nr. 123 vom 06.01.2003
 (00806016 / CH-020.4.021.062-1)

■ **Spoerri & Co AG**, in Bachendbüsch, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12.02.2002, S. 21, Publ. 339424). Statutenänderung: 22.11.2002. Firma neu: **Homag (Schweiz) AG**. Zweck neu: Vertrieb und Service von Produkten der zur Lignum Gruppe gehörenden Unternehmen sowie von Komplementärprodukten (soweit diese nicht in Italien hergestellt wurden) in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein, soweit dies nach schweizerischem Recht keiner Erlaubnis bedarf; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben, vermieten und veräußern sowie alle Geschäfte tätigen, die den Gesamtzweck der Gesellschaft fördern. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Aktiven und Passiven der Firma 'Spoerri & Co', in Zürich, gemäss Bilanz per 31.12.1945 zum

Preise von CHF 50 000.--, getilgt dadurch, dass die das Grundkapital bildenden 100 Gesellschaftsaktien zu CHF 500.-- für voll geleistet erklärt werden.], Mitteilungen von: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Aktiengesellschaft Cosmos für Steuern und Finanzen, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rechsteiner, Peter, von Speicher, in Freienstein-Teufen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Rodriguez-Gonzalez, Fernando, deutscher Staatsangehöriger, in Freudenstadt (D), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Dufner, Thomas, von Kirchberg SG, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stöckly + Co, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 124 vom 06.01.2003
(00806092 / CH-020.3.924.626-5)

■ **STB Schnyder + Tobler Baubeteiligung GmbH**, bisher in Küsnacht ZH, Beteiligung an Bauprojekten und Bauvorhaben aller Art sowie Erwerb und Veräusserung von Grundstücken und Liegenschaften, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 216 vom 06.11.1996, S. 6801). Statutenänderung: 17.12.2002. Firma neu: **STB Schnyder + Tobler Baugenieure GmbH**. Sitz neu: Zürich, Dörmli neu: Carmenstrasse 18, 8032 Zürich. Zweck neu: Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau, Instandstellung von Bauwerken und Projektmanagement sowie Erwerb und Veräusserung von Grundstücken und Liegenschaften; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind; kann weiter Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Tagebuch Nr. 125 vom 06.01.2003
(00806094 / CH-020.4.002.417-7)

■ **STEINER TEUFEN AG**, in Freienstein-Teufen, Betrieb von Kies- und Betonwerken, Besorgung von Bagger-, Abbruch-, Aushub-, Tief- und Erdbauarbeiten, Betrieb von Deponien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 21.12.2000, S. 8727). Postadresse neu: STEINER TEUFEN AG, Postfach, 8428 Teufen. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Döber, Roman, von Küsnacht am Rigi, in Eglistau, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Toggenburger, Truls, von Winterthur, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 126 vom 06.01.2003
(00806096 / CH-020.3.914.892-7)

■ **Stiftung der Erne AG zur Förderung der Galvanotechnik**, in Dällikon, Stiftung (SHAB Nr. 98 vom 22.05.1995, S. 2858). Urkundenänderung: 6.12.2002. Name neu: **Stiftung ERNE avanti**. Zweck neu: Förderung der Oberflächentechnik, namentlich durch Beiträge für wissenschaftliche, fachtechnische Arbeiten, Stipendien für höhere Fachausbildung und/oder Lehren, Aufklärung der Öffentlichkeit (Public Relations) über die Bedeutung der Oberflächentechnik und die „damit...im Zusammenhang stehenden Berufsmöglichkeiten, Förderung des Nachwuchses, Unterstützung von Fachtagungen sowie periodisch auszurichtende Preise als Auszeichnung für hervorragende persönliche Dienste zur Förderung der Oberflächentechnik, für hervorragende wissenschaftliche oder fachtechnische Arbeiten und für hervorragende Leistungen an Berufs- und Fachprüfungen. Organisation neu: Stiftungsrat von 3 oder mehr Mitgliedern und Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 127 vom 06.01.2003
(00806098 / CH-020.7.904.190-9)

■ **Stiftung Wagerenhof, Heim für geistig Behinderte**, in Uster, Pflege und Förderung geistig behinderter Kinder und Erwachsener, Stiftung (SHAB Nr. 188 vom 30.09.2002, S. 19, Publ. 663628). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Voigt, Luzius, von St. Gallen, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 128 vom 06.01.2003
(00806018 / CH-020.7.904.580-4)

■ **Stiftung Wohnheim für Betagte**, in Rüschlikon, Die Stiftung bezweckt in erster Linie die Legate von Jakob Aegg selb zu übernehmen, Stiftung (SHAB Nr. 166 vom 29.08.2001, S. 6658). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Homberger, Nathalie, von Richterswil, in Zürich, Rechnungsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jung, Marina, von Uhusen und Ramsen, in Rüschlikon, Rechnungsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 129 vom 06.01.2003
(00806020 / CH-020.7.904.607-6)

■ **Sultex GmbH**, in Rütli ZH, Handel mit Textilmaschinen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 126 vom 03.07.2002, S. 22, Publ. 540490). Statutenänderung: 13.11.2002. Firma neu: **Sultex-Export GmbH**. Übersetzungen der Firma neu: (Sultex-Export Sär) (Sultex-Export Ltd Liab. Co.). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sultex AG, in Rütli ZH, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Sulzer Textil AG, in Rütli ZH].

Tagebuch Nr. 130 vom 06.01.2003
(00806022 / CH-020.4.025.345-6)

■ **Sulzer Management Support AG**, in Winterthur, Erbringung von Beratungs- und Management-Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 21.06.2001, S. 4672). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 16.12.2002 infolge Fusion mit der Tefag, in Zürich: Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 01.10.2002 durch Universalsukzession auf die Tefag über.

Tagebuch Nr. 131 vom 06.01.2003
(00806024 / CH-020.3.021.414-6)

■ **Sulzer Textil AG**, in Rütli ZH, Entwicklung, Herstellung und Handel von Textilmaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 03.12.2002, S. 19, Publ. 753354). Statutenänderung: 13.11.2002, 2.12.2002. Firma neu: **Sultex AG**. Übersetzungen der Firma neu: (Sultex SA) (Sultex Limited). Die Sultex AG betreibt folgende Geschäftsstellen: Sultex AG, Allmendweg 8, 4528 Zuchwil. Sultex AG, Grande-Rue 6, 2720 Tramelan.

[gestrichen: Sulzer Textil AG, Grande-Rue 6, 2720 Tramelan]. [gestrichen: Sulzer Textil AG, Allmendweg 8, 4528 Zuchwil]. [gestrichen: Die Sulzer Textil AG betreibt folgende Geschäftsstellen:]. Tagebuch Nr. 132 vom 06.01.2003
(00806100 / CH-020.3.925.478-4)

■ **Swiss Banking School-Stiftung**, in Zürich, Schule zur berufsbegleitenden Weiterbildung für Führungskräfte aus dem Finanzbereich, Stiftung (SHAB Nr. 143 vom 26.07.2002, S. 20, Publ. 578802). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Zingg, Robert, von Zürich, in Herbligen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Probst, Gilbert, von Mümliswil-Ramiswil, in Hermanden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 133 vom 06.01.2003
(00806102 / CH-020.7.904.669-1)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 246 vom 19.12.2002, S. 26, publizierten TB-Eintrags Nr. 31550 vom 13.12.2002. **Swisscard AECIS AG**, in Horgen, Dienstleistungen, die im Zusammenhang mit der Herausgabe von Debit-, Kredit- und Belastungskarten stehen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19.12.2002, S. 26, Publ. 779988). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bleichenbacher, Stefan, von Mörschwil, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien [nicht: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Christen, Viola, von Gossau ZH und Embrach, in Wollerau, mit Kollektivprokura zu zweien [nicht: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gählinger, Thomas, von Luzern und Wuppenau, in Maur, mit Kollektivprokura zu zweien [nicht: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Plancherel, Jérôme, von Busy FR, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien [nicht: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 134 vom 06.01.2003
(00806104 / CH-020.3.020.834-6)

■ **TBB Ingenieure AG**, in Elgg, Betrieb eines Ingenieur- und Vermessungsbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18.12.2001, S. 9976). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trüb, Peter Andreas, von Maur, in Elgg, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Bischof, Thomas Bruno, von Eggensriet und Elsau, in Elsau, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

Tagebuch Nr. 135 vom 06.01.2003
(00806106 / CH-020.3.024.525-1)

■ **Tefag**, in Zürich, Betreibungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18.07.2002, S. 21, Publ. 566322). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Sulzer Management Support AG, in Winterthur. Aktiven von CHF 175'155.45 und Passiven von CHF 0.-- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 05.12.2002 und Fusionsbilanz per 01.10.2002 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Da die Aktionäre beider Gesellschaften identisch sind, erlöschen die Aktien der übernehmenden Gesellschaft, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Turbopower AG, in Zürich. Aktiven von CHF 41'392.89 und Passiven von CHF 0.-- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 05.12.2002 und Fusionsbilanz per 01.10.2002 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Da die Aktionäre beider Gesellschaften identisch sind, erlöschen die Aktien der übernehmenden Gesellschaft, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

Tagebuch Nr. 136 vom 06.01.2003
(00806026 / CH-020.3.926.215-1)

■ **Tempura Trading AG**, in Zürich, Luft- und andere Frachtgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 03.12.2001, S. 9504). Firma neu: **Tempura Trading AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: (Tempura Trading SA en liquidation) (Tempura Trading Ltd in liquidation). Mit Verfügung vom 16.12.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 137 vom 06.01.2003
(00806028 / CH-020.3.914.371-2)

■ **Tivi-Finanz AG**, Zürich, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 26.11.2001, S. 9297). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Steinemann, Waldemar, von Biberswil, in Biberswil, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 138 vom 06.01.2003
(00806030 / CH-290.3.002.834-8)

■ **Treuhand- und Revisionsgesellschaft Karrer AG**, in Zürich, Übernahme und Durchführung aller Mandate auf dem Gebiete des Revisions- und Treuhandwesens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19.01.2001, S. 409). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Pillar-Gross, Susanne, von Zürich, in Adliswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pillar, Peter, von Zürich, in Oberrieden, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Adliswil].

Tagebuch Nr. 139 vom 06.01.2003
(00806032 / CH-020.3.926.953-7)

■ **Turbopower AG**, in Zürich, Handel mit Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18.07.2002, S. 22, Publ. 566242). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 16.12.2002 infolge Fusion mit der Tefag, in Zürich: Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 01.10.2002 durch Universalsukzession auf die Tefag über.

Tagebuch Nr. 140 vom 06.01.2003
(00806034 / CH-020.3.927.090-5)

■ **Universal Pictures Switzerland GmbH**, in Schlieren, Verleih von Filmen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 248 vom 23.12.2002, S. 25, Publ. 787012). Statutenänderung: 14.11.2002. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Universal Pictures International B.V., in Amsterdam (NL), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 175'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 174'000.--]; Wackerlin, Urs, von Dübendorf und Sillingen, in Maur, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--].

Tagebuch Nr. 141 vom 06.01.2003
(00806108 / CH-020.4.025.938-6)

■ **VISECA Card Services SA**, in Opfikon, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich des bargeld- und papierlosen Zahlungsverkehrs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 25.11.2002, S. 22, Publ. 741744). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Jordi, Markus, von Winterthur, in Pfäffikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: De Boer, Jorrit, von Luzern, in Zürich, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gummy, Olivier, von Avry, in Châtel-Saint-Denis, mit Kollektivprokura zu zweien; Jakob, Simone, von Sarnen, in Rudolfstettli-Friedelsberg, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 142 vom 06.01.2003
(00806110 / CH-020.3.022.316-4)

■ **Weinhandlung am Küferweg AG**, in Obfelden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 12.07.1999, S. 4720). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirth, Damaris, von Hägglingen, in Obfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 143 vom 06.01.2003
(00806112 / CH-020.3.928.490-1)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **A. Saner, Treuhand und Handelsagentur**, in Fehraltorf, Vornahme von Treuhandgeschäften und Übernahme von Handelsagenturen in Waren verschiedener Art, Einzelirma (SHAB Nr. 137 vom 15.06.1979, S. 1917). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 144 vom 06.01.2003
(00806114 / CH-020.1.915.599-7)

■ **Alexander Schädel**, in Männedorf, Autohandel und Autoreparaturwerkstätte, Einzelirma (SHAB Nr. 4 vom 07.01.1982, S. 37). Die Firma ist infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die Ackergera AG, in Männedorf, erloschen.

Tagebuch Nr. 145 vom 06.01.2003
(00806036 / CH-020.1.915.822-2)

■ **Artisana, J. Spescha & S. Graf**, in Zürich, Handel mit Modeartikeln verschiedener Art sowie mit Kleinantiquitäten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 31.03.1980, S. 1041). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Todes bzw. Wegzugs sämtlicher Gesellschafter aufgehört. Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 68 Abs 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 146 vom 06.01.2003
(00806038 / CH-020.2.900.159-0)

■ **BA Consulting Building Automation AG in Liquidation**, in Stäfa, Handel mit Produkten der MSR-Technik und Dienstleistungserbringung in diesem Zusammenhang, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 11.09.2002, S. 16, Publ. 656490). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Meilen vom 18.12.2002 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 147 vom 06.01.2003
(00806040 / CH-020.3.024.044-9)

■ **Christina Kreyenbühl, Sternen-Apotheke**, in Winterthur, Apotheke, Einzelirma (SHAB Nr. 8 vom 13.01.1987, S. 122). Die Firma ist infolge Geschäftsübergangs erloschen.

Tagebuch Nr. 148 vom 06.01.2003
(00806042 / CH-020.1.910.341-7)

■ **Ferd. Stalder, Inh. Chr. Dudli**, in Zürich, Elektrische Installationen aller Art sowie Handel mit elektrischen Apparaten, Einzelirma (SHAB Nr. 285 vom 04.12.1972, S. 3110). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 149 vom 06.01.2003
(00806116 / CH-020.1.917.506-7)

■ **Garage HT, Hidalgo Tejada**, in Zürich, Führen einer Autoreparaturwerkstatt, Einzelirma (SHAB Nr. 85 vom 04.05.1999, S. 2915). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 150 vom 06.01.2003
(00806118 / CH-020.1.017.262-9)

■ **Heimplatz-Vermittlung und Beratung, B. Meister**, in Zürich, Heimplatzvermittlung, Einzelirma (SHAB Nr. 117 vom 21.06.1993, S. 3203). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 151 vom 06.01.2003
(00806120 / CH-020.1.004.579-5)

■ **IBM Users Association (Switzerland), Member in the Common Europe**, in Zürich, Verein (SHAB Nr. 65 vom 31.03.2000, S. 2165). Der Vorstand hat beschlossen, auf den Eintrag des Vereins im Handelsregister zu verzichten, da dieser Verein kein nach kaufmännischer Art geführtes Gewerbe betreibt und somit nicht mehr eintragungspflichtig ist. Der auf ihn bezügliche Eintrag im Handelsregister wird daher gelöscht. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Hubmann, Willibald, von Bichelsee-Balterswil, in Arlesheim, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 152 vom 06.01.2003
(00806122 / CH-020.6.900.209-7)

■ **IBS Integrated Business Services AG in Liquidation**, in Zürich, Handel und Vertrieb von Informatik-Hardware und -Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28.03.2002, S. 19, Publ. 404430). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 18.12.2002 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 153 vom 06.01.2003
(00806044 / CH-020.3.023.267-2)

■ **Ingenieurbüro Gustav Wüstemann**, in Zürich, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, Expertiseleistung wie Gerichts- und Schiedsgutachten, Schiedsrichter, Einzelirma (SHAB

Nr. 84 vom 05.05.1997, S. 3014). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Todes des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 154 vom 06.01.2003
(00806046 / CH-020.1.012.864-3)

■ **Ingenieurbüro Wisser + Leuch**, in Dietikon, Ingenieurbüro für Wasserversorgungsanlagen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 20.01.1992, S. 244). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 155 vom 06.01.2003
(00806048 / CH-020.2.903.198-0)

■ **Josef Waldvogel**, in Zürich, Vertretung in Elektrobedarfartikeln für Motorfahrzeuge, Einzelirma (SHAB Nr. 207 vom 05.09.1963, S. 2554). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Todes des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 156 vom 06.01.2003
(00806050 / CH-020.1.919.196-2)

■ **Kubus Ladenbau und Display AG in Liquidation**, in Gossau ZH, Handel mit Ladeneinrichtungsgegenständen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 30.03.2000, S. 2137). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 157 vom 06.01.2003
(00806124 / CH-020.3.005.666-9)

■ **LIVING COLOURS, Handelsagentur für Stoffe und Möbel**, Beat Hagenmüller, in Herrliberg, Handelsagentur für Stoffe und Möbel aus der Inneneinrichtungsbranche, Einzelirma (SHAB Nr. 186 vom 24.09.1999, S. 6548). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 158 vom 06.01.2003
(00806126 / CH-020.1.018.071-1)

■ **MSA Müller Schaltanlagen**, in Männedorf, Verdrähten von Elektroschaltanlagen, Einzelirma (SHAB Nr. 110 vom 09.06.1994, S. 3233). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 159 vom 06.01.2003
(00806128 / CH-020.1.006.491-6)

■ **Musikhaus Pan AG in Liquidation**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 10.05.2001, S. 3519). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 18.12.2002 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 160 vom 06.01.2003
(00806130 / CH-020.3.918.227-7)

■ **Reisen ohne Grenzen ROG - Travel, J. Bollhalder**, in Zürich, Reiseagentur, Einzelirma (SHAB Nr. 36 vom 21.02.1996, S. 1014). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 161 vom 06.01.2003
(00806132 / CH-020.1.010.108-2)

■ **Saccani AG**, in Zürich, Gips- und Stukkaturgeschäft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 13.01.1998, S. 207). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 162 vom 06.01.2003
(00806134 / CH-020.3.922.673-8)

■ **Salon 'Etre Belle', Dolores Santanelli-Langui**, in Zürich, Betrieb des Coiffeur- und Kosmetiksalons 'Etre Belle', Einzelirma (SHAB Nr. 97 vom 28.04.1988, S. 1690). Diese Firma wird infolge Wegzugs der Inhaberin in Anwendung von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 163 vom 06.01.2003
(00806136 / CH-020.1.915.510-3)

■ **Tschanner-Hämäläinen Kommunikationskultur**, in Stallikon, Entwicklung von Strategien und Konzepten sowie Produktion von audiovisuellen Medien, Einzelirma (SHAB Nr. 221 vom 14.11.1995, S. 6231). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 164 vom 06.01.2003
(00806138 / CH-020.1.009.515-8)

■ **Vinkop Andreas Steffen**, in Zürich, Weinhandel, Einzelirma (SHAB Nr. 114 vom 17.06.1998, S. 4122). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 165 vom 06.01.2003
(00806140 / CH-020.1.006.689-1)

■ **Wanner Optik**, in Zürich, Optikerbetrieb, Einzelirma (SHAB Nr. 190 vom 01.10.1992, S. 4585). Die Firma ist infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die 'Wanner Optik', in Zürich, erloschen.

Tagebuch Nr. 166 vom 06.01.2003
(00806520 / CH-020.1.003.255-2)

■ **Wari Computer, Walter Weber**, Zürich, in Zürich, Einzelirma (SHAB Nr. 49 vom 11.03.1999, S. 1611). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 167 vom 06.01.2003
(00806522 / CH-020.1.001.137-6)

■ **Wybo AG in Liquidation**, in Zürich, Betreiben einer Werbeagentur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21.02.2002, S. 21, Publ. 352644). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 18.12.2002 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 168 vom 06.01.2003
(00806524 / CH-020.3.021.212-8)

Konkurse
Faillites
Fallimenti

Die Gläubiger des Schuldners und alle Personen, die Ansprüche auf die in seinem Besitz befindlichen Vermögensgegenstände haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen oder Ansprüche samt Beweismitteln (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) innert der Eingabefrist dem betreffenden Konkursamt einzureichen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Schuldner der Zinslauf auf. Für pfandgesicherte Forderungen läuft der Zins bis zur Verwertung weiter, soweit der Pfandlösungs Betrag der Forderung und des bis zur Konkursöffnung aufgelaufenen Zinses übersteigt (Art. 209 SchKG). Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Rechte Eintragung in die öffentlichen Bücher erstanden und noch nicht im Grundbuch eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte innert einem Monat beim betreffenden Konkursamt unter Einlegung allfälliger Beweismittel anzumelden. Ist der Schuldner Miteigentümer oder Stockwerkeigentümer eines Grundstückes, gilt diese Aufforderung auch für solche Dienstbarkeiten am Grundstück selbst. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schuldner des Konkurses sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen (Art. 324 Ziff. 2 StGB) im Unterlassungsfall. Personen, welche Sachen des Schuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzen, haben diese innert der gleichen Frist dem betreffenden Konkursamt zur Verfügung zu stellen. Es wird auf die Straffolgen bei Unterlassung (Art. 324 Ziff. 3 StGB) hingewiesen und darauf, dass das Vorzugsrecht erlischt, wenn die Meldung ungerechtfertigt unterbleibt. Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Schuldners sowie Gewährspflichtige beizugehen. Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungs-ort, solange sie nicht einen anderen Zustellungs-ort in der Schweiz bezeichnen.

Les créanciers du failli et toutes les personnes qui ont des droits à faire valoir sur les biens en sa possession sont invités à produire dans les délais impartis leurs créances ou leurs réclamations, accompagnées de moyens de preuve (reconnais-sances de dette, extraits de comptes, etc.) à l'office des faillites concerné. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts. Les intérêts des créances garanties par gage continuent cependant à courir jusqu'à la réalisation dans la mesure où le produit du gage dépasse le montant de la créance et des intérêts échus au moment de l'ouverture de la faillite (art. 209, LP). Les titulaires de créances garanties par un gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais à faire savoir également si le capital est échu ou a été dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date. Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites au registre foncier sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites concerné dans un délai d'un mois, en y joignant les moyens de preuve. Si le débiteur est copropriétaire ou propriétaire par éche de l'immeuble, cette invitation est valable également pour les servitudes grevant l'immeuble lui-même. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer à ce titre dans le délai fixé pour les productions, sous peine de poursuite pénale (art. 324 ch. 2 CP) en cas d'omission. Les personnes qui détiennent des biens du failli en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenues de les mettre à la disposition de l'office des faillites concerné dans le délai imparti, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi (art. 324 ch. 3 CP) et seront débus de leur droit de préférence, en cas d'omission injustifiée. Les créanciers gagistes et les tiers personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers. Les notifications destinées aux intéressés demeurant à l'étranger leur seront adressées à l'office, tant qu'ils n'auront pas élu un autre domicile de notification en Suisse.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Dichiarato il fallimento, cessano di decorrere gli interessi di tutti i crediti nei confronti del fallito. Gli interessi dei crediti garantiti da pegno continuano a decorrere sino alla realizzazione, nella misura in cui il ricavo di questa sia superiore al debito, compresi gli interessi calcolati sino alla dichiarazione di fallimento (art. 209 LEF). I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese nonché dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già dissolto per il pagamento, per quale importo e a quale data. I titolari di servitù, sorte sotto il vecchio diritto cantonale

e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare al rispettivo Ufficio dei fallimenti le loro pretese entro un mese insieme con gli eventuali mezzi di prova. Se il fallito è comproprietario o proprietario di piano di un fondo, questa insinuazione vale anche per tali servitù relative al fondo stesso. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione nel registro fondiario. I debitori del fallito sono parimenti tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le conseguenze penali (art. 324 cifra 2 CP) in caso di inosservanza. Le persone che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono beni spettanti al fallito sono tenute a metterli a disposizione dell'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Ci si riferisce all'avvertenza circa le conseguenze penali dell'omissione (art. 324 cifra 3 CP) e al fatto che il diritto di prelazione si estingue se l'avviso non è giustificato. I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Anche i codebitori, i fidejussori e altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle assemblee dei creditori. Per gli interessati residenti all'estero l'Ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la notificazione, fintanto che non ne venga designato un altro in Svizzera.

AG

Vorläufige Konkursanzeige
Avvis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

1. Schuldner/in: **Piscitelli Angelo**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 18.07.1971, Pfaffenacher 5, **5502 Hunzenschwil**
2. Datum der Konkurseröffnung: 11.12.2002
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 14.02.2003
5. Bemerkungen: Inhaber der Einzelfirma FMS Fenster Montage Service Piscitelli Angelo, Dietikon

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232, VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123, LP 231, 232, ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123, LEF 231, 232, RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123

1. Schuldner/in: **Haiden Josef**, Staatsbürgerschaft: Österreich, geboren 15.07.1955, gestorben 05.03.2002, whft. gew. Winkelstrasse 19, **4665 Oftringen**
2. Konkurseröffnung: 09.12.2002
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 14.02.2003
5. Bemerkungen: Gläubiger, welche ihre Forderungen bereits im öffentlichen Inventar eingegeben haben, sind einer nochmaligen Eingabe entbunden.

Konkursamt des Bezirks Zofingen
5036 Oberentfelden

1. Schuldner/in: **Von Matt Werner Paul**, von Stans NW, geboren 30.10.1942, gestorben 31.07.2002, whft. gew. Alte Wohlerstrasse 17, **5524 Niederwil AG**
2. Konkurseröffnung: 12.12.2002
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 14.02.2003

Konkursamt des Bezirks Bremgarten
5400 Baden

1. Schuldner/in: **Wullschlegler & Rüetschi AG**, Mühlemattstrasse 54, **5000 Aarau**
2. Konkurseröffnung: 19.12.2002
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 24.02.2003

Konkursamt des Bezirks Aarau
5036 Oberentfelden

1. Schuldner/in: **Ebinger Herbert**, von Engwil TG, geboren 05.11.1945, Gysulastrasse 81, **5022 Rombach**
2. Konkurseröffnung: 16.12.2002
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 24.02.2003

Konkursamt des Bezirks Aarau
5036 Oberentfelden

1. Schuldner/in: **Brogli Kurt**, von Wittnau AG, geboren 14.01.1941, gestorben 15.06.2002, whft. gew. Burghaldenweg 52, **5313 Klingnau**
2. Konkurseröffnung: 16.12.2002
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 23.01.2003

Konkursamt des Bezirks Aarau
5036 Oberentfelden

Gläubiger, welche ihre Forderungen bereits im öffentlichen Inventar eingegeben haben, sind einer nochmaligen Eingabe entbunden.

Konkursamt des Bezirks Zuzach
5201 Brugg 1

1. Schuldner/in: **Torres Garcia Angel**, Staatsbürgerschaft: Spanien, geboren 04.02.1932, gestorben 08.09.2001, whft. gew. Datenmatt 5, **5610 Wohlen AG**
2. Konkurseröffnung: 16.12.2002
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 14.02.2003

Konkursamt des Bezirks Bremgarten
5400 Baden

1. Schuldner/in: **Kessler Rolf**, von Schübelbach SZ, geboren 07.01.1958, whft. gew. Oberdorfstrasse 2, **5506 Mägenwil**
2. Konkurseröffnung: 16.12.2002
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 14.02.2003
5. Bemerkungen: neu Im Pfundmattli 3, 6374 Buochs NW; Inhaber der inaktiven Einzelfirma Rolf Kessler-Amrein, Gasthaus zum Adergarten, Gotthardstrasse, 6467 Schatt-dorf und ehemaliger Pächter des Restaurant Golf-Club, 5116 Schinznach Bad.

Konkursamt des Bezirks Baden
5402 Baden

1. Schuldner/in: **Matthias Schläpfer AG**, Schulstrasse 12, **8962 Bergdietikon**
2. Konkurseröffnung: 06.12.2002
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 13.02.2003

Konkursamt des Bezirks Baden
5402 Baden

1. Schuldner/in: **Pedretti-Giger Monika**, von Braunau TG, geboren 20.08.1963, Dellerstrasse 27, **5004 Aarau**
2. Konkurseröffnung: 09.12.2002
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 24.02.2003
5. Bemerkungen: Inhaberin der Einzelfirma "Moni" Reinigungs- u. Inhaberin der Einzelfirma Rimo Trans, Monika Pedretti, Grossmatten 548, 4813 Uerkheim.

Konkursamt des Bezirks Aarau
5036 OberentfeldenEinstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. Schuldner/in: **Moser Adrian**, von Arni, geboren 02.10.1974, Hardmattenweg 1, **4802 Strengelbach**
2. Konkurseröffnung: 15.10.2002
3. Konkurserstellung: 16.12.2002
4. Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 23.01.2003
5. Kostenvorschuss: CHF 5'000

Konkursamt des Bezirks Zofingen
5036 Oberentfelden

1. Schuldner/in: **Ramadani Esat**, Staatsbürgerschaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 17.01.1980, Poststrasse 2, **5502 Hunzenschwil**
2. Konkurseröffnung: 23.10.2002
3. Konkurserstellung: 17.12.2002
4. Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 23.01.2003
5. Kostenvorschuss: CHF 5'000

Konkursamt des Bezirks Zofingen
5036 Oberentfelden

1. Schuldner/in: **Ratano Roberto**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 14.09.1975, Wiesenweg 37, **5102 Rupperswil**
2. Konkurseröffnung: 10.07.2002
3. Konkurserstellung: 17.12.2002
4. Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 23.01.2003

Konkursamt des Bezirks Zofingen
5036 Oberentfelden

1. Schuldner/in: **Pferdezentrüm Rosswald Schneisingen AG**, Espi 457, 5425 Schneisingen
2. Konkurseröffnung: 07.11.2002
3. Konkurserstellung: 10.12.2002
4. Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 23.01.2003
5. Kostenvorschuss: CHF 5'000

Konkursamt des Bezirks Zofingen
5036 Oberentfelden

5. Kostenvorschuss: CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt des Bezirks Lenzburg
5036 Oberentfelden

1. Schuldner/in: **Lüscher Hans-Rudolf**, von Muhen AG, geboren 01.06.1948, Spätrain 32, **5037 Muhen**
2. Konkurseröffnung: 28.10.2002
3. Konkurserstellung: 09.12.2002
4. Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 23.01.2003
5. Kostenvorschuss: CHF 6'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt des Bezirks Aarau
5036 Oberentfelden

1. Schuldner/in: **Bellmont Philipp Thomas**, von Unterberg SZ, geboren 11.07.1962, Sengelbachweg 27, **5000 Aarau**
2. Konkurseröffnung: 18.09.2002
3. Konkurserstellung: 16.12.2002
4. Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 23.01.2003
5. Kostenvorschuss: CHF 21'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt des Bezirks Aarau
5036 Oberentfelden

1. Schuldner/in: **Aegerter Walter René**, ausgeschlagene Erbschaft, von Gondswil BE, geboren 25.01.1939, gestorben 10.10.2002, whft. gew. Langackerstrasse 12, **4332 Stein AG**
2. Konkurseröffnung: 27.11.2002
3. Konkurserstellung: 12.12.2002
4. Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 23.01.2003
5. Kostenvorschuss: CHF 4'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt des Bezirks Rheinfelden
5201 Brugg 1Konkursamt des Bezirks Zofingen
5036 Oberentfelden

1. Schuldner/in: **Buonocore Eligio**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 24.02.1972, Neubergstrasse 17, **5330 Zurzach**
2. Konkurseröffnung: 28.11.2002
3. Konkurserstellung: 19.12.2002
4. Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 23.01.2003
5. Kostenvorschuss: CHF 4'500

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt des Bezirks Zuzach
5201 Brugg 1

1. Schuldner/in: **Buonocore Eligio**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 24.02.1972, Neubergstrasse 17, **5330 Zurzach**
2. Konkurseröffnung: 28.11.2002
3. Konkurserstellung: 19.12.2002
4. Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 23.01.2003
5. Kostenvorschuss: CHF 4'500

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt des Bezirks Rheinfelden
5201 Brugg 1

1. Schuldner/in: **Arnold Rudolf Josef**, ausgeschlagene Erbschaft, von Obermumpf, geboren 31.03.1949, gestorben 24.08.2002, whft. gew. Salinenstrasse 34B, **4310 Rheinfelden**
2. Konkurseröffnung: 27.11.2002
3. Konkurserstellung: 12.12.2002
4. Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 23.01.2003
5. Kostenvorschuss: CHF 3'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt des Bezirks Zuzach
5201 Brugg 1

6. **Bemerkungen:** Im Falle der definitiven Einstellung des Konkursverfahrens können ausgewiesene Pfandgläubiger die Verwertung ihres Pfandes bis spätestens 24. Februar 2003 schriftlich beim Konkursamt Zuzach verlangen (Art. 230a SchKG).
- Konkursamt des Bezirks Zuzach
5201 Brugg 1
- (00803008)

1. **Schuldner/in:** **Petrella Ilario**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 31.01.1971, Salzstrasse 12, **5330 Zuzach**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 28.11.2002
3. **Konkurrenzstellung:** 12.12.2002
4. **Frst gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 23.01.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'500
- Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma Nuova-Vita Petrella, Verkauf von Computern, Mobiltelefonen und Zubehör, etc., mit gleichem Domizil
- Konkursamt des Bezirks Zuzach
5201 Brugg 1
- (00803010)

1. **Schuldner/in:** **Szanto Narcisz Katalin**, von Baden, geboren 22.09.1957, Restaurant Bahnhof, **5636 Benzen-schwil**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 09.10.2002
3. **Konkurrenzstellung:** 09.12.2002
4. **Frst gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 23.01.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000
- Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** ehemalige Inhaberin der Einzelfirma Restaurant Nord Katalin Szanto mit Sitz in 5610 Wohlen, Sonnenbühlweg 39.
- Konkursamt des Bezirks Muri
5201 Brugg 1
- (00803024)

1. **Schuldner/in:** **New Era Tech Marti AG**, Zimmerliststrasse 22, **4663 Aarburg**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 19.11.2002
3. **Konkurrenzstellung:** 19.12.2002
4. **Frst gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 23.01.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000
- Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Konkursamt des Bezirks Zofingen
5036 Oberentfelden
- (00803026)

1. **Schuldner/in:** **Krasniqi Uke, ausgeschlagene Erbschaft**, Staatsbürgerschaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 16.05.1940, gestorben 22.08.2002, whft. gew. Kispstrasse 8, **5742 Kölliken**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 04.12.2002
3. **Konkurrenzstellung:** 20.12.2002
4. **Frst gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 23.01.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000
- Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Konkursamt des Bezirks Zofingen
5036 Oberentfelden
- (00803028)

Kollokationsplan und Inventar Etat de collocation et inventaire Gratuatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldner/in:** **Fuchs Hans-Rudolf Richard, Erbschaftsliquidation**, von Birnenstorf AG, geboren 13.02.1943, gestorben 30.01.2002, whft. gew. Landstrasse 3, **5524 Nesselbach**
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten in Baden ab 13. Januar 2003 zur Einsichtnahme auf.
- Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Bremgarten, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Bremgarten anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
- Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich bei der Konkursverwaltung einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.
- Konkursamt des Bezirks Bremgarten
5400 Baden
- (00788662)

1. **Schuldner/in:** **Locher Innenausbau GmbH**, Hubelstrasse 1, **5524 Niederwil AG**
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten in Baden ab 13. Januar 2003 zur Einsichtnahme auf.
- Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Bremgarten, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Bremgarten anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
- Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich bei der Konkursverwaltung einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.
- Konkursamt des Bezirks Bremgarten
5400 Baden
- (00788664)

1. **Schuldner/in:** **Schiess Hans-Rudolf**, von Herisau AR, geboren 16.07.1949, Bachhaldenstrasse 30, **5621 Zuzikon**
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten in Baden ab 13. Januar 2003 zur Einsichtnahme auf.
- Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Bremgarten, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Bremgarten anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
- Konkursamt des Bezirks Bremgarten
5400 Baden
- (00788668)

1. **Schuldner/in:** **Rio Beer Maschinenfabrik AG**, Mühleweg 3, **5524 Niederwil AG**
2. **Bemerkungen:** Ein Nachtrag zum Lastenverzeichnis GB Niederwil Nr. 860, Plan 9, Parzelle 903 liegt den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten in Baden ab 13. Januar 2003 zur Einsichtnahme auf.
- Klagen auf Anfechtung des Nachtrags sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Bremgarten anhängig zu machen, ansonsten der Nachtrag als anerkannt betrachtet wird.
- Konkursamt des Bezirks Bremgarten
5400 Baden
- (00788672)

1. **Schuldner/in:** **Bauspengerei Irena & Oliver GmbH**, Hardstrasse 95, **5432 Neuenhof**
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden in Baden ab 13.01.2003 zur Einsichtnahme auf.
- Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Baden, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
- Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich bei der Konkursverwaltung einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.
- Konkursamt des Bezirks Baden
5402 Baden
- (00788674)

1. **Schuldner/in:** **Sägesser Thomas**, von Bannwil, geboren 05.01.1974, Winterhaldenstrasse 3, **4665 Oftringen**
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden ab 13.01.2003 zur Einsichtnahme auf.
- Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Zofingen, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
- Konkursamt des Bezirks Zofingen
5036 Oberentfelden
- (00788676)

1. **Schuldner/in:** **De Sangro Alfonso**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 25.10.1946, Schulstrasse 3, **5442 Fislisbach**
2. **Bemerkungen:** Ein Nachtrag zum Kollokationsplan wegen Zulassung einer weiteren Forderung in der dritten Klasse liegt den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden ab 13.01.2003 zur Einsichtnahme auf.
- Klagen auf Anfechtung des Nachtrags sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Baden anhängig zu machen, ansonsten der Nachtrag als anerkannt betrachtet wird.
- Konkursamt des Bezirks Baden
5402 Baden
- (00788678)

1. **Schuldner/in:** **NSO Security GmbH**, Fischerweg 109, **4665 Oftringen**
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden ab 13.01.2003 zur Einsichtnahme auf.
- Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Zofin-

gen, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Konkursamt des Bezirks Zofingen
5036 Oberentfelden

(00788684)

1. **Schuldner/in:** **Svab Verena**, von Dürrenroth, geboren 22.12.1970, Stäpflstrasse 176, **4814 Bottenwil**
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden ab 13.01.2003 zur Einsichtnahme auf.
- Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Zofingen, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
- Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich bei der Konkursverwaltung einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.
- Konkursamt des Bezirks Zofingen
5036 Oberentfelden
- (00788694)

1. **Schuldner/in:** **Gasthaus zum Bären AG Kölliken**, Hauptstrasse 14, **5742 Kölliken**
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden ab 13.1.2003 zur Einsichtnahme auf.
- Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Zofingen, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
- Konkursamt des Bezirks Zofingen
5036 Oberentfelden
- (00788696)

1. **Schuldner/in:** **Lenherr Beat sen.**, von Gams, geboren 23.04.1949, gestorben 15.09.2002, whft. gew. Kirchrain 1, **5734 Reinach AG**
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Kulm in Oberentfelden ab 13.1.2003 zur Einsichtnahme auf.
- Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Kulm, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Kulm anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
- Konkursamt Kulm
5036 Oberentfelden
- (00788712)

1. **Schuldner/in:** **Hans Hug**, von Herbetwil SO, geboren 14.11.1940, Delfterstrasse 25, **5004 Aarau**
2. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma Hans Hug, Ausführung von Heizungsinstalltionen, gleiche Adresse.
- Infolge nachträglicher Zulassung einer Forderung in der 3. Klasse liegt der ergänzte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau in Oberentfelden ab 13. Januar 2003 zur Einsichtnahme auf.
- Klagen auf Anfechtung des Nachtrags sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Aarau anhängig zu machen, ansonsten der Nachtrag als anerkannt betrachtet wird.
- Konkursamt des Bezirks Aarau
5036 Oberentfelden
- (00796746)

1. **Schuldner/in:** **Bailey-Aschwarden Helena**, von Isenthal UR, geboren 06.04.1962, whft. gew. Rüttenenstrasse 24, **8956 Kullwangen**
2. **Bemerkungen:** seit 01.09.2002 whft. Obere Dorfstrasse 33, 8700 Küssnacht
- Ein Nachtrag zum Kollokationsplan infolge Zulassung dreier nachträglicher Forderungen in der 3. Klasse liegt den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden ab 13.01.2002 zur Einsichtnahme auf.
- Klagen auf Anfechtung des Nachtrags sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Baden anhängig zu machen, ansonsten der Nachtrag als anerkannt betrachtet wird.
- Konkursamt des Bezirks Baden
5402 Baden
- (00796800)

1. **Schuldner/in:** **Ebinger Jacques**, von Zürich und Wäldi, geboren 13.05.1945, Eulenweg 7, **5608 Stetten**
2. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma "Kälte System J. Ebinger", mit Sitz in Stetten, Eulenweg 7, 5608 Stetten
- Ein Nachtrag zum Kollokationsplan infolge Zulassung zweier nachträglicher Forderungen in der 3. Klasse liegt den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden ab 13.01.2003 zur Einsichtnahme auf.
- Klagen auf Anfechtung des Nachtrags sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Baden anhängig zu machen, ansonsten der Nachtrag als anerkannt betrachtet wird.
- Konkursamt des Bezirks Baden
5402 Baden
- (00796806)

1. **Schuldner/in:** **IMH Handels AG**, c/o Marrer Beatrice, Kindhauserstr. 47, 8963 Kindhausen
2. **Bemerkungen:** Verkauf und Lager im Industriequartier "Salen", 9536 Schwarzenbach SG
- Ein Nachtrag zum Kollokationsplan infolge Zulassung einer nachträglichen Forderung in der 3. Klasse liegt den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden ab 13.01.2003 zur Einsichtnahme auf.
- Klagen auf Anfechtung des Nachtrags sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Baden anhängig zu machen, ansonsten der Nachtrag als anerkannt betrachtet wird.
- Konkursamt des Bezirks Baden
5402 Baden
- (00796808)

1. **Schuldner/in:** **Bolliger-Fretz Peter, Erbschaftsliquidation**, von Uerkheim, geboren 04.07.1929, whft. gew. Hinterwilerstrasse 184, **4813 Uerkheim**
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden ab 13. Januar 2003 zur Einsichtnahme auf.
- Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Zofingen, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
- Konkursamt des Bezirks Zofingen
5036 Oberentfelden
- (00796812)

1. **Schuldner/in:** **Werner Häfeli GmbH**, Baslerstrasse 29, **5222 Uniken**
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg in Brugg ab 13. Januar 2003 zur Einsichtnahme auf.
- Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Brugg, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
- Konkursamt Brugg
5201 Brugg 1
- (00799380)

1. **Schuldner/in:** **Schaffner Corinne**, von Riniken, geboren 06.09.1958, Zürcherstrasse 25, **5400 Baden**
2. **Bemerkungen:** Inhaberin der Einzelfirma "Schaffner Corinne, Restaurant Treffpunkt", mit Sitz in Baden, Zürcherstrasse 25, 5400 Baden.
- Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden ab 13.01.2003 zur Einsichtnahme auf.
- Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Baden, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
- Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich bei der Konkursverwaltung einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.
- Konkursamt des Bezirks Baden
5402 Baden
- (00800900)

1. **Schuldner/in:** **Holenstein Thomas, Erbschaftsliquidation**, von Sulgen, geboren 19.12.1957, gestorben 09.05.2002, whft. gew. Rheintalstrasse 47, **5325 Leibstadt**
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zuzach in Brugg ab 13. Januar 2003 zur Einsichtnahme auf.
- Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Zuzach, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Zuzach anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
- Konkursamt des Bezirks Zuzach
5201 Brugg 1
- (00803002)

1. **Schuldner/in:** **Hammerposten GmbH**, Ocostrasse 18, **5330 Zuzach**
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zuzach in Brugg ab 13. Januar 2003 zur Einsichtnahme auf.
- Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Zuzach, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Zuzach anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
- Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich bei der Konkursverwaltung einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.
- Konkursamt des Bezirks Zuzach
5201 Brugg 1
- (00803012)

1. **Schuldnerin: Synamo AG**, Promenadenstrasse 20, 5330 Zuzach
2. **Bemerkungen:** Ein Teil-Kollokationsplan betr. die faustpfandgesicherten Mietforderungen und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zuzach in Brugg ab dem 13.1.2003 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Teil-Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Zuzach, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Zuzach anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden. Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich bei der Konkursverwaltung einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.
- Konkursamt des Bezirks Zuzach
5201 Brugg 1
- (00803014)

1. **Schuldnerin: RX-Optik AG**, Junkholzweg 1, 4303 Kaiseraugst
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden in Brugg ab 13.1.2003 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Rheinfelden, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Rheinfelden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
- Konkursamt des Bezirks Rheinfelden
5201 Brugg 1
- (00803016)

1. **Schuldnerin: Zimmermann Paul, Erbschaftsliquidation**, von Schenk, geboren 08.11.1941, gestorben 28.03.2001, whft. gew. Laufenburgerstrasse 16, 4310 Rheinfelden
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden in Brugg ab 13.1.2003 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Rheinfelden, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Rheinfelden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
- Konkursamt des Bezirks Rheinfelden
5201 Brugg 1
- (00803018)

1. **Schuldnerin: Ackermann Roland**, von Stein AG und Kaisten AG, geboren 13.01.1967, Stadweg 9, 4310 Rheinfelden
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden in Brugg ab 13.1.2003 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Rheinfelden, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Rheinfelden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
- Konkursamt des Bezirks Rheinfelden
5201 Brugg 1
- (00803020)

1. **Schuldnerin: Bertsch Hans**, von Flums SG, geboren 18.07.1965, Schürbergstrasse 21, 5722 Gränichen
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau in Oberentfelden ab 13.1.2003 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Aarau, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
- Konkursamt des Bezirks Aarau
5036 Oberentfelden
- (00805232)

1. **Schuldnerin: Lehmann Hans Ulrich**, von Langnau i.E., geboren 18.03.1968, Schulthess-Allee 4, 5200 Brugg AG
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg in Brugg ab 13.01.2003 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Brugg, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
- Konkursamt Brugg
5201 Brugg 1
- (00805236)

1. **Schuldnerin: Tavox AG**, Hauptstrasse 82, 4853 Murgenthal
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zuzach in Oberentfelden ab 13.01.2003 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Zuzach

gen, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Zuzach anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Konkursamt des Bezirks Zuzach
5036 Oberentfelden

(00805600)

1. **Schuldnerin: Sanora AG**, Hauptstrasse 82, 4853 Murgenthal
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zuzach in Oberentfelden ab 13.01.2003 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Zuzach, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Zuzach anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden. Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich bei der Konkursverwaltung einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.
- Konkursamt des Bezirks Zuzach
5036 Oberentfelden
- (00805602)

1. **Schuldnerin: Kisana AG**, Hauptstrasse 82, 4853 Murgenthal
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zuzach in Oberentfelden ab 13.01.2003 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Zuzach, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Zuzach anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden. Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich bei der Konkursverwaltung einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.
- Konkursamt des Bezirks Zuzach
5036 Oberentfelden
- (00805604)

1. **Schuldnerin: Scherer Catherine**, von Killwangen AG, geboren 23.12.1967, Im Rebbühl 21, 5445 Eggenwil
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten in Baden ab 13. Januar 2003 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Bremgarten, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Bremgarten anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
- Konkursamt des Bezirks Bremgarten
5400 Baden
- (00806924)

1. **Schuldnerin: Fritz Stutz, Garage & Transport AG**, Oberstadtstrasse 8, 5400 Baden
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden in Baden ab 13. Januar 2002 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Baden, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden. Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich bei der Konkursverwaltung einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.
- Konkursamt des Bezirks Baden
5402 Baden
- (00806928)

Widerruf des Konkurses

Révoation de faillite

Revoca del fallimento

SchKG - LP - LEF 195, 196, 332

1. **Schuldnerin: Schmid & Partner Intercons GmbH**, Sonnenbergstrasse 51, 5408 Ennetbaden
2. **Bemerkungen:** Das Bezirksgericht Baden eröffnete am 07.11.2002 über Schmid & Partner Intercons GmbH den Konkurs. Am 2. Dezember 2002 hat das unterzeichnete Konkursamt den Konkurs vorläufig publiziert. Mit Entscheid vom 3. Dezember 2002 hat das Obergericht des Kantons Aargau, die Beschwerde gemäss Art. 174 Abs. 1 SchKG gutgeheissen und die Schmid & Partner Intercons GmbH wieder über ihr Vermögen eingesetzt.
- Konkursamt des Bezirks Baden
5402 Baden
- (00788670)

1. **Schuldnerin: Mathys AG, Hoch- und Tiefbau**, Zürichstrasse 21, 4665 Oftringen
2. **Bemerkungen:** Der am 13.06.2002 eröffnete Konkurs ist durch Verfügung des Gerichtspräsidiums Zuzach vom 24.12.2002 widerrufen worden. Die Gesellschaft kann über ihr Vermögen wieder frei verfügen.
- Konkursamt des Bezirks Zuzach
5036 Oberentfelden
- (00805260)

Konkursamtliche Grundstückssteigerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles

Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. **Schuldnerin: Stuhl- und Tischfabrik Robert Keller AG**, Chuntstrasse 7, 5312 Döttingen
2. **Ort und Datum der Steigerung:** 5100 Brugg, 24.02.2003.
3. **Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Gerichtssaal des Bezirksgerichts Brugg, Hauptstrasse 60 (2. Stock)
4. **Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 13.01.2003 bis 23.01.2003
5. **Steigerungsobjekte:** Grundbuch Döttingen LB-Nr. 702, Plan 10 43,82a Gebäudeplatz, Hofraum, Garten und Anlagen/Chunte Lager und Ausstellungsbaracke Nr. 186 Holzschopf Nr. 599 Ausstellungs- und Lagergebäude Nr. 626 Fabrikgebäude, Büroanbau, Heizung und Silo, Veloständer, Lackhäuschen Nr. 460 Konkursamtliche Schätzung CHF 1'390'000.- Es handelt sich um ein altes Fabrikgebäude mit Silo, Schopf und diversen Garagenboxen. Die Gebäude befinden sich in stark renovationsbedürftigem Zustand.
6. **Bemerkungen:** Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von CHF 150'000.- in bar oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check (Order: Konkursamt Zuzach) zu leisten. Diese Zahlung erfolgt im Umfang von CHF 10'000.- zur Sicherung der Kosten der Eigentumsübertragung, Rest auf Anrechnung am Zuschlagspreis. Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16.12.1983 sowie die diesbezügliche Verordnung vom 1.10.1984 aufmerksam gemacht. Besichtigung: Mittwoch 22. Januar 2003, 14 bis 15 Uhr.
- Konkursamt des Bezirks Zuzach
5201 Brugg 1
- (00796774)

1. **Schuldnerin: Füglistaller Innenausbau AG**, Grossmattstrasse 14, 8964 Rudolfstetten
2. **Ort und Datum der Steigerung:** 5400 Baden, 14.02.2003.
3. **Zeit/Lokal:** 11.00 Uhr, Restaurant Oberstadt, Oberstadtstrasse 8
4. **Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 13.01.2003 bis 23.01.2003
5. **Ort:** Konkursamt Bremgarten in Baden, Oberstadtstrasse 9, EG
6. **Steigerungsobjekte:** IR Rudolfstetten-Friedlisberg Nr. 1455/3 Stockwerkeigentum 90/1000 Miteigentum am Grundstück IR Nr. 1455 mit Sonderrecht am Gewerbehau im Erdgeschoss, Einheit Nr. 3, lt. Begründungserklärung und Aufteilungsplänen, Bel. 1985/4686 Die Liegenschaft umfasst einen Gewerbehau. Konkursamtliche Schätzung: CHF 365'000.-
7. **Bemerkungen:** Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von CHF 50'000 in bar oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten. Diese Zahlung erfolgt im Umfang von CHF 5'000 zur Sicherung der Kosten der Eigentumsübertragung, Rest auf Anrechnung am Zuschlagspreis. Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16.12.1983 sowie die diesbezügliche Verordnung vom 01.10.1984 aufmerksam gemacht. Besichtigung des Steigerungsobjektes: 17. Januar 2003, 14 Uhr
- Konkursamt des Bezirks Bremgarten
5400 Baden
- (00806992)

1. **Schuldnerin: Füglistaller Innenausbau AG**, Grossmattstrasse 14, 8964 Rudolfstetten
2. **Ort und Datum der Steigerung:** 5400 Baden, 14.02.2003.
3. **Zeit/Lokal:** 11.00 Uhr, Restaurant Oberstadt, Oberstadtstrasse 8
4. **Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 13.01.2003 bis 23.01.2003
5. **Ort:** Konkursamt Bremgarten in Baden, Oberstadtstrasse 9, EG
6. **Steigerungsobjekte:** IR Rudolfstetten-Friedlisberg Nr. 1756, Plan 13, Parz. 1531 15.50 a, Gebäudeplatz, Garten und Umgelände, Grossmattstrasse, Werkstattgebäude und Lager Nr. 31 Die Liegenschaft umfasst ein Werkstattgebäude, welches als Schreinerei benutzt wurde. Konkursamtliche Schätzung: CHF 1'555'000.-

6. **Bemerkungen:** Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von CHF 50'000 in bar oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten. Diese Zahlung erfolgt im Umfang von CHF 10'000 zur Sicherung der Kosten der Eigentumsübertragung, Rest auf Anrechnung am Zuschlagspreis. Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16.12.1983 sowie die diesbezügliche Verordnung vom 01.10.1984 aufmerksam gemacht. Besichtigung des Steigerungsobjektes: 17. Januar 2003, 14 Uhr
- Konkursamt des Bezirks Bremgarten
5400 Baden
- (00807000)

Vorläufige Konkursanzeige

Avis d'ouverture de faillite préalable

Apertura provisoria di fallimento

1. **Schuldnerin: Kohout Pavel, ausgeschlagene Verlassenschaft**, Staatsbürgerschaft: Tschechische Republik, geboren 16.04.1947, gestorben 30.04.2001, whft. gew. Orstlstrasse 22 b, 4410 Liestal
2. **Datum der Konkurseröffnung:** 20.12.2002
3. **Hinweis:** Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
4. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma Alro Kohout, Orstlstrasse 22 b, 4410 Liestal
- Konkursamt Liestal
4410 Liestal
- (00799382)

1. **Schuldnerin: Lepori Renato Mario, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Capriata TI, geboren 14.12.1952, gestorben 16.11.2002, whft. gew. Schauenburgerstrasse 11, 4402 Frenkendorf
2. **Datum der Konkurseröffnung:** 20.12.2002
3. **Hinweis:** Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
- Konkursamt Liestal
4410 Liestal
- (00799388)

1. **Schuldnerin: JB Arbeitsschutz GmbH**, Hauptstrasse 83, 4445 Häfelfingen
2. **Datum der Konkurseröffnung:** 15.11.2002
3. **Hinweis:** Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
- Konkursamt Sissach
4450 Sissach
- (00805612)

1. **Schuldnerin: Mastellaro-Müller Aldo**, Kaufmann, von Liestal, geboren 13.01.1952, Unterer Glisberg, 4456 Tenniken
2. **Datum der Konkurseröffnung:** 29.11.2002
3. **Hinweis:** Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
- Konkursamt Sissach
4450 Sissach
- (00805650)

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/apel aux créanciers

Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldnerin: Lang + Co. Flachdach AG**, Rheinstrasse 43, 4402 Frenkendorf
2. **Konkurseröffnung:** 26.09.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 10.02.2003
5. **Bemerkungen:** Verwertung der Aktiven: Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 31. Januar 2003 beim Konkursamt Liestal nicht schriftlich Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen oder zu versteigern. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Innert gleicher Frist können schriftliche Kaufangebote eingereicht werden.
- Konkursamt Liestal
4410 Liestal
- (00799386)

1. **Schuldnerin: Menini-Lutz Anton, Nachlass**, von Bretzwil BL, geboren 22.06.1935, gestorben 29.08.2002, whft. gew. Eckgasse 5a, 4463 Buus
2. **Konkurseröffnung:** 12.12.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 20.01.2003
- Konkursamt Sissach
4450 Sissach
- (00805614)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Schuldnerin: Oray Trans GmbH**, Obermattstrasse 86, 4133 Pratteln
2. **Konkurrenzeröffnung:** 30.10.2002
3. **Konkurrenzerstellung:** 17.12.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 20.01.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 6'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Liestal
4410 Liestal

(00796680)

1. **Schuldner/in: Fux Rudolf**, von Grächen, geboren 16.09.1924, Hauptstrasse 3, 4414 Füllinsdorf
2. **Konkurrenzeröffnung:** 13.02.2002
3. **Konkurrenzerstellung:** 19.12.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 20.01.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 8'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Bemerkungen: Inhaber Einzelfirma Rudolf Fux Baugesellschaft, Fraumattstrasse 3, 4414 Füllinsdorf

Konkursamt Liestal
4410 Liestal

(00805246)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldner/in: Eglin Jörg**, von Känerkinden, geboren 21.11.1963, Mühlegasse 8, 4410 Liestal
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 13.01.2003 bis 30.01.2003
3. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfugungen liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit Beginn der Auflagefrist beim zuständigen Bezirksgericht anzubringen.

Beschwerden auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Inventars sind innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist beim Obergericht in Liestal als Aufsichtsbehörde über Schuldbeitreibung und Konkurs zu erheben.

Konkursamt Liestal
4410 Liestal

(00799246)

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, del 23 aprile 1920, art. 29 e 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123

1. **Débitur/débitrice: Gauchat Jacqueline**, aide-infirmière, de Châteaud'Oex, né(e) le 08.12.1962, 1468 Cheyres

2. **Déclaration de faillite:** 26.11.2002
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise des créances:** 10.02.2003

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00799454)

1. **Débitur/débitrice: Geinoz Madeleine, succession répudiée**, de Enney FR, né(e) le 14.06.1949, 1635 La Tour-de-Trême
2. **Déclaration de faillite:** 26.11.2002
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise des créances:** 10.02.2003

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00799456)

1. **Débitrice: Restaurant Le 5 1/2 Sàrl**, Grand-Rue 31, 1618 Châtel-St-Denis
2. **Déclaration de faillite:** 04.12.2002
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise des créances:** 10.02.2003

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00799458)

1. **Débitur/débitrice: Pauli Bruno**, indépendant, de Alchenstorf BE, né(e) le 17.07.1955, Grand-Rue 33, 1616 Attens
2. **Déclaration de faillite:** 26.11.2002
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise des créances:** 10.02.2003
5. **Remarques:** Le failli est titulaire de la raison individuelle "Pauli" à 1617 Tatroz.

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00799462)

1. **Débitur/débitrice: Ilic Nenad**, serrurier, nationalité: Bosnie et Herzégovine, né(e) le 14.10.1954, Grand-Rue 7, 1680 Romont
2. **Déclaration de faillite:** 03.12.2002
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise des créances:** 10.02.2003

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00799464)

1. **Schuldnerin: Seclabau GmbH**, Impasse des Bouleaux 2, 1780 Sugiez
2. **Konkurrenzeröffnung:** 02.09.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 10.02.2003
5. **Bemerkungen:** Erbringen von Dienstleistungen im Bau-, Immobilien-, Finanz-, Versicherungs-, Treuhand- und Verwaltungsbereich, Import und Export von Fertighäusern und der dazugehörigen Bauteile, Umbau und Sanierungen von Liegenschaften.

Die Schuldnerin ist Eigentümerin der Liegenschaft Art. Stw 1966-1 des Grundbuches der Gemeinde Bas-Vully.

Konkursamt Freiburg
1701 Freiburg

(00800842)

1. **Schuldnerin: Druckerei Huber AG**, Gerbergasse 4, 3210 Kerzers
2. **Konkurrenzeröffnung:** 11.12.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 10.02.2003
5. **Bemerkungen:** Die Schuldnerin ist Eigentümerin der Liegenschaft Art. 455 des Grundbuches der Gemeinde Kerzers.

Konkursamt Freiburg
1701 Freiburg

(00802924)

1. **Schuldner/in: Ruschetta René**, PC-Support, von Thun, geboren 03.08.1954, Thürlfeld 8, 3178 Böisingen
2. **Konkurrenzeröffnung:** 14.11.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 10.02.2003
5. **Bemerkungen:** Vornals wohnhaft in 3178 Böisingen, Industriestrasse 127.

Konkursamt Freiburg
1701 Freiburg

(00802928)

1. **Débitrice: TLK (Services) SA**, route des Dailles 6, 1700 Fribourg
2. **Déclaration de faillite:** 06.12.2002
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise des créances:** 10.02.2003
5. **Remarques:** Fourniture de matériel, logiciels (software) et services dans le domaine de l'informatique et des télécommunications.

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00802932)

1. **Débitur/débitrice: Delley Denis Pascal Antoine, succession répudiée**, de Delley, né(e) le 14.04.1954, qv. dom. route de Bourguillon 19, 1723 Marly
2. **Déclaration de faillite:** 21.11.2002
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise des créances:** 10.02.2003

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00802934)

1. **Débitrice: Michel Bertschy Ferblanterie-couverture SA**, 1762 Givisiez
2. **Déclaration de faillite:** 11.11.2002
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise des créances:** 10.02.2003
5. **Remarques:** Exploitation d'une entreprise de ferblanterie et couverture ainsi que tous travaux annexes.

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00802936)

1. **Débitur/débitrice: Ruffieux Preku Marie-Hélène, succession répudiée**, de Morlon et Cerniat, né(e) le 19.09.1956, qv. dom. route de St-Barthélemy 21, 1700 Fribourg
2. **Déclaration de faillite:** 21.11.2002

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00800810)

3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise des créances:** 10.02.2003

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00802940)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Débitur/débitrice: Gremaud Charles, succession répudiée**, de Didingen FR, né(e) le 09.03.1928, q.v. rue de Locamo 9, 1700 Fribourg
2. **Déclaration de faillite:** 08.11.2002
3. **Suspension de faillite:** 17.12.2002
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 20.01.2003
5. **Avance de frais:** CHF 3'000

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00799468)

1. **Débitur/débitrice: Joss Pierre-André**, technicien en ventilation, de Oberburg BE, né(e) le 14.04.1959, chemin de la Poste 4, 1720 Corminboeuf
2. **Déclaration de faillite:** 04.11.2002
3. **Suspension de faillite:** 10.12.2002
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 20.01.2003
5. **Avance de frais:** CHF 5'000

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00799470)

1. **Débitur/débitrice: Kessler Jean-Marc**, ingénieur civil, né(e) le 14.02.1939, Passage du Cardinal 2D, 1701 Fribourg
2. **Déclaration de faillite:** 18.11.2002
3. **Suspension de faillite:** 11.12.2002
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 20.01.2003
5. **Avance de frais:** CHF 5'000

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00799472)

1. **Débitrice: SI les Narcisses "B" SA**, route du Vieux-Chêne 2, 1700 Fribourg
2. **Déclaration de faillite:** 30.10.2002
3. **Suspension de faillite:** 06.12.2002
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 20.01.2003
5. **Avance de frais:** CHF 5'000

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00799474)

1. **Débitur/débitrice: Corpataux Louis**, carreleur, de Fribourg, né(e) le 28.06.1945, route de Coteau 15, 1752 Villars-sur-Glâne
2. **Déclaration de faillite:** 23.09.2002
3. **Suspension de faillite:** 13.12.2002
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 20.01.2003
5. **Avance de frais:** CHF 3'000

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00800810)

1. **Débitur/débitrice: Wegmüller Thérèse Joséphine, succession répudiée**, né(e) le 04.12.1918, q.v. Home médicalisé de la Sarine, 1752 Villars-sur-Glâne
2. **Déclaration de faillite:** 13.11.2002
3. **Suspension de faillite:** 17.12.2002
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 20.01.2003
5. **Avance de frais:** CHF 3'000

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00800812)

1. **Débitur/débitrice: Palli Emmanuel, succession répudiée**, de Pura TI, né(e) le 02.05.1976, q.v. rue Netton Bosson 13, 1632 Riaz
2. **Déclaration de faillite:** 27.11.2002
3. **Suspension de faillite:** 12.12.2002
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 20.01.2003
5. **Avance de frais:** CHF 3'000

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00800814)

1. **Débitrice: Snack-Pack Service Sàrl**, route du Verdel 5, 1630 Bulle
2. **Déclaration de faillite:** 14.10.2002
3. **Suspension de faillite:** 12.12.2002
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 20.01.2003
5. **Avance de frais:** CHF 5'000

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Remarques: La distribution de snacks. La société peut créer des succursales en Suisse et à l'étranger, participer à d'autres entreprises ayant le même but. Elle peut acquérir, exploiter et céder des licences, brevets, marques, ainsi que des immeubles.

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00800816)

1. **Débitur/débitrice: Kolly Marco Gino-Massimo, succession répudiée**, de St. Silvester, né(e) le 26.08.1974, décédé(e) le 23.06.2002, 1634 La Roche
2. **Déclaration de faillite:** 01.10.2002
3. **Suspension de faillite:** 16.12.2002
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 20.01.2003
5. **Avance de frais:** CHF 3'000

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00802942)

1. **Débitur/débitrice: Rosset Anne Rose Agnès, succession répudiée**, de Montagny, né(e) le 16.03.1942, décédé(e) le 16.09.2002, 1636 Broc
2. **Déclaration de faillite:** 07.10.2002
3. **Suspension de faillite:** 18.12.2002
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 20.01.2003
5. **Avance de frais:** CHF 3'000

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00802946)

1. **Débitur/débitrice: Rosset Anne Rose Agnès, succession répudiée**, de Montagny, né(e) le 16.03.1942, décédé(e) le 16.09.2002, 1636 Broc
2. **Déclaration de faillite:** 29.10.2002
3. **Suspension de faillite:** 19.12.2002
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 20.01.2003
5. **Avance de frais:** CHF 3'000

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00802948)

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la procédure de faillite Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldner/in: Hofmann Hans, ausgeschlagene Erbschaft**, geboren 05.04.1946, whft. gew. Schellenbergstrasse 5, **7000 Chur**
 - Konkurseröffnung:** 10.09.2002
 - Konkurseinstellung:** 03.01.2003
 - Frst gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 20.01.2003
 - Kostenvorschuss:** CHF 5'000
- Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*
- Konkursamt des Bezirkes Plessur
7001 Chur

(00805382)

- Schuldnerin: Lemm'schen Hof AG, Salzäbstrasse 3 G, 7260 Davos Dorf**
 - Konkurseröffnung:** 12.12.2002
 - Konkurseinstellung:** 23.12.2002
 - Frst gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 20.01.2003
 - Kostenvorschuss:** CHF 5'000
- Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*
- Konkursamt Prättigau / Davos
7270 Davos Platz

(00806960)

Kollokationsplan und Inventar Etat de collocation et inventaire Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldner/in: Livers Martin**, von Trun, geboren 11.11.1957, Cadruvi, **7166 Trun**
 - Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern ab Freitag, 10. Januar 2003 während 20 Tagen beim Konkursamt Surselva, Rathaus, 7130 Ilanz, zur Einsicht auf.
Klagen zur Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb der Auflagefrist beim Kreispräsidenten Cadi, 7180 Disentis, als Vermittler am Ort des Konkurses, anhängig zu machen. Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen beim Kantonsgerichtsausschuss Graubünden einzureichen. Andernfalls werden der Kollokationsplan sowie das Inventar als anerkannt betrachtet.
- Konkursamt Surselva
7130 Ilanz

(00803040)

- Schuldner/in: Petrescu Mihai**, geboren 21.02.1953, Saluferstrasse 20, **7000 Chur**
 - Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern ab 10. Januar 2003 während 20 Tagen beim Konkursamt Chur zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Auflagefrist beim Kreispräsidenten des Kreises, als Vermittler, anhängig zu machen. Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen beim Kantonsgerichtsausschuss Graubünden einzureichen. Andernfalls werden der Kollokationsplan sowie das Inventar als anerkannt betrachtet.
- Konkursamt des Bezirkes Plessur
7001 Chur

(00805406)

- Schuldner/in: Berglas Anton**, geboren 02.06.1971, Rheinstrasse 113, **7000 Chur**
 - Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern ab 10. Januar 2003 während 20 Tagen beim Konkursamt Chur zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Auflagefrist beim Kreispräsidenten als Vermittler anhängig zu machen. Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen beim Kantonsgerichtsausschuss Graubünden einzureichen. Andernfalls werden der Kollokationsplan sowie das Inventar als anerkannt betrachtet.
- Konkursamt des Bezirkes Plessur
7001 Chur

(00805654)

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de faillite Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldnerin: IKB Institut für kaufm. + berufliche Bildung AG, 7307 Jenins**
 - Datum des Schlusses:** 17.12.2002
- Konkursamt des Bezirks Landquart
7205 Zizers

(00805264)

LU

Vorläufige Konkursanzeige Avis d'ouverture de faillite préalable Apertura provvisoria di fallimento

- Schuldner/in: Finster-Bugmann Christine, ausgeschlagene Erbschaft**, von Bolligen BE, geboren 09.02.1956, gestorben 21.07.2002, whft. gew. Neustadtstrasse 10, **6003 Luzern**
 - Datum der Konkurseröffnung:** 29.11.2002
 - Hinweis:** Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 - Bemerkungen:** Die Verstorbene war als Gesamteigentümerin (einfache Gesellschaft) beteiligt am Grundstück Nr. 6086, Parz. 4641, GB Wohlen, Reiheneinfamilienhaus Wilstrasse 64, 5410 Wohlen.
- Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(00805490)

Konkurspublikation/Schuldenruf Publication de faillite/appeal aux créanciers Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORFL du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldner/in: Bannwart Josef, Nachlass**, von Wynigen BE, geboren 09.04.1960, whft. gew. c/o ASE Anlagebau AG, Haslirung 1, **6032 Emmen**
 - Konkurseröffnung:** 18.12.2002
 - Verfahren:** summarisch
 - Eingabefrist für Forderungen:** 10.02.2003
 - Bemerkungen:** Die konkursamtliche Nachlassliquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
- Konkursamt des Amtes Hochdorf
6020 Emmenbrücke LU

(00796818)

- Schuldner/in: Schumacher-Lang Peter, Nachlass**, von Mennau LU, geboren 29.08.1942, whft. gew. Unterdorf 5, **6286 Altwis**
 - Konkurseröffnung:** 11.12.2002
 - Verfahren:** summarisch
 - Eingabefrist für Forderungen:** 20.01.2003
 - Bemerkungen:** Diejenigen Gläubiger, welche ihre Forderung bereits im vorausgegangenen Rechnungsruf zum öffentlichen Inventar angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe entzogen, haben jedoch innert der Eingabefrist die Beweismittel für ihre Forderung an das Konkursamt einzusenden.
Die konkursamtliche Nachlassliquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
- Konkursamt des Amtes Hochdorf
6020 Emmenbrücke LU

(00796822)

- Schuldnerin: Mode Soleil GmbH, Gerliswilstrasse 67, 6020 Emmenbrücke**
 - Konkurseröffnung:** 18.12.2002
 - Verfahren:** summarisch
 - Eingabefrist für Forderungen:** 10.02.2003
- Konkursamt des Amtes Hochdorf
6020 Emmenbrücke LU

(00796824)

- Schuldner/in: Burkart Andreas sen.**, landwirtschaftlicher Angestellter, von Rain und Dietwil, geboren 13.04.1938, Schössliweg 5, **6026 Rain**
 - Konkurseröffnung:** 03.12.2002
 - Verfahren:** summarisch
 - Eingabefrist für Forderungen:** 10.02.2003
- Konkursamt des Amtes Hochdorf
6020 Emmenbrücke LU

(00796826)

- Schuldner/in: Schürmann-Wickhalder Erna, Nachlass**, von Werthenstein LU, geboren 20.04.1922, gestorben 02.11.2002, whft. gew. Zürichstrasse 66, **6004 Luzern**
 - Konkurseröffnung:** 18.11.2002
 - Verfahren:** summarisch
 - Eingabefrist für Forderungen:** 11.02.2003
 - Bemerkungen:** Die konkursamtliche Liquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
- Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(00805494)

- Schuldner/in: Schaffner Gilbert**, Chemielaborant, von Homussen AG, geboren 18.10.1954, Hirtenhofstrasse 23, **6005 Luzern**
 - Konkurseröffnung:** 07.11.2002
 - Verfahren:** summarisch
 - Eingabefrist für Forderungen:** 11.02.2003
 - Bemerkungen:** Gesellschafter und Geschäftsführer der G. Schaffner + Partner GmbH, Moosstrasse 8, Luzern.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
- Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(00805500)

- Schuldner/in: Sidler Kurt**, Chauffeur, von Notwil LU, geboren 29.01.1945, Landenbergstrasse 30, **6005 Luzern**
 - Konkurseröffnung:** 05.12.2002
 - Verfahren:** summarisch
 - Eingabefrist für Forderungen:** 11.02.2003
 - Bemerkungen:** Neu wohnhaft bei Ronald Sidler, Widacherring 2, 6102 Malters.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
- Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(00805502)

- Schuldner/in: Pileggi Andrea**, Kranführer, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 31.05.1964, Stollbergstrasse 38, **6003 Luzern (Gde Littau)**
 - Konkurseröffnung:** 12.12.2002
 - Verfahren:** summarisch
 - Eingabefrist für Forderungen:** 10.02.2003
- Konkursamt Luzern-Land
6011 Kriens LU

(00805508)

- Schuldnerin: Zurmühle AG**, Seeburgstrasse 39, **6006 Luzern**
 - Konkurseröffnung:** 03.12.2002
 - Verfahren:** summarisch
 - Eingabefrist für Forderungen:** 10.02.2003
 - Bemerkungen:** Mit Produktionsstätte in 6030 Ebikon, Industriestrasse 6.
Die Schuldnerin ist Eigentümerin des Grundstücks Nr. 1958 (selbständiges und dauerndes Recht) mit der Liegenschaft Nr. 631, Plan 59, GB Ebikon, Industriestrasse.
Konkurseröffnung: 3. Dezember 2002 infolge Bilanzdeponierung nach Art. 725a OR, in Verbindung mit Art. 192 SchKG (Überschuldungsanzeige). (Siehe vorläufige Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. Dezember 2002 bzw. im Luzerner Kantonsblatt vom 14. Dezember 2002).
- Konkursamt des Amtes Hochdorf
6020 Emmenbrücke LU

(00805518)

- Schuldner/in: Frank Beat**, von Rickenbach, geboren 20.10.1957, Lochete, **6222 Gunzwil**
 - Konkurseröffnung:** 03.01.2003
 - Verfahren:** summarisch
 - Eingabefrist für Forderungen:** 11.02.2003
 - Bemerkungen:** Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
Falls die Mehrheit der Gläubiger nicht gegen eine vorzeitige, freihändige oder steigerungsweise Verwertung sämtlicher Aktiven durch die Konkursverwaltung bis zum 22. Januar 2003 schriftlich Einsprache erhebt (eingeschrieben), wird angenommen, dass die Konkursverwaltung hierzu ausdrücklich ermächtigt ist. Stillschweigen gilt als Zustimmung.
- Konkursamt Sursee
6018 Buttisholz

(00806938)

Kollokationsplan und Inventar Etat de collocation et inventaire Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldner/in: Lustenberger Rudolf**, Betriebsmitarbeiter, von Luzern, geboren 29.12.1955, Margrethenweg 5, **6275 Ballwil**
 - Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Hochdorf innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf innert 10 Tagen, beides seit Bekanntgabe im Schweiz. Handelsamtsblatt, anhängig zu machen, andernfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
- Konkursamt des Amtes Hochdorf
6020 Emmenbrücke LU

(00805428)

- Schuldner/in: Steiner Josef**, von Willisau-Land, geboren 06.02.1970, Luzernerstrasse 25, **6247 Schötz**
 - Bemerkungen:** Kollokationsplan sowie Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Willisau, Oberort, 6130 Willisau, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Willisau innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Amtsgerichtspräsidentin I von Willisau innert 10 Tagen, beides seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt, anhängig zu machen, andernfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
- Konkursamt Willisau
6130 Willisau

(00805514)

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de faillite Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldner/in: Ramadan Kilavur**, Staatsbürgerschaft: Türkei, geboren 01.01.1959, gestorben 15.05.2001, whft. gew. Baselstrasse 39, **6003 Luzern**
 - Datum des Schlusses:** 16.12.2002
- Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(00805506)

OW

Kollokationsplan und Inventar Etat de collocation et inventaire Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldner/in: Wintsch Heinz, ausgeschlagene Verlassenschaft**, geboren 05.10.1945, Brünigstrasse 20, **6056 Kägswil**
 - Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Obwalden, Sarnen, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen (seit Beginn der Auflagefrist) beim zuständigen Gericht, Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen (seit Beginn der Auflagefrist) bei der Obergerichtskommission des Kantons Obwalden, durch Klageschrift (im Doppel) anzuhängen, ansonsten der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
- Konkursamt Obwalden
6061 Sarnen

(00803036)

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de faillite Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldnerin: Portmann + Sidler Druck AG**, Feldstrasse 2, **6060 Sarnen**
 - Datum des Schlusses:** 20.12.2002
- Konkursamt Obwalden
6061 Sarnen

(00805462)

- Schuldner/in: Amstutz Hans**, von Engelberg OW, geboren 02.04.1918, Dorfstrasse 39, **6390 Engelberg**
 - Datum des Schlusses:** 20.12.2002
- Konkursamt Obwalden
6061 Sarnen

(00805464)

- Schuldner/in: Camenisch Ida**, Produktionsangestellte, von Riet GR, geboren 28.12.1951, ehemals wohnhaft Eschliweg 3, **6060 Sarnen**
 - Datum des Schlusses:** 20.12.2002
 - Bemerkungen:** Nun Brünigstrasse 220, 6072 Sachseln.
- Konkursamt Obwalden
6061 Sarnen

(00805468)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung Vente aux enchères forcée d'immeubles Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

- Schuldner/in: Pilger Karl-Heinz**, von Gunzwil LU, geboren 04.12.1941, Parkweg 2, **6222 Gunzwil**
- Ort und Datum der Steigerung:** 6390 Engelberg, 13.02.2003
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Hotel Engelberg, Dorfstrasse 14
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 10.01.2003 bis 20.01.2003
- Ort:** Konkursamt Obwalden, 6060 Sarnen
- Steigerungsobjekte:** Steigerung im Auftrag des Konkursamtes Sursee

- 1-Zimmerwohnung, SWE, im MFH Erlenrain 5, Engelberger-Strasse 55, Engelberg
Grundstück Nr. 3799 Grundbuch Engelberg, Parzelle Nr. 1761, Plan Nr. 9, Stockwerk-Eigentum, Miteigentum zu 20,1/1000, MFH Erlenrain 5, Engelberger-Strasse 55, mit Sonderrecht an 1-Zimmerwohnung Nr. 15, 1. OG, nord, bestehend aus: im 1. OG: Entrée mit Garderobe, 1 Wohn-/Schlafraum mit Einbauküche, Dusche mit WC, im UG: Kellerabteil Nr. 15 im SR.
Steuerschätzung (1995) CHF 62'000.-
Konkursamtliche Schätzung CHF 110'000.-
Die Besichtigung des Steigerungsobjektes ist telefonisch mit dem Konkursamt Obwalden, Samen 041 666 64 31 zu vereinbaren.
6. **Bemerkungen:** Der Zuschlag erfolgt an den Höchstbietenden, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung. Unmittelbar vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von CHF 30'000.- zu leisten, in bar oder mit Check (Order Konkursamt Obwalden) auf Schweiz. Gross-, Kantonal- oder Regionalbank (keine Privatbank). Davon werden CHF 20'000.- an den Zuschlagspreis angerechnet. CHF 10'000.- gelten als Sicherung der Kosten der Eigentumsübertragung inkl. CHF 400 als Kaufpreis für die künftige Übernahme der Wohnungseinrichtung.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 30. April 1997 sowie die dazugehörige revidierte Verordnung vom 10. September 1997 aufmerksam gemacht.
Konkursamt Obwalden
6061 Samen
(00807072)

SG

Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

1. **Schuldnerin:** **Damo Wittenbach GmbH**, Industriestrasse 24, 9303 **Wittenbach**
2. **Datum der Konkurseröffnung:** 17.12.2002
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Urs Benz
9001 St. Gallen
(00029869)
1. **Schuldnerin:** **STC Steger Trading & Consulting GmbH**, Kanalstrasse 27, 9464 Rüthi, 9464 **Rüthi**
2. **Datum der Konkurseröffnung:** 17.12.2002
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Yves Beljean
9471 Buchs
(00029909)

1. **Schuldnerin:** **NFT new future technologies GmbH**, Hodlerstrasse 2, 9008 **St. Gallen**
2. **Datum der Konkurseröffnung:** 23.12.2002
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Stefan Klingl
9001 St. Gallen
(00029919)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/apel aux créanciers
Publicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORFL du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldnerin:** **Hoffmann Erich**, Produktionsleiter, von Zürich, geboren 13.06.1959, Städtli 68, **9470 Werdenberg**
2. **Konkurseröffnung:** 28.11.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 11.02.2003
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Arthur Kolleger
9471 Buchs
(00029305)
1. **Schuldnerin:** **Zuppinger Jürg**, Verkäufer, von Fischenthal ZH, geboren 09.08.1957, Mawgilerstrasse 16a, **9552 Bronschhofen**
2. **Konkurseröffnung:** 13.12.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 10.02.2003
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil, Urs Ghirlanda
9242 Oberuzwil
(00029439)

1. **Schuldnerin:** **Vogt Verlassenschaft Ernst**, Kaufmann, von Wangen SZ, geboren 10.07.1939, gestorben 02.08.2002, Neudorfstrasse 31, **9436 Balgach**
2. **Konkurseröffnung:** 27.09.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 11.02.2003
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Arthur Kolleger
9471 Buchs
(00029885)

1. **Schuldnerin:** **Oberthaler Stefan**, Handelsreisender, von Bremgarten AG, geboren 23.10.1964, St. Gallerstrasse 168, **9200 Gossau**
2. **Konkurseröffnung:** 23.12.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 10.02.2003
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil, Urs Ghirlanda
9242 Oberuzwil
(00029901)

1. **Schuldnerin:** **Rimag Tech GmbH**, Härtsistrasse 60, 7324 **Vilters**
2. **Konkurseröffnung:** 02.12.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 11.02.2003
5. **Bemerkungen:** Eingabefrist für Dienstbarkeiten (Wert 02.12.2002): 11.02.2003
Die Schuldnerin ist Eigentümerin der nachbeschriebenen Grundstücke:
Grundbuch Mels, Grundstück Nr. 20522, Flurstrasse 10, 8887 Mels und Grundstück Nr. 15364, Flurstrasse, 8887 Mels
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Daniela Breu-Schöb
9471 Buchs
(00029931)

1. **Schuldnerin:** **Lüthi Urs Verlassenschaft**, von Zürich und Rüderswil BE, geboren 08.06.1963, gestorben 24.05.2001, Herbigstrasse 14, **9011 St. Gallen**
2. **Konkurseröffnung:** 24.07.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 12.02.2003
5. **Bemerkungen:** Eingabefrist für Dienstbarkeiten (Wert 24.07.2002): 12.02.2003
Die Schuldnerin ist Eigentümerin des nachbeschriebenen Grundstückes:
Grundbuch St. Gallen, Grundbuchkreis St. Fiden, Grundstück Nr. 4179, Einfamilienhaus bestehend aus 445,4 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum, Herbigstrasse 14, **9011 St. Gallen**
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Claudius Platzler
9001 St. Gallen
(00029949)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Schuldnerin:** **Curseri-Tilotta Vincenzo**, Elektromonteur, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 02.01.1962, Tellstrasse 8, **9533 Kirchberg**
2. **Konkurseröffnung:** 12.12.2002
3. **Konkurserstellung:** 18.12.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 23.01.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 7'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil, Urs Ghirlanda
9242 Oberuzwil
(00029337)

1. **Schuldnerin:** **LG Gips und Stuck GmbH**, Flawilerstrasse 22, 9604 **Lütisburg**
2. **Konkurseröffnung:** 10.12.2002
3. **Konkurserstellung:** 19.12.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 23.01.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil, Fritz Buchschacher
9242 Oberuzwil
(00029437)

1. **Schuldnerin:** **Basis Management AG**, Glämischstr. 8, 8640 **Rapperswil**
2. **Konkurseröffnung:** 20.11.2002
3. **Konkurserstellung:** 13.12.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 23.01.2003

5. **Kostenvorschuss:** CHF 6'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kalbrunn, Heiner Scheuble
8722 Kalbrunn
(00029711)

1. **Schuldnerin:** **R + R Rechsteiner Werbung AG**, Bischofszeller Strasse 21a, 9201 **Gossau**
2. **Konkurseröffnung:** 18.12.2002
3. **Konkurserstellung:** 23.12.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 23.01.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 7'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil, Schläpfer
9242 Oberuzwil
(00029715)

1. **Schuldnerin:** **Zogg & Partner GmbH**, Remparstrasse 14, 8880 **Walenstadt**
2. **Konkurseröffnung:** 13.12.2002
3. **Konkurserstellung:** 23.12.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 23.01.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Urs Hartmann
9471 Buchs
(00029811)

1. **Schuldnerin:** **SysMon GmbH Baumontagen**, Kirchrain 29, 9422 **Staad SG**
2. **Konkurseröffnung:** 16.12.2002
3. **Konkurserstellung:** 31.12.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 23.01.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 6'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Addolorata Tazza
9001 St. Gallen
(00029813)

1. **Schuldnerin:** **Scheidegger-Schättin Denise Michele Verlassenschaft**, von Bubikon ZH, geboren 30.05.1966, gestorben 01.08.2002, Buchegstr. 4, **9008 St. Gallen**
2. **Konkurseröffnung:** 13.12.2002
3. **Konkurserstellung:** 06.01.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 20.01.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Sofern das Konkursverfahren rechtskräftig eingestellt wird, können in Anwendung von Art. 230a Abs. 1 SchKG vorerst die Erben, dann die Gläubiger und schliesslich Dritte bis am 30. Januar 2003 die Abtretung der zum Nachlass gehörenden Aktiven verlangen, wenn sie sich bereit erklären, die persönliche Schuldpflicht für die Pfandforderungen und die nicht gedeckten Liquidationskosten zu übernehmen. Nach unbenutztem Ablauf der angesetzten Fristen verwertet das Konkursamt die vorhandenen freien Aktiven ohne weitere Formalitäten (Art. 230a Abs. 4 SchKG).
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Max Bänziger
9001 St. Gallen
(00029897)

1. **Schuldnerin:** **Vocari AG**, Heidenenstrasse 29, 9450 **Altstätten**
2. **Konkurseröffnung:** 06.12.2002
3. **Konkurserstellung:** 18.12.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 23.01.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 6'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Yves Beljean
9471 Buchs
(00029917)

Kollokationsplan und Inventar
Eat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldnerin:** **Firma Meyer Druck AG** Jona, Schachenstr. 80, 8645 **Jona**
2. **Aufgabefrist Kollokationsplan:** 10.01.2003 bis 03.02.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 10.01.2003 bis 23.01.2003
4. **Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und der Lastenverzeichnisse sind beim Bezirksgericht See, 8730 Uznach, anhängig zu machen; Beschwerden gegen das Inventar sind beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan, Inventar und Lastenverzeichnisse als anerkannt.
Grundstücke Nr. 171, 1679 und 1680, Gemeinde Jona.
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kalbrunn, Heiner Scheuble
8722 Kalbrunn
(00029709)

1. **Schuldnerin:** **Spiri Luca**, Monteur, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 03.12.1970, Stadtaustrasse 13, **9620 Lichtensteig**
2. **Aufgabefrist Kollokationsplan:** 10.01.2003 bis 03.02.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 10.01.2003 bis 23.01.2003
4. **Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Neutrogenburg in Lichtensteig anhängig zu machen; Beschwerden gegen das Inventar sind beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kalbrunn, Adelheid Häuselmann
8722 Kalbrunn
(00029831)

1. **Schuldnerin:** **Mongello Salvatore**, Hilfsarbeiter, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 07.09.1957, Zürcherstr. 235, **9014 St. Gallen**
2. **Aufgabefrist Kollokationsplan:** 10.01.2003 bis 03.02.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 10.01.2003 bis 23.01.2003
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Claudius Platzler
9001 St. Gallen
(00029927)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Schuldnerin:** **De Donno Adamo**, Schleifer, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 27.07.1951, Henauerstrasse 66, **9244 Niederuzwil**
2. **Datum des Schlusses:** 20.12.2002
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil, Fritz Buchschacher
9242 Oberuzwil
(00029473)

1. **Schuldnerin:** **Müller-Besmer Bruno**, Kaufmann, von Hundwil AR, geboren 05.04.1955, St. Gallerstrasse 56a, **9500 Wil**
2. **Datum des Schlusses:** 20.12.2002
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil, Fritz Buchschacher
9242 Oberuzwil
(00029475)

1. **Schuldnerin:** **van der Bosch Rinaldo**, Lastwagen-Chauffeur, von Basel BS, geboren 28.06.1961, Blériotweg 10, **9015 St. Gallen**
2. **Datum des Schlusses:** 24.12.2002
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Addolorata Tazza
9001 St. Gallen
(00029791)

1. **Schuldnerin:** **Mattielo & Co.**, Buckstrasse 2, 9463 **Oberriet**
2. **Datum des Schlusses:** 18.12.2002
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Stefan Klingl
9001 St. Gallen
(00029793)

1. **Schuldnerin:** **Bossi Robert**, Maler, von Filisur GR, geboren 12.09.1937, Reutistrasse 15, **9500 Wil**
2. **Datum des Schlusses:** 06.01.2003
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil, Urs Ghirlanda
9242 Oberuzwil
(00029887)

1. **Schuldnerin:** **Grossenbacher Edith Verlassenschaft**, von Lützelflüh BE, geboren 17.09.1941, gestorben 08.05.2002, Höhenstrasse 1b, **9302 Kronsühl**

2. Datum des Schlusses: 02.01.2003
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Max Bänziger
9001 St. Gallen
(00029903)

1. Schuldner/in: **Aebi Verlassenschaft Fred Roland**,
von Seebeg BE, geboren 18.08.1935, gestorben 29.01.2002,
Austrasse, 9469 Haag
2. Datum des Schlusses: 23.12.2002
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Da-
niela Breu-Schöb
9471 Buchs
(00029905)

1. Schuldner/in: **Fürer Maria**, von Waldkirch-Bernhardzell
SG, geboren 01.04.1960, Schwalbenweg 5, 9470 Werden-
berg
2. Datum des Schlusses: 20.12.2002
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Ar-
thur Kollegger
9471 Buchs
(00029915)

Verschiedenes Divers Diversi

SchKG - LP - LEF

1. Schuldnerin: **Heyro GmbH**, Hofstetstrasse 11,
9302 Kronbühl
2. Bemerkungen: Spezialliquidation gemäss Art. 230a SchKG
Das am 9. September 2002 eröffnete Konkursverfahren ist
mangels Aktiven eingestellt und geschlossen. Auf Begehren
eines Grundpfandgläubigers wird bezüglich des nachbe-
schriebenen Grundstückes, das Liquidationsverfahren im
Sinne von Art. 230a SchKG durchgeführt:
Grundbuch 9303 Wittenbach: Grundstück Nr. 2558, Fahr-
zeugwaschanlage, 1'262 m2 Gebäudegrundfläche und Vor-
platz, Hofstetstrasse 5, 9302 Kronbühl
Eingabefrist für Forderungen mit gesetzlichem oder ver-
traglichem Pfandrecht und für Dienstbarkeiten bis am 12.
Februar 2003 (Wert: 09.09.2002).
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Claudius Platzer
9001 St. Gallen
(00029939)

Konkurspublikation/Schuldenruf Publication de faillite/appel aux créanciers Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. Schuldner/in: **Schär Peter Alois, Nachlass**, von Zürich
und Wyssachen BE, gestorben 26.10.2002, whft. gew. Weber-
gasse 16, 8200 Schaffhausen
2. Konkurseröffnung: 04.12.2002
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 10.02.2003
Konkursamt Schaffhausen
8201 Schaffhausen
(00800924)

1. Schuldner/in: **Hübner Margrith Sophie, Nachlass**,
von Schaffhausen, gestorben 24.10.2002, whft. gew. Stokar-
bergstrasse 21, 8200 Schaffhausen
2. Konkurseröffnung: 29.11.2002
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 10.02.2003
Konkursamt Schaffhausen
8201 Schaffhausen
(00800926)

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la procédure de faillite Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. Schuldner/in: **Zekic Zdravko**, Werkzeugmaschinist,
Staatsbürgerschaft: Kroatien, Tonwerkstrasse 5, 8240
Thayngen
2. Konkurseröffnung: 20.11.2002
3. Konkurseinstellung: 10.12.2002
4. Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 20.01.2003
5. Kostenvorschuss: CHF 8'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen er-
klärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten
Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung
den erwünschten Vorschuss leistet. Die Nachforderung we-
terer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. Bemerkungen: Inhaber der Einzelfirma "ZEKO Zekic".
Konkursamt Schaffhausen
8201 Schaffhausen
(00805454)

Kollokationsplan und Inventar Etat de collocation et inventaire Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. Schuldner/in: **Marti Renato**, Postfach 262, 8203
Schaffhausen
2. Bemerkungen: Inventar, Kollokationsplan und Lastenver-
zeichnis liegen für die Gläubiger beim unterzeichneten
Konkursamt zur Einsichtnahme auf.
Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen bei
der Aufsichtsbehörde des Kantons Schaffhausen über das
Schuldbetreibungs- und Konkurswesen, Klagen auf Anfech-
tung des Lastenverzeichnisses oder des Kollokationsplanes
innert 20 Tagen beim zuständigen Gericht anhängig zu
machen, ansonst Inventar, Kollokationsplan und Lasten-
verzeichnis als genehmigt gelten; die Fristen beginnen mit
dieser Publikation zu laufen.
Konkursamt Schaffhausen
8201 Schaffhausen
(00805456)

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de faillite Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. Schuldner/in: **Sbaglia-Bammert Maria, Nachlass**,
whft. gew. Buchthalerstrasse 149, 8203 Schaffhausen
2. Datum des Schlusses: 18.12.2002
Konkursamt Schaffhausen
8201 Schaffhausen
(00805262)

Konkurspublikation/Schuldenruf Publication de faillite/appel aux créanciers Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. Schuldner/in: **Seiler-Badertscher Hannelore**, gebo-
ren 03.06.1938, Speiserstrasse 4, 4600 Olten
2. Konkurseröffnung: 19.11.2002
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 10.02.2003
5. Bemerkungen: Alle Forderungen, inkl. die pfandversiche-
ren, sind auf den 19. November 2002 (Datum der Konkurs-
eröffnung) aufzurechnen.
Konkursamt Olten
4603 Olten SO
(00799390)

1. Schuldner/in: **Spreng Brigitte**, geboren 26.06.1974,
Sonnfeldweg 50, 4617 Gunzgen
2. Konkurseröffnung: 25.11.2002
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 10.02.2003
5. Bemerkungen: Alle Forderungen, inkl. die pfandversiche-
ren, sind auf den 25.11.2002 (Datum der Konkurseröff-
nung) aufzurechnen.
Konkursamt Olten
4603 Olten SO
(00799396)

1. Schuldner/in: **Heimgartner Xavier, ausgeschlagener
Nachlass**, von Flisibach AG, geboren 20.03.1931, gestor-
ben 30.09.2002, whft. gew. Fichtenweg 1, 4514 Lommis-
wil
2. Konkurseröffnung: 06.12.2002
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 10.02.2003
Konkursamt Solothurn
4501 Solothurn
(00805474)

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la procédure de faillite Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. Schuldner/in: **Guggisberg Renzo**, Schreiner, geboren
26.03.1973, Dorfstrasse 27, 4613 Rickenbach
2. Konkurseröffnung: 27.08.2002
3. Konkurseinstellung: 17.12.2002
4. Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG: 20.01.2003
5. Kostenvorschuss: CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen er-
klärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten
Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung
den erwünschten Vorschuss leistet. Die Nachforderung we-
terer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Olten
4603 Olten SO
(00799394)

Kollokationsplan und Inventar Etat de collocation et inventaire Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. Schuldner/in: **Burkhard Marcel, ausgeschlagene
Verlassenschaft, 4712 Laupersdorf**
2. Bemerkungen: Der Kollokationsplan und das Inventar lie-
gen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Kon-
kursamt zur Einsichtnahme und Anfechtung auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind inner-
halb 20 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet,
beim Richteramt Thal-Gäu, Zivilabteilung, 4710 Balshal,
einzureichen, andernfalls gilt er als anerkannt.
Innerhalb der Frist von 10 Tagen seit der Bekanntmachung
sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars
bei der Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs
des Kantons Solothurn (Obergericht, 4500 Solothurn) und
allfällige Abtretungsbegehren nach Artikel 260 SchKG
(Drittansprachen) beim unterzeichneten Konkursamt ein-
zureichen.
Konkursamt Olten
4603 Olten SO
(00787174)

1. Schuldner/in: **Biedermann Marcel H.**, Schlossweg 19,
4143 Dornach
2. Bemerkungen: Inhaber der Einzelfirma Balcolor.
Der Konkurs wurde am 21. August 2002 eröffnet. Inventar
und Kollokationsplan liegen den Gläubigern zur Einsicht-
nahme und Anfechtung auf. Kollokationsklagen sind bin-
nen 20 Tagen seit Publikation beim Richteramt Dorneck-
Thierstein, 4143 Dornach einzureichen, ansonsten Rechts-
kraft entsteht. Beschwerden gegen das Inventar sind innert
10 Tagen seit Auflage an die Aufsichtsbehörde SchKG SO,
Obergericht, 4500 Solothurn, zu richten.
Konkursamt Dornach
4143 Dornach
(00805484)

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de faillite Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. Schuldnerin: **TIT Ton in Ton AG**, Baslerstrasse 30,
4600 Olten
2. Datum des Schlusses: 17.12.2002
Konkursamt Olten
4603 Olten SO
(00799234)

1. Schuldnerin: **Monagal AG in Liquidation**, Basler-
strasse 30, 4600 Olten
2. Datum des Schlusses: 17.12.2002
Konkursamt Olten
4603 Olten SO
(00799236)

1. Schuldnerin: **Eng Consulting Ltd. in Liquidation**,
Baslerstrasse 30, 4600 Olten
2. Datum des Schlusses: 17.12.2002
Konkursamt Olten
4603 Olten SO
(00799240)

1. Schuldnerin: **Eng Hans-Rudolf**, lic. oec. HSG, Felsen-
weg 27, 4632 Trimbach
2. Datum des Schlusses: 17.12.2002
3. Bemerkungen: Nun wohnhaft an der Giesshübelstrasse 74
in 8045 Zürich.
Konkursamt Olten
4603 Olten SO
(00799242)

1. Schuldnerin: **Baugenossenschaft Tabago**, Basler-
strasse 30, 4600 Olten
2. Datum des Schlusses: 17.12.2002
Konkursamt Olten
4603 Olten SO
(00799254)

1. Schuldnerin: **Eng Invest AG**, Baslerstrasse 30,
4600 Olten
2. Datum des Schlusses: 17.12.2002
Konkursamt Olten
4603 Olten SO
(00799256)

1. Schuldnerin: **Eng Immobilien AG**, Baslerstrasse 30,
4600 Olten
2. Datum des Schlusses: 17.12.2002
Konkursamt Olten
4603 Olten SO
(00799258)

1. Schuldnerin: **Hatruma Holding AG**, Baslerstrasse 30,
4600 Olten
2. Datum des Schlusses: 17.12.2002
Konkursamt Olten
4603 Olten SO
(00799262)

1. Schuldnerin: **Baugenossenschaft Lubago**, Basler-
strasse 30, 4600 Olten
2. Datum des Schlusses: 17.12.2002
Konkursamt Olten
4603 Olten SO
(00799266)

Widerruf des Konkurses Révocation de faillite Revoca del fallimento

SchKG - LP - LEF 195, 196, 332

1. Schuldner/in: **Hagmann Hermann, ausgeschlagene
Verlassenschaft**, geboren 11.09.1926, gestorben
24.04.2001, 4653 Obergösgen
2. Datum des Widerrufs: 11.11.2002
3. Bemerkungen: Mit Aufenthalt im Brüggli, 4657 Dulliken
Konkursamt Olten
4603 Olten SO
(00799398)

Konkurspublikation/Schuldenruf Publication de faillite/appel aux créanciers Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. Schuldner/in: **Fankhauser Peter**, von Trub BE, geboren
20.06.1959, Grampelen, Haltikon 1, 6403 Küssnacht
2. Konkurseröffnung: 10.12.2002
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 13.02.2003
5. Bemerkungen: Inhaber der Einzelfirma, Mode Fankha-
user, Bahnhofstrasse 5, 6403 Küssnacht
Konkursamt Küssnacht am Rigi
6403 Küssnacht
(00805254)

1. Schuldner/in: **Deflorin Michael**, von Disentis/Mustér,
geboren 27.07.1970, Zügerwies 7, 8862 Schübelbach
2. Konkurseröffnung: 30.12.2002
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 11.02.2003
Konkursamt March
8853 Lachen
(00805258)

Kollokationsplan und Inventar Etat de collocation et inventaire Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. Schuldner/in: **Baldi-Satori Leo, Erbschaftsliquida-
tion**, geboren 25.10.1923, gestorben 07.08.2002, whft. gew.
Sportplatzweg 3, 6410 Goldau
2. Bemerkungen: Der Kollokationsplan und das Inventar lie-
gen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Goldau,
Bahnhofstrasse 8, Postfach 160, 6410 Goldau, zur Einsicht
auf. Voranmeldung ist erwünscht.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis zum
30. Januar 2003 durch Klageschrift beim Einzelrichter des
Bezirksschwyz, Postfach, 6431 Schwyz, anzuhängen. So-
weit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Konkursamt Goldau
6410 Goldau
(00805256)

1. Schuldnerin: **Hotel Bären Einsiedeln AG**, Hauptstrasse
76, 8840 Einsiedeln
2. Bemerkungen: Das Inventar, der Kollokationsplan und die
Lastenverzeichnisse
-Einsiedeln Gbbl. Nr. 141, Hotel zum Bären, Kat. Nr. 268,
577 m2 Hotel Hofraum,
-Einsiedeln Gbbl. Nr. 146, Stall zum Elefant, Kat. Nr. 270,
44 m2 Garage, Hofraum und Garten,
liegen den beteiligten Gläubigern vom 13. Januar 2003 bis
03. Februar 2003 beim Konkursamt Einsiedeln, Schwanen-
strasse 4, 8840 Einsiedeln und bei der aa. Konkursverwal-
tung Translig AG, Talstrasse 82, 8001 Zürich, zur
Einsichtnahme auf.
Während der Auflagefrist von 10 Tagen ab 13. Januar 2003
können Beschwerden auf Anfechtung des Inventars beim
Bezirksgericht Einsiedeln, Eisenbahnstrasse 20a, 8840 Ein-
siedeln eingereicht werden, widrigenfalls das Inventar als
anerkannt betrachtet wird.
Während der Auflagefrist von 20 Tagen ab 13. Januar 2003
können Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes oder
der Lastenverzeichnisse beim Bezirksgericht, Eisenbahn-

strasse 20a, 8840 Einsiedeln anhängig gemacht werden, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Lastenverzeichnisse als anerkannt betrachtet werden.

aa Konkursverwaltung Transliq AG
Internet: <http://www.transliq.ch>
e-mail: transliq@transliq.ch
8001 Zürich

(00805434)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

- Schuldner/in:** Wild Jörg, Dr., 6415 Arth
- Ort und Datum der Steigerung:** 6410 Goldau, 24.02.2003
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Saal des Restaurants Gotthard, Parkstrasse 21
- Steigerungsobjekte:** Bauparzelle 1'670 m² Wiese, Weg und Wald im Mülliflue, Oberarth Grundbuchblatt 1251 Arth
- Bemerkungen:** Die konkursamtliche Schätzung beträgt CHF 6'000.-. Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von CHF 5'000.- mit einem Check, ausgestellt von einer allgemein bekannten Schweizerbank zu leisten (keine Privatchecks, keine Barzahlung). Besichtigung: mit telefonischer Voranmeldung.
Im weiteren ist auf die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis verwiesen. Diese Unterlagen können beim Konkursamt Goldau, Bahnhofstrasse 8, 6410 Goldau SZ, eingesehen oder gegen eine Gebühr bezogen werden. Voranmeldung ist erwünscht. Tel. 041 855 11 51.
Konkursamt Goldau
6410 Goldau

(00805250)

Konkurspublikation/Schuldneruf
Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, del 23 aprile 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldner/in:** Egler Thomas, von Wädenswil und Feusisberg, geboren 04.12.1965, Wigoltingerstrasse 14a, 8555 Müllheim
- Konkursöffnung:** 22.11.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 13.02.2003
- Bemerkungen:** Im Übrigen wird verwiesen auf das Amtsblatt des Kantons Thurgau
Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(00796666)

- Schuldner/in:** Locher-Simic Slobodan, Staatsbürgerschaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 19.05.1953, Romanshomerstrasse 11, 9320 Arbon
- Konkursöffnung:** 13.11.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 13.02.2003
- Bemerkungen:** früher 9320 Arbon, St. Gallerstrasse 225, Inhaber der im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragenen Einzelfirma: Slobodan Locher-Simic, 9430 St. Margrethen, Parkstrasse 14 und S. Locher CNC-Mechanik, 9425 Thal, Industrie Hegi 1a.
Die Konkursverwaltung beabsichtigt, nach Ablauf der Eingabefrist sämtliche beweglichen Gegenstände der Konkursmasse (z.B. Maschinen, Werkzeuge, Büroeinrichtungen) gesamthaft oder einzeln durch öffentliche Versteigerung oder Freihandverkauf zu verwerten. Kaufsofferten müssen bis spätestens 24. Januar 2003 beim Kant. Konkursamt eingegangen sein. Innerhalb gleicher Frist haben sich ferner alle Beteiligten, welche allenfalls vom Recht des höheren Angebotes nach SchKG Art. 256 Abs. 3 Gebrauch machen wollen, beim Kant. Konkursamt zu melden.
Bei einer Verwertung durch Drittpersonen gehen deren Verwertungskosten zu Lasten der Konkursmasse. Dieser Antrag gilt gemäss SchKG Art. 255a als auf dem Zirkularweg zum Beschluss erhoben, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 24. Januar 2003 beim Kant. Konkursamt, Bahnhofstrasse 53, 8510 Frauenfeld, schriftlich dagegen Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung zum gestellten Antrag.
Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(00796668)

- Schuldner/in:** Müller Paul, von Niederbipp, geboren 25.11.1931, Lochmühle, 8505 Dettighofen
- Konkursöffnung:** 10.12.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 13.02.2003
- Bemerkungen:** Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Paul Müller, Fischzucht, Hauptstrasse 80, 8505 Pfyn
Eigentümer folgender Grundstücke:
Im Grundbuch Pfyn
1. Liegenschaft Nr. 904, Plan Nr. 10 - Giessenwies, 3623 m² Gerölthaus Assek.Nr. 48.2.31, Bruthaus
Assek.Nr. 48.2.111, Gebäudegrundfläche, Hofraum und Anlage.

2. Liegenschaft Nr. 905, Plan Nr. 10 - Giessenwies, 3605 m² Feld, Sandplatz.
Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(00807002)

- Schuldner/in:** Fehr Elisabeth, von Neukirch a.d. Thur/ Schönenberg Kradolf, geboren 17.04.1955, Gasse 7, 8555 Müllheim
- Konkursöffnung:** 29.11.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 13.02.2003
- Bemerkungen:** Im Übrigen wird verwiesen auf das Amtsblatt des Kantons Thurgau.
Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(00807008)

- Schuldner/in:** Keller Bernard, Nachlass, von Wülflingen, geboren 27.03.1956, gestorben 15.06.2002, whft. gew. Vorderwiesstrasse 7, 8565 Hugelhofen
- Konkursöffnung:** 05.12.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 13.02.2003
- Bemerkungen:** Eigentümer folgender Grundstücke:
Im Grundbuch Hugelhofen, politische Gemeinde Kemental
1. Liegenschaft Parz. Nr. 405, Plan Nr. 3, Langgasse 1/2-Miteigentum an 554 m² Wohnhaus Assek.Nr. 181, Langgasse (76 m²), Hofraum Garten (478 m²)
2. Liegenschaft Parz. Nr. 421, Plan Nr. 3, Langgasse 1/2-Miteigentum an 34 m² Garage Assek.Nr. 34.2.200, Hugelhofen (17 m²), Hofraum Garten (17 m²)
Die Konkursverwaltung beabsichtigt, nach Ablauf der Eingabefrist den 1/2-Miteigentumsanteil an Parz. Nr. 405 sowie den 1/2-Miteigentumsanteil an Parz. Nr. 421 durch öffentliche Versteigerung oder Freihandverkauf zu verwerten. Kaufsofferten müssen bis spätestens 13. Februar 2003 beim Kant. Konkursamt eingegangen sein. Innerhalb gleicher Frist haben sich ferner alle Beteiligten, welche allenfalls vom Recht des höheren Angebotes nach SchKG Art. 256 Abs. 3 Gebrauch machen wollen, beim Kant. Konkursamt zu melden.
Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(00807010)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldner/in:** Buff Rolf, von Wald AR, geboren 22.10.1964, Steckbornstrasse 52, 8505 Pfyn
- Konkursöffnung:** 08.11.2002
- Konkursanstellung:** 16.12.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs.2 SchKG:** 23.01.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Bemerkungen: vorher in 8536 Hüttwilen, Kawazen 1, vorher in 8500 Frauenfeld, Moosweg 9.
Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(00802974)

- Schuldner/in:** Bajic Radislav, Staatsbürgerschaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 24.11.1966, Romanshomerstrasse 33, 8580 Amriswil
- Konkursöffnung:** 06.12.2002
- Konkursanstellung:** 19.12.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs.2 SchKG:** 23.01.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(00802978)

- Schuldner/in:** Stahl Tech Arbon GmbH, Eichenstrasse 23, 9320 Arbon
- Konkursöffnung:** 18.11.2002
- Konkursanstellung:** 20.12.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs.2 SchKG:** 23.01.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(00802978)

- Schuldner/in:** Sato Mario, von Schaffhausen, geboren 01.12.1982, Obertor 28, 8253 Diessenhofen
- Konkursöffnung:** 18.11.2002
- Konkursanstellung:** 20.12.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs.2 SchKG:** 23.01.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(00802982)

- Schuldner/in:** Sato Mario, von Schaffhausen, geboren 01.12.1982, Obertor 28, 8253 Diessenhofen

- Konkursöffnung:** 04.12.2002
- Konkursanstellung:** 20.12.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs.2 SchKG:** 23.01.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Bemerkungen: vorher 8200 Schaffhausen 52, Eibenweg 5
Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(00807016)

- Schuldner/in:** Vecchi Pablo, von Schongau LU, geboren 04.09.1963, Rigistrasse 5, 8280 Kreuzlingen
- Konkursöffnung:** 22.10.2002
- Konkursanstellung:** 30.12.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs.2 SchKG:** 23.01.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 6'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Bemerkungen: Vorher wohnhaft gewesen Gutenbergrasse 10, 8280 Kreuzlingen.
Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma P. Vecchi Media Consulting, Bottighoferstrasse 1, 8280 Kreuzlingen
Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(00807020)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldner/in:** Moser-Yontobel Erika, von Pfäffikon ZH, Zürich und Seedorf BE, geboren 15.03.1955, Bergstrasse 50, 9320 Arbon
- Aufhebungsfrist Kollokationsplan:** 14.01.2003 bis 03.02.2003
- Anhebungsfrist Inventar:** 14.01.2003 bis 23.01.2003
- Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Friedensrichteram Arbon gerichtlich anhängig zu machen.
Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, sind beim Obergericht des Kantons Thurgau in 8510 Frauenfeld einzureichen.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(00802988)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldner/in:** Meyer Rudolf, Nachlass, von Hallwil AG, geboren 28.10.1929, gestorben 09.04.2002, whft. gew. Allee- weg 12, 8280 Kreuzlingen
- Datum des Schlusses:** 17.12.2002
Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(00796674)

- Schuldner/in:** Nicolai Alberto, NITEC Ingenieurbüro, von Hundwil AR, geboren 31.01.1942, Kreuzlingerstrasse 31, 8566 Neuulm
- Datum des Schlusses:** 30.12.2002
Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(00807026)

- Schuldner/in:** Hildebrand-Steiner Nelly, Nachlass, von Starrkirch-Wil SO, geboren 02.03.1938, gestorben 29.12.2001, whft. gew. Im Hof 19, 8355 Aadorf
- Datum des Schlusses:** 18.12.2002
Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(00807030)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

- Schuldner/in:** Gastrosit AG, Romanshomerstrasse 89, 8590 Romanshorn
- Ort und Datum der Steigerung:** 8510 Frauenfeld, 14.02.2003
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Sitzungszimmer des Kant. Konkursamtes, Bahnhofstrasse 53 (1. Stock)
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 25.01.2003
- Steigerungsobjekte:** Im Grundbuch Romanshorn Liegenschaft Nr. 2470, Plan Nr. 37, Riedere, 1'596 m², Wohnhaus Nachtclub Assek. Nr. 520.6, Kreuzlingerstrasse

89 (228 m²), befestigter Platz (1'368 m²)
Konkursamtliche Schätzung: CHF 740'000.-
Anzahlung: CHF 100'000.-

- Bemerkungen:** Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis die erwähnte Anzahlung in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz an die Order des Kant. Konkursamtes, Frauenfeld, ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) zu bezahlen. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und auf die bezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(00796676)

Verschiedenes

Divers

Diversi

SchKG - LP - LEF

- Schuldnerin:** Global Holding IAG, Konstanzerstrasse 13, 8280 Kreuzlingen
- Bemerkungen:** Auflage der Lastenverzeichnisse
In der konkursamtlichen Spezialliquidation nach SchKG Art. 230a über die Grundstücke Grundstück-Nr. 208 Grundbuch Basel Sektion 1/208, Grundstück-Nr. 677 Grundbuch Bellach, Liegenschaft Nr. 1141 Grundbuch Muttenz, Liegenschaft Nr. 1950 Grundbuch Schönenwerd, Liegenschaft Nr. 3353 Grundbuch Pratteln und Liegenschaft Nr. 3355 Grundbuch Pratteln der Global Holding AG, Konstanzerstrasse 13, 8280 Kreuzlingen, vormals Hauptstrasse 14, 8280 Kreuzlingen, früher in 4718 Holderbank, Dorfplatz 103, früher in 4051 Basel, Freie Strasse 81 liegen die Lastenverzeichnisse den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung der Lastenverzeichnisse sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an beim Friedensrichteram Kreuzlingen gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls sie als anerkannt betrachtet würden.
Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(00802994)

Konkurspublikation/Schuldneruf
Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, del 23 aprile 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Debitore/debitrice:** Brasser Michel Bernard, credibilità gigante, 6600 Locarno
- Dichiarazione di fallimento:** 09.10.2002
- Procedura:** sommaria
- Termine di notificazione per i crediti:** 10.02.2003
Ufficio fallimenti di Locarno
6600 Locarno TI

(00799432)

- Debitore/debitrice:** Sogifim SA, 6900 Lugano
- Dichiarazione di fallimento:** 25.09.2002
- Procedura:** sommaria
- Termine di notificazione per i crediti:** 10.02.2003
- Osservazioni:** I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'Ufficio, a mezzo pubblico incanto od a trattative private, se entro dieci giorni dalla presente pubblicazione non verrà fatta opposizione.
Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando CHF 3'000.- a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (STF 64.III.167).
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganella

(00799450)

- Debitore/debitrice:** Carpinteri Marco, nazionalità: Italia, Nato il 08.12.1961, 6900 Lugano-Cassarate
- Dichiarazione di fallimento:** 28.10.2002
- Procedura:** sommaria
- Termine di notificazione per i crediti:** 10.02.2003
- Osservazioni:** I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'Ufficio, a mezzo pubblico incanto od a trattative private, se entro dieci giorni dalla presente pubblicazione non verrà fatta opposizione.
Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando CHF 3'000.- a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (STF 64.III.167).
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganella

(00799452)

- Debitore/debitrice:** Fumagalli Claudio, credibilità gigante, di Cureggia, Nato il 06.05.1945, 6924 Sorengo
- Dichiarazione di fallimento:** 06.11.2002
- Procedura:** ordinaria
- Termine di notificazione per i crediti:** 10.02.2003

5. **Osservazioni:** Prima adunanza dei creditori: martedì 21 gennaio 2003 alle ore 10.30 presso l'Ufficio Fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, 6962 Viganello.
Avvertenza: Si rende noto che qualora la prima adunanza dei creditori non potesse costituirsi legalmente e la maggioranza dei creditori conosciuti non si opporrà entro 10 giorni, l'Ufficio si riterà autorizzato a procedere subito alla realizzazione di tutti i beni mobili, a suo giudizio, mediante pubblici incanti o a trattative private.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(00805562)

1. **Debitrice:** Peppermilk SA, 6934 Bioggio
2. **Dichiarazione di fallimento:** 11.12.2002
3. **Procedura:** sommatoria
4. **Termine di notificazione per i crediti:** 10.02.2003

5. **Osservazioni:** I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'Ufficio, a mezzo pubblico incanto od a trattative private, se entro dieci giorni dalla presente pubblicazione non verrà fatta opposizione.

Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando CHF 3'000.- a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (STF 64.III.167).

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(00806990)

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la procédure de faillite Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Debitrice:** Conti SA, 6900 Lugano
2. **Dichiarazione di fallimento:** 03.12.2002
3. **Sospensione del fallimento:** 16.12.2002
4. **Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 20.01.2003
5. **Anticipo spese:** CHF 3'000

Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(00800934)

1. **Debitrice:** Lunaramis Sagi, via Maracchi 9, 6600 Locarno
2. **Dichiarazione di fallimento:** 24.10.2002
3. **Sospensione del fallimento:** 03.01.2003
4. **Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 20.01.2003
5. **Anticipo spese:** CHF 3'000.00

Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.

6. **Osservazioni:** I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a quest'Ufficio, entro il termine di 10 giorni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.

Ufficio fallimenti di Locarno
6600 Locarno TI

(00805566)

1. **Debitrice:** Nabila Sagi, Carrà dei Nasi 1b, 6612 Ascona
2. **Dichiarazione di fallimento:** 12.11.2002
3. **Sospensione del fallimento:** 30.12.2002
4. **Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 20.01.2003
5. **Anticipo spese:** CHF 3'000.00

Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.

6. **Osservazioni:** I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a quest'Ufficio, entro il termine di 10 giorni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.

Ufficio fallimenti di Locarno
6600 Locarno TI

(00805570)

1. **Debitrice:** Viaggi Verbano SA, via Rongia 1, 6616 Losone
2. **Dichiarazione di fallimento:** 15.10.2002
3. **Sospensione del fallimento:** 03.01.2003
4. **Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 20.01.2003

5. **Anticipo spese:** CHF 3'000.00

Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.

6. **Osservazioni:** I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a quest'Ufficio, entro il termine di 10 giorni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.

Ufficio fallimenti di Locarno
6600 Locarno TI

(00805572)

1. **Debitore/debitrice:** Regli Martino, vicolo Pasini 3, 6612 Ascona
2. **Dichiarazione di fallimento:** 20.08.2002
3. **Sospensione del fallimento:** 03.01.2003
4. **Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 20.01.2003
5. **Anticipo spese:** CHF 3'000.00

Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.

6. **Osservazioni:** I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a quest'Ufficio, entro il termine di 10 giorni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.

Ufficio fallimenti di Locarno
6600 Locarno TI

(00805578)

1. **Debitrice:** Martino Regli & Co., piazza Motta 29, 6612 Ascona
2. **Dichiarazione di fallimento:** 20.08.2002
3. **Sospensione del fallimento:** 03.01.2003
4. **Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 20.01.2003
5. **Anticipo spese:** CHF 3'000.00

Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.

6. **Osservazioni:** I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a quest'Ufficio, entro il termine di 10 giorni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.

Ufficio fallimenti di Locarno
6600 Locarno TI

(00805580)

1. **Debitrice:** Regli Martino Sagi, piazza Motta 29, 6612 Ascona
2. **Dichiarazione di fallimento:** 20.08.2002
3. **Sospensione del fallimento:** 03.01.2003
4. **Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 20.01.2003
5. **Anticipo spese:** CHF 3'000.00

Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.

6. **Osservazioni:** I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a quest'Ufficio, entro il termine di 10 giorni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.

Ufficio fallimenti di Locarno
6600 Locarno TI

(00805584)

1. **Debitrice:** Melogena SA, 6900 Lugano
2. **Dichiarazione di fallimento:** 14.02.2002
3. **Sospensione del fallimento:** 30.12.2002
4. **Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 20.01.2003
5. **Anticipo spese:** CHF 3'000

Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.

6. **Osservazioni:** I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a quest'Ufficio, entro il termine del 20 gennaio 2003, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(00806996)

1. **Debitrice:** Tecnostrada SA, 6900 Massagno
2. **Dichiarazione di fallimento:** 03.10.2002
3. **Sospensione del fallimento:** 30.12.2002
4. **Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 20.01.2003
5. **Anticipo spese:** CHF 3'000

Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.

6. **Osservazioni:** I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a quest'Ufficio, entro il termine del 20 gennaio 2003, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(00806998)

Kollokationsplan und Inventar Etat de collocation et inventaire Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Debitore/debitrice:** Kissling Walter Eduard, eredità giacente, di Wolfwil SO, 6900 Paradiso
2. **Osservazioni:** Si rende noto che a datare dal 13 gennaio 2003 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria del credito giacente sopracitato.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(00800932)

1. **Debitore/debitrice:** Tschan Gérard Marc, eredità giacente, 6500 Bellinzona
2. **Osservazioni:** Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 17 gennaio 2003, la graduatoria sopracitata.

Le azioni di contestazione della graduatoria sopracitata dovranno essere introdotte davanti l'autorità giudiziaria, entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

Ufficio fallimenti di Bellinzona
6500 Bellinzona

(00806978)

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de faillite Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Debitrice:** Nisel Holding SA, 6816 Bissone
2. **Data di chiusura:** 30.12.2002

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(00805558)

Konkurspublikation/Schuldenruf Publication de faillite/appeal aux créanciers Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORFI du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldnerin:** Rössli Gastronomie GmbH, c/o Beat Geisser-Imfeld, Dorfstrasse 4, 6467 Schattdorf
2. **Konkurrenzeröffnung:** 09.12.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 08.02.2003
5. **Bemerkungen:** Adresse neu: Steinmattstrasse 12

Konkursamt Uri
6460 Altdorf

(00806942)

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la procédure de faillite Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Schuldner/in:** Geisser Beat, von Schwyz SZ, geboren 17.04.1961, Steinmattstrasse 12, 6467 Schattdorf
2. **Konkurrenzeröffnung:** 02.12.2002
3. **Konkurrenzerstellung:** 23.12.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 20.01.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der abgemessenen Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

6. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma "Beat Geisser, Restaurant Rössli", mit Sitz in Schattdorf, Dorfstrasse 4, 6467 Schattdorf

Konkursamt Uri
6460 Altdorf

(00806966)

VD

Konkurspublikation/Schuldenruf Publication de faillite/appeal aux créanciers Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORFI du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Debitur/debitrice:** Roulier Daniel, succession répudiée, de Yvonand, né(e) le 29.12.1941, décès(e) le 26.06.2002, qv. dom. rue des Alpes 14, 1020 Renens
2. **Déclaration de faillite:** 06.09.2002
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise des créances:** 10.02.2003

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(00790746)

1. **Debitur/debitrice:** Romaniszin Jean-Claude, de Préverenges, né(e) le 05.07.1947, rue des Alpes 5, 1020 Renens
2. **Déclaration de faillite:** 05.12.2002
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise des créances:** 10.02.2003

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(00799260)

1. **Debitrice:** ClusterSolutions (CS) SA, avenue de Cour 74, 1007 Lausanne
2. **Déclaration de faillite:** 07.11.2002
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise des créances:** 10.02.2003
5. **Remarques:** But: étude, développement, commercialisation et distribution de solutions hardware et software, inclus les supports, services et conseils liés au domaine informatique. Prédécédent à Berne (POSC du 13.11.2000, p. 7694). Date du prononcé: 23 mai 2002, faillite suspendue pour défaut d'actif et clôturée le 19.09.2002. Date du prononcé de la réouverture de la faillite: 7 novembre 2002.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(00799268)

1. **Debitur/debitrice:** Langenegger Lionel, serrurier-constructeur, de Langnau Im Emmental BE, né(e) le 29.12.1969, 1418 Vuarrens
2. **Déclaration de faillite:** 07.11.2002
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise des créances:** 10.02.2003

Office des faillites d'Echallens
1040 Echallens

(00799416)

1. **Debitrice:** Baticom Sàrl, chemin du Suchet 6, 1024 Ecublens
2. **Déclaration de faillite:** 12.11.2002
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise des créances:** 10.02.2003
5. **Remarques:** But: entreprise générale de construction, y compris commercialisation de tous matériaux en relation directe ou indirecte avec la construction.

Office des faillites de Morges
1110 Morges

(00799418)

1. **Debitrice:** Alain Bally SA, Riond-Bosson 13, 1110 Morges
2. **Déclaration de faillite:** 05.11.2002
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise des créances:** 10.02.2003
5. **Remarques:** But: tous travaux d'électricité et de téléphone, ainsi que la création et l'exploitation d'une entreprise d'installations électriques, téléphoniques, radio-téléphoniques; l'achat et la vente de tous appareils électriques et autres.

Office des faillites de Morges
1110 Morges

(00799422)

1. **Debitur/debitrice:** Monnier Eva, succession répudiée, de Arnex-sur-Orbe VD, né(e) le 09.06.1906, décès(e) le 27.10.2002, q.v. l'EMS "La Clairière", 1295 Mies
2. **Déclaration de faillite:** 02.12.2002
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise des créances:** 10.02.2003

Office des faillites de Nyon
1260 Nyon

(00799428)

- Débiteur/débitrice:** **Raynaud Michel Armand**, mécanicien, de Château-d'Oex VD, né(e) le 01.01.1947, Le Collège, Versvey, 1852 Roche
- Déclaration de faillite:** 17.10.2002
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise des créances:** 10.02.2003
- Remarques:** exploitation du Garage Raynaud à Roche

Office des faillites de l'arrondissement d'Aigle
1860 Aigle
(00799430)

- Débiteur/débitrice:** **Stöckli Pierre, succession répudiée**, de Seehof, né(e) le 15.12.1950, décédé(e) le 13.10.2002, q.v. dom. avenue des Alpes 66, 1814 La Tour-de-Peilz
- Déclaration de faillite:** 29.11.2002
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise des créances:** 10.02.2003

Office des faillites de Vevey
1800 Vevey
(00805624)

- Débiteur/débitrice:** **Waechter Francine Julia**, restauratrice, de La Tour-de-Peilz, né(e) le 24.04.1955, Champ Thomas 111, 1618 Châtel-St-Denis
- Déclaration de faillite:** 12.12.2002
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise des créances:** 10.02.2003
- Remarques:** Fille de Michel Volet et de Antoinette née Tommasini. Titulaire d'une raison individuelle (Café et Hôtel à l'enseigne "Café de la Place", place du Temple, 1804 Corsier, radiation par suite de cessation d'activité). Propriétaire de l'immeuble suivant: Commune de Corsier: parcelle RF no 81, plan 4, chemin de Meruz 4

Office des faillites de Vevey
1800 Vevey
(00805628)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Débiteur:** **HIMAG COMMUNICATIONS SA**, route de Cossonay 28 bis, 1008 Prilly
 - Déclaration de faillite:** 28.11.2002
 - Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 20.01.2003
 - Avance de frais:** CHF 5'000
- Indication:** La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
- Remarques:** But: Activités commerciales dans le domaine de l'édition, création, composition, impression, diffusion et vente d'œuvres scientifiques, économiques et culturelles.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00799252)

- Débiteur/débitrice:** **Lurati Angelo Marco, succession répudiée**, de Höfen, né(e) le 25.04.1937, décédé(e) le 14.08.2002, q.v. dom. Avenue Wamery 4, 1110 Morges
 - Déclaration de faillite:** 18.10.2002
 - Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 20.01.2003
 - Avance de frais:** CHF 4'000
- Indication:** La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
- Remarques:** Fils de Johann Neuenschwander et de Ida née Jäggi.

Office des faillites de Morges
1110 Morges
(00799426)

- Débiteur/débitrice:** **Cardoso Maria**, serveuse, nationalité: Portugal, né(e) le 16.09.1971, Grand Rue 8, 1522 Lucens
 - Déclaration de faillite:** 11.11.2002
 - Suspension de faillite:** 23.12.2002
 - Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 20.01.2003
 - Avance de frais:** CHF 4'000
- Indication:** La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
- Remarques:** Restaurant-Pizzeria la Bagatelle, Grand Rue 8, 1522 Lucens

Office des faillites de Moudon-Oron
1510 Moudon
(00800930)

- Débiteur:** **SI Saver SA en liquidation**, 1183 Bursins
 - Déclaration de faillite:** 17.12.2002
 - Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 20.01.2003
 - Avance de frais:** CHF 4'000
- Indication:** La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
- Remarques:** But: affaires immobilières et toutes opérations commerciales, financières, industrielles, p.a. M. Fernand Pfefferli, liquidateur, Trabandon 28, 1006 Lausanne.

Office des faillites de Rolle-Aubonne
1180 Rolle
(00805536)

- Débiteur/débitrice:** **Freiburghaus André, succession répudiée**, de Neuenegg BE, né(e) le 27.03.1927, décédé(e) le 03.08.2002, q.v. dom. chemin de la Tine 2, 1450 Ste-Croix
 - Déclaration de faillite:** 09.12.2002
 - Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 20.01.2003
 - Avance de frais:** CHF 4'000
- Indication:** La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites de Grandson
1422 Grandson
(00805618)

Kollokationsplan und Inventar

Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Débiteur/débitrice:** **Cid Nicanor (Nicolas)**, nationalité: Espagne, né(e) le 14.06.1962, chemin de Montétan 19, 1004 Lausanne
 - Remarques:** L'état de collocation est déposé à l'office.
- Délai pour intenter action en opposition au 30 janvier 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00790718)

- Débiteur:** **GridComputing S.A.**, PSE - Parc Scientifique de l'EPFL, 1024 Ecublens
 - Remarques:** But: services dans le domaine des sciences de la vie.
- Date du dépôt: 10 janvier 2003
Délai pour intenter action en opposition au 30 janvier 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Morges
1110 Morges
(00799414)

- Débiteur/débitrice:** **Bigler Clélia, succession répudiée**, de Eggwil BE, né(e) le 27.07.1909, décédé(e) le 05.09.2002, q.v. route de Founex 20, 1296 Coppet
 - Remarques:** L'état de collocation de la faillite est déposé à l'office.
- Délai pour intenter action en opposition au 30 janvier 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Nyon
1260 Nyon
(00799424)

- Débiteur/débitrice:** **Bezençon Philippe Jacques**, installateur sanitaire, né(e) le 07.08.1947, chemin du Cuvillard 9, 1302 Vuillens-la-Ville
 - Remarques:** Locaux professionnels sis à Lausanne, chemin des Glycines 1.
- Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission en 3e classe d'une production tardive.
- Délai pour intenter action en opposition au 30 janvier 2003, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Cossonay
1304 Cossonay-Ville
(00799436)

- Débiteur:** **Mepajou SA**, Moulin du Choc, 1122 Romanel-sur-Morges
 - Remarques:** But: importation, exportation d'articles de tous genres, représentations d'usines en exclusivité pour la Suisse et l'étranger, d'articles de ménage, de papeterie et de jouets.
- Date du dépôt: 10 janvier 2003
Délai pour intenter action en opposition au 30 janvier 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Morges
1110 Morges
(00800928)

- Débiteur/débitrice:** **Groux Jacques, succession répudiée**, menuisier, décédé(e) le 30.01.2002, 1037 Etagnières

- Remarques:** L'état de collocation est déposé à l'office.
- Délai pour intenter action en opposition au 30 janvier 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé.

Office des faillites d'Echallens
1040 Echallens
(00805610)

- Débiteur:** **Baumgartner déménagement SA**, chemin de la Paix 3, 1196 Gland
 - Remarques:** L'état de collocation de la faillite est à nouveau déposé à l'office à la suite de l'admission en 3e classe d'une production tardive.
- Délai pour intenter action en opposition au 30 janvier 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Nyon
1260 Nyon
(00806920)

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Débiteur/débitrice:** **Walker Anna-Katharina**, restauratrice, né(e) le 04.05.1956, rue des Grottes 19, 1337 Yverbois
- Date de la clôture:** 16.12.2002
- Remarques:** précédemment à Froideville

Office des faillites d'Echallens
1040 Echallens
(00799420)

- Débiteur/débitrice:** **Pälzer Betty, succession répudiée**, nationalité: Allemagne, né(e) le 30.03.1913, décédé(e) le 17.06.2001, q.v. dom. EMS Les 4 Saisons, rue de la Gare 11, 1196 Gland
- Date de la clôture:** 24.12.2002

Office des faillites de Nyon
1260 Nyon
(00805542)

- Débiteur/débitrice:** **Hochreutener Emil**, de Grub SG, né(e) le 24.08.1945, route Cité-Ouest 32, 1196 Gland
- Date de la clôture:** 23.12.2002
- Remarques:** Titulaire de la raison de commerce: "MH Soudure Hochreutener", rue du Nord 11, 1196 Gland.

Office des faillites de Nyon
1260 Nyon
(00805546)

- Débiteur/débitrice:** **Hugger Arnold, succession répudiée**, q.v. dom. Madeleine 29, 1800 Vevey
- Date de la clôture:** 24.12.2002

Office des faillites de Vevey
1800 Vevey
(00805622)

Widerruf des Konkurses

Revocation de faillite
Revoca del fallimento

SchKG - LP - LEF 195, 196, 332

- Débiteur/débitrice:** **Syrvet Blanche, succession répudiée**, décédé(e) le 10.12.2001, q.v. dom. avenue de Chailly 21, 1012 Lausanne
- Date de la révocation:** 12.12.2002
- Remarques:** Le président du Tribunal d'arrondissement de Lausanne a en même temps ordonné la réhabilitation de la mémoire de la défunte.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00790720)

- Débiteur/débitrice:** **Getaz Huguette, succession répudiée**, né(e) le 08.06.1928, décédé(e) le 12.05.2002, 1000 Lausanne
- Date de la révocation:** 04.12.2002
- Remarques:** Le président du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne a en même temps ordonné la réhabilitation de la mémoire de la défunte.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00799264)

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Débiteur:** **Jack Color Sàrl**, chemin des Carrières 6, 1870 Monthey
- Déclaration de faillite:** 26.11.2002
- Procédure:** sommaire

- Echéance pour la remise des créances:** 10.02.2003
- Remarques:** entreprise de plâtrerie-peinture

Office des faillites
1870 Monthey 2
(00806916)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Débiteur/débitrice:** **Sudre Alexis, 1936 Verbier-Bagnes**
 - Suspension de faillite:** 03.01.2003
 - Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 20.01.2003
 - Avance de frais:** CHF 3'000.00
- Indication:** La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites d'Entremont
1941 Vollèges
(00805552)

Kollokationsplan und Inventar

Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Débiteur/débitrice:** **Beltraminelli Renzo**, né(e) le 28.07.1943, 1982 Euseigne VS
 - Remarques:** Suite à l'omission d'un créancier, de spécifier expressément un gage nanti en sa faveur, l'état de collocation de la faillite est complété dans ce sens et déposé à nouveau.
- Délai pour intenter action: vingt jours à compter de la présente insertion.

Office des faillites d'Hérens
1981 Vex
(00806934)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

- Schuldner/in:** **Salzmann Henry**, Haus Zur Linde, 3952 Susten
 - Ort und Datum der Steigerung:** 3901 Geimen/Naters, 07.02.2003
 - Zeit/Lokal:** 16.00 Uhr, Restaurant Geimerheim
 - Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 17.01.2003 bis 27.01.2003
- Ort:** Büro des Konkursamtes Brig
- Steigerungsobjekte:** Im Rechtshilfeauftrag des Konkursamtes Leuk versteigert das Konkursamt des Bezirkes Brig: Grundstück Nr. 3335, Plan Nr. 21, Geimen, 19 m², Wiese, Naters
- Grundstück Nr. 3336, Plan Nr. 21, Geimen, 31 m², Platz 20 m², Garage a) 10 m², Wohnhaus Teil b) 1 m², Naters
- Schätzungswert: CHF 4'000.-
- Grundstück Nr. 3339, Plan Nr. 21, Geimen, 277 m², Wohnhaus Teil a) 64 m², Stall b) 29 m², Platz 184 m², Anteil 2/4
- Schätzungswert: CHF 46'000.-
- Anzahlung anlässlich der Steigerung: CHF 100.- für die Parzellen Nr. 3335 und 3336
- CHF 1'000.- für die Parzelle Nr. 3339.
- Bemerkungen:** Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung und die hypothekarische Belastung.
- Es wird ausdrücklich auf das geltende Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.
- Konkursamt Bezirk Brig
3900 Brig
(00805242)

Vorläufige Konkursanzeige

Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

1. **Schuldnerin:** **ITS Trade Service AG**, Bahnhofstrasse 9, 6340 Baar

2. **Datum der Konkurseröffnung:** 09.12.2002

Hinweis: Die Publikation betreffend Art. Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

3. **Bemerkungen:** Der Schuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Schuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.

Konkursamt Zug
6301 Zug
(00788650)

1. **Schuldner/in: Greyhound AG**, Hammerstrasse 3, 6312 Steinhausen
2. **Datum der Konkurseröffnung:** 23.12.2002
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. **Bemerkungen:** Geschäftsbetriebe in Embrach-Embraport ZH, Sulgen TG, Rivera TI und Crissier VD. Der Schuldnerin wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Schuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.
Konkursamt Zug
6301 Zug
(00800918)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldner/in: Gröflin Doris Silvana**, von Luzern, geboren 11.10.1958, Im Rank 146, **6300 Zug**
2. **Konkurseröffnung:** 26.11.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 10.02.2003
Konkursamt Zug
6301 Zug
(00788660)

1. **Schuldner/in: Dopler Heinz**, von Flühl LU, geboren 22.12.1959, Neugasse 33, **6340 Baar**
2. **Konkurseröffnung:** 10.12.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 11.02.2003
Konkursamt Zug
6301 Zug
(00799238)

1. **Schuldner/in: Mettler Hanspeter**, von Mägenwil AG, geboren 20.08.1954, Staldenstrasse 7, **6313 Menzingen**
2. **Konkurseröffnung:** 26.11.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 11.02.2003
Konkursamt Zug
6301 Zug
(00799244)

1. **Schuldner/in: Müller Erich**, von Wollerau SZ, geboren 14.12.1961, Blatt 1, **6345 Neuheim**
2. **Konkurseröffnung:** 13.12.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 10.02.2003
Konkursamt Zug
6301 Zug
(00800914)

1. **Schuldner/in: Websters4U AG**, Vorstadt 32, **6300 Zug**
2. **Konkurseröffnung:** 17.09.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 10.02.2003
Konkursamt Zug
6301 Zug
(00806944)

1. **Schuldner/in: Monet Andrew Scott**, von Zürich, geboren 12.02.1961, Vorderbergstrasse 16, **6318 Walchwil**
2. **Konkurseröffnung:** 09.12.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 10.02.2003
Konkursamt Zug
6301 Zug
(00806946)

1. **Schuldner/in: Frei Paul**, von Oberehrendingen, geboren 18.10.1942, Zunftthaus Kreuz, Artherstrasse 108, **6317 Oberwil**
2. **Konkurseröffnung:** 23.12.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 10.02.2003
Konkursamt Zug
6301 Zug
(00806954)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230a

1. **Schuldner/in: Sunny Consulting GmbH**, Im Rank 52, **6300 Zug**
2. **Konkurseröffnung:** 05.11.2002

3. **Konkurseinstellung:** 06.12.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 20.01.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:**
Konkursamt Zug
6301 Zug
(00788658)

1. **Schuldnerin: admobile (Schweiz) AG**, 6301 Zug
2. **Konkurseröffnung:** 24.09.2002
3. **Konkurseinstellung:** 30.12.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 20.01.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 12'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Vornals: Thunström & Thunström AG, in Unterägeri, und Büroadresse in Bern
Konkursamt Zug
6301 Zug
(00800912)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatorio e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldnerin: C.M.L. Consumer Mercantile Ltd.**, vorher mit Domizil Zugerbergstrasse 58, **6300 Zug**
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 10. Januar 2003 durch Klageschrift im Doppel beim zuständigen Gericht anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Konkursamt Zug
6301 Zug
(00806974)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Schuldner/in: Hauser Alfons**, von Hütten ZH, geboren 26.11.1937, Bühelstrasse 8, **6314 Unterägeri**
2. **Datum des Schlusses:** 23.12.2002
3. **Bemerkungen:** Vornals: Breitenstrasse 10, 8805 Richterswil
Konkursamt Zug
6301 Zug
(00800916)

Lastenverzeichnisse
Cahier des charges
Elenchi degli oneri

SchKG - LP - LEF

1. **Schuldnerin: Kesselhaus AG**, Seeblick 1, **6330 Cham**
2. **Auflagefrist:** bis
3. **Bemerkungen:** Das Lastenverzeichnis in der Spezialliquidation gemäss Art. 230a SchKG betreffend dem sich im Eigentum der Kesselhaus AG befindlichen selbständigen & dauernden Baurecht bis 24. Juni 2001, für einen Wohn- oder Büro-Gewerbebau mit Anlagen, GB Othmarsingen Nr. 999-1, eingetragen als Dienstbarkeit ZL 999; Mehrfamilienhaus Nr. 71, an der Lenzburgerstrasse 7 in Othmarsingen, liegt den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweiz. Handelsamtsblatt vom 10. Januar 2003 durch Klageschrift im Doppel beim zuständigen Gericht anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird das Lastenverzeichnis rechtskräftig.
Konkursamt Zug
6301 Zug
(00806970)

Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

1. **Schuldner/in: Gretag Imaging Holding AG**, Althardstrasse 70, **8105 Regensdorf**
2. **Schuldner/in: Gretag Imaging AG**, Althardstrasse 70, **8105 Regensdorf**

3. **Schuldner/in: Gretag Imaging Management AG**, Althardstrasse 70, **8105 Regensdorf**
4. **Datum der Konkurseröffnung:** 30.12.2002
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
5. **Bemerkungen:** Nach der Konkurseröffnung vorgenommene Rechtshandlungen der konkursierten Gesellschaften wie auch von Dritten über zur Konkursmasse gehörende Vermögensstücke sind den Konkursgläubigern gegenüber ungültig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an die Konkursverwaltung getilgt werden.
Die Konkursverwaltung hat die Ernst & Young AG, Bleicherweg 21, Postfach, 8022 Zürich, als Hilfsperson beauftragt für sämtliche bis zum Vorliegen eines rechtskräftigen Gläubigerbeschlusses über die Einsetzung einer ausseramtlichen Konkursverwaltung anfallenden Arbeiten. Forderungseingaben und Fragen im Zusammenhang mit den genannten Konkursverfahren sind deshalb bis auf weiteres an die Ernst & Young AG zu richten (Hot-Line: Tel. 01 842 25 14). Ebenso haben sich bei ihr Schuldner der konkursierten Gesellschaften zu melden.
Konkursamt Hängg-Zürich
8049 Zürich
(00802954)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldner/in: Messere-Prest Sandra**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 30.05.1955, Römerstrasse 142, **8404 Winterthur**
2. **Konkurseröffnung:** 26.11.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 10.02.2003
Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur
8401 Winterthur
(00788640)

1. **Schuldner/in: Cizkovsky-Kohout Katerina**, von Dättlikon ZH, geboren 11.12.1954, Schwamendingenstrasse 96, **8050 Zürich**
2. **Konkurseröffnung:** 21.11.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 10.02.2003
Konkursamt Oerlikon-Zürich
8050 Zürich
(00788652)

1. **Schuldnerin: Reprofit AG**, Pumpwerkstrasse 23, **8105 Regensdorf**
2. **Konkurseröffnung:** 25.11.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 10.02.2003
Konkursamt Hängg-Zürich
8049 Zürich
(00788654)

1. **Schuldnerin: Robert Keller Handelswaren AG**, Dömlihag 6, **8187 Weiach**
2. **Konkurseröffnung:** 07.10.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 10.02.2003
5. **Bemerkungen:** mit Geschäfts- und Lagerräumen an der Vortau 9, 5332 Rekingen AG.
Konkursamt Niederglatt ZH
8172 Niederglatt
(00788706)

1. **Schuldner/in: Valsecchi Mario**, von Brig-Glis VS, geboren 30.08.1943, Oberdorfstrasse 30, **8953 Dietikon**
2. **Konkurseröffnung:** 27.11.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 10.02.2003
Konkursamt Dietikon
8953 Dietikon
(00796638)

1. **Schuldner/in: Mehmeti Hajrush**, Staatsbürgerschaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 25.04.1954, Bremgartnerstrasse 28, **8953 Dietikon**
2. **Konkurseröffnung:** 02.12.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 10.02.2003
Konkursamt Dietikon
8953 Dietikon
(00796640)

1. **Schuldner/in: Wieder Urs**, von Zürich, geboren 26.01.1957, Bergwiesen 4, **8047 Zürich**
2. **Konkurseröffnung:** 15.11.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 10.02.2003
Konkursamt Altstetten-Zürich
8048 Zürich
(00796646)

1. **Schuldner/in: Schiltky geb. Dieskau Marion Margarete**, Köchin, von Lungen OW, geboren 15.01.1960, Melchior-Hirzel-Weg 4, **8910 Affoltern a.A.**
2. **Konkurseröffnung:** 03.12.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 10.02.2003
Konkursamt Affoltern
8910 Affoltern a.A.
(00796648)

1. **Schuldner/in: Hochstrasser Ralf**, Berater, von Hägelingen, geboren 20.08.1961, Chrebsbachstrasse 79, **8162 Steinmaur**
2. **Konkurseröffnung:** 18.11.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 13.02.2003
Konkursamt Dielsdorf
8157 Dielsdorf
(00796780)

1. **Schuldnerin: UTKA Flagshipshops GmbH**, Industriestrasse 33, **8304 Wallisellen**
2. **Konkurseröffnung:** 29.08.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 10.02.2003
Konkursamt Wallisellen
8304 Wallisellen
(00796794)

1. **Schuldner/in: Weniger Heinz**, von Aristau AG und Zürich, geboren 18.01.1947, Haldenstrasse 29, **8425 Oberebrach**
2. **Konkurseröffnung:** 05.12.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 10.02.2003
Konkursamt Embrach
8424 Embrach
(00799372)

1. **Schuldner/in: Saleh Hussein**, von Schöftland AG, geboren 03.07.1964, Wallisellenstrasse 131, **8152 Opfikon**
2. **Konkurseröffnung:** 13.11.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 10.02.2003
Konkursamt Wallisellen
8304 Wallisellen
(00800890)

1. **Schuldnerin: EZI AG, Haiger (D), Zweigniederlassung Hombrechtikon**, Eichtal, Postfach 424, **8634 Hombrechtikon**
2. **Konkurseröffnung:** 04.11.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 10.02.2003
5. **Bemerkungen:** Valuta 4. November 2002.
Allfällige Eigentumsansprüche sind sofort beim Konkursamt Stäfa anzumelden (falls dies nicht bereits schon erfolgt ist).
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, die Aktionen der Konkursmasse nach ihrem Ermessen gesamtlich oder einzeln durch öffentliche Versteigerung, Freihandverkauf oder Bestellung eines Liquidators raschmöglichst zu verwerten, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 10. Februar 2003 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger werden eingeladen, innert der Eingabefrist selbst Angebote für den Kauf des Inventars zu unterbreiten (Recht des höheren Angebotes nach SchKG Art. 256 Abs. 3).
Die allgemeine, nicht notverkaufsbedingte Verwertung der Betriebseinrichtung etc. wird zur gegebenen Zeit in allen wichtigen Tages- und Fachzeitungen publiziert.
Kundenanfragen sind weiterhin direkt an die Swissvoice AG zu richten: Tel. 055 254 68 22
Konkursamt Stäfa
8712 Stäfa
(00802950)

1. **Schuldnerin: Asendis AG**, Stettbachstrasse 8, **8600 Dübendorf**
2. **Konkurseröffnung:** 23.12.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 10.02.2003
Konkursamt Dübendorf
8600 Dübendorf 2 ZH
(00805230)

1. **Schuldnerin: GSTP Global Straight Through Processing AG, c/o Dr. Beat G. Koenig, Büro Gloor & Sieger**, Utoquai 37, **8008 Zürich**
2. **Konkurseröffnung:** 25.11.2002
3. **Verfahren:** ordentlich
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 11.02.2003
5. **Bemerkungen:** Erste Gläubigerversammlung: Montag, 27. Januar 2003, 14.30 Uhr bei Bürgi Nägele Rechtsanwälte, Dépendance Grossmünsterplatz 6, 4. Stock, 8001 Zürich.
Der Gläubigerversammlung können auch Mitschuldner und Bürgen der Schuldnerin sowie Gewährspflichtige beizuhören.
Für Beteiligte mit Wohnsitz oder Geschäftssitz im Ausland gilt der Sitz der Konkursverwaltung als Zustellungsdomizil, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Für den Fall, dass die Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte, wird beantragt, die beweglichen Sachen sowie die Software samt Nebenrechten der Schuldnerin schnellstmöglich zu verwerten und/oder Drittansprüche daran abzuwehren. Dieser Antrag gilt als genehmigt und zum Beschluss erhoben, sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 11. Februar 2003 schriftlich dagegen Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung zum gestellten Antrag. Gläubiger und Dritte sind berechtigt, innert der gleichen Frist selber (höhere) Angebote zum Erwerb dieser Aktiven schriftlich einzureichen.

Konkursamt Riesbach-Zürich
8034 Zürich

(00805244)

- Schuldner/in: Wiedemer Anton**, von Basel-Stadt, geboren 15.09.1936, Husacherstrasse 41, **8142 Uitikon**
- Konkurrenzöffnung:** 15.11.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 10.02.2003
- Bemerkungen:** Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma Wiedemer Anton, Unternehmensberatung, mit Sitz in Uitikon. Eigentümer der folgenden Grundstücke in der Gemeinde Uitikon:

1. Grundbuchblatt 877, Kat.-Nr. 2294, Plan 23; Teil des Wohnhauses Vers.-Nr. 864, Husacherstrasse 39-49, Uetlibergstrasse 35-41, mit 111 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.
Mit diesem Grundstück ist subjektiv-dinglich verbunden: 1/10 Miteigentum am Grundstück Grundbuchblatt 887, Kat.-Nr. 2304 (Teil des Wohnhauses Vers.-Nr. 864, mit 15,63 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten).
Im Übrigen laut Grundbuch.

2. Grundbuchblatt 1443; 2/20 Miteigentum am Grundstück Grundbuchblatt 888, Kat.-Nr. 2305 (Teil des Wohnhauses Vers.-Nr. 864 mit 102 m² Gebäudegrundfläche).
Im Übrigen laut Grundbuch.

3. Grundbuchblatt 1632; 1/20 Miteigentum am Grundstück Grundbuchblatt 886, Kat.-Nr. 2303 (Teil des Wohnhauses Vers.-Nr. 864 mit 110 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten).
Im Übrigen laut Grundbuch.

Konkursamt Schlieren
8952 Schlieren

(00805248)

- Schuldner/in: Schär Renato Cristiano**, Wirt/Wirtschaftsinformatiker, von Murgenthal, geboren 27.03.1956, Lindauerstrasse 23, **8317 Tagelswangen, Gemeinde Lindau ZH**
- Konkurrenzöffnung:** 09.12.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 10.02.2003
- Bemerkungen:** ehemaliger Pächter des Restaurants Landhus in Tagelswangen

Konkursamt Illnau
8308 Illnau

(00806932)

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la procédure de faillite Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldnerin: Picaldi AG**, Baslerstrasse 50, Letzipark, **8048 Zürich**
- Konkurrenzöffnung:** 05.11.2002
- Konkurrenzöffnung:** 10.12.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 20.01.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 6'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Altstetten-Zürich
8048 Zürich

(00788628)

- Schuldnerin: DAMIS GmbH**, Zürcherstrasse 20, **8952 Schlieren**
- Konkurrenzöffnung:** 13.11.2002
- Konkurrenzöffnung:** 10.12.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 20.01.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Schlieren
8952 Schlieren

(00788632)

- Schuldnerin: A. Karadzic Gipserei AG**, Zürcherstrasse 52, **8102 Oberengstringen**
- Konkurrenzöffnung:** 13.11.2002
- Konkurrenzöffnung:** 12.12.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 20.01.2003

- Kostenvorschuss:** CHF 4'800
- Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Höngg-Zürich
8049 Zürich

(00788636)

- Schuldner/in: Aeschmann Rolf**, von Trachselwald, geboren 05.05.1973, Zwinglistrasse 11, **8004 Zürich**
- Konkurrenzöffnung:** 12.11.2002
- Konkurrenzöffnung:** 11.12.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 20.01.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Aussersihl-Zürich
8026 Zürich

(00788638)

- Schuldner/in: Hauri Peter**, von Hirschthal AG, geboren 27.10.1952, Wiesengrund 26, **8907 Wettwil a.A.**
- Konkurrenzöffnung:** 17.10.2002
- Konkurrenzöffnung:** 10.12.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 20.01.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Schlieren
8952 Schlieren

(00788642)

- Schuldner/in: Künzler-Ruf Lisalotte, Erbschaft**, von Walzenhausen AR, geboren 09.12.1942, gestorben 13.08.2002, whft. gew. Brunnenwiesenstrasse 8, **8305 Dietlikon**
- Konkurrenzöffnung:** 07.11.2002
- Konkurrenzöffnung:** 10.12.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 20.01.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Wallisellen
8304 Wallisellen

(00788646)

- Schuldner/in: Helwig Bernard**, Staatsbürgerschaft: Frankreich, geboren 21.08.1946, Landhofstrasse 2, **8610 Uster**
- Konkurrenzöffnung:** 05.12.2002
- Konkurrenzöffnung:** 17.12.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 20.01.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Uster
8610 Uster 1

(00788648)

- Schuldner/in: Zilkic Semsida**, Staatsbürgerschaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 01.10.1954, Dangelstrasse 25, **8038 Zürich**
- Konkurrenzöffnung:** 28.11.2002
- Konkurrenzöffnung:** 18.12.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 20.01.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 6'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Enge-Zürich
8027 Zürich

(00796634)

- Schuldner/in: Bögli Erwin**, von Seeburg BE, geboren 21.11.1938, Manegg-Platanen 104, **8041 Zürich 2**
- Konkurrenzöffnung:** 02.10.2002
- Konkurrenzöffnung:** 16.12.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 20.01.2003

- Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
- Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Bemerkungen: zurzeit wohnhaft an der Langstrasse 133, 8004 Zürich
Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Erwin Bögli, Architekt, Zürich

Konkursamt Enge-Zürich
8027 Zürich

(00796636)

- Schuldnerin: Belzona Fair AG in Liquidation**, Färberstrasse 31, **8008 Zürich**
- Konkurrenzöffnung:** 26.09.2002
- Konkurrenzöffnung:** 16.12.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 21.01.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Wallisellen
8304 Wallisellen

(00796652)

- Schuldner/in: Gmür-Fluri Judith Monika**, von Amden SG und Luterbach SO, geboren 06.06.1969, Grosswiststrasse 12, **8154 Oberglatt**
- Konkurrenzöffnung:** 29.10.2002
- Konkurrenzöffnung:** 09.12.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 20.01.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Niederglatt ZH
8172 Niederglatt

(00796660)

- Schuldner/in: Bieri Bruno**, von Schangnau BE, geboren 08.12.1947, Römerstrasse 145, **8404 Winterthur**
- Konkurrenzöffnung:** 14.11.2002
- Konkurrenzöffnung:** 19.12.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 20.01.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 3'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur
8401 Winterthur

(00796784)

- Schuldner/in: Maag Walter**, von Volketswil, geboren 08.01.1955, Rosenbergstrasse 24, **8304 Wallisellen**
- Konkurrenzöffnung:** 26.09.2002
- Konkurrenzöffnung:** 20.12.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 21.01.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Wallisellen
8304 Wallisellen

(00796790)

- Schuldnerin: TMG Thomas, Meyer, Gammeter**, Schulstrasse 12, **8153 Rümlang**
- Konkurrenzöffnung:** 24.09.2002
- Konkurrenzöffnung:** 19.12.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 20.01.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 6'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Niederglatt ZH
8172 Niederglatt

(00796796)

- Schuldnerin: InoProjekt GmbH**, Kalkbreitestrasse 33, **8003 Zürich**
- Konkurrenzöffnung:** 10.12.2002
- Konkurrenzöffnung:** 18.12.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 20.01.2003

- Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
- Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Wiedikon-Zürich
8036 Zürich

(00796798)

- Schuldner/in: Taormina Ignazio**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 07.10.1963, Bachstrasse 7, **8154 Oberglatt**
- Konkurrenzöffnung:** 30.08.2002
- Konkurrenzöffnung:** 19.12.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 20.01.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 6'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Niederglatt ZH
8172 Niederglatt

(00799378)

- Schuldnerin: MAD Hairfashion GmbH in Liquidation**, Dorfstrasse 13a, **8155 Niederhasli**
- Konkurrenzöffnung:** 06.08.2002
- Konkurrenzöffnung:** 19.12.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 20.01.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 6'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Niederglatt ZH
8172 Niederglatt

(00800894)

- Schuldnerin: AIV Architekten AG in Liquidation**, Zwinghofstrasse 4, **8173 Neerach**
- Konkurrenzöffnung:** 22.10.2002
- Konkurrenzöffnung:** 19.12.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 20.01.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Niederglatt ZH
8172 Niederglatt

(00800896)

- Schuldnerin: Fred Heer Holding AG**, Lintheschergasse 21, **8001 Zürich**
- Konkurrenzöffnung:** 01.10.2002
- Konkurrenzöffnung:** 18.12.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 20.01.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 8'500.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Zürich-Alstadt
8022 Zürich

(00802926)

- Schuldner/in: Boll Walter**, von Bergdietikon AG, geboren 25.11.1936, Haldenstrasse 16, **8620 Wetzikon**
- Konkurrenzöffnung:** 02.12.2002
- Konkurrenzöffnung:** 20.12.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 20.01.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Wetzikon
8622 Wetzikon ZH

(00802944)

- Schuldner/in: Buchmann Wilhelm Walter, Nachlass**, von Zürich und Hinwil ZH, geboren 02.12.1936, gestorben 14.04.2002, whft. gew. Allensmoosstrasse 116, **8057 Zürich**
- Konkurrenzöffnung:** 19.07.2002
- Konkurrenzöffnung:** 17.12.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 20.01.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 7'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

6. **Bemerkungen:** Wird die konkursamtliche Liquidation eingestellt, so können nach Art. 230a SchKG die Erben die Abtretung des zum Nachlass gehörenden Aktivums verlangen, wenn sie sich bereit erklären, die persönliche Schuldpflicht für Pfandforderungen und die nicht gedeckten Liquidationskosten zu übernehmen. Macht keiner der Erben von diesem Recht Gebrauch, so können es die Gläubiger und nach ihnen Dritte, die ein Interesse geltend machen, ausüben. Begehren um Abtretung des Aktivums sind bis zum 10. Februar 2003 beim Konkursamt zu stellen.

Konkursamt Oerlikon-Zürich
8050 Zürich

(00805234)

1. **Schuldner/in:** **Ilker-Ismael Kural**, Staatsbürgerschaft: Türkei, geboren 10.09.1971, Tanneggerstrasse 6, **8374 Dussnang**
2. **Konkursöffnung:** 25.11.2002
3. **Konkurseinstellung:** 19.12.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 20.01.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'200.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwünschten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

6. **Bemerkungen:** vormals in 8353 Elgg, Bahnhofstrasse 13a
Konkursamt Elgg
8353 Elgg

(00805238)

Kollokationsplan und Inventar Etat de collocation et inventaire Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldner/in:** **Elektro Weisser und Partner GmbH**, Zürcherstrasse 33, 8104 Weiningen
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Högge-Zürich zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 10. Januar 2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtschänig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zu treffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Högge-Zürich schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Högge-Zürich
8049 Zürich

(00788370)

1. **Schuldner/in:** **Microtec Produkte AG**, 8423 Embrach-Embraport
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Embrach zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im SHAB vom 10. Januar 2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach rechtschänig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zu treffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im SHAB sind beim Konkursamt Embrach schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
Konkursamt Embrach
8424 Embrach

(00791018)

1. **Schuldner/in:** **MacLeod Marianne**, geboren 06.03.1968, Rietthof 8, **8604 Volketswil**
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dübendorf zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im SHAB vom 10. Januar 2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster rechtschänig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im SHAB sind schriftlich einzureichen beim Bezirksgericht Uster als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke.

Konkursamt Dübendorf
8600 Dübendorf 2 ZH

(00791022)

1. **Schuldner/in:** **Balair/CTA Leisure AG**, Balz-Zimmermann-Strasse, 8302 Kloten
2. **Bemerkungen:** gewerbmässiger Betrieb von Luftverkehr im In- und Ausland
Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bassersdorf zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 10.1.2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach, 8180 Bülach, rechtschänig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zu treffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Bassersdorf schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
Konkursamt Bassersdorf
8303 Bassersdorf

(00796644)

1. **Schuldner/in:** **Murer Fridolin "Fritz"**, von Zürich und Näfels, geboren 21.07.1966, Nöschkonnerstrasse 8b, **8155 Niederhasli**
2. **Bemerkungen:** Vormals Pächter des Restaurant "zum Löwen", Unterburg 64, 8158 Regensberg.
Der infolge nachträglicher Forderungseingabe ergänzte Kollokationsplan liegt den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Niederglatt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung der nachträglich anerkannten Forderung sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweiz. Handelsamtsblatt vom 10. Januar 2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf rechtschänig zu machen.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Konkursamt Niederglatt ZH
8172 Niederglatt

(00800898)

1. **Schuldner/in:** **Aparo Marco**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 09.10.1976, Winzerweg 7a, **8181 Höri**
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bülach zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 10. Januar 2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach, Spitalstrasse 13, 8180 Bülach, rechtschänig zu machen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke beim Bezirksgericht Bülach als Aufsichtsbehörde schriftlich einzureichen.

Konkursamt Bülach
8180 Bülach ZH

(00802930)

1. **Schuldner/in:** **Menzi Sarah**, von Filzbach GL, geboren 16.01.1982, Wehntalerstrasse 17, **8181 Höri**
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bülach zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 10. Januar 2003 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach, Spitalstrasse 13, 8180 Bülach, rechtschänig zu machen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke beim Bezirksgericht Bülach als Aufsichtsbehörde schriftlich einzureichen.

Konkursamt Bülach
8180 Bülach ZH

(00802938)

1. **Schuldner/in:** **Ebone (Switzerland) GmbH**, Würzgrabenstrasse 6, **8048 Zürich**
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung und dem Konkursamt Alstetten-Zürich, Alstetterstrasse 142, 8048 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zwanzig Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 10.01.2003 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, Postfach, 8026 Zürich, anzuheben.

rich, anzuheben.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zu treffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen sind schriftlich bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung Diener Kunz Girschweiler, Binzstrasse 20, Postfach 511, 8712 Stäfa, einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG:
- zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet,
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.
Die Gläubiger werden gebeten, sich für eine Einsichtnahme vorgängig bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung telefonisch (01 926 19 55) anzumelden.
a.a. Konkursverwaltung Diener Kunz Girschweiler
8712 Stäfa

(00805586)

1. **Schuldner/in:** **KPNQwest Schweiz AG**, Hohlstrasse 550, **8048 Zürich**
2. **Bemerkungen:** Der geänderte Kollokationsplan liegt den beteiligten Gläubigern bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung und dem Konkursamt Alstetten-Zürich, Alstetterstrasse 142, 8048 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung der Abänderung des Kollokationsplans sind innert zwanzig Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 10.01.2003 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, Postfach, 8026 Zürich, anzuheben.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zu treffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Den beteiligten Gläubigern liegt eine provisorische Verteilungsliste während zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 10.01.2003 bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung und dem Konkursamt Alstetten-Zürich (Adresse siehe oben) zur Einsicht auf. Die Konkursverwaltung zeigt den beteiligten Gläubigern an, dass sie nach unbenutztem Ablauf der zehntägigen Beschwerdefrist (Art. 17 SchKG; allg. Beschwerde, zu erheben beim Bezirksgericht Zürich, Postfach, 8026 Zürich, als untere kant. Aufsichtsbehörde) eine Verteilung in Bezug auf sämtliche bereits rechtskräftig zugelassenen unversicherten Forderungen der ersten und zweiten Klasse vornehmen wird.
Die Gläubiger werden gebeten, sich für eine Einsichtnahme vorgängig bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung telefonisch (01 926 19 55) anzumelden.
a.a. Konkursverwaltung Diener Kunz Girschweiler
8712 Stäfa

(00805590)

1. **Schuldner/in:** **KPNQwest Assets Schweiz GmbH**, Hohlstrasse 550, **8048 Zürich**
2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung und dem Konkursamt Alstetten-Zürich, Alstetterstrasse 142, 8048 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zwanzig Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 10.01.2003 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, Postfach, 8026 Zürich, anzuheben.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zu treffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen sind schriftlich bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung Diener Kunz Girschweiler, Binzstrasse 20, Postfach 511, 8712 Stäfa, einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG:
- zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet,
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.
Die Gläubiger werden gebeten, sich für eine Einsichtnahme vorgängig bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung telefonisch (01 926 19 55) anzumelden.
a.a. Konkursverwaltung Diener Kunz Girschweiler
8712 Stäfa

(00805596)

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de faillite Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Schuldner/in:** **Golia Nicolino**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 24.12.1958, Ifangstrasse 3, **8604 Volketswil**

2. **Datum des Schlusses:** 16.12.2002
Konkursamt Dübendorf
8600 Dübendorf 2 ZH
(00788634)

1. **Schuldner/in:** **Steinmann Ulrich**, von Bonstetten ZH, geboren 11.04.1962, Mattengasse 19, **8005 Zürich**
2. **Datum des Schlusses:** 16.12.2002
3. **Bemerkungen:** vorher Ruhestasse 1, 8045 Zürich
Konkursamt Aussersihl-Zürich
8026 Zürich
(00788644)

1. **Schuldner/in:** **Musikhaus Pan AG**, Wallisellenstrasse 301, **8050 Zürich**
2. **Datum des Schlusses:** 18.12.2002
Konkursamt Oerlikon-Zürich
8050 Zürich
(00796626)

1. **Schuldner/in:** **Wybo AG**, Hofwiesenstrasse 370, **8050 Zürich**
2. **Datum des Schlusses:** 18.12.2002
Konkursamt Oerlikon-Zürich
8050 Zürich
(00796628)

1. **Schuldner/in:** **Michelitsch Ulrike**, Staatsbürgerschaft: Österreich, geboren 11.06.1970, Sailerstrasse 12, **8050 Zürich**
2. **Datum des Schlusses:** 19.12.2002
Konkursamt Oerlikon-Zürich
8050 Zürich
(00796630)

1. **Schuldner/in:** **Hilti Bruno**, Elektromonteuer, von Adliswil ZH, geboren 20.11.1971, Greifenseestrasse 20, **8050 Zürich**
2. **Datum des Schlusses:** 19.12.2002
Konkursamt Oerlikon-Zürich
8050 Zürich
(00796632)

1. **Schuldner/in:** **Auer Hedwig, Erbschaft**, von Zürich, geboren 30.06.1907, gestorben 02.12.2000, whft. gew. Möhrli-Strasse 101, **8006 Zürich**
2. **Datum des Schlusses:** 20.12.2002
Konkursamt Fluntern-Zürich
8028 Zürich
(00796642)

1. **Schuldner/in:** **IB Finanz und Leasing GmbH**, Industriestrasse 5, 8307 Effretikon
2. **Datum des Schlusses:** 20.12.2002
Konkursamt Illnau
8308 Illnau
(00796650)

1. **Schuldner/in:** **Bleuler Werner, Erbschaftsliquidation**, von Zürich und Zollikon ZH, geboren 03.01.1936, gestorben 16.01.2002, whft. gew. Hardstrasse 240, **8005 Zürich**
2. **Datum des Schlusses:** 16.12.2002
Konkursamt Aussersihl-Zürich
8026 Zürich
(00796654)

1. **Schuldner/in:** **IBS Integrated Business Services AG**, Herostrasse 9, **8048 Zürich**
2. **Datum des Schlusses:** 18.12.2002
Konkursamt Alstetten-Zürich
8048 Zürich
(00796656)

1. **Schuldner/in:** **Ed. Dudli AG**, Zürichbergstrasse 81, **8044 Zürich**
2. **Datum des Schlusses:** 20.12.2002
3. **Bemerkungen:** mit Zweigniederlassungen an der Baumakkerstrasse 49, 8050 Zürich und an der Ausstellungsstrasse 36, 8005 Zürich.
Konkursamt Fluntern-Zürich
8028 Zürich
(00796658)

1. **Schuldner/in:** **Kaufmann Dietmar**, Projektleiter, von Herzogenbuchsee, geboren 17.01.1957, Ackerstrasse 12, **8610 Uster**
2. **Datum des Schlusses:** 16.12.2002
Konkursamt Uster
8610 Uster 1
(00796662)

1. **Schuldner/in:** **Arricale Angelo**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 21.06.1957, Prinelstrasse 23, **8046 Zürich**
2. **Datum des Schlusses:** 19.12.2002

3. **Bemerkungen:** Neue Wohnadresse: In Böden 70, 8046 Zürich, im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen als Inhaber der Einzelfirma "Daiva Hauswart, Angelo Arricale", Primelstrasse 23, 8046 Zürich.
 Konkursamt Oerlikon-Zürich
 8050 Zürich
 (00799376)

1. **Schuldner/in:** **Kuhn Heinrich**, von Zürich, geboren 02.11.1946, Büchlerstrasse 30, **8006 Zürich**
 2. **Datum des Schlusses:** 18.12.2002
 Konkursamt Fluntern-Zürich
 8028 Zürich
 (00800892)

1. **Schuldner/in:** **Böni Industrieservice AG**, Südr. 33, 8952 Schlieren
 2. **Datum des Schlusses:** 20.12.2002
 Konkursamt Schlieren
 8952 Schlieren
 (00802958)

1. **Schuldner/in:** **Gastro-Fun GmbH**, Bahnhofstr. 6, 8952 Schlieren
 2. **Datum des Schlusses:** 20.12.2002
 Konkursamt Schlieren
 8952 Schlieren
 (00802964)

1. **Schuldner/in:** **Duschletta-Day Maria Rosa**, Staatsbürgerschaft: Philippinen, geboren 09.05.1973, Goldbrunnenstrasse 127, **8055 Zürich 3**
 2. **Datum des Schlusses:** 13.12.2002
 Konkursamt Wiedikon-Zürich
 8036 Zürich
 (00802980)

1. **Schuldner/in:** **Siciliano Tiziano Salvatore**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 15.11.1968, Luegislandstrasse 147, **8051 Zürich**
 2. **Datum des Schlusses:** 20.12.2002
 Konkursamt Oerlikon-Zürich
 8050 Zürich
 (00802984)

1. **Schuldner/in:** **Indel-Enterprises Ltd.**, Ankerstrasse 3, 8004 Zürich
 2. **Datum des Schlusses:** 20.12.2002
 3. **Bemerkungen:** Zweck: Entwicklung und Verwertung von Verfahren industrieller Applikation, insbesondere im Gebiet der Beleuchtungs- und Beschallungstechnik etc.
 Konkursamt Aussersihl-Zürich
 8026 Zürich
 (00802990)

1. **Schuldner/in:** **Müller geb. Stähli Sophie Katharina, Erbschaftsliquidation**, von Zürich und Samenstorf AG, geboren 09.19.1916, gestorben 23.11.2001, wif. gew. Stauffacherstrasse 157, **8004 Zürich**
 2. **Datum des Schlusses:** 26.11.2002
 Konkursamt Aussersihl-Zürich
 8026 Zürich
 (00802992)

1. **Schuldner/in:** **BA Consulting Building Automation AG**, Dorfstrasse 51, 8712 Stäfa
 2. **Datum des Schlusses:** 18.12.2002
 Konkursamt Stäfa
 8712 Stäfa
 (00805228)

1. **Schuldner/in:** **Tetra-Com AG**, Steinacherstrasse 150, 8804 Au, Stadt Wädenswil
 2. **Datum des Schlusses:** 20.12.2002
 3. **Bemerkungen:** Betreiberin des Restaurants mit Bar "Barfüsser", Spitalgasse 14/Brunngasse 15, 8001 Zürich
 Konkursamt Wädenswil
 8820 Wädenswil
 (00805266)

Nachlassverträge Concordats Concordati

Bestätigung des Nachlassvertrages Homologation du concordat Omologazione del concordato

SchKG - LP - LEF 306+, 308, 322

1. **Schuldner/in:** **Sommerhalder Christian**, Metaldruker, von Gontenschwil AG, geboren 19.01.1962, Büntstrasse 8, **5430 Wettingen**

2. **Bemerkungen:** Sachwalter: Fachstelle für Schuldenfragen Aargau FSA, Laurenzenvorstadt 90, 5001 Aarau, Geschwelter, betreffend: Bestätigung Nachlassvertrag, hat die Gerichtspräsidentin erkannt:
 1. Der vom Geschwelter Christian Sommerhalder mit seinen Gläubigern abgeschlossene Nachlassvertrag mit einer Dividende von 97,78% wird gemäss Art. 306 SchKG gerichtlich bestätigt.
 2. Der Sachwalter Jürg Gschwend, Fachstelle für Schuldenfragen FSA, wird mit dem Vollzug des Nachlassvertrages und der Auszahlung der Nachlassdividende beauftragt.
 Baden, 16. Dezember 2002
 Gerichtspräsidentin 4
 Bezirksgericht Baden 4
 5400 Baden
 (00807060)

Verschiedenes Divers Diversi

SchKG - LP - LEF

1. **Schuldner/in:** **Grünig-Bock Dieter**, Staatsbürgerschaft: Deutschland, geboren 22.12.1927, Hobbühlweg 2, **5610 Wohlen**
 2. **Bemerkungen:** Nachlassstundung i.S. Dieter Grünig-Bock (Geschwelter). Zweiter Schuldenruf: Sämtliche Gläubiger des Geschwelters werden hiermit von dem vom Bezirksgericht Bremgarten eingesetzten Sachwalter a.i. aufgefordert, ihre Forderungen bei ihm an nachstehender Adresse binnen zwanzig Tagen ab Veröffentlichung in diesem Amtsblatt mittels eingeschriebenem Brief einzugeben mit der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt sind. Bereits angemeldete Forderungen bleiben vorgemerkt und sind nicht zu wiederholen. Der Sachwalter a.i.: Rechtsanwalt Ivo Doswald, Büro Landmann, Möhrlistrasse 97, 8006 Zürich.
 Landmann & Steiner, Rechtsanwälte
 8006 Zürich
 (00805640)

Bestätigung des Nachlassvertrages Homologation du concordat Omologazione del concordato

SchKG - LP - LEF 306+, 308, 322

1. **Schuldner/in:** **Gottfried Trachsel**, Schützenstrasse, 3770 Zweisimmen
 2. **Nachlassvertrag bestätigt am:** 06.01.2003
 3. **Bemerkungen:** Der Gerichtspräsident 1 des Gerichtskreises XIII Obersimmental-Saanen hat den vorgeschlagenen Nachlassvertrag zwischen der Einzelfirma Gottfried Trachsel mit Sitz in Zweisimmen, Heizung, Lüftung, Ölfeuerung, Sanitärinstallationen und Schlosserei und ihren Gläubigern mit einer Dividende von 11% gerichtlich bestätigt.
 Der Entscheid ist gleichentags in Rechtskraft erwachsen.
 Gerichtskreis XIII Obersimmental-Saanen
 3792 Saanen
 (00807066)

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung Liste de répartition et décompte final dans la procédure de concordat avec cession d'actifs Lista di ripartizione e conteggio finale nella procedura concordataria con abbandono dell'attivo

SchKG - LP - LEF 326, 328

1. **Schuldner/in:** **Di Lorenzo Donato, Nachlassliquidation**
 2. **Bemerkungen:** Im Nachlassverfahren Di Lorenzo Donato liegen die Verteilungsliste und die Schlussrechnung sowie der Schlussbericht den beteiligten Gläubigern im Büro des Liquidators, Mario Casanova, PROCURA-Treuhand AG, Quaderstrasse 7, 7000 Chur, ab 15.01.2003 während 10 Tagen zur Einsicht auf. Die Akten können auf telefonische Voranmeldung hin eingesehen werden. Telefon 081 257 01 10.
 Beschwerden gegen die Verteilungsliste sind während der Auflagefrist an das Kantonsgericht Graubünden, Chur, als Aufsichtsbehörde über das SchKG zu richten. Anderfalls erwächst die Verteilungsliste in Rechtskraft.
 PROCURA-Treuhand AG, der Liquidator: M. Casanova
 7000 Chur
 (00800936)

Nachlassstundung Sursis concordataire Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

1. **Schuldner/in:** **Meier Bau AG Zell**, Talstrasse 1, 6144 Zell
 2. **Dauer der Nachlassstundung:** 6 Monate bis 18.06.2003
 3. **Sachwalter:** Zesag Sachwalter AG, Hübelstrasse 18, Postfach, 6020 Emmenbrücke 2
 4. **Bemerkungen:** Stundungsbewilligung: 18. Dezember 2002 durch die Amtsgerichtspräsidentin I von Willisau
 Eingabefrist: 20 Tage seit der Publikation dieser Bekanntmachung
 Eigentümerin folgender Grundstücke: Grundstück Nr. 121, Oberdorf, Grundbuch Zell
 Katasterschätzung CHF 780'700.-
 Grundstück Nr. 428, Tal, Grundbuch Zell
 Katasterschätzung CHF 498'100.-
 Grundstück Nr. 517, Tal, Grundbuch Zell
 Katasterschätzung CHF 1'094'000.-
 Grundstück Nr. 627, Station, Grundbuch Geuensee
 Katasterschätzung CHF 635'800.-
 Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 18. Dezember 2002 mit gesonderter Zinsberechnung) unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel (Auszüge, Fakturkopien, Schuldscheine usw.) innert der Eingabefrist beim Sachwalter schriftlich anzumelden. Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.
 Personen, die auf Vermögensstücke Anspruch erheben, die sich bei der Schuldnerin befinden, werden ebenfalls aufgefordert, diese während der Eingabefrist dem Sachwalter unter Beilage der Beweismittel mitzuteilen.
 Ort und Datum der Gläubigerversammlung werden zu einem späteren Zeitpunkt bekannt gegeben.
 Die Schuldnerin beabsichtigt, einen Nachlassvertrag mit Stundungsvergleich vorzuschlagen.
 Zesag Sachwalter AG
 6020 Emmenbrücke
 (00807018)

Provisorische Nachlassstundung Sursis concordataire provisoire Moratoria concordataria provvisoria

SchKG - LP - LEF

1. **Débitrice:** **Bip-Info SA**, chemin des Rochettes 1, 2016 Cortaillod
 2. **Date du sursis concordataire provisoire:** 06.01.2003
 3. **Durée du sursis concordataire provisoire:** 2 mois
 4. **Commissaire provisoire:** Jacques Leitenberg, expert comptable diplômé c/o Fiduciaire Lucien Leitenberg SA, avenue Léopold-Robert 75, 2300 La Chaux-de-Fonds.
 5. **Remarques:** Octroi du sursis provisoire: le sursis provisoire a été accordé par la 1e Cour Civile du Tribunal cantonal de la République et Canton de Neuchâtel selon ordonnance du 6 janvier 2003 pour une durée de 2 mois, soit jusqu'au 6 mars 2003.
 Le rôle du commissaire consiste notamment à examiner l'état de la fortune et des revenus de la débitrice, ainsi que les perspectives du concordat (art. 293 al. 3 LP). Dans le but de connaître le passif, le commissaire invite les créanciers de Bip-Info SA à indiquer leur créance (sans production de pièces), intérêts calculés au 6 janvier 2003, à l'adresse du commissaire provisoire dans un délai échéant le 31 janvier 2003.
 Fiduciaire Lucien Leitenberg SA
 2300 La Chaux-de-Fonds
 (00806976)

Verschiedenes Divers Diversi

SchKG - LP - LEF

1. **Schuldner/in:** **Knöpfli Möbel AG**, Schlossstrasse 67, 8207 Schaffhausen
 2. **Bemerkungen:** Auflage Lastenverzeichnis
 Im Nachlassliquidationsverfahren über die Knöpfli Möbel AG, liegt bei der Liquidatorin Transliq AG Talstrasse 82, 8001 Zürich, das Lastenverzeichnis bezüglich des folgenden Grundstückes während 20 Tagen vom 13. Januar 2003 bis zum 3. Februar 2003 zur Einsichtnahme auf:
 Brissago-GB Nr. 6384 100/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1423, STW-E, Blatt 6384 mit Sonderrecht an der Wohnung Nr. 5 bestehend aus 3 Zimmern samt Autoabstellplatz im Freien
 Klagen auf Anfechtung sind während 20 Tagen ab Erscheinung dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamts-

blatt beim Kantonsgericht Schaffhausen, Herrenacker, 8200 Schaffhausen, anhängig zu machen, andernfalls das Lastenverzeichnis als anerkannt betrachtet wird.

Transliq AG
 Internet: <http://www.transliq.ch>
 e-mail: transliq@transliq.ch
 8001 Zürich

(00806936)

Nachlassstundung Sursis concordataire Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

1. **Schuldner/in:** **Gosteli Hansrudolf**, Gartenbau- und Transportunternehmen, Hauptstrasse 66, **4583 Actigkofen**
 2. **Bemerkungen:** Der Amtsgerichtspräsident von Bucheggberg-Wasseramt hat am 18. Dezember 2002 in Anwendung von Art. 239 ff SchKG erkannt:
 1. Dem Geschwelter wird eine Nachlassstundung von vier Monaten bewilligt.
 2. Als Sachwalterin wird die S. Gyger Treuhand GmbH, 4502 Solothurn, bestellt.
 Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 5. November 2002 (Datum der provisorisch bewilligten Nachlassstundung), unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel der Sachwalterin innert 20 Tagen seit der Publikation schriftlich anzumelden. Im Unterlassungsfall sind sie gemäss Art. 300 SchKG bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Es wird ein Nachlassvertrag mit Prozentvergleich angestrebt.
 Die auf die erste Publikation vom 15. November 2002 ergangenen Forderungseingaben behalten ihre Wirkung und sind von den Gläubigern nicht zu wiederholen.
 Der Entscheid über die Ernennung der Sachwalterin kann von jedem Gläubiger innert 10 Tagen ab Publikation an das Obergericht des Kantons Solothurn, Amthaus 1, 4502 Solothurn, weitergezogen werden.
 Ort und Zeit von Aktenauflage und Gläubigerversammlung werden später bekannt gegeben.
 S. Gyger Treuhand GmbH
 4502 Solothurn
 (00805252)

1. **Schuldner/in:** **Automobile Kiefer AG**, Oltenstrasse 6, 5014 Gretzenbach
 2. **Dauer der Nachlassstundung:** 6 Monate bis 30.04.2003
 3. **Eingabefrist für Forderungen:** 05.02.2003
 4. **Sachwalter:** Beat Weibel, eidg. dipl. Buchhalter, Bärenplatz 6, 5615 Fahrwangen
 5. **Bemerkungen:** Datum der Bewilligung: 30. Oktober 2002
 Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen binnen 20 Tagen (Valuta 30. Oktober 2002) seit Publikation mit separater Zinsrechnung, unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte, mit Beweismitteln (Auszüge, Fakturen, Schuldenerkennungen etc.) einzureichen.
 Im Unterlassungsfall sind sie gemäss Art. 300 SchKG bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.
 Nochmalige Publikation, da Publikation im Amtsblatt des Kantons Solothurn irrtümlicherweise nicht erfolgte.
 Beat Weibel
 5615 Fahrwangen
 (00807012)

Nachlassstundung Sursis concordataire Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

1. **Schuldner/in:** **Mansoor Hassan**, von Bougy-Villars VD, geboren 20.01.1969, Oberfeldstrasse 20, **8586 Riedt b. Erlen**
 2. **Dauer der Nachlassstundung:** 4 Monate bis 20.04.2003
 3. **Eingabefrist für Forderungen:** 30.01.2003
 4. **Sachwalter:** Hartmann Finanzberatungen, Hanspeter Hartmann, Dogglochstrasse 42, 7250 Klosters
 5. **Bemerkungen:** Datum der Stundungsbewilligung durch das Präsidium des Bezirksgerichts Bischofszell: 20. Dezember 2002
 Beschwerdefrist: Gemäss Art. 294, Abs. 4 SchKG, kann die Ernennung des Sachwalters innert 10 Tagen seit Publikation dieser Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt mittels Rekurs angefochten werden. Der Rekurs ist schriftlich in 3-facher Ausfertigung beim Obergericht des Kantons Thurgau, 8500 Frauenfeld, einzureichen. Die Rekurschrift muss Antrag und Begründung enthalten. Die zugehörigen Akten sind beizulegen.
 Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 20. Dezember 2002 mit gesonderter Zinsabrechnung), unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel während der obengenannten Eingabefrist beim Sachwalter schriftlich anzumelden. Gläubiger, die ihre Forderungen nicht

oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.
Gläubigerversammlung: Die Einladung zur Gläubigerversammlung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

Hanspeter Hartmann Finanzberatungen
7250 Hertschwil

(00807038)

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

Eat de collocation dans une procédure de concordat
avec cession d'actifs
Graduatoria nella procedura concordataria con abbandono dell'attivo

1. **Debitor/debitrice:** Mäder Ulrich Jacob, Avvocato
2. **Osservazioni:** Deposito di graduatoria
Si rende noto che è depositata presso la Fiduciaria Mega SA di Chiasso, dove si può prendere conoscenza, per un periodo di 10 giorni a far data dalla pubblicazione, la graduatoria del concordato dell'Avvocato Ulrich Jacob Mäder.
Eventuali azioni di contestazione dovranno essere inoltrate all'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, caso contrario, la stessa si riterrà come riconosciuta.
Fiduciaria Mega SA
6830 Chiasso

(00807074)

Verschiedenes

Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. **Schuldnerin:** Streiff Bänder AG, Acherweg 4, Postfach, 6460 Altdorf
2. **Bemerkungen:** Einberufung der Gläubigerversammlung (Art. 301 SchKG)
Ort und Datum der Gläubigerversammlung: Dienstag, 11. Februar 2003, 10 Uhr, Hotel Restaurant Höfli, Hellgasse 20, 6460 Altdorf
Aktenaufgabe: Während 20 Tagen vor der Gläubigerversammlung auf dem Büro der Sachwalterin, Redinvest Finanz und Verwaltungen AG, Guggstrasse 7, 6002 Luzern
Im Weiteren wird darauf hingewiesen, dass die Nachlassschuldnerin einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung anstrebt, womit an der Gläubigerversammlung die Liquidationsorgane zu wählen sind. Sie behält sich jedoch das Recht vor, einen ordentlichen Nachlassvertrag vorzuschlagen.
Redinvest, Finanz und Verwaltungen AG
6002 Luzern

(00805656)

Bestätigung des Nachlassvertrages

Homologation du concordat
Omologazione del concordato

SchKG - LP - LEF 306+ , 308, 322

1. **Schuldnerin:** Thermic SA, chemin de Mornex 3, 1003 Lausanne
2. **Concordat confirmé le:** ..
3. **Remarques:** Par décision du 14 novembre 2002, communiquée le 27 décembre 2002, le président du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne a homologué le concordat dividende proposé à ses créanciers par Thermic SA, Lausanne, et désigné en qualité d'exécuteur Pascal Stouder, agent d'affaires breveté, à Renens, case postale 3847, 1002 Lausanne.
Vous avez le droit de recourir au Tribunal cantonal, Cour des poursuites et faillites, par acte déposé en deux exemplaires à mon greffe, dans les dix jours de la présente publication.

Tribunal d'arrondissement de Lausanne
1014 Lausanne

(00800940)

Verschiedenes

Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. **Debitor/debitrice:** GF finance SA, chemin des Osches 19, 1009 Pulley
2. **Remarques:** A vous, tous tiers intéressés.
Le président du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne a, par décision du 31 décembre 2002, pris acte de ce que l'exécution du concordat par abandon d'actif présenté par GF finance SA, homologué le 13 février 1997, est terminée et que le rapport final est à la disposition des créanciers qui souhaitent le consulter, au Greffe du Tribunal, Palais de Justice de Montbenon, dans un délai de 10 jours suivant la présente publication.
Tribunal d'arrondissement de Lausanne
1014 Lausanne

(00807034)

Nachlassstundung

Sursis concordataire
Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

1. **Schuldnerin:** Newco AG, Untere Allmendstrasse 11, 6312 Steinhäusern
2. **Dauer der Nachlassstundung:** bis 15.06.2003
3. **Sachwalter:** Dr. Andreas Coradi, Rechtsanwalt, Löwenstrasse 42, 8001 Zürich
4. **Bemerkungen:** Datum der Anordnung der definitiven Nachlassstundung: 16. Dezember 2002
Eingabefrist für die Forderungen: 20 Tage ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 10. Januar 2003
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen mit Wert 23. Oktober 2002 (Anordnung der provisorischen Nachlassstundung) mit separater Zinsberechnung unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte sowie Sicherheiten und unter Beilage der entsprechenden Beweismittel (Verträge, Rechnungskopien, Mahnungen etc.) innerhalb der Eingabefrist beim Sachwalter schriftlich anzumelden. Gläubiger, welche ihre Forderungen nicht rechtzeitig anmelden, sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.
Die Schuldnerin beabsichtigt, ihren Gläubigern einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vorzuschlagen. Ort und Zeit der Gläubigerversammlung werden später bekannt gegeben.

Dr. Andreas Coradi, Rechtsanwalt
8001 Zürich

(00806912)

Verlängerung der Nachlassstundung

Prolongation du sursis concordataire
Proroga della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, Abs. 4

1. **Schuldnerin:** SairLines (AG), Hirschengraben 84, 8001 Zürich
2. **Bemerkungen:** Der Nachlassrichter des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 19. Dezember 2002 die der SairLines (AG) am 3. Dezember 2001 bis 5. Juni 2002 gewährte und am 3. Juni 2002 bis 5. Dezember 2002 verlängerte definitive Nachlassstundung um weitere zwei Monate, d.h. bis 5. Februar 2003 verlängert. Als Sachwalter amtet unverändert Rechtsanwalt lic. iur. Karl Wüthrich, c/o Wenger Plattner, Goldbach-Center, Seestrasse 39, 8700 Küsnacht-Zürich und Dr. iur. Roger Giroud, c/o Giroud Andres Maag & Partner, Seefeldstrasse 116, 8034 Zürich.
Die Sachwalter:
Karl Wüthrich und Roger Giroud

(00805554)

1. **Schuldnerin:** SairGroup (AG), Hirschengraben 84, 8001 Zürich
2. **Bemerkungen:** Der Nachlassrichter des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 19. Dezember 2002 die der SairGroup (AG) am 3. Dezember 2001 bis 5. Juni 2002 gewährte und am 3. Juni 2002 bis 5. Dezember 2002 verlängerte definitive Nachlassstundung um weitere zwei Monate, d.h. bis 5. Februar 2003 verlängert. Als Sachwalter amtet unverändert Rechtsanwalt lic. iur. Karl Wüthrich, c/o Wenger Plattner, Seestrasse 39, 8700 Küsnacht.
Der Sachwalter:
Karl Wüthrich

(00805564)

1. **Schuldnerin:** Flightlease AG, Balz Zimmermann-Strasse, 8302 Kloten
2. **Bemerkungen:** Der Nachlassrichter des Bezirksgerichtes Bülach hat mit Verfügung vom 10. Dezember 2002 die der Flightlease AG, am 4. Dezember 2001 bis 5. Juni 2002 gewährte und am 3. Juni 2002 bis 5. Dezember 2002 verlängerte definitive Nachlassstundung um weitere zwei Monate, d.h. bis 5. Februar 2003 verlängert. Als Sachwalter amtet unverändert Rechtsanwalt lic. iur. Karl Wüthrich, c/o Wenger Plattner, Seestrasse 39, 8700 Küsnacht.
Der Sachwalter:
Karl Wüthrich

(00805574)

1. **Schuldnerin:** Swissair Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, Balz Zimmermann-Strasse, 8302 Kloten
2. **Bemerkungen:** Der Nachlassrichter des Bezirksgerichtes Bülach hat mit Verfügung vom 10. Dezember 2002 die der Swissair Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, am 4. Dezember 2001 bis 5. Juni 2002 gewährte und am 3. Juni 2002 bis 5. Dezember 2002 verlängerte definitive Nachlassstundung um weitere vier Monate, d.h. bis 4. April 2003, verlängert. Als Sachwalter amtet unverändert Rechtsanwalt lic. iur. Karl Wüthrich, c/o Wenger Plattner, Seestrasse 39, 8700 Küsnacht. Ort und Zeitpunkt der Gläubigerversammlung sowie der Aktenaufgabe werden den Gläubigern später bekannt gegeben.
Der Sachwalter:
Karl Wüthrich

(00805576)

Verhandlung

über die Bestätigung des Nachlassvertrages
Négociation à propos de la confirmation du concordat
Negozio a proposito della conferma del concordato

SchKG - LP - LEF 304, 332

1. **Schuldnerin:** CARRIERI International GmbH, Militärstrasse 36, 8004 Zürich
2. **Bemerkungen:** Der Nachlassrichter des Bezirksgerichtes Zürich hat die Verhandlung über den Nachlassvertrag betr. CARRIERI International GmbH, Militärstrasse 36, 8004 Zürich (Prozess Nr. EC020043) auf Montag, 27. Januar 2003, 10 Uhr, im Parterre, Saal 4 des Bezirksgerichtes Zürich, Wengistrasse 28, 8004 Zürich, festgesetzt.
Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages können von den Gläubigern an der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich beim Nachlassrichter erhoben werden. Stillschweigen gilt als Verzicht auf Einwendungen. Akteninsicht in I. Stock, Zimmer Nr. 107 des Bezirksgerichtes Zürich, Wengistrasse 30, 8004 Zürich, ab sofort nach vorheriger telefonischer Anmeldung (Tel. 01 248 22 72).

Bezirksgericht Zürich, Nachlassrichter
8004 Zürich

(00806948)

Bestätigung des Nachlassvertrages

Homologation du concordat
Omologazione del concordato

SchKG - LP - LEF 306+ , 308, 322

1. **Schuldnerin:** BaurPedretti Steinhauerei AG, Lugelstrasse 27, 8051 Zürich
2. **Nachlassvertrag bestätigt am:** 07.01.2003
3. **Bemerkungen:** Der Nachlassrichter verfügt:
Der von der Geschützten ihren Gläubigern vorgeschlagene Nachlassvertrag (Dividendenvergleich auf der Basis einer Dividende von 20%, zahlbar innert 20 Tagen nach Eintritt der Rechtskraft der vorliegenden Verfügung) wird bestätigt und auch für diejenigen Gläubiger verbindlich erklärt, welche diesem nicht zugestimmt haben.
Dem ehemaligen definitiven Sachwalter RA lic. iur. Felix Rutschmann, c/o Ritter & Schwaibold Rechtsanwälte, Fraumünsterstr. 9, 8022 Zürich, werden Überwachungsbeschlüsse im Sinne von Art. 314 Abs. 2 SchKG betreffend den Vollzug des Nachlassvertrages übertragen.
Die Spruchgebühr wird festgesetzt auf CHF 5'000.- und von dem von der Geschützten geleisteten Kostenvorschuss bezogen.
Diese Verfügung ist rechtskräftig.
Bezirksgericht Zürich, Nachlassrichter
8004 Zürich

(00806968)

Schuldbetreibungen

Poursuites pour dettes
Esecuzioni

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren (SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a) Es ergibt hiermit an die Pfändgläubiger und alle übrigen Beteiligten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage (LP 138, 142; ORF du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 3a) Par la présente, les créanciers gagistes et autres intéressés sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà édue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par le registre foncier. Devront être annoncés dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Lorsque la réalisation

porte sur une part de copropriété (art. 73a ORF), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno (LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 9, 73a) I creditori pignorati e a tutti gli altri interessati sono invitati a denunciare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano dal registro fondiario le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavato. Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale senza iscrizione. Quando deve essere realizzata una parte di proprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciate i diritti gravanti l'intero fondo.

AG

Verschiedenes

Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. **Schuldner/in:** Muntwyler Walter, Bruggerstrasse 18, 5103 Wildegg
2. **Bemerkungen:** Auflage Verteilungsliste
Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen Muntwyler Walter, wird dem unbekannt abwesenden Schuldner öffentlich mitgeteilt, dass die Verteilungsliste für das Grundstück Gemeinde Möriken-Wildegg LB Nr. 1370, Plan 11, gemäss Art. 112 Abs. 2 VZG während zehn Tagen seit Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtsblatt beim Betreibungsamt Möriken-Wildegg in Niederlenz zur Einsicht aufliegt.
Betreibungsamt Möriken-Wildegg
5702 Niederlenz
(00807054)

FR

Zahlungsbefehle

Commandements de payer
Precetti esecutivi

SchKG - LP - LEF 69

Hinweis: Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Betreibungskosten binnen 20 Tagen zu befriedigen oder, falls die Betreibung auf Sicherstellung geht, sicherzustellen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Wenn der Schuldner weder dem Zahlungsbefehl nachkommt noch Rechtsvorschlag erhebt, so nimmt die Betreibung ihren Fortgang.
Indication: Le débiteur est invité à acquitter au créancier, en l'espace de 20 jours, l'ensemble des coûts d'exécution pour les créances qui lui sont réclamées ou, si l'exécution concerne une garantie, à la fournir. Si le débiteur veut contester tout ou partie des créances ou le droit de les faire valoir par l'exécution forcée, il doit le déclarer oralement ou par écrit (faire opposition) à l'office des poursuites soussigné dans les dix jours à compter de la parution du commandement de payer. S'il ne conteste qu'une partie des créances, le montant de celles-ci doit être indiqué précisément, sans quoi l'opposition s'appliquerait à l'ensemble des créances. Si le débiteur ne se plie pas au commandement de payer ou s'il ne fait pas opposition, alors l'exécution se poursuit.

1. **Debitor/debitrice:** Psomas Nikos, né(e) le 05.10.1942, act. sans domicile connu
2. **Ordre de payer n°:** 555906 du
3. **Créancier:** Commune de Châtel-St-Denis, 1618 Châtel-St-Denis
4. **Créance:**
CHF 1'544 et le taux d'intérêt à 5 % 15.10.2002
Frais supplémentaires: CHF 57.- d'intérêts échus ainsi que les frais du présent commandement de payer par CHF 70.- et ceux d'encaissement 5'000.
5. **Remarques:** Commandement de payer pour la poursuite en réalisation de gage immobilier
Titre et date de la créance, cause d'obligation:
Taxe ordres ménagers 2000 selon fact. 21-02720 du 31.12.2000 CHF 20.-
Taxe ordres ménagers 2001 selon fact. 22-03215 du 30.11.2001 CHF 20.-
Solde impôts communaux 2000 selon décompte 30-06308 du 30.4.2001 CHF 750.85
Solde impôts communaux 2001 selon décompte 31-059933 du 12.9.2002 CHF 561.15
Contribution immobilière 2001 selon fact. 51-00322 du 21.3.2002 CHF 192.-
Désignation d'immeuble:

Art. RF3822 et 3846, commune de Châtel-St-Denis.
 Tiers propriétaire d'immeuble:
 Pomas Zol, née le 25.9.1943, actuellement sans domicile connu.
 Le débiteur est sommé de payer au créancier dans le délai de six mois de la notification du présent commandement les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite.
 Si le débiteur, le tiers propriétaire ou, au cas où l'immeuble grevé sert de logement familial (art. 169 CC), le conjoint du débiteur ou du tiers propriétaire entend contester tout ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou tout ou partie du droit de gage, il doit former opposition, dans les 10 jours à compter de la notification du présent commandement de payer.
 Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de payer, le créancier pourra requérir la vente du gage.
 Ce commandement de payer est notifié par la présente au débiteur Pomas Nikos et au tiers propriétaire Pomas Zol.
 Office des poursuites de la Veveyse
 1618 Châtel-St-Denis

(00806980)

LU

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
 Vente au enchères forcée d'immeubles
 Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a
 LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
 LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Schuldner/in:** Zimmermann Marc, Kastanienbaumstrasse 300, 6047 Kastanienbaum
- Ort und Datum der Steigerung:** 6048 Horw, 21.03.2003
- Zeit/Lokal:** 10.00 Uhr, Restaurant Waldegg, Kantonsstrasse 8
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 11.02.2003 bis 20.02.2003
 Ort: beim unterzeichneten Betreibungsamt (telefonische Voranmeldung erwünscht)
 Sonstige Angaben: Besichtigung: Freitag, 14. März 2003, 14 bis 16 Uhr, nur auf telefonische Voranmeldung beim Betreibungsamt Horw, Tel. 041 349 12 35
- Eingabefrist für Forderungen:** 30.01.2003
- Steigerungsobjekte:** Grundstück Nr. 6985, GB Horw, Grundstücksart: Stockwerkeigentum, Plan Nr. 14, Kastanienbaumstrasse, Stockwerkeigentum: 5/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1148 mit Sonderrecht an der Doppelgarage Nr. 10 lt. Plan K lt. Begründungserklärung und Aufteilungsplan.
 Katasterschätzung: CHF 51'200.-
 Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 57'000.-
 Grundstück Nr. 6974, GB Horw, Grundstücksart: Stockwerkeigentum, Plan Nr. 14, Kastanienbaumstrasse, Stockwerkeigentum: 82/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1148 mit Sonderrecht an der 1/2-Zimmerwohnung mit Waschküche und Abstellraum im Erdgeschoss lt. Plan F im Gebäude Nr. 2083 lt. Begründungserklärung und Aufteilungsplan.
 Katasterschätzung: CHF 766'400.-
 Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 796'000.-
 Die Grundpfandverwertung wird durch die Grundpfandgläubigerin im 1. Rang verlangt.
- Bemerkungen:** Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 (in Kraft seit 1. Januar 1985) sowie auf die Verordnung vom 1. Oktober 1984 und deren Änderung vom 10. September 1997 (in Kraft seit 1. Oktober 1997) aufmerksam gemacht.
 Betreibungsamt Horw
 6048 Horw

(00805626)

- Schuldner/in:** Jakob-Garatti Annunziata, Himmelmichstrasse 44, 6010 Kriens
- Ort und Datum der Steigerung:** 6048 Horw, 02.04.2003
- Zeit/Lokal:** 10.00 Uhr, Restaurant Waldegg, Kantonsstrasse 8
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 18.02.2003 bis 27.02.2003
 Ort: beim unterzeichneten Betreibungsamt (telefonische Voranmeldung erwünscht)
 Sonstige Angaben: Besichtigung: Mittwoch, 26. März 2003, 14 bis 16 Uhr, nur auf telefonische Voranmeldung beim Betreibungsamt Horw, Tel. 041 349 12 35
- Eingabefrist für Forderungen:** 30.01.2003
- Steigerungsobjekte:** Grundstück Nr. 1784, GB Horw, Grundstücksart: Liegenschaft, Fläche: 5 a 59 m2, Plan Nr. 62, Stegenhalde, Kulturart: Hofraum, Garten.
 Gebäude/Gebäudeversicherung: Wohnhaus Nr. 1196, vers. CHF 536'000.-
 Katasterschätzung: CHF 689'200.-
 Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 643'108.-
 Die Grundpfandverwertung wird durch die Grundpfandgläubigerin im 1. bis 10. und 12. Rang verlangt.
- Bemerkungen:** Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 (in Kraft seit 1. Januar 1985) sowie auf die Verordnung vom 1. Oktober 1984 und deren Änderung vom 10. September 1997 (in Kraft seit 1. Oktober 1997) aufmerksam gemacht.
 Betreibungsamt Horw
 6048 Horw

(00805634)

- Schuldner/in:** Bernet Urs, von Uffhusen, Hubertus, 6153 Uffhusen
- Ort und Datum der Steigerung:** 6130 Willisau, 20.02.2003
- Zeit/Lokal:** 11.00 Uhr, Rest. Krone, Menzaustr. 1
 Sonstige Angaben: Pfandgegenstände: AAA-Weiss-Immobilien AG, mit Sitz in Hergiswil NW, Seestrasse 72a, 6052 Hergiswil.
 Die Auflage der Steigerungsbedingungen und des nachgeführten Lastenverzeichnisses (beides rechtskräftig) erfolgt vom 13. Januar 2003 bis 22. Januar 2003 beim Konkursamt Willisau, Oberort, 6130 Willisau (telefonische Voranmeldung bei Akteneinsichtnahme notwendig).
- Steigerungsobjekte:** Grundpfand: Grundstück Nr. 1092, Plan 12, Schützenhaus, Grundbuch Menzau, 5 a 61 m2, Hofraum, Garten, Wohnhaus Nr. 547
 Gebäudeversicherung: CHF 469'000.-
 Katasterschätzung: CHF 512'200.-
 Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 550'000.-
 Die Verwertung wird durch die Grundpfandgläubigerin im 1. Rang verlangt.
- Bemerkungen:** Unmittelbar vor dem Zuschlag hat der Ersteigender einen Betrag von CHF 150'000.- in bar oder per Check einer schweizerischen Bank zu bezahlen. Von dieser Anzahlung werden CHF 145'000.- an den Steigerungskaufpreis und CHF 5'000.- an die Kosten der Eigentumsübertragung und der Löschung von Pfandtiteln im Grundbuch angerechnet.
 Die Besichtigung des Grundstücks kann mit dem Konkursamt Willisau vereinbart werden.
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983, in Kraft seit dem 1. Januar 1985, die Änderung des Gesetzes vom 30. April 1997 sowie auf die Verordnung vom 1. Oktober 1984 und die Änderung vom 10. September 1997 aufmerksam gemacht.
 i.A. Betreibungsamt Menzau Konkursamt Willisau
 6130 Willisau

(00807050)

NE

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
 Vente au enchères forcée d'immeubles
 Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a
 LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
 LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Débitrice:** A. Bodenmann SA, Grand Rue 27, 2012 Avenier
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 2017 Boudry, 27.03.2003
- Heure/local:** 09.00 Heure, Salle du Conseil général, rue Louis-Favre 39
 Autres indications: Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 7 février 2003.
- Echéance pour la remise des créances:** 30.01.2003
- Objets des enchères:** Cadastre: Avenier
 Désignation de la parcelle n° 1262
 plan folio 1, Avenier:
 jardin (404 m2), habitation (192 m2), bureau (25 m2), remise (18 m2) cave (BS 45 m2) sis Grand Rue 27, 2012 Avenier
 Immeuble
 surface totale 639 m2
 Estimations:
 cadastrale 2001 CHF 445'000.-
 de l'expert 2002 CHF 795'000.-
 Vente requise par le(s) créancier(s) gagiste(s) en 1er, 2e et 3e rang.
- Remarques:** Renseignements auprès des Réalisations immobilières, avenue Léopold-Robert 63 à La Chaux-de-Fonds, 032 919 61 09
 Notre site internet www.ne.ch/ventesimmobilières
 Visite le lundi 24 février 2003 de 13 h. 30 à 14 h. 30, sur rendez-vous avec la gérance Azimut SA, rue Ernest-Roulet 1, 2034 Peseux, 032 731 51 09.
 Un droit de préemption (art. 712c, CCS) au profit de M. Bodenmann Philippe est annoté au Registre foncier.
 Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport et, pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.
 Office des Poursuites des Montagnes et du Val-de-Ruz
 2300 La Chaux-de-Fonds

(00772852)

OW

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
 Vente au enchères forcée d'immeubles
 Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a
 LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
 LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Schuldner/in:** Gasser-Britschgi Guido, von Lungern OW, geboren 16.09.1960, Haltenstrasse, Hölzli, 6064 Kerns
- Ort und Datum der Steigerung:** 6064 Kerns, 09.04.2003

- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Restaurant Krone, Dorfstrasse 18
 Sonstige Angaben: Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses auf dem Büro des Betreibungsamtes Obwalden vom 10. März 2003 während 10 Tagen.
- Eingabefrist für Forderungen:** 14.02.2003
- Steigerungsobjekte:** Grundstück:
 Im Grundbuch Kerns Liegenschaft Nr. 2243 (Kantonales Grundbuch) Plan 12, Hölzli, Gesamtfläche: 1'056 m2, Einfamilienhaus mit Kleinwohnung, Garagentrakt, Hofraum
 Steuerwert (Preisbasis 1995) CHF 653'000.-
 Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 856'000.-
 Die Verwertung wird verlangt infolge Betreuung auf Pfandverwertung der Grundpfandgläubigerin im 1. und 2. Rang.
- Bemerkungen:** Unmittelbar vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von CHF 40'000.- in bar oder mit Check auf eine schweizerische Gross-, Kantonal- oder Regionalbank zu leisten. Davon werden CHF 30'000.- an den Zuschlagspreis angerechnet, CHF 10'000.- gelten als Sicherung der Kosten der Eigentumsübertragung.
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.
 Betreibungsamt Obwalden
 6061 Sarnen

(00805652)

SG

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
 Vente au enchères forcée d'immeubles
 Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a
 LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
 LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Schuldner/in:** Ziltener Alois, Bäckerweg 3, 9240 Uzwil
- Schuldner/in:** Ziltener Kyra, Oswald-Heer-Gasse 9, 9244 Niederuzwil
- Ort und Datum der Steigerung:** 9240 Uzwil, 24.03.2003
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Gemeindehaus, Sitzungszimmer
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 24.02.2003 bis 06.03.2003
 Ort: Büro des Betreibungsamtes Uzwil
 Sonstige Angaben: Betreuung Nr. 02/361 + 02/325
 Die Besichtigung wird am Montag, 17.3.2003 von 13.30 bis 14.00 Uhr durchgeführt, sofern sich Interessenten beim Betreibungsamt Uzwil (Tel. 955 44 42) vorher anmelden.
 Der Ersteigender hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Kaufpreis eine Barzahlung von CHF 50'000.- zu leisten.
- Eingabefrist für Forderungen:** 03.02.2003
- Steigerungsobjekte:** Grundpfand: Grundstück Nr. 463, Plan 9, Uzwil, Bäckerweg 3
 Gebäude Nr. 429: Wohnhaus
 Gebäude Nr. 3722: Garage
 7 Aren 27 m2 Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten
 Betreibungsamtliche Schätzung vom 7. Mai 2002: CHF 390'000.-
 Die Verwertung wird verlangt infolge Betreuung des Pfandgläubigers im 1. + 2. Rang.
- Bemerkungen:** Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (SR 281.42) verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 (SR 211.412.41) und die dazu gehörende Verordnung (SR 211.412.411) verwiesen. Im Fall der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.
 Betreibungsamt Uzwil
 9240 Uzwil

(00805402)

SO

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
 Vente au enchères forcée d'immeubles
 Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a
 LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
 LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Schuldner/in:** Schaad Mark, Miteigentümer zu 1/2, Bielstr. 15, 2540 Grenchen
- Schuldner/in:** Schaad Eveline, Miteigentümer zu 1/2, Bielstr. 15, 2540 Grenchen
- Ort und Datum der Steigerung:** 2540 Grenchen, 28.03.2003
- Zeit/Lokal:** 10.00 Uhr, Dammstr. 14, 1. Stock
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 14.02.2003 bis 24.02.2003
 Ort: Betreibungsamt Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach, Dammstr. 14, 2540 Grenchen
- Eingabefrist für Forderungen:** 30.01.2003
- Steigerungsobjekte:** GB Grenchen Nr. 1498, 136 m2, Niklaus-Wengi-Strasse, Wohnhaus Nr. 45
 Katasterschätzung CHF 63'000

Geb.-Vers. CHF 228'600
 Betreibungsamtliche Schätzung CHF 182'000.
 8. **Bemerkungen:** Die Verwertung wird von der Gläubigerin im 1. bis III. Rang verlangt.
 Betreibungsamt Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach
 2540 Grenchen
 (00807046)

Verschiedenes
 Divers
 Divers

SchKG - LP - LEF

- Schuldner/in:** Frei Martin, 927 Violet Avenue, 12538 Hyde Park N.Y.
- Bemerkungen:** Pfändungsankündigung
 Dem Schuldner wird hiermit angezeigt, dass die Gläubigerin Elektro Fürst AG, 4614 Hägendorf, v.d. Flühspich Dr. iur. Daniel Menzi, Olten, aufgrund des rechtskräftigen Zahlungsbefehls Nr. 72431 (Arrestprosequierung OGPR 2002.1491, BAO Nr. 79), für den Forderungsbetrag von CHF 8'214.15 nebst Arrest- und Betreibungskosten das Fortsetzungsbegehren gestellt hat.
 Die Pfändung findet am Montag, 27. Januar 2003, im Pfändungsbüro des unterzeichneten Betreibungsamtes statt.
 Der Schuldner wird ausdrücklich auf die Bestimmungen der Art. 91 und 96 SchKG aufmerksam gemacht.
 Betreibungsamt Olten-Gösgen
 4600 Olten SO
 (00799248)

- Schuldner/in:** Bogic Dobrica, Staatsbürgerschaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 14.03.1954, unbekannten Aufenthaltes
- Bemerkungen:** Pfändungsankündigung
 Dem Schuldner, Bogic Dobrica, wird hiermit angezeigt, dass die Gläubigerin, Swisscom Mobile AG, 3050 Bern, v.d. Swisscom AG, Postfach, 3050 Bern, aufgrund der Verurteilung Nr. 43608 für den Betrag von CHF 2'716.70 nebst 5% Zins seit 24.10.2001 und CHF 48.85 aufgelaufener Zins bis 23.10.2001 und CHF 212.20 Betreibungs- und Zustellkosten das Fortsetzungsbegehren gestellt hat.
 Die Pfändung findet Montag, 13. Januar 2003 um 14 Uhr im Büro des Betreibungsamtes Solothurn, Röststrasse 4, Zimmer 107 in Solothurn statt.
 Der Schuldner wird ausdrücklich auf die Bestimmungen des Art. 91 und 96 SchKG aufmerksam gemacht.
 Betreibungsamt Solothurn
 4501 Solothurn
 (00805638)

TG

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
 Vente au enchères forcée d'immeubles
 Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a
 LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
 LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Schuldnerin:** Aktiengesellschaft zum Grünthal, Rosenbergerstrasse 10, 8555 Müllheim
- Ort und Datum der Steigerung:** 8555 Müllheim, 10.04.2003
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Sitzungszimmer der Gemeindeverwaltung
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 24.02.2003 bis 05.03.2003
 Ort: Betreibungsamt Müllheim in 8505 Pfn
- Eingabefrist für Forderungen:** 30.01.2003
- Steigerungsobjekte:** Wohnhaus, Pfriedstall, Garagengebäude, Rosenbergerstrasse 10, in Müllheim
 Im Grundbuch Müllheim Liegenschaft Nr. 475, Plan Nr. 14 "Obendorf", 1'714 m2
 Gebäude Assek. Nr. 44.1.16
 Gebäude Assek. Nr. 44.1.408
 Gebäude Assek. Nr. 44.1.543
 Hofraum und Garten
 Betreibungsamtliche rechtskräftige Schätzung: CHF 858'000.-
 Die Verwertung wird verlangt infolge Betreuung des Pfandgläubigers im 1. Rang.
- Bemerkungen:** Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von CHF 50'000.- in bar oder durch Check einer Bank mit Sitz in der Schweiz (keine Privatchecks), ausgestellt auf die Order des Betreibungsamtes Müllheim in 8505 Pfn zu zahlen.
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16.12.1983 aufmerksam gemacht.
 Personen, die als Stellvertreter in fremden Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Partei bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretungsberechtigung auszuweisen. Vertreter von Vereinen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsberechtigung auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.
 Betreibungsamt Müllheim
 8505 Pfn
 (00799460)

- Schuldner/in:** Schenk Eduard, 1/2 Anteil, von Berg, geboren 24.11.1919, gestorben 28.02.2001, whft. gew. Schaubergasse 1., 8406 Winterthur

2. **Schuldner/in: Schenk Madeleine, 1/2 Anteil**, von Berg TG, geboren 04.07.1958, Schaubergasse 1, **8406 Winterthur**
3. **Ort und Datum der Steigerung:** 8500 Frauenfeld, 20.03.2003
4. **Zeit/Lokal:** 10.30 Uhr, Rathaus Frauenfeld, kleiner Bürgersaal
5. **Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 17.02.2003 bis 26.02.2003
Ort: Betreibungsamt Frauenfeld, St. Gallenstrasse 4
Sonstige Angaben: Besichtigung des Grundstücks nach telefonischer Vereinbarung (052 724 53 17)
6. **Eingabefrist für Forderungen:** 30.01.2003
7. **Steigerungsbjekte:** Wohnhaus Grundstück:
Liegenschaft Nr. 136 im Grundbuch Kurzdorf (Stadt Frauenfeld), Plan Nr. 4, St. Johannstrasse 224 m2 Wohnhaus Assek. Nr. 245.35 (29 m2), Wohnhaus Assek. Nr. 245.36 (85 m2), Garage Assek. Nr. 245.900 (6 m2), Hofraum und Garten (110 m2), in 8500 Frauenfeld, St. Johannstrasse 27 und 29.
- Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.
Rechtskräftige betreibungsamtliche Schätzung: CHF 177'000.-
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang.
8. **Bemerkungen:** Unmittelbar vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 50'000.00 in bar oder durch Bankcheck einer Bank mit Sitz in der Schweiz (kein Privatcheck), ausgestellt auf die Order des Betreibungsamtes Frauenfeld, zu zahlen.
Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, binnen der Eingabefrist, d.h. bis spätestens am 30. Januar 2003, beim Betreibungsamt Frauenfeld, 8500 Frauenfeld, ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällige für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innerhalb der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandforderungen anzumelden.
Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregistrauszug vorzulegen. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.
Betreibungsamt Frauenfeld
8500 Frauenfeld
(00805642)

vor dem Zuschlag einen Handelsregistrauszug vorzulegen. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.
Betreibungsamt Frauenfeld
8500 Frauenfeld
(00805648)

TI

Breibungsamtliche Grundstücksteigerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles

Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SCHKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Debitore/debitrice: Pedrioli Gino, 6518 Gorduno**
- Luogo e data della vendita all'incanto:** 6518 Gorduno, 21.05.2003
- Ora/Locale:** 14.30, Cancelleria comunale di Gorduno
Altre indicazioni: Esecuzione 421310/11/12
Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 28 aprile 2003 e per 10 giorni consecutivi.
- Termine di notificazione per i crediti:** 30.01.2003
- Oggetti da vendere all'incanto:** Beni immobili da realizzare: nel Comune di Gorduno
Ubicazione: Prato Grande
Quota di proprietà A) di 1/2 del seguente mappale, intestato a:
A) Pedrioli Gino, 1944, 1/2
B) Pedrioli Carla, 1946, 1/2
Mappa n. 871
prato b 550 m2, stima uff. CHF 14'300.-
abitazione A 206 m2, stima uff. CHF 165'000.-
Totale 756 m2, stima uff. 179'300.-
Valore di stima peritale della quota di proprietà A) di 1/2: CHF 366'900.-
Ufficio esecuzione di Bellinzona
6501 Bellinzona
(00799368)

- Debitrice: INTES SA, Capriasca, 6947 Vaglio**
- Luogo e data della vendita all'incanto:** 6900 Lugano, 17.03.2003
- Ora/Locale:** 15.00, Sala incanti Ufficio esecuzione, Palazzo di Giustizia
Altre indicazioni: Esecuzione n. 820054
Inc. immob. 223/2002
Terzo proprietario del pegno: Montasio Augusto, Piccolo Paradiso, 6947 Vaglio, rappresentante di INTES SA.
- Oggetti da vendere all'incanto:** Fondi messi in vendita siti in territorio del Comune di Capriasca sez. Vaglio
Ubicazione: Roncaccio
Mapp. 548
A fabbricato 34 m2
B fabbricato 125 m2
C fabbricato abitato 232 m2
D fabbricato abitato 92 m2
E piscina 55 m2
F bosco 2'817 m2
G giardino 5'475 m2
Totale 8'830 m2
Valore di stima ufficiale: manca
Valore di stima peritale: CHF 1'094'000.-
- Osservazioni:** Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servizi, diritti reali e crediti ipotecari): entro il 30 gennaio 2003.
Le condizioni d'asta sono visibili a partire dal giorno 3 marzo 2003 e per dieci giorni consecutivi.
Ufficio esecuzione di Lugano
6901 Lugano
(00807058)

UR

Breibungsamtliche Grundstücksteigerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles

Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SCHKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Schuldner/in: Barmettler-Aphiwong Woranuch, Hotel Löwen, 6493 Hospental**
- Ort und Datum der Steigerung:** 6493 Hospental, 20.03.2003
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Hotel Central
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 17.02.2003 bis 27.02.2003
Ort: Betreibungsamt Hospental
- Eingabefrist für Forderungen:** 30.01.2003
- Steigerungsbjekte:** Grundstück und Zugehör: S 558 Hospental (83/1000 Miteigentum an L 121), S 604 Hospental (7/1000 Miteigentum an L 121), S 606 Hospental (45/1000 Miteigentum an L 121), sowie M 668 Hospental (1/2 Miteigentum an S 582) (** HB 142, neu L 121)
Betreibungsamtliche Schätzung: S606, S604, S558 CHF 310'000.-
M668 CHF 15'000.-
Die Verwertung wird verlangt auf Begehren des Pfandgläubigers, von S606, S604, S558, im 4. Rang und M668 im 1. Rang.

- Bemerkungen:** Anzumelden sind auch die Rechte am Grundstück als Ganzem.
Betreibungsamt Hospental
6472 Erstfeld
(00805568)

VD

Breibungsamtliche Grundstücksteigerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles

Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SCHKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Debitur/debitrice: Monnier Claude, Crêt-Ministre 39, 1090 La Croix/Lutry**
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1014 Lausanne, 28.03.2003
- Heure/Local:** 15.00 Heure, Office des poursuites de Lausanne-Est, chemin du Trabandian 28
Autres indications: Vente aux enchères publiques des immeubles propriété de succession Monnier Arthur.
- Echéance pour la remise des créances:** 30.01.2003
- Objets des enchères:** Appartement en PPE
Commune Lausanne, Av. du Temple 19
Parcelle RF no 8'634, site Av. du Temple 19 à Lausanne, PPE de 13'000 de P. 4'191, avec droit exclusif sur: Deuxième étage est: appartement de 3 pièces et loggia et cave no 23 au deuxième sous-sol, constituant le lot no 10 du plan.
Estimation fiscale RG 94: CHF 157'000.-
Estimation de l'office selon rapport d'expert: CHF 210'000.-
Description de la parcelle de base
Parcelle RF no 4'191, fo 94, site Av. du Temple 19/19B à Lausanne, en nature de:
Habitat 453 m2
Place-jardin 569 m2
Surface totale: 1'022 m2
Estimation ECA (indice 110) CHF 14'360'276.-
Estimation de l'Office de l'immeuble entier: CHF 14'500'000.-
De cette parcelle dépend la parcelle RF no 7'777 de la commune de Lausanne à hauteur de 1/6, en copropriété.
Parcelle RF no 7'777:
PPE de 15'100 de P. 3'036, site Av. du Temple 13A à Lausanne, avec droit exclusif sur:
Rez-de-chaussée inférieur: appartement et loge du concierge et cave no 78, constituant le lot no 53 du plan.
Parcelle RF no 3'036, fo 96, site Av. du Temple 13A/13B/13C à Lausanne, en nature de:
Habitat 1'180 m2
Route 808 m2
Place-jardin 2'857 m2
Surface totale: 4'845 m2
Vente requise par le créancier gagiste en 1er rang pour ses intérêts.
- Bemerkungen:** Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'Office le 14 février 2003. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.
Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité et justifier de leurs pouvoirs. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.
La date de la visite sera annoncée par publication.
Office des poursuites Lausanne-Est
1014 Lausanne
(00799360)

- Debitrice: Rebaton SA en liquidation, 1041 Dommartin**
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1040 Echallens, 31.03.2003
- Heure/Local:** 14.00 Heure, Salle des conférences du bâtiment administratif, place de la Couronne 5
Autres indications: Vente aux enchères publiques des immeubles propriété de Rebaton SA en liquidation, siège à Dommartin et de M. Pierre Lancherel, à Dommartin, en société simple.
- Echéance pour la remise des créances:** 30.01.2003
- Objets des enchères:** Vente immobilière 2 villas mitoyennes de 2 logements chacune
Commune de Bottens, "Rebaton"
Tre Villa (2 lots)
1) Feuilleil PPE no 641, soit part 255/1000 de parcelle de base no 628, avec droit exclusif sur un logement de 142 m2 env., sur 3 niveaux et garage au sous-sol (lot no 1).
Estimation fiscale (RG 94): CHF 450'000.-
Estimation de l'office (par expert): CHF 341'000.-
2) Feuilleil PPE no 642, soit part 245/1000 de parcelle de base no 628, avec droit exclusif sur un logement de 142 m2 env., sur 3 niveaux et garage au sous-sol (lot no 2).
Estimation fiscale (RG 94): CHF 450'000.-
Estimation de l'office (par expert): CHF 350'000.-
2e villa (2 lots)
3) Feuilleil PPE no 643, soit part 255/1000 de parcelle de base no 628, avec droit exclusif sur un logement de 149 m2 env., sur 3 niveaux et garage au sous-sol (lot no 3).
Estimation fiscale (RG 94): CHF 450'000.-
Estimation de l'office (par expert): CHF 350'000.-
4) Feuilleil PPE no 644, soit part 245/1000 de parcelle de base no 628, avec droit exclusif sur un logement de 149 m2 env., sur 3 niveaux et garage au sous-sol (lot no 4).
Estimation fiscale (RG 94): CHF 450'000.-

Estimation de l'office (par expert): CHF 350'000.-
Mentions figurant sur tous les lots précités: Règlement PPE, RF no 119'313 du 17.06.1985 et PPE avant construction, RF no 119'314 du 17.06.1985.
Description de la parcelle de base
RF no 628, fo 1, site à Bottens, au lieu dit "Rebaton"
Parcelle de dépendance site à Bottens, no 622 sur 1/14
Habitat (a.i. no 347a) 124 m2
Habitat (a.i. no 347b) 124 m2
Garage (a.i. no 347c) (souterrain) 54 m2
Place jardin 987 m2
Surface totale 1'235 m2
Valeur ECA (2002): CHF 1'503'632.-
Vente requise par le créancier hypothécaire en 2e rang, pour le capital.

6. **Bemerkungen:** Les conditions de vente, l'état des charges, le rapport d'expertise et le règlement PPE seront déposés au bureau de l'office dès le 3 mars 2003. Ils pourront être attaqués dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Ils resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente. Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité et justifier de leur pouvoir. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.
Pour visites et renseignements, se référer aux publications ultérieures.
Office des poursuites d'Echallens
1040 Echallens
(00799392)

- Debitur/debitrice: Guinchard Patrice, rue des Arts 17, 1450 Ste-Croix**
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1450 Ste-Croix, 06.03.2003
- Heure/Local:** 13.30 Heure, Hôtel de Ville, Foyer de la salle communale, rue Neuve 10
- Echéance pour la remise des créances:** 30.01.2003
- Objets des enchères:** Maison d'habitation avec garage
Commune de Ste-Croix "Rue des Arts 17"
Parcelle RF no 163
- habitation - AI no 439 228 m2
- place-jardin 1'163 m2
surface totale 1'391 m2
Estimation fiscale 1992: CHF 200'000.-
Valeur assurance incendie, indice 110: CHF 486'907.-
Estimation de l'office selon rapport d'expertise: CHF 320'000.-
Vente requise par le créancier gagiste en premier rang pour le capital et les intérêts.
- Bemerkungen:** Les conditions de vente comprenant l'état descriptif et l'état des charges seront déposées au bureau de l'office des poursuites de Grandson, place du Château 2 (2e étage) dès le 17 février 2003 et pourront être attaquées dans un délai de dix jours à compter du dépôt.
Les enchérisseurs devront prouver leur identité (acte d'état civil et, pour les sociétés, extrait récent du registre du commerce) et justifier de leurs pouvoirs. Ils sont en outre rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Office des poursuites de Grandson
1422 Grandson
(00805588)

- Debitur/debitrice: Gaillie Henri, 2027 Fresens**
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1422 Grandson, 07.03.2003
- Heure/Local:** 14.00 Heure, place du Château 2, salle de conférence (sous-sol)
- Echéance pour la remise des créances:** 30.01.2003
- Objets des enchères:** Appartement en PPE
Commune de Grandson "Résidence du Parc"
Feuilleil RF no 1690, propriété par étage, soit part de 6077/100000 de parcelle RF no 1573 avec droit exclusif sur: rez-de-chaussée:
1 appartement de 135 m2 environ avec terrasse de 56 m2 environ, jardin privé de 90 m2 environ et place de stationnement pour véhicule au sous-sol constituant le lot no 6 du plan
Estimation fiscale 1994: CHF 360'000.-
Estimation de l'office selon rapport d'expertise: CHF 420'000.-
Description de la parcelle de base RF no 1573
Commune de Grandson "Au Revelin - Résidence du Parc"
- habitation, AI no 1578 2'161 m2
- forêt 523 m2
- place-jardin 1'786 m2
surface totale 4'470 m2
Vente requise par le créancier gagiste en premier rang pour le capital et les intérêts.
- Bemerkungen:** Les conditions de vente comprenant l'état descriptif et l'état des charges seront déposées au bureau de l'office des poursuites de Grandson, place du Château 2 (2e étage) dès le 17 février 2003 et pourront être attaquées dans un délai de dix jours à compter du dépôt.
Les enchérisseurs devront prouver leur identité (acte d'état civil et, pour les sociétés, extrait récent du registre du commerce) et justifier de leurs pouvoirs. Ils sont en outre rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Office des poursuites de Grandson
1422 Grandson
(00805598)

- Débitur/débitrice:** Chevalley Marianne, avenue de Marcellin 15, 1110 Morges
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1450 Ste-Croix, 06.03.2003

Heure/local: 14.30 Heure, rue Neuve 10, Hôtel de Ville, Foyer de la salle communale

Autres indications: Vente aux enchères publiques de l'immeuble copropriété de Chevalley Marianne, Chevalley Claude, avenue de Marcellin 15, 1110 Morges, Demelais Jean-Louis, Arts 12, 1450 Ste-Croix et Communauté héréditaire composée de Demelais Jean-Louis, Arts 12, 1450 Ste-Croix, Demelais Laurent, Arts 12, 1450 Ste-Croix, Demelais Nathalie, Arts 12, 1450 Ste-Croix

Echéance pour la remise des créances: 30.01.2003

Objets des enchères: Maison locative de deux logements, surface commerciale et garage-dépôt

Commune de Ste-Croix "Rue des Arts 12"

Parcelle RF no 156

- habitation avec affectation mixte, AI no 36, 201 m2

- place-jardin 592 m2

surface totale 793 m2

Estimation fiscale 1992: CHF 205'000.-

Valeur assurance incendie, indice 110: CHF 538'956.-

Estimation de l'office selon rapport d'expertise: CHF 200'000.-

Vente requise par le créancier gagiste en premier rang pour le capital et les intérêts.

Remarques: Les conditions de vente comprenant l'état descriptif et l'état des charges seront déposées au bureau de l'office des poursuites de Grandson, place du Château 2 (2e étage) dès le 17 février 2003 et pourront être attaquées dans un délai de dix jours à compter du dépôt.

Les enchérisseurs devront prouver leur identité (acte d'état civil et, pour les sociétés, extrait récent du registre du commerce) et justifier de leurs pouvoirs. Ils sont en outre rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.

Office des poursuites de Grandson
1422 Grandson

(00805636)

- Débitur/débitrice:** Chevalley Pierre-Alain, 1/2 copr., Grand-St-Bernard 18, 1880 Bex
- Débitur/débitrice:** Chevalley Mary Eliane, 1/2 copr., rue du Molage 36, 1860 Aigle

Lieu et date de la mise aux enchères: 1860 Aigle, 13.03.2003

Heure/local: 14.00 Heure, Salle des ventes de l'Office des poursuites, av. Chevron 2

Echéance pour la remise des créances: 30.01.2003

Objets des enchères: Vente no 10

Habitation et pré-champ

Commune d'Ollon:

"La Huémaz"

Parcelle RF no 7447 plan fo. 200:

Pré-champ de 2'106 m2

Habitation no ass. 3836 de 77 m2

Surface totale de la parcelle 2'183 m2

Estimation fiscale de 1994 RG: CHF 280'000.-

Valeur d'assurance incendie, valeur pour 2002, indice 110: CHF 355'820.-

Commune d'Ollon:

"La Crueyère"

Parcelle RF no 4043 plan fo. 208:

Pré-champ de 1'785 m2

Estimation fiscale de 2001: CHF 1'600.-

Estimation de l'office des poursuites: CHF 321'600.- selon rapport d'expert pour ses deux parcelles qui seront vendues en bloc.

La vente est requise par le créancier gagiste en premier et deuxième rangs.

Remarques: Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office des poursuites d'Aigle, av. Chevron 2, 1860 Aigle, le 13 février 2003. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du commerce.

Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (modifiée le 1.10.1997) sur l'acquisition des immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.

Visites: sur rendez-vous préalable, tél. 024 468 04 12 qui renseignera.

Office des poursuites d'Aigle

1860 Aigle

(00807006)

- Débitur/débitrice:** Rime Marcel Louis, Vers-la-Doey, 1856 Corbeyrier
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1860 Aigle, 11.03.2003

Heure/local: 15.00 Heure, Salle des ventes de l'Office des poursuites, av. Chevron 2

Echéance pour la remise des créances: 30.01.2003

Objets des enchères: Vente no 05

Habitation

Commune de Corbeyrier:

"Vers-la-Doey"

Parcelle RF no 1246 plan fo. 3:

Pré-champ de 1'056 m2

Habitation no ass. 500 de 60 m2

Surface totale de la parcelle 1'116 m2

Estimation fiscale de 1994 RG: CHF 250'000.-

Estimation de l'office des poursuites: CHF 177'000.- selon rapport d'expert.

La vente est requise par le créancier gagiste en premier et deuxième rangs.

Remarques: Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office des poursuites d'Aigle, av. Chevron 2, 1860 Aigle, le 12 février 2003. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du commerce.

Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (modifiée le 1.10.1997) sur l'acquisition des immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.

Visites: sur rendez-vous préalable, tél. 024 468 04 12 qui renseignera.

Office des poursuites d'Aigle

1860 Aigle

(00807048)

Estimation fiscale de 2001: CHF 179'000.-
Valeur d'assurance incendie, valeur pour 2002, indice 110: CHF 230'570.-

Estimation de l'office des poursuites: CHF 230'000.-
La vente est requise par le créancier au bénéfice d'hypothèque légale privilégiée ainsi que de créanciers saisissants.

Remarques: Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office des poursuites d'Aigle, av. Chevron 2, 1860 Aigle, le 6 février 2003. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du commerce.

Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (modifiée le 1.10.1997) sur l'acquisition des immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.

Visites: sur rendez-vous préalable, tél. 024 468 04 12 qui renseignera.

Office des poursuites d'Aigle

1860 Aigle

(00807014)

- Débitur/débitrice:** Pousaz Didier Claude, 1/2 copr., avenue de la Gare 12, 1880 Bex
- Débitur/débitrice:** Pousaz Chantal Josette, 1/2 copr., avenue de la Gare 12, 1880 Bex

Lieu et date de la mise aux enchères: 1860 Aigle, 11.03.2003

Heure/local: 14.00 Heure, Salle des ventes de l'Office des poursuites, av. Chevron 2

Echéance pour la remise des créances: 30.01.2003

Objets des enchères: Vente no 09

Habitation

Commune de Roche:

"Roche"

Parcelle RF no 164 plan fo. 2:

Place-jardin de 31 m2

Habitation no ass. 79 de 61 m2

Surface totale de la parcelle 92 m2

Mentions: Restriction du droit d'aliéner LPP du 17.10.1997

RF 372'565

Restriction du droit d'aliéner LPP du 10.2.1998 RF 1998/394/0

Estimation fiscale de 1994 RG: CHF 136'000.-

Valeur d'assurance d'incendie, valeur pour 2002, indice 110: CHF 355'411.-

Estimation de l'office des poursuites: CHF 255'000.- selon rapport d'expert.

La vente est requise par le créancier gagiste en premier et parité de rang, deuxième et troisième rangs.

Remarques: Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office des poursuites d'Aigle, av. Chevron 2, 1860 Aigle, le 12 février 2003. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du commerce.

Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (modifiée le 1.10.1997) sur l'acquisition des immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.

Visites: sur rendez-vous préalable, tél. 024 468 04 12 qui renseignera.

Office des poursuites d'Aigle

1860 Aigle

(00807022)

- Débitur/débitrice:** Fabbroni Roland Ernest, 1/2 copr., rue de Montriant 14, 1530 Payerne
- Débitur/débitrice:** Fabbroni Christiane Thérèse, 1/2 copr., rue de Montriant 14, 1530 Payerne

Lieu et date de la mise aux enchères: 1860 Aigle, 19.03.2003

Heure/local: 14.00 Heure, Salle des ventes de l'Office des poursuites, av. Chevron 2

Echéance pour la remise des créances: 30.01.2003

Objets des enchères: Vente no 13

Appartement en PPE

Commune d'Ormont-Dessous:

"Aux Mosses"

Parcelle RF no 3666:

Unité de PPE de 107/1000 de p. 3103 avec droit exclusif sur PPE "Lioson I"

Rez-de-Chaussée:

1 appartement de 56,3 m2 avec terrasse de 23,1 m2

Lot 4

Estimation fiscale de 1994 RG: CHF 250'000.-

Estimation de l'office des poursuites: CHF 177'000.- selon rapport d'expert.

La vente est requise par le créancier gagiste en premier et deuxième rangs.

Remarques: Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office des poursuites d'Aigle, av. Chevron 2, 1860 Aigle, le 12 février 2003. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du commerce.

Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (modifiée le 1.10.1997) sur l'acquisition des immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.

Visites: sur rendez-vous préalable, tél. 024 468 04 12 qui renseignera.

Office des poursuites d'Aigle

1860 Aigle

(00807048)

tion des immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.

Visites: sur rendez-vous préalable, tél. 024 468 04 12 qui renseignera.

Office des poursuites d'Aigle

1860 Aigle

(00807028)

- Débitur/débitrice:** Sodim Société pour le développement immobilier SA, 1867 Ollon
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1860 Aigle, 18.03.2003

Heure/local: 15.00 Heure, Salle des ventes de l'Office des poursuites, av. Chevron 2

Autres indications: Vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de Sodim Société pour le développement immobilier SA, société anonyme dont le siège est à Ollon, c/o Immobilière de Villars SA, le Muveran, 1884 Villars s/Ollon.

Echéance pour la remise des créances: 30.01.2003

Objets des enchères: Vente no 12

Appartement en PPE

Commune de Gryon:

"Rabou"

Parcelle RF no 2457:

Unité de PPE de 211/1000 de p. 241 avec droit exclusif sur PPE "Le Griffon"

Combles et sur-combles:

Un appartement de 93,9 m2 avec balcon de 14,6 m2

Lot 5

Mentions: Règlement de PPE du 4.1.1983 RF 292'580.

Estimation fiscale de 1994 RG: CHF 315'000.-

Estimation de l'office des poursuites: CHF 270'000.-

La vente est requise par le créancier gagiste en premier et deuxième rangs.

Remarques: Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office des poursuites d'Aigle, av. Chevron 2, 1860 Aigle, le 17 février 2003. Elles pourront être attaquées dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du commerce.

Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (modifiée le 1.10.1997) sur l'acquisition des immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.

Visites: sur rendez-vous préalable, tél. 024 468 04 12 qui renseignera.

Office des poursuites d'Aigle

1860 Aigle

(00807042)

- Débitur/débitrice:** Tran Van-Oanh, rue Ernest André 14, F-78110 Le Vésinet
- Débitur/débitrice:** Tran Thi-Nam, succession, rue Ernest André 14, F-78110 Le Vésinet

Lieu et date de la mise aux enchères: 1260 Nyon, 11.07.2003

Heure/local: 10.30 Heure, salle des ventes juridiques, avenue Reverdil 2 (3e étage)

Autres indications: Vente aux enchères publiques des immeubles propriété de Tran Van-Oanh & succession Tran Thi-Nam, par notif. à M. Van-Oanh Tran, même adresse que ci-avant, chacun pour 1/2

Echéance pour la remise des créances: 30.01.2003

Objets des enchères: Appartement-Garage

Commune de St-Cergue "L'Observatoire"

Parcelle PPE 1515, 30/1000 de P. 1503, avec droit exclusif sur:

Sous-sol: cave, deuxième étage: appartement de 3,5 pièces, balcon, constituant le lot 12 du plan

Estimation fiscale (1994 - RG) CHF 180'000.-

Estimation de l'office selon rapport d'expertise

CHF 250'000.-

Parcelle PPE 1542, 14/1000 de P. 1247, avec droit exclusif sur:

Rez-inférieur: garage, constituant le lot 2 du plan

Estimation fiscale (1978 - RG) CHF 5'000.

Estimation de l'office selon rapport d'expertise

CHF 17'000.-

Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er rang pour le capital

Remarques: Les conditions de vente comprenant l'état des charges seront déposées au bureau de l'office le 6 février 2003. Elles pourront être attaquées dans le délai de dix jours dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.

Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité et justifier de leurs pouvoirs. Leur attention est expressément attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet, ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.

Les dates de visite seront indiquées ultérieurement.

Office des poursuites de Nyon

1260 Nyon

(00807048)

- Débitur/débitrice:** Himmelreich Max, c/o Konkursamt Bern-Mittelland, Speichergasse 12, 3001 Bern
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1401 Yverdon-les-Bains, 08.04.2003

Heure/local: 14.00 Heure, salle du conseil communal, Hôtel de Ville

Autres indications: Vente aux enchères publiques, sans garantie, les immeubles propriétés de Himmelreich Max, Luginbuehl Andreas, Grabenmattweg 6, 3612 Steffisburg, Luginbuehl Ulrich Grabenweg 3, 3612 Steffisburg, Merz Paul, Scheyenholzstrasse 17, 3075 Rüfenacht, solidairement responsables.

Echéance pour la remise des créances: 30.01.2003

Objets des enchères: Terrains

Commune d'Yverdon-les-Bains

Parcelle RF no 2420, rue des Fleurettes

Place-jardin 1'597 m2

Surface totale 1'597 m2

Estimation fiscale (1988): CHF 300'000.-

Estimation de l'Office: CHF 287'460.-

Parcelle RF no 642, Cheminet-Dessous

Place-jardin 19'884 m2

Surface totale 19'884 m2

payer les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite et du droit de rétention.

Si le débiteur ou le tiers-propriétaire entend contester tout ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou tout ou partie du droit de gage, il doit former opposition, c'est-à-dire, en faire, verbalement ou par écrit, la déclaration immédiate à celui qui lui remet le commandement de payer ou à l'office soussigné dans les dix jours à compter de la notification du commandement de payer. Le débiteur poursuivi ou le tiers-propriétaire qui ne conteste qu'une partie de la dette doit indiquer exactement le montant contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée.

Si le débiteur et son conjoint vivent sous le régime de la communauté de biens (art. 221 ss CC), l'office des poursuites doit en être avisé afin qu'il puisse également notifier au conjoint le commandement de payer et les autres actes de poursuite. Le conjoint peut aussi former opposition. Si le débiteur ou son conjoint entend, non pas contester l'existence de la dette ou son montant, mais simplement faire valoir que les biens propres du débiteur ou sa part aux biens communs répondent de la dette à l'exclusion des biens communs, l'opposition doit être motivée dans ce sens, faute de quoi l'existence et le montant de la dette sont également réputés contestés.

Si l'épouse poursuivie est soumise au régime de l'union des biens ou de la communauté des biens selon le Code civil dans sa teneur de 1907 (cf. art. 9e et 10/10a Titre final CC), un commandement de payer n'est notifié à son mari que si le créancier en fait la demande. Dans ce cas, le mari peut aussi former opposition. Si la débitrice ou son mari entend, non pas contester l'existence de la dette ou son montant, mais simplement faire valoir que les biens réservés de la femme répondent seuls de la dette, l'opposition doit être motivée dans ce sens, faute de quoi l'existence et le montant de la dette sont également réputés contestés.

Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de payer, le créancier pourra requérir la réalisation de la garantie locative. Les fonds seront remis à qui de droit à première requête sans autre forme.

Lausanne, le 18 juin 2002
Notification:
Le commandement de payer est notifié au débiteur, actuellement sans domicile connu, par la présente insertion. Les délais assignés au poursuivi par le présent acte sont naturellement prolongés de 10 jours, conformément à l'art. 33 al. 2 LP.

Office des poursuites Lausanne-Est
1014 Lausanne

(00772930)

1. **Débiteur/débitrice: Staub René**, anc. Kirchplatz 9, 9410 Heiden, act. sans domicile connu

2. **Ordre de payer n°:** 858'555 du

3. **Créancier:** Allier Jeanne-Marie, Paris, p. a. De Rham & Cie SA, 1001 Lausanne

4. **Représentant:** Jean-Marc Schlaeppli, Agent d'affaires breveté, 1800 Vevey 1

5. **Créance:**
CHF 17'020 et le taux d'intérêt à 7 % 15.04.2002

Frais supplémentaires: les frais du présent commandement et les frais d'encaissement.

6. **Remarques:** Titre et date de la créance, cause de l'obligation;
Loyers bruts échus (CHF 4'255.- par mois) impayés pour la période du 1er mars au 30 juin 2002, payables par mois d'avance, selon bail à loyer signé le 21 novembre 1996, concernant votre ex-appartement de 6 pièces sis au rez de l'immeuble avenue de Montbenon 3 à Lausanne.

Désignation du gage:
Garantie locative de CHF 11'600.- constituée sous forme d'un compte garantie loyer no CO L 920.01.68 ouvert dans les livres de la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne, selon certificat no 331886 établi le 26 novembre 1996. Le débiteur est sommé de payer au créancier dans le délai d'un mois dès la notification du présent commandement de payer les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite et du droit de rétention.

Si le débiteur ou le tiers-propriétaire entend contester tout ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou tout ou partie du droit de gage, il doit former opposition, c'est-à-dire, en faire, verbalement ou par écrit, la déclaration immédiate à celui qui lui remet le commandement de payer ou à l'office soussigné dans les dix jours à compter de la notification du commandement de payer. Le débiteur poursuivi ou le tiers-propriétaire qui ne conteste qu'une partie de la dette doit indiquer exactement le montant contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée.

Si le débiteur et son conjoint vivent sous le régime de la communauté de biens (art. 221 ss CC), l'office des poursuites doit en être avisé afin qu'il puisse également notifier au conjoint le commandement de payer et les autres actes de poursuite. Le conjoint peut aussi former opposition. Si le débiteur ou son conjoint entend, non pas contester l'existence de la dette ou son montant, mais simplement faire valoir que les biens propres du débiteur ou sa part aux biens communs répondent de la dette à l'exclusion des biens communs, l'opposition doit être motivée dans ce sens, faute de quoi l'existence et le montant de la dette sont également réputés contestés.

Si l'épouse poursuivie est soumise au régime de l'union des biens ou de la communauté des biens selon le Code civil dans sa teneur de 1907 (cf. art. 9e et 10/10a Titre final CC), un commandement de payer n'est notifié à son mari que si le créancier en fait la demande. Dans ce cas, le mari peut aussi former opposition. Si la débitrice ou son mari entend, non pas contester l'existence de la dette ou son montant, mais simplement faire valoir que les biens réservés de la femme répondent seuls de la dette, l'opposition doit être

motivée dans ce sens, faute de quoi l'existence et le montant de la dette sont également réputés contestés.

Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de payer, le créancier pourra requérir la réalisation de la garantie locative. Les fonds seront remis à qui de droit à première requête sans autre forme.

Lausanne, le 18 juin 2002
Notification:
Le commandement de payer est notifié au débiteur, actuellement sans domicile connu, par la présente insertion. Les délais assignés au poursuivi par le présent acte sont naturellement prolongés de 10 jours, conformément à l'art. 33 al. 2 LP.

Office des poursuites Lausanne-Est
1014 Lausanne

(00772944)

1. **Débiteur/débitrice: Hormazabal Tirso Lorenzo**, anc. Sauges 3 bis, 1018 Lausanne, act. sans domicile connu

2. **Ordre de payer n°:** 872'048 du

3. **Créancier:** Forster immobilière SA, 1002 Lausanne

4. **Représentant:** Nicaty Jean Daniel, Agent d'affaires breveté, 1000 Lausanne 5

5. **Remarques:** 1) CHF 16'764.30 sans intérêt
2) CHF 1'397.30 sans intérêt.

Ainsi que les frais du présent commandement et les frais d'encaissement.

Titre et date de la créance, cause de l'obligation:

1) Décompte final de loyers, décomptes de chauffage/eau chaude pour deux exercices, respectivement frais de remise en état, le tout concernant votre ancien appartement sis Ch. des Sauges 3 bis, à Lausanne. 2) Frais et dépens d'ordonnance d'expulsion, respectivement d'exécution forcée de l'ordonnance d'expulsion, selon décisions définitives rendues par le Juge de paix du cercle de Lausanne; frais d'une poursuite antérieure infructueuse.

Désignation du gage:
Compte garantie de loyer CO U 5018.97.57 ouvert le 01.06.2001 auprès de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, au nominal de CHF 2'670.-.

Le débiteur est sommé de payer au créancier dans le délai d'un mois dès la notification du présent commandement de payer les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite et du droit de rétention.

Si le débiteur ou le tiers-propriétaire entend contester tout ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou tout ou partie du droit de gage, il doit former opposition, c'est-à-dire, en faire, verbalement ou par écrit, la déclaration immédiate à celui qui lui remet le commandement de payer ou à l'office soussigné dans les dix jours à compter de la notification du commandement de payer. Le débiteur poursuivi ou le tiers-propriétaire qui ne conteste qu'une partie de la dette doit indiquer exactement le montant contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée.

Si le débiteur et son conjoint vivent sous le régime de la communauté de biens (art. 221 ss CC), l'office des poursuites doit en être avisé afin qu'il puisse également notifier au conjoint le commandement de payer et les autres actes de poursuite. Le conjoint peut aussi former opposition. Si le débiteur ou son conjoint entend, non pas contester l'existence de la dette ou son montant, mais simplement faire valoir que les biens propres du débiteur ou sa part aux biens communs répondent de la dette à l'exclusion des biens communs, l'opposition doit être motivée dans ce sens, faute de quoi l'existence et le montant de la dette sont également réputés contestés.

Si l'épouse poursuivie est soumise au régime de l'union des biens ou de la communauté des biens selon le Code civil dans sa teneur de 1907 (cf. art. 9e et 10/10a Titre final CC), un commandement de payer n'est notifié à son mari que si le créancier en fait la demande. Dans ce cas, le mari peut aussi former opposition. Si la débitrice ou son mari entend, non pas contester l'existence de la dette ou son montant, mais simplement faire valoir que les biens réservés de la femme répondent seuls de la dette, l'opposition doit être motivée dans ce sens, faute de quoi l'existence et le montant de la dette sont également réputés contestés.

Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de payer, le créancier pourra requérir la réalisation de la garantie locative. Les fonds seront remis à qui de droit à première requête sans autre forme.

Lausanne, le 13.12.2002
Notification:
Le commandement de payer est notifié au débiteur, actuellement sans domicile connu, par la présente insertion. Les délais assignés au poursuivi par le présent acte sont naturellement prolongés de 10 (dix) jours, conformément à l'art. 33 al. 2 LP.

Office des poursuites Lausanne-Est
1014 Lausanne

(00791026)

1. **Débiteur/débitrice: Constanda Mihai-Tudor**, anc. Pass. Belle-Rose 1, 1005 Lausanne, act. sans domicile connu

2. **Ordre de payer n°:** 872'042 du

3. **Créancier:** Menétrey Philippe & Karine, 1095 Lutry

4. **Représentant:** Jean-Daniel Nicaty, Agent d'affaires, 1000 Lausanne 5

5. **Remarques:** 1) CHF 6'840.- sans intérêt
2) CHF 1'658.- sans intérêt.

Titre et date de la créance, cause de l'obligation:
1) Décompte final de loyers et frais de remise en état concernant votre ancien appartement sis Passage Belle-Rose 1, à Lausanne. 2) Frais et dépens d'ordonnance d'expulsion, respectivement d'exécution forcée d'ordonnance d'expul-

sion, selon décisions exécutoires rendues par le Juge de paix du cercle de Lausanne.

Désignation du gage:
Compte épargne de garantie de loyer 0425-654801-70-1 constitué auprès du Crédit Suisse, à Lausanne, au nominal de CHF 2'000.-.

Le débiteur est sommé de payer au créancier dans le délai d'un mois dès la notification du présent commandement de payer les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite et du droit de rétention.

Si le débiteur ou le tiers-propriétaire entend contester tout ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou tout ou partie du droit de gage, il doit former opposition, c'est-à-dire, en faire, verbalement ou par écrit, la déclaration immédiate à celui qui lui remet le commandement de payer ou à l'office soussigné dans les dix jours à compter de la notification du commandement de payer. Le débiteur poursuivi ou le tiers-propriétaire qui ne conteste qu'une partie de la dette doit indiquer exactement le montant contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée.

Si le débiteur et son conjoint vivent sous le régime de la communauté de biens (art. 221 ss CC), l'office des poursuites doit en être avisé afin qu'il puisse également notifier au conjoint le commandement de payer et les autres actes de poursuite. Le conjoint peut aussi former opposition. Si le débiteur ou son conjoint entend, non pas contester l'existence de la dette ou son montant, mais simplement faire valoir que les biens propres du débiteur ou sa part aux biens communs répondent de la dette à l'exclusion des biens communs, l'opposition doit être motivée dans ce sens, faute de quoi l'existence et le montant de la dette sont également réputés contestés.

Si l'épouse poursuivie est soumise au régime de l'union des biens ou de la communauté des biens selon le Code civil dans sa teneur de 1907 (cf. art. 9e et 10/10a Titre final CC), un commandement de payer n'est notifié à son mari que si le créancier en fait la demande. Dans ce cas, le mari peut aussi former opposition. Si la débitrice ou son mari entend, non pas contester l'existence de la dette ou son montant, mais simplement faire valoir que les biens réservés de la femme répondent seuls de la dette, l'opposition doit être motivée dans ce sens, faute de quoi l'existence et le montant de la dette sont également réputés contestés.

Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de payer, le créancier pourra requérir la réalisation de la garantie locative. Les fonds seront remis à qui de droit à première requête sans autre forme.

Lausanne, le 13.12.2002
Notification:
Le commandement de payer est notifié au débiteur, actuellement sans domicile connu, par la présente insertion. Les délais assignés au poursuivi par le présent acte sont naturellement prolongés de 10 (dix) jours, conformément à l'art. 33 al. 2 LP.

Office des poursuites de Lausanne-Est
1014 Lausanne

(00791030)

1. **Débiteur/débitrice: Schiess Michel**, parti sans laisser d'adresse, USA Atlanta

2. **Ordre de payer n°:** 200'649

3. **Créancier:** Fondation de valorisation des actifs Banque Cantonale de Genève, 1211 Genève 3

4. **Remarques:** Poursuite en validation du séquestre no 200'267

Requiert paiement de:

1) CHF 6'620'728.35 plus intérêt à 5 % du 11.11.2000

2) CHF 1'800.- sans intérêt

3) CHF 1'219.- sans intérêt

ainsi que les frais du présent commandement de payer et les frais d'encaissement.

Titre et date de la créance, cause de l'obligation:

1) Certificat d'insuffisance de gage de CHF 6'620'725.35 délivré le 10.11.2000 par l'office des poursuites de Lavaux.

2) Emolument ordonnance de séquestre.

3) Frais procès-verbal de séquestre.

Vous êtes sommé de payer les sommes ci-dessus. Si vous entendez contester tout ou partie de la dette ou le droit du créancier d'exercer des poursuites, vous devez former opposition auprès de l'office soussigné, verbalement ou par écrit, dans les dix jours dès la notification du présent commandement de payer.

Si vous n'obtempérez pas à cette sommation de payer et ne formez pas opposition, le créancier pourra requérir la continuation de la poursuite à l'expiration du délai de vingt jours dès la notification du présent commandement de payer.

Cully, le 6 janvier 2003
Office des poursuites de Lavaux: J. Grandjean, spéc. op. A

Notification
L'ordonnance de séquestre, le procès-verbal de séquestre ainsi que le commandement de payer en validation du séquestre sont notifiés ce jour au débiteur par insertions dans la Feuille des avis officiels du Canton de Vaud et dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les délais assignés sont naturellement prolongés de dix jours, cf. à l'art. 33 al. 2 LP.

Office des poursuites de Lavaux
1096 Cully

(00805594)

1. **Débiteur/débitrice: Henry René, 1421 Grandevant**, actuellement sans domicile connu

2. **Ordre de payer n°:** 334'675-03

3. **Créancier:** Banque cantonale vaudoise, 1003 Lausanne

4. **Créance:**
CHF 125'000.00 et le taux d'intérêt à 10 % 31.12.1999

Frais supplémentaires: les frais du présent commandement de payer CHF 200.- plus encaissement de CHF 500.-

5. **Remarques:** Poursuite en réalisation de gage immobilier

Titre et date de la créance, cause de l'obligation:
Montant dû selon cédule hypothécaire au porteur de CHF 125'000.- inscrite le 7 février 1990, sous RF no 106'824 du Registre Foncier de Moudon, grevant en 1er rang l'immeuble désigné ci-dessous. La gérance est requise.

Désignation du gage:
Immeuble sis sur la Commune de Moudon, parcelle 575, feuille 15, au lieu dit "Le Chalet Blanc", consistant en un garage et place-jardin d'une surface totale de 1030 m2. Le débiteur est sommé de payer au créancier les sommes ci-dessus.

Délai pour former opposition: 10 jours dès la présente publication.

Délai de paiement: 6 mois, sinon le créancier pourra requérir la vente du gage.

Moudon, le 3 janvier 2003

Office des poursuites de Moudon-Oron: Ph. Germann, substitué

Les délais assignés au débiteur par le présent acte sont prolongés de dix jours, conformément à l'art. 33 al. 2 LP.

Notification:
La présente publication vaut notification au débiteur ce 10 janvier 2003 du commandement de payer.

Office des poursuites de Moudon-Oron
1510 Moudon

(00807052)

Verschiedenes

Divers

Diversi

SchKG - LP - LEF

1. **Débitrice: SI La Renchette**, p.a. Nicolas Berdat, Adm., Montchoisy 36, 1207 Genève

2. **Remarques:** Vente immobilière

Radiation totale d'un titre constatant un droit de gage immobilier

Dans le cadre de la vente immobilière effectuée au préjudice de SI La Renchette, p.n. Monsieur Nicolas Berdat, Adm. Montchoisy 36, 1207 Genève, la cédule hypothécaire non produite, inscrite sous RF 486'858 le 27.09.1989, du capital de CHF 2'000'000.-, int. max. 10 % l'an, pcl, grevant en troisième rang la parcelle RF 65 du Registre Foncier du District de Lausanne, en nature d'habitation, garage et places-jardins d'une surface totale de 2'633 m2, sise sur le territoire de la commune de Romanel-sur-Lausanne, au lieu dit "Ch. de la Covatannaz 8/10/12", n'est pas couverte par le produit de la réalisation de l'immeuble de la société précitée intervenue en date du vendredi 29 novembre 2002.

En conséquence, la radiation de ce titre a été effectuée au Registre Foncier en date du mardi 17 décembre 2002.

Sommation au détenteur inconnu du titre
Conformément à l'art. 69 ORFI de l'ordonnance du Tribunal Fédéral en 1920 sur la réalisation forcée des immeubles, de détenteur de ce titre doit le remettre en mains de l'Office soussigné afin qu'il soit annulé. Il est rendu attentif au fait que toute aliénation, mise en gage ou modification du titre, sera punie comme escroquerie.

Avis au public
Toujours selon les mêmes dispositions, la radiation intervenue est portée à la connaissance du public qui est rendu attentif au fait que toute aliénation, mise en gage du titre radié ou encore toute modification à une valeur supérieure, sera punie comme escroquerie.

Office des poursuites de Lausanne-Ouest
1014 Lausanne

(00799406)

1. **Débitrice: SI Parva**, p.n. Nicolas Berdat, Adm., Av. de la Gare 26, 1003 Lausanne

2. **Remarques:** Vente immobilière

Radiation totale d'un titre constatant un droit de gage immobilier

Dans le cadre de la vente immobilière effectuée au préjudice de SI Parva, p.n. Monsieur Nicolas Berdat, Adm., c/Bernard Nicod SA, Av. de la Gare 26, 1003 Lausanne, la cédule hypothécaire non produite, inscrite sous RF 486'856, le 27.09.1989, du capital de CHF 2'000'000.-, int. max. 10 % l'an, pcl, grevant en troisième rang la parcelle RF 1690 du Registre Foncier du District de Lausanne, en nature d'habitation avec affectation mixte et places-jardins d'une surface totale de 1'008 m2, sise sur le territoire de la commune de Lausanne, au lieu dit "Av. Alexandre-Vinet 24/26/26 bis - Ch. Jean-Jacques-Porchat" n'est pas couverte par le produit de la réalisation de l'immeuble de la société précitée intervenue en date du vendredi 29 novembre 2002.

En conséquence, la radiation de ce titre a été effectuée au Registre Foncier en date du mardi 17 décembre 2002.

Sommation au détenteur inconnu du titre
Conformément à l'art. 69 ORFI de l'ordonnance du Tribunal Fédéral en 1920 sur la réalisation forcée des immeubles, de détenteur de ce titre doit le remettre en mains de l'Office soussigné afin qu'il soit annulé. Il est rendu attentif au fait que toute aliénation, mise en gage ou modification du titre, sera punie comme escroquerie.

Avis au public
Toujours selon les mêmes dispositions, la radiation intervenue est portée à la connaissance du public qui est rendu attentif au fait que toute aliénation, mise en gage du titre radié ou encore toute modification à une valeur supérieure, sera punie comme escroquerie.

Office des poursuites de Lausanne-Ouest
1014 Lausanne

(00799412)

1. **Débitleur/débitrice:** Dufey Jean-Claude, précédemment Cheminet 24, 1305 Penhalaz
2. **Remarques:** Pour lui être notifiée par la présente insertion. Procès-verbal de saisie Poursuite no 187391
- Créancier: Marie-Elise Dufey, rue Mont 8, Crissier
- Mandataire: Marjorie Jomard, avocate, Charles-Monnard 6, Lausanne
- Créance: CHF 55'566.20 + intérêt et frais
- Saisie définitive sur la part du débiteur sur l'immeuble dont il est propriétaire en société simple avec Françoise Dufey, sis à Penhalaz, feuille 691, plan feuille 3, Le Cheminet. PPE soit part de 500/1000 de P. 689 avec droit exclusif sur appartement au rez-de-chaussée, comprenant usage de garages.
- Délai de plainte: 10 jours dès la notification du présent procès-verbal
- Délai de participation: 6 janvier 2003
- La réquisition de vente peut être formée du 03.01.2003 au 19.11.2003
- Cossonay, le 19 novembre 2002 à 13.30 h., dans les bureaux de l'office en l'absence du débiteur.
- Office des poursuites de Cossonay-Ville
1304 Cossonay-Ville
(0080938)

1. **Débitleur/débitrice:** Schiess Michel, parti sans laisser d'adresse, USA Atlanta
2. **Remarques:** Ordonnance de séquestre no 200'267
- Créancier: Fondation de valorisation des actifs de la Banque cantonale de Genève, rue Pierre-Fatio 15, 1211 Genève 3.
- Montant de la créance: CHF 6'620'728.35 plus intérêt à 5 % du 11.11.2000
- Titre et date de la créance, cause de l'obligation: Certificat d'insuffisance de gage de CHF 6'620'728.35 délivré le 10.11.2000 par l'Office des poursuites de Lavaux.
- Cas de séquestre: art. 271 al. 1 ch. 4 LP
- Objets à séquestrer: La part dont est titulaire Michel Schiess sur les servitudes personnelles à l'usage de 38 places de stationnement, inscrites au Registre Foncier du district de Lavaux sous RF nos 159802, 159803, 159928 et 159933 grevant les parcelles de base RF nos 527 et 4271 sises sur la commune de Lutry, Route des Monts-de-Lavaux 460 et 462. Le créancier répond, en vertu de l'art. 273 al. 1 LP, de tout dommage causé par ce séquestre s'il en venait à être établi en justice qu'il n'y a pas de séquestre en l'espèce ou que la créance n'était pas valable.
- Le créancier est dispensé de fournir des sûretés.
- Emolument: CHF 1'800.-
- Voie de recours: opposition (art. 278 LP): celui dont les droits sont touchés par un séquestre peut former opposition auprès du juge du séquestre dans les dix jours dès celui où il en a eu connaissance.
- Vervey, le 9 décembre 2002
- L'autorité de séquestre: M. le président du Tribunal d'arrondissement de l'Est vaudois.
- Procès-verbal de séquestre no 200'267
- En exécution de l'ordonnance qui précède, l'Office soussigné a frappé de séquestre les droits, soit la part que possède le débiteur, Schiess Michel, dans la société simple qu'il forme avec Chevallat Jacky, p.a. M. Bénédicte Fontanet, avocat, rue du Rhône 84, 1204 Genève et Tafer Ahmed, Barthélémy 11, 1205 Genève dont les actifs sont constitués par des servitudes personnelles à l'usage de 38 places de stationnement, inscrites au Registre Foncier du district de Lavaux sous RF nos 159802, 159803, 159928 et 159933 grevant les parcelles de base RF nos 527 et 4271 sises sur la commune de Lutry, route des Monts-de-Lavaux 460 et 462, détail selon procès-verbal à disposition du débiteur au bureau de l'Office.
- Office des poursuites de Lavaux
1096 Cully
(00805592)

Breibungsamtliche Grundstücksteigerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles

Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art. 29, 73a
LP 138, 142; ORF del 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art. 29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art. 29, 73a

1. **Débitleur/débitrice:** Künzler Beat, Oberdorfsweg 81, 4123 Allschwil
2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1870 Monthey, 19.02.2003
3. **Heure/local:** 10.00 Heure, salle de Conférences, Crochetan 2, 5e étage
4. **Conditions de vente:**
- Autres indications:** Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office dès le 3 février 2003
5. **Echéance pour la remise des créances:** 30.01.2003
6. **Objets des enchères:** Immeuble sur la Commune de Champéry
- Parcelle no 988, plan no 1, nom local "Les Lanches", comprenant: pré de 566 m2, habitation de 51 m2
- Taxes cadastrales: Biens-fonds CHF 28'300.-
- Bâtiments CHF 43'950.-
- Estimation de l'office des Poursuites, par expert: CHF 326'000.-
- La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier gagiste en 1er rang
- Office des poursuites de Monthey
1870 Monthey
(00809020)

1. **Débitleur/débitrice:** Borgstedt Gustav, An der Kemm 11, D-40885 Ratingen
2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1870 Monthey, 19.02.2003
3. **Heure/local:** 11.00 Heure, Salle de Conférences, Crochetan 2, 5e étage
4. **Echéance pour la remise des créances:** 30.01.2003
5. **Objets des enchères:** Immeuble sur la Commune de Val-d'Iliez
- PPE no 3277, quote-part 111/1000 du no 1880, fol. 23, droit exclusif sur:
- rez-de-chaussée: cave no 9
 - 2e étage: appartement no 21
- Taxes cadastrales: Biens-fonds CHF 5'619.-
- Bâtiments CHF 67'910.-
- Estimation de l'Office des Poursuites, par expert: CHF 119'800.-
- La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier gagiste en 1er rang
6. **Remarques:** Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office dès le 3 février 2003.
- Office des poursuites de Monthey
1870 Monthey
(00807040)

Verschiedenes

Divers
Divers

SchKG - LP - LEF

1. **Débitleur/débitrice:** Zufferey Arthur, 3968 Vevray
2. **Remarques:** Annulation d'une enchère immobilière
- Immeuble: Parcelle no 1365, sur la commune de Vevray.
- La vente aux enchères prévue le 21 janvier 2003 est annulée ensuite de l'ouverture de la faillite du débiteur.
- Office des poursuites du district de Sierre
3960 Sierre
(00805620)

Breibungsamtliche Grundstücksteigerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles

Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art. 29, 73a
LP 138, 142; ORF del 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art. 29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art. 29, 73a

1. **Schuldner/in:** Schwarzenbach René, Oberdorfstrasse 66, 8810 Horgen
2. **Ort und Datum der Steigerung:** 8810 Horgen, 25.03.2003
3. **Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Foyer der Restaurationsbetriebe Schinzenhof
4. **Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 24.02.2003 bis 05.03.2003
- Ort: Breibungsamt Horgen, Zugerstrasse 12
5. **Eingabefrist für Forderungen:** 30.01.2003
6. **Steigerungsobjekte:** Grundpfand in der Gemeinde Horgen Grundbuch Blatt 2364, Kataster-Nr. 3687, ein Wohnhaus (2x 3 1/2-Zimmerwohnung, 1x 4 1/2-Zimmer-Attikawohnung, Studio und eine Garage), mit 621 m2 Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten
- Breibungsamtliche Schätzung: CHF 1'100'000.- (rechtskräftig)
- Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin an der 1. und 2. Pfandstelle.
7. **Bemerkungen:** Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungssumme, CHF 100'000.- in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz als Schuldnerin lautenden Bankcheck an die Order des Breibungsamtes Horgen zu bezahlen.
- Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen. Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16.12.1983 (Fassung 01.10.97) aufmerksam. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.
- Breibungsamt Horgen
8810 Horgen
(00805632)

1. **Schuldnerin:** Viewtper AG, Zürcherstrasse 76, 8406 Winterthur
2. **Ort und Datum der Steigerung:** 8400 Winterthur, 13.03.2003
3. **Zeit/Lokal:** 10.00 Uhr, Restaurant Wilden Mann, Oberdorf 3
4. **Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 17.02.2003 bis 26.02.2003
- Ort: Breibungsamt Winterthur I, Neustadtgasse 17, 8402 Winterthur
5. **Eingabefrist für Forderungen:** 30.01.2003
6. **Steigerungsobjekte:** Im Stadtquartier Töss-Winterthur Pfandobjekt: Grundbuchblatt 2421
- Stockwerkeigentum 148/1000 Miteigentum an der Liegenschaft GB 1753, mit

Sonderrecht an den Gewerberäumlichkeiten im 1. Obergeschoss Gebäude A und dem Kellerraum im Untergeschoss Gebäude A

Stockwerkeinheit Nr. 2, laut Begründungserklärung Beleg 1993/72 und den Aufteilungsplänen Plankarten Nr. 309, in den Aufteilungsplänen gelb eingezeichnet und mit Nr. 2 bezeichnet.

Anmerkung und Vormerkung laut Grundbuch Breibungsamtliche Schätzung CHF 227'000.-

Gemeinschaftliche Liegenschaft: Grundbuchblatt 1753

Kat.Nr. 4613, Plan 22

Wohnhaus mit Gewerbe, Versicherungs-Nr. 657, Untere Schöntalstrasse 1 A / Zürcherstrasse. Schätzungswert der Kant. Gebäudeversicherung 1995: CHF 1'500'000.-

Werkstattgebäude, Versicherungs-Nr. 659, Untere Schöntalstrasse 1 B / Zürcherstrasse. Schätzungswert der Kant. Gebäudeversicherung 1995: CHF 425'000.- mit 820 m2 Gebäudegrundflächen, Hofraum und Garten.

Anmerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuch Breibungsamtliche Schätzung der gemeinschaftlichen Liegenschaft CHF 1'900'000.-

Besichtigung: Nach telefonischer Vereinbarung mit dem Breibungsamt Winterthur I, Tel. 052 / 267 50 05

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang.

7. **Bemerkungen:** Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungssumme, CHF 50'000.- in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz an die Order des Breibungsamtes Winterthur I ausgestellten Bankchecks (kein Privatcheck) zu bezahlen.
- Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen. Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16.12.1983 (mit Änderungen vom 30. April 1997) aufmerksam.

Wir fordern hiermit die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten auf, ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, bis zum 30. Januar 2003 beim unterzeichneten Breibungsamt anzumelden und gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Pfandgläubiger von Pfandtiteln ihre Pfandpfandforderungen anzumelden.

Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Breibungsamt Winterthur I
8402 Winterthur
(00806906)

Zahlungsbeefehle

Commandements de payer

Preccetti esecutivi

SchKG - LP - LEF 69

1. **Schuldner/in:** Volpi Delegado Jimenez Omar, früher: Langstrasse 49, 8004 Zürich, z.Zt. unbek. Aufenthalts
2. **Zahlungsbeefehl Nr.:** 2742
3. **Gläubiger:** Welti Furrer AG, Pfingstweidstrasse 31, 8037 Zürich
4. **Forderung:** CHF 1'823.70 nebst 5 % Zinsen seit 12.01.2002
- Zusätzliche Kosten: Breibungs- und Publikationskosten
5. **Bemerkungen:** Forderungsgrund: diverse Lagerrechnungen.
- Pfandgegenstand: Umzugsgut eingelagert an der Pfingstweidstrasse 29, 8005 Zürich.
- Die Schuldnerin wird aufgefordert, die Gläubigerin für die angegebene Forderung samt Breibungs- und Retentionskosten innert eines Monats seit der Publikation zu befriedigen.
- Will die Schuldnerin oder Dritteigentümerin die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Breibungswege geltend zu machen oder das Pfandrecht bestreiten, so hat sie dies innert 10 Tagen, seit der Publikation, dem unterzeichneten Breibungsamt schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist entweder der bestrittene oder anerkannte Betrag ziffermässig anzugeben, andernfalls wird der Rechtsvorschlag als nicht erfolgt betrachtet. Das Pfandrecht gilt als anerkannt, wenn im Rechtsvorschlag nicht ausdrücklich etwas anderes bemerkt wird.
- Sollte die Schuldnerin diesem Zahlungsbeefehl nicht nachkommen noch Rechtsvorschlag erheben, so kann die Gläubigerin nach Ablauf eines Monats, von der Publikation an gerechnet, die Verwertung des Faupfandes verlangen.
- Breibungsamt Zürich 5
8031 Zürich
(00788666)

1. **Schuldner/in:** Jenni Michael Sol, whf. gew. Möhrli-Strasse 101, 8006 Zürich, z.Zt. unbekanntes Aufenthalts

2. **Zahlungsbeefehl Nr.:** 12009
3. **Gläubiger:** PMH Holding AG, 8853 Lachen
4. **Forderung:** CHF 2'303.35 nebst 5 % Zinsen seit 28.10.2002
- Zusätzliche Kosten: Breibungs- und Publikationskosten
5. **Bemerkungen:** Zahlungsbeefehl für die Breibung auf Verwertung eines Faupfandes
- Forderungsgrund: Schlussabrechnung 1-Zimmer-Wohnung Möhrli-Strasse 101, 8008 Zürich
- Pfandgegenstand: Mietkaution, bei der Coop Bank AG, Uraniastrasse 6, 8001 Zürich liegend.
- Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebene Forderung samt Breibungskosten innert einem Monat, seit der Publikation, zu befriedigen.
- Will der Schuldner oder Dritteigentümer die Forderung oder einen Teil derselben, das Recht, sie auf dem Breibungswege geltend zu machen, oder das Pfandrecht insgesamt oder teilweise bestreiten, so hat er dies sofort dem Überbringer dieses Zahlungsbeefehls oder innert 10 Tagen nach der Zustellung dem unterzeichneten Breibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffermässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Wird das Pfandrecht nur teilweise bestritten, so sind die Gegenstände, an denen das Pfandrecht, oder jener Teil der Forderung, für den das Pfandrecht bestritten ist, genau anzugeben, ansonst das Pfandrecht insgesamt als bestritten gilt.
- Besteht zwischen dem Schuldner und seinem Ehegatten Gütergemeinschaft (Art. 221 ff. ZGB), so ist dies dem Breibungsamt mitzuteilen, damit auch dem Ehegatten ein Zahlungsbeefehl erheben. Will nicht Bestand oder Höhe der Forderung bestritten werden, sondern nur geltend gemacht werden, dass nicht das Gesamtgut, sondern lediglich das Eigentum und der Anteil des Schuldners am Gesamtgut hafte, so ist der Rechtsvorschlag in diesem Sinne zu begründen, ansonst auch Bestand und Höhe der Forderung als bestritten gelten. Steht die Schuldnerin unter Güterverbindung oder Gütergemeinschaft gemäss den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches in der Fassung von 1907 (vgl. Art. 9e und 10/10a Schlusstitel ZGB), so wird dem Ehegatten nur auf Verlangen des Gläubigers ein Zahlungsbeefehl zugestellt. Auch der Ehegatte kann in diesem Fall Rechtsvorschlag erheben. Will nicht Bestand oder Höhe der Forderung bestritten, sondern nur geltend gemacht werden, dass lediglich das Sondergut der Schuldnerin hafte, so ist der Rechtsvorschlag in diesem Sinne zu begründen, ansonst auch Bestand und Höhe der Forderung als bestritten gelten.
- Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbeefehl nicht nachkommen, noch Rechtsvorschlag erheben, so kann der Gläubiger nach Ablauf eines Monats, von der Publikation an gerechnet, die Verwertung des Faupfandes verlangen.
- Breibungsamt Zürich 1
8023 Zürich
(00805616)

1. **Schuldner/in:** Flückiger Heinz, whf. gew. Mühlegasse 11, 8001 Zürich, z.Zt. unbekanntes Aufenthalts
2. **Zahlungsbeefehl Nr.:** 11848
3. **Gläubiger:** Pensionskasse des Bundes Publica, 3003 Bern
4. **Vertreter:** Dr. Michael Werder, Genferstr. 2, 8002 Zürich
5. **Forderung:** CHF 18'585.00 nebst 5 % Zinsen seit 01.08.2002
- Zusätzliche Kosten: Breibungs-, Retentions und Publikationskosten
6. **Bemerkungen:** Zahlungsbeefehl für die Breibung auf Verwertung eines Faupfandes
- Breibungsamt Nr. 11848, Retention Nr. 22023
- Forderungsgrund: Mietzins 1. Januar 2002 bis 31. Juli 2002 betreffend Waschlöcher UG Mühlegasse 11, 8001 Zürich.
- Pfandgegenstand: Laut Retention Nr. 22023.
- Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebene Forderung samt Breibungskosten innert einem Monat, seit der Publikation, zu befriedigen.
- Will der Schuldner oder Dritteigentümer die Forderung oder einen Teil derselben, das Recht, sie auf dem Breibungswege geltend zu machen, oder das Pfandrecht insgesamt oder teilweise bestreiten, so hat er dies sofort dem Überbringer dieses Zahlungsbeefehls oder innert 10 Tagen nach der Zustellung dem unterzeichneten Breibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffermässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Wird das Pfandrecht nur teilweise bestritten, so sind die Gegenstände, an denen das Pfandrecht, oder jener Teil der Forderung, für den das Pfandrecht bestritten ist, genau anzugeben, ansonst das Pfandrecht insgesamt als bestritten gilt.
- Besteht zwischen dem Schuldner und seinem Ehegatten Gütergemeinschaft (Art. 221 ff. ZGB), so ist dies dem Breibungsamt mitzuteilen, damit auch dem Ehegatten ein Zahlungsbeefehl erheben. Will nicht Bestand oder Höhe der Forderung bestritten werden, sondern nur geltend gemacht werden, dass nicht das Gesamtgut, sondern lediglich das Eigentum und der Anteil des Schuldners am Gesamtgut hafte, so ist der Rechtsvorschlag in diesem Sinne zu begründen, ansonst auch Bestand und Höhe der Forderung als bestritten gelten. Steht die Schuldnerin unter Güterverbindung oder Gütergemeinschaft gemäss den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches in der Fassung von 1907 (vgl. Art. 9e und 10/10a Schlusstitel ZGB), so wird dem Ehegatten nur auf Verlangen des Gläubigers ein Zahlungsbeefehl zugestellt. Auch der Ehegatte kann in diesem Fall Rechtsvorschlag erheben. Will nicht Bestand oder Höhe der Forderung bestritten, sondern nur geltend gemacht werden, dass lediglich das Sondergut der Schuldnerin hafte, so ist der Rechtsvorschlag in diesem

Sinne zu begründen, ansonst auch Bestand und Höhe der Forderung als bestritten gelten.
Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, noch Rechtsvorschlag erheben, so kann der Gläubiger nach Ablauf eines Monats, von der Publikation an gerechnet, die Verwertung des Faustpfandes verlangen.
Betreibungsamt Zürich I
8023 Zürich

(00805630)

Verschiedenes Divers Diversi

SchKG - LP - LEF

- Schuldner/in: Müller-Schenker Magdalena**, whft. gew. Brunastrasse 66, **8002 Zürich 2**
- Bemerkungen:** Mitteilung der Schlussrechnung Die Schlussrechnung über den Erlös im Lohnpfändungsverfahren der Betreuung Nr. 76487 liegt der Schuldnerin bis zum 30. Januar 2003 zur Einsicht auf und kann innert gleicher Frist beim Bezirksgericht Zürich durch Beschwerde angefochten werden.
Betreibungsamt Zürich 2
8027 Zürich 2

(00799442)

- Schuldner/in: Teixeira Kelly Priscilla**, whft. gew. Albststrasse 115, **8038 Zürich**
- Bemerkungen:** Mitteilung der Schlussrechnung Die Schlussrechnung über den Erlös im Lohnpfändungsverfahren der Gruppe Nr. 2804 liegt der Schuldnerin bis zum 20. Januar 2003 zur Einsicht auf und kann innert gleicher Frist beim Bezirksgericht Zürich durch Beschwerde angefochten werden.
Betreibungsamt Zürich 2
8027 Zürich 2

(00799444)

- Schuldnerin: IMACO Research GmbH**, 8304 Wallisellen
- Bemerkungen:** Vertreten durch Geschäftsführer Felix E. Müller, z.Zt. unbekannten Aufenthaltes Konkursandrohung Betreuung Nr. 92266 (Publikation gem. Art. 66 Abs. 4 SchKG) Gläubigerin: UBS AG, Pilatusstrasse 8, 6002 Luzern Forderung: CHF 2'414.- nebst Zins zu 5 % seit 25.06.2002, zzgl. Betreibungs- und weitere Kosten. Forderungsgrund: Kontouberzug/Mahnung vom 07.06.2002 Nach dem auf den am 29.11.2002 zugestellten Zahlungsbefehl die Forderung nicht bezahlt worden ist, wird dem Schuldner hiermit der Konkurs angedroht. Falls die angegebene Forderung nebst Betreibungskosten und weitere Kosten nicht innert 20 Tagen seit der Publikation dieser Konkursandrohung bezahlt werden, steht der Gläubigerin das Recht zu, beim Gericht das Konkursbegehren zu stellen. Will der Schuldner die Zulässigkeit der Konkursbetreibung bestreiten, so hat er gem. Art. 17 SchKG innert 10 Tagen bei der Aufsichtsbehörde Beschwerde zu führen. Er ist berechtigt, beim Nachlassrichter einen Nachlassvertrag vorzuschlagen.
Betreibungsamt Wallisellen
8304 Wallisellen

(00805444)

Schuldenrufe Appel aux créanciers Scioglimento di società

Schuldenruf infolge Fusion von Genossenschaften Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés coopératives

Art. 914 OR - Art. 914 CO - Art. 914 CO

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Raiffeisenbank Laupersdorf, Laupersdorf**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Raiffeisenbank Balsthal, Balsthal**
- Anmeldefrist für Forderungen: 13.02.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Raiffeisenbank Balsthal, 4710 Balsthal
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Raiffeisenbank Balsthal, Genossenschaft mit Sitz in 4710 Balsthal, welche im Sinne einer Universalsukzession und ohne Liquidation Aktiven und Passiven der Raiffeisenbank Laupersdorf, Genossenschaft, in 4712 Laupersdorf, übernommen hat, fordert die Gläubiger der Raiffeisenbank Laupersdorf auf, ihre Forderungen schriftlich mit Beweisunterlagen bei der Raiffeisenbank Balsthal, in 4710 Balsthal, zwecks Befriedigung oder Sicherstellung innert eines Monats seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes anzumelden. Sofern nicht ausdrücklich innert der Anmeldefrist Widerspruch erhoben wird, geht die Schuld auf die Raiffeisenbank Balsthal über.
Raiffeisenbank Balsthal-Laupersdorf
4710 Balsthal

(00805220)

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 et art. 749 CO

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Heebag Systemtechnik AG, Altstätten**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Heebag Albin Heeb AG, Altstätten**
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 13.08.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 12.02.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Heebag Albin Heeb AG, 9450 Altstätten
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion erfolgt rückwirkend per 31.12.2001. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Heebag Albin Heeb AG über. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.
Bürki Rechtsanwälte
9435 Heerbrugg
(00805680)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Basler Mediengruppe (BMG) Holding AG, Basel**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: National Zeitung und Basler Nachrichten AG, Basel**
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 12.12.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 13.02.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Rechtsanwalt lic. iur. Martin Ernst Wagner, Steinberg 19, Postfach, 4001 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Allfällige Belege sind bei der Anmeldung einzureichen. Es wird beabsichtigt, das Vermögen gemäss Art. 748 Ziff. 6 und 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu vereinen.
Jelk Rudolf, Dr. iur.
4001 Basel
(00805532)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Affentranger + Partner Bauingenieure AG, Basel**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Rapp AG, Basel**
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 10.12.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 31.03.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Lenz Caemmerer Bender, Dr. Peter Lenz, Elisabethenstrasse 15, 4051 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven von CHF 937'729.- und Passiven (Fremdkapital) von CHF 214'408.20 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 10. Dezember 2002 und Fusionsbilanz per 31. Dezember 2001 auf die Rapp AG, in Basel, über. Durch diese Fusion ist die Affentranger + Partner Bauingenieure AG, in Basel, aufgelöst. Es ist vorgesehen, die Vermögen vorzeitig im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR zu vereinen.
Lenz Caemmerer Bender
4010 Basel
(00805480)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: HTP Hantepro AG, Basel**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: HTP Beteiligungs AG (ehemals: AG zum letzten Batzen), Basel**
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 17.12.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 13.02.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** HTP Beteiligungs AG, c/o Klaus Feger, Byfangweg 17, 4051 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion erfolgt rückwirkend per 31.12.2001. Die HTP Hantepro AG ist damit aufgelöst. Ihre Aktiven und Passiven sind auf dem Wege der Universalsukzession auf die HTP Beteiligungs AG übergegangen.
Holzach, Safarik & Partner, Advokatur, Notariat
4010 Basel
(00805706)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Banque Worms (Genève) SA, Genève**
- Nom et siège de la société anonyme reprenneuse:** Deutsche Bank (Suisse) SA, Genève
- Décision par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 27.11.2002
- Echéance de préavis des créances: 12.02.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances:** Deutsche Bank (Suisse) SA, à l'attention du Service Juridique, Place des Bergues 3, 1201 Genève
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** Les actifs et les passifs de la société dissoute sont repris par voie de succession universelle par la société anonyme reprenneuse, Deutsche Bank (Suisse) SA. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs, conformément à l'article 748 al. 6 et 7 en relation avec l'article 745 al. 3 CO.
Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1211 Genève 4
(00805718)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Luzerner Regiobank AG, Grosswangen**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: VALIANT HOLDING, Luzern (bisher in Bern)**
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 04.12.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 10.02.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** VALIANT HOLDING, Lauenstrasse 7, 3001 Bern
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven der Gesellschaft sind gemäss Fusionsvertrag vom 15. August 2002 mit Rückwirkung ab 1. Juli 2002 auf die VALIANT HOLDING, in Luzern, übergegangen.
Häusermann + Partner; Notare u. Rechtsanwälte
3001 Bern
(00805744)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Tuma Immobilien AG, Hergiswil NW**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: RTH Liegenschaften AG, Zofingen**
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 06.12.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 13.02.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Balsiger & Partner AG, Pfistergasse 38, 4800 Zofingen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1. Januar 2002. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die RTH Liegenschaften AG, Zofingen, über. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.
Notariat Dr. iur. H. Widmer
4665 Oftringen
(00805530)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Strub AG Strassen- und Tiefbau, Langenthal**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Strub AG Strassen- und Tiefbau, Oftringen**
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 12.12.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 13.02.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Strub AG Strassen- und Tiefbau, z.Hd. Herren Heinz und Konrad Strub, Pfistergasse 46, 4800 Zofingen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1. Januar 2002. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Strub AG Strassen- und Tiefbau, Oftringen, über. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.
Notariat Dr. iur. H. Widmer
4665 Oftringen
(00805534)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Les Toises Holding S.A., Lausanne**
- Nom et siège de la société anonyme reprenneuse:** JIM Holding SA, Lausanne
- Décision par:** l'assemblée générale
- Date de la décision:** 30.10.2002

- Echéance de préavis des créances: 14.02.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances:** JIM Holding SA, Grand-Chêne 8, 1003 Lausanne
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** Reprise des actifs et passifs à titre universel, selon l'art. 748 CO, selon contrat de fusion du 30 octobre 2002 et bilan au 30 septembre 2002.
Rochat & Laufer, notaires
1002 Lausanne
(00805222)

Terza pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: The Fantastic Corporation Research & Development SA, Manno**
- Nome e sede della società anonima incorporante:** The Fantastic Corporation, Zugo
- Décision presa da:** l'assemblea generale straordinaria
- Data della decisione:** 19.11.2002
- Termine per annunciare i crediti: 10.02.2003**
- Servizio a cui annunciare i crediti:** The Fantastic Corporation, Signor Andreas Emmenegger, Landis & Gyr-Strasse 3, 6300 Zug
- Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Osservazioni:** La società si riserva il diritto di richiedere la cancellazione anticipata secondo l'art. 748 cif. 1 e 745 para. 3 CO.
Lenz & Staehelin, Rechtsanwälte
8027 Zürich
(00805790)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Kappa Corrugated AG, Möhlin**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Kappa Swisswell AG, Möhlin**
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 16.12.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 13.02.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Kappa Swisswell AG, Frau Brigitte Bues, Industriestrasse 1, 4313 Möhlin
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Gesellschaft wurde mit Aktiven und Passiven von der Kappa Swisswell AG in Möhlin übernommen.
Prager Dreifuss, Rechtsanwälte
8008 Zürich
(00805498)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: CICATANK A.G., Oberbipp BE**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: CICA S.A., Neuenburg**
- Beschluss durch:** Fusionsvertrag
- Datum des Beschlusses:** 10.12.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 10.02.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** CICA S.A., H. Christian Egli, Hiltalingerstrasse 71, 4019 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Übernahme der Aktiven und Passiven der CICATANK A.G. durch die Firam CICA S.A. Neuenburg unter dem Art. 748 OR, nach Bilanz vom 1. Januar 2002. Alle Verbindlichkeiten sind von der CICA S.A. übernommen worden.
Montmollin & Stucker, Avocats et Notaires
2001 Neuchâtel
(00805784)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Strub AG Strassenbau, Oftringen**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Strub AG Strassen- und Tiefbau, Oftringen**
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 12.12.2002
- Anmeldefrist für Forderungen: 13.02.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Strub AG Strassen- und Tiefbau, z.Hd. Herren Heinz und Konrad Strub, Pfistergasse 46, 4800 Zofingen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1. Januar 2002. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Strub AG Strassen- und Tiefbau, Oftringen, über. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.
Notariat Dr. iur. H. Widmer
4665 Oftringen
(00805540)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** SLI Systemhaus AG, Regensdorf
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** SLI Consulting AG, Frauenfeld
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 12.12.2002
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 13.02.2003
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** SLI Consulting AG, Walzmühlstrasse 60, 8500 Frauenfeld
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der SLI Systemhaus AG gehen gemäss Fusionsbilanz per 1. Januar 2002 durch Universalkession auf die SLI Consulting AG über. Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Januar 2002. Die Gläubiger werden ferner darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Vereinerung der Vermögen der beiden Gesellschaften im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR in Verbindung mit Art. 748 Ziff. 6 OR beabsichtigt ist.

Suter & Partner, Rechtsanwälte

8035 Zürich

(00805486)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** IRB Interregio Bank, Reinach AG
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** VALIANT HOLDING, Luzern (bisher in Bern)
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 05.12.2002
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 10.02.2003
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** VALIANT HOLDING, Laupenstrasse 7, 3001 Bern
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven der Gesellschaft sind gemäss Fusionsvertrag vom 15. August 2002 mit Rückwirkung ab 1. Juli 2002 auf die VALIANT HOLDING, in Luzern, übergegangen.

Häusermann & Partner, Notare u. Rechtsanwälte

3001 Bern

(00805742)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Joller und Partner Holding AG, Thunstetten
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Marti AG, Thunstetten
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 12.12.2002
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 10.02.2003
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Marti AG, Industrie-strasse 1, 4922 Bützberg
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Die Fusion erfolgt rückwirkend per 30.06.2002. Aktiven und Passiven gehen durch Fusion gem. Art. 748 OR auf die Marti AG über. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gem. Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu löschen.

Freudiger & Ruckstuhl, Notariatsbüro

4901 Langenthal

(00805778)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CC

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** R. Lötscher & J. Meichtry AG in Liquidation, Agarn VS
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 06.12.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 12.02.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Meichtry Arthur, Liquidator, 3951 Agarn VS
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Arthur Meichtry

3951 Agarn VS

(00805686)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Berjaya Holding AG in Liquidation, Baar
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 19.12.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.02.2003

5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Berjaya Holding AG in Liquidation, c/o Guido Auchli, Dorfmat 2, 6319 Allenwinden
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Eine vorzeitige Vermögensverteilung und damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.

Guido Auchli

6319 Allenwinden

(00805728)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Toby E. Rodos Consultants AG in Liquidation, Basel
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 16.12.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 12.02.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Toby E. Rodos Consultants AG in Liquidation, St. Alban-Anlage 25, 4052 Basel
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Christen Rickli Partner, Advokatur und Notariat

4010 Basel

(00805720)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Destralor Holding AG in Liquidation, Basel
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 29.11.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 10.02.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Bernhard Christ, VISCHEER, Anwälte und Notare, Aeschenvorstadt 4, 4051 Basel
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Die ausserordentliche Generalversammlung hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft sowie gem. Art. 745 Abs. 3 OR die Verteilung des Vermögens der Gesellschaft vor Ablauf des Sperrjahres beschlossen. Die Auflösung wurde am 23. Dezember 2002 im Schweiz. Handelsamtsblatt publiziert.

VISCHEER, Anwälte und Notare

4010 Basel

(00805776)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** KAO HSING CHANG IRON & STEEL HOLDING AG in Liquidation, Bern
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 16.12.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 03.02.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** KPMG Fides, Business & Outsourcing Services, zH Herrn Rinaldo Jendly, Hofgut, 3073 Gümligen-Bern
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

KPMG Fides

3073 Gümligen

(00805432)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** ABLG Bio-Rat AG in Liquidation, Bettingen
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 05.12.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 14.02.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** ABLG Bio-Rat AG in Liquidation c/o Ernst Kohn, Schorenweg 20, 4058 Basel
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Treuhänder Dr. E. Schaeeren AG

4052 Basel

(00029789)

Seconda pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:** Streif Brandschutz AG in liquidazione, Coira
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea
3. **Data della decisione:** 08.12.2002
4. **Termine per annunciare i crediti:** 12.02.2003
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Streif Brandschutz AG in liquidazione, c/o Baumgartner Theresia Aline, Casella postale 2, 6983 Magliaso

6. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

Theresia Aline Baumgartner

6983 Magliaso

(00805674)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Regio Recycling Linth AG in Liquidation, Freienbach
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 10.12.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 13.02.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Jan Fiala-Goldiger, Liquidator, Bergstrasse 123, 8032 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Dr. Jan Fiala-Goldiger

8032 Zürich

(00805556)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** GKN-Westland SA en liquidation, Fribourg
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 10.12.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 12.02.2003
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Me Andreas von Planta, liquidateur, c/Lenz & Staehelin, avocats, Grand Rue 25, 1204 Genève
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.

Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires

1205 Genève 4

(00802960)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** Formation Promotion Conseil MENA SA en liquidation, Genève
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 11.12.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 14.02.2003
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Cabinet Mock & Widmer SA, liquidatrice, cours des Bastions no 4, 1205 Genève
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Conformément à l'art. 745 al. 3 CO la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.

Etude de Me Laurent Brechbühl, Notaire

1208 Genève

(00805438)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** Noto Executive Air SA en liquidation, Genève
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 03.12.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 14.02.2003
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** RivaFid société fiduciaire SA, avenue de Miremont 14, case postale 42, 1211 Genève 25
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Conformément à l'article 745 al. 3 CO la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.

RIVAfid Société Fiduciaire SA

1211 Genève 25

(00805538)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** Holcos SA en liquidation, Genève
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 23.12.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 10.02.2003
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Maître René Merkt, liquidateur, rue du Général-Dufour 15, 1204 Genève
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

7. **Remarques:** La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745, al. 3 CO.

Necker, Christ, Gregor & de Candolle, Notaires

1206 Genève

(00805734)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** Stock Planet S.A. en liquidation, Genève
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 29.11.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 28.02.2003
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Me Antoine Berthoud, avocat, rue de la Corrairie 14, case postale 5209, 1211 Genève 11
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée des actifs dans les conditions prévues à l'art. 745 CO.

Bruderlein & Berthoud, Avocats

1211 Genève 11

(00805764)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Duripanel AG in Liquidation, Glarus
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 16.12.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 10.02.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dieter Elmer, Liquidator, Büel-Waid 11, 8750 Glarus
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Es wird beabsichtigt, das Vermögen in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.

Dieter Elmer

8750 Glarus

(00805780)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** Ebénisterie Müller SA en liquidation, Lausanne
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 12.09.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 12.02.2003
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Gian-Franco Locca c/o CFT Cie Fiduciaire Temko SA, CP 668, avenue Tissot 16, 1001 Lausanne
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

CFT Cie Fiduciaire Temko SA

1001 Lausanne

(00800990)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** S.I. Montimob en liquidation, Lausanne
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 10.12.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 10.02.2003
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Fiduciaire Dreyfus et Zurbuchen S.A., place Pépinet 1, 1002 Lausanne
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société se réserve le droit de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.

Etudes de notaires Pierre Zahnd et André Perrin

1002 Lausanne

(00805736)

Prima pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:** Esto SA in liquidazione, Lugano
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea generale straordinaria
3. **Data della decisione:** 12.12.2002
4. **Termine per annunciare i crediti:** 28.02.2003
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Esto SA in liquidazione, c/o Solfop Fiduciaria SA, via S. Balestra 22b, 6900 Lugano
6. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

7. **Osservazioni:** La società è intenzionata a chiedere la procedura di cancellazione anticipata ai sensi dell'art. 745 cpv 3 CO.
Studio Legale e Notarile avv. Luca Venetta
6901 Lugano
(00029911)

Seconda pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Novafin SA in liquidazione, Lugano**
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea generale straordinaria
3. **Data della decisione:** 05.12.2002
4. **Termine per annunciare i crediti:** **12.02.2003**
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Hamid-Reza Khoiyi / o Studio Legale Bernasconi-Facchi, Salita Carlo Bossoli 8, Casella postale 144, 6903 Lugano
6. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
Hamid-Reza Khoiyi / o Studio Legale Bernasconi-Facchi
6903 Lugano
(00805684)

Seconda pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Figefin SA in liquidazione, Lugano**
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea
3. **Data della decisione:** 16.12.2002
4. **Termine per annunciare i crediti:** **12.02.2003**
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Figefin SA in liquidazione, Via Soave 1, 6900 Lugano
6. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
Pagani Gian Mario, Studio legale e notarile
6830 Chiasso
(00805692)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Puborest S.A. en liquidation, Lutry**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 05.12.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** **14.02.2003**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Catherine Schällebaum et Markus Schällebaum, liquidateurs, chemin des Boutettes 47, 1095 Lutry
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Eric Châtelain, notaire
1009 Pully
(00805430)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: VALDORES AG in Liquidation, Luzern**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 18.12.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **13.02.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Finova Luzern AG, Liquidatorin, Haldenstrasse 11, Postfach 5050, 6002 Luzern
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Finova Luzern AG; Treuhandgesellschaft
6002 Luzern
(00805216)

Terza pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: MABI software S.A. in liquidazione, Massagno**
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea
3. **Data della decisione:** 20.12.2002
4. **Termine per annunciare i crediti:** **10.02.2003**
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Concepro Giacomo, liquidatore, Casella postale 85, 6715 Dongio
6. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
Concepro Giacomo
6715 Dongio
(00805730)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Clavag Systeme AG in Liquidation, Niedergesteln**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 29.11.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **10.02.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Ernst Witschard, Liquidator, Postfach, 3952 Susten

6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Witschard AG für Treuhand, Steuer- und Unternehmensberatung
3952 Susten
(00805772)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Gebr. Jenni AG Oberdiessbach in Liquidation, Oberdiessbach**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 18.11.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **10.02.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Manfred Jenni, Liquidator*, Eichmatt 5, 3325 Krauchthal
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** *oder Werner Jenni, Liquidator, Ob. Rainweg 4, 3672 Oberdiessbach
Stämpfli + Linder, Advokatur
3001 Bern
(00805774)

Terza pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Golden Hill SA in liquidazione, Paradiso**
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea
3. **Data della decisione:** 26.01.2000
4. **Termine per annunciare i crediti:** **10.03.2003**
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Alberto Mario Pacinotti, liquidatore, Via Collina d'Oro 4, 6900 Lugano
6. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
Alberto Mario Pacinotti
6900 Lugano
(00805768)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Mapaji S.A. en liquidation, Sierre**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 09.12.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** **13.02.2003**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Me Jean-Pierre Pitteloud, avocat et notaire, liquidateur, avenue Max Huber 10, 3960 Sierre
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Pitteloud Jean-Pierre Etude, Avocat-Notaire
3960 Sierre
(00805670)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Marbres et Granits R. Eggs SA, Sierre**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée extraordinaire
3. **Date de la décision:** 23.12.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** **13.02.2003**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** M. Raymond Eggs, liquidateur, c/o Marbres et Granits R. Eggs SA, route du Moulin 63, 3977 Granges
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Mes Wuest & Salamin, Avocats - Notaires
3960 Sierre
(00805678)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Nutrimix SA en liquidation, Sion**
2. **Décision de dissolution par:** la société
3. **Date de la décision:** 29.11.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** **10.02.2003**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** M. Herwig Opdebeeck, liquidateur, rue de Latigny 3, 1955 Chamoson
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Herwig Opdebeeck
1955 Chamoson
(00805786)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Informatica AG in Liquidation, Steckborn**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 19.12.2002

4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **14.02.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Informatica AG in Liquidation, c/o Thomas Paffrath, Mühlhofstrasse 18, 8266 Steckborn
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Thomas Paffrath
8266 Steckborn
(00805766)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Hüslar + Seeliger AG in Liquidation, Steinhäusern**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 19.12.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **13.02.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Hüslar + Seeliger AG in Liquidation, Eschfeldstrasse 5, 6312 Steinhäusern
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Hüslar + Seeliger AG in Liq.
6312 Steinhäusern
(00805676)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Frei AG, Finanzierungen in Liquidation, Widnau**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 06.12.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **28.02.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Frei AG, Finanzierungen in Liquidation, Birkenstrasse 105, 9443 Widnau
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Die Gläubiger werden auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.
Schoch, Auer & Partner, Rechtsanwälte
9004 St. Gallen
(00805668)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Contelsa AG in Liquidation, Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 06.12.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **28.02.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Beat Staubli, Liquidator, Böschacherstrasse 37, 8624 Grüt
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.
Staubli + Partner AG; Treuhandgesellschaft
8029 Zürich
(00805212)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Movie Restaurants (Trademark) AG in Liquidation, Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 12.12.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **13.02.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dinner + More AG, Postfach 7333, 8023 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Es wird beabsichtigt, das Vermögen der Gesellschaft im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
DINNER + MORE AG
8023 Zürich
(00805516)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Movie Restaurants (Franchising) AG in Liquidation, Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 12.12.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **13.02.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dinner + More AG, Postfach 7333, 8023 Zürich

6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

7. **Bemerkungen:** Es wird beabsichtigt, das Vermögen der Gesellschaft im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
DINNER + MORE AG
8023 Zürich
(00805520)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: FiFo Fine Food AG in Liquidation (FiFo Fine Food SA en liquidation) (FiFo Fine Food Ltd in liquidation), Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 19.12.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **06.03.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Herbert C. Schlaubit, Liquidator, Rigistrasse 1, 6300 Zug
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
SCHLAUBITZ & GRIMM; Rechtsanwälte
6300 Zug
(00805548)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Douwe Egberts Clearing AG in Liquidation, Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 19.11.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **10.02.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Bert van Kampen, Liquidator, Baarenstrasse 12, Postfach 150, 6301 Zug
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Bert van Kampen
6301 Zug
(00805732)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Peter Bürotechnik AG in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 20.02.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **03.03.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Fidinter AG, RA St. K. Nyfenecker, Müllerstrasse 5, Postfach, 8021 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Es ist beabsichtigt, das Vermögen der Gesellschaft im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
Fidinter AG
8021 Zürich
(00805690)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR
At. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Gasthof zum Wilden Mann Aarwangen GmbH in Liquidation, Aarwangen**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 06.12.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** **15.04.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Gasthof zum Wilden Mann GmbH in Liquidation, z.Hd. Herrn Metin Kirmizitas, Langenthalstrasse 3, 4912 Aarwangen
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Eine vorzeitige Verteilung des Vermögens, sowie die darauf folgende vorzeitige Löschung der Gesellschaft gemäss dem in Artikel 745 Abs. 3 OR (in Verbindung mit Art. 823 OR) vorgesehenen abgekürzten Verfahren bleibt vorbehalten.
Graf & Krummenacher, Notariatsbüro
4900 Langenthal
(00805688)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: silvercom GmbH in Liquidation, Arlesheim**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 30.09.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 12.02.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Guido M. Meier, Spitalholzweg 4, 4144 Arlesheim
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Es ist beabsichtigt, das Vermögen der GmbH im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
Guido M. Meier
4144 Arlesheim
(00805696)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Green Corner GmbH in Liquidation, Basel**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 18.12.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 13.02.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Green Corner GmbH in Liquidation, c/o Hans Späth, Hauptstrasse 32, 4112 Bättwil
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Schuhmacher Bloch Nüssli Netzer, Advokatur Notariat Verwaltungen
4143 Domach
(00805544)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Tricot Hess GmbH Basel in Liquidation, Basel**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 22.07.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 17.03.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Heinrich C. Röthlisberger, Liquidator, Kapellenstrasse 20, 4052 Basel
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Gesellschafter gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.
Joerin Hopf, Advokatur und Notariat
4010 Basel
(00805702)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: SanoGard GmbH in Liquidation, Bottmingen**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 15.11.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.02.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** M + M Liegenschaften AG, Hauptstrasse 43, 4104 Oberwil
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.
VISCHER, Anwälte und Notare
4010 Basel
(00805436)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Byk Roland GmbH in Liquidation, Kreuzlingen**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 12.11.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 17.02.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** KPMG Fides, Bogenstrasse 7, 9001 St. Gallen
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Eine vorzeitige Vermögensverteilung und vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 823 in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.
KPMG Fides St. Gallen
9001 St. Gallen
(00805788)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: SES Sterling S&I in Liquidation, Metzerlen**

2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 26.11.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 12.02.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** AFONDO-TREUHAND AG, Kirschgartenstrasse 7, 4010 Basel
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Berger + Petitjean, Advokatur und Notariat
4001 Basel
(00805700)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Cogimex GmbH in Liquidation, Wangen-Brüttel-sellen**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 11.12.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 10.02.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Cogimex GmbH in Liquidation, c/o Ulrich Pfändler, Talackerstrasse 34, 8156 Oberhasli
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Es besteht die Absicht, das Vermögen gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
Ulrich Pfändler
8156 Oberhasli
(00805770)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: JR Asset Management GmbH in Liquidation, Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 23.12.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 12.02.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** René Blättler, Liquidator, Grosseidstrasse 20, 6010 Kriens
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Die Gläubiger werden darauf hingewiesen, dass die vorzeitige Vermögensverteilung gem. Art. 745 Abs. 3 OR vorgesehen ist.
René Blättler
6010 Kriens
(00805672)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Service System Intergroup GmbH, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 18.12.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 10.02.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Herr José Antonio Gomez Rivera, Liquidator, Hohlstrasse 419, 8004 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Kaestner Treuhand AG
8953 Dietikon
(00029829)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Ping GmbH in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 01.11.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 17.02.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** hit Treuhand GmbH, Aathalstrasse 5, 8610 Uster
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
hit Treuhand GmbH
8610 Uster
(00805526)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société

cooperativa
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 l.v.m. Art. 742 OR
Art. 913 in relation with Art. 742 CO
Art. 913 l.r.c. Art. 742 CO

Terza pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società cooperativa sciolta: Società Cooperativa Operaia Editrice (SCOPE) in liquidazione, Lugano**
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea generale

3. **Data della decisione:** 13.12.2002
4. **Termine per annunciare i crediti:** 14.02.2003
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** SCOPE, in liquidazione, c/o Sig. Erto Paglia, Casella postale 1265, 6760 Faido
6. **Avvertenza:** I creditori della cooperativa sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
Erto Paglia
6760 Faido
(00805782)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Käsergenossenschaft Wäckerschwend in Liquidation, Oshwand**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 26.05.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.01.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Ulrich Jakob, Neuhaus, 3476 Oshwand
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Ulrich Jakob
3476 Oshwand
(00805762)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Viehzuchtgenossenschaft Sarmenstorf und Umgebung in Liquidation, Sarmenstorf**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 30.04.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.02.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Hans Strebel-Baur, Liquidator, Mattenhof, 5614 Sarmenstorf
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Hans Strebel-Baur
5614 Sarmenstorf
(00805724)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Genossenschaft für landwirtschaftliches Bauen St. Stephan in Liquidation, St. Stephan**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 11.12.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 12.02.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Christian Burri-Perren, Wydi, 3772 St. Stephan
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Samuel Kuhnen-Aegerter
3772 St. Stephan
(00805682)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Gastrocknungsgenossenschaft Schwarzenburg-Niederschlerli und Umgebung, in Liquidation, Wahlern**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 16.09.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 17.03.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Werner Basler, Liquidator, Grossschneit, 5147 Mittelhäusern
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Lobag Management AG
3072 Ostermündigen 1
(00805214)

Liquidations-Schuldenruf eines Vereins
Appel aux créanciers à la liquidation d'une association

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società

Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Vereins: Verein Schweizerische Private Mütter-Beratung und Ad-optimalkinder-Vermittlung in Liquidation, Rapperswil**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ordentliche Vereinsversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 22.06.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.04.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Vereinssekretariat, c/o Silvia Nett, Dorfstrasse 64, 8484 Weisslingen
6. **Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Vereins werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Silvia Nett
8484 Weisslingen
(00805560)

Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung
Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione

Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung: Friedrich + Jeanne Streiff-Thiriet-Stiftung in Liquidation, Baden**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Stiftungsrat
3. **Datum des Beschlusses:** 14.05.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 13.02.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Friedrich + Jeanne Streiff-Thiriet-Stiftung in Liquidation, c/o Sekretariat evangelisch-reformierte Kirchgemeinde, Oelrainstrasse 21, 5400 Baden
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Dieser Beschluss wurde vom Aufsichtsorgan, der reformierten Kirchenpflege am 18.6. und 2.7.2002 bestätigt.
Willi & Wicky, Advokatur- und Notariatsbüro
5402 Baden
(00805512)

Seconda pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della fondazione sciolta: Fondo di previdenza per il personale della Diamant's Habillement de Luxe SA, Chiasso**
2. **Scioglimento deciso da:** parte del consiglio di fondazione
3. **Data della decisione:** 30.12.2002
4. **Termine per annunciare i crediti:** 12.02.2003
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Autorità di Vigilanza sulle fondazioni e LPP, (tel. 091/8143235), 6501 Bellinzona
6. **Avvertenza:** I creditori della fondazione sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
7. **Osservazioni:** Il piano di ripartizione del patrimonio libero può essere consultato presso la sede del Fondo, c/o avv. Fabio Taborelli, Corso San Gottardo 25, 6830 Chiasso. Analoghe condizioni valgono per la notifica di eventuali opposizioni o contestazioni al piano di ripartizione.
Divisione della giustizia
6501 Bellinzona
(00805666)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)
Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)

Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme: Unilabs Holdings SA, Fribourg**
2. **Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:** CHF 40'000'000
3. **Nouvelle valeur nominale du capital-actions:** CHF 10'000'000
4. **Décision de réduction par:** l'assemblée générale extraordinaire
5. **Date de la décision:** 11.12.2002
6. **Echéance de préavis des créances:** 14.03.2003
7. **Adresse pour la déclaration des créances:** Unilabs Holdings SA, bd. des Pérolles 55, 1700 Fribourg
8. **Indication:** Les créanciers peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.
Etude de Me Laurent Brechbühl, Notaire
1208 Genève
(00805452)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme: Martax SA, Genève**
2. **Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:** CHF 2'000'000
3. **Nouvelle valeur nominale du capital-actions:** CHF 200'000
4. **Décision de réduction par:** l'assemblée générale extraordinaire
5. **Date de la décision:** 16.12.2002
6. **Echéance de préavis des créances:** 10.03.2003
7. **Adresse pour la déclaration des créances:** Martax SA, rue du Nant 8, 1207 Genève
8. **Indication:** Les créanciers peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.
9. **Remarques:** Réduction par l'annulation et le remboursement de 18'000 actions au porteur de CHF 100.- chacune de sorte que le capital sera désormais de CHF 200'000.-, divisé en 2'000 actions au porteur de CHF 100.-, chacune entièrement libérées.
Etude de Mes Jeandrin & Defacqz, Notaires
1205 Genève
(00799528)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:**
Fielmann AG, St. Gallen
 2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 65'000'000
 3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 35'000'000
 4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 5. **Datum des Beschlusses:** 17.12.2002
 6. **Anmeldefrist für Forderungen:** **13.03.2003**
 7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Rotmonten Treuhänder AG, Goethestrasse 61, Postfach, 9008 St. Gallen
 8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
- Lic. iur. Urs Weber, Rechtsanwalt
9008 St. Gallen
(00805698)

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung und Aufforderung an die Gläubiger
Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée et appel aux créanciers
Trasformazione di una società anonima in una società a garanzia limitata e diffida ai creditori

Art. 824 ff. OR – Art. 824 ss. CO – Art. 824 ss. CO

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** **Ilex Oncology Research SA, Versoix**
 2. **Nom et siège de la nouvelle sàrl:** Ilex Oncology Research Sàrl, Versoix
 3. **Décision de transformation par l'assemblée générale extraordinaire**
 4. **Date de la décision de transformation:** 19.11.2002
 5. **Echéance de préavis des créances:** **14.02.2003**
 6. **Adresse pour la déclaration des créances:** Ilex Oncology Research SA, route des Faysards 243, 1290 Versoix
 7. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions. La dette est reportée sur la nouvelle société à responsabilité limitée à défaut de manifestation contraire.
 8. **Remarques:** Les créanciers de la société anonyme dissoute sont invités à produire leurs créances pour l'échéance de préavis fixée sous chiffre 5 ci-dessus. A défaut de manifestation contraire, les dettes seront reprises par la nouvelle société à responsabilité limitée.
- Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1205 Genève 4
(00805218)

Sitzverlegung ins Ausland und Aufforderung an die Gläubiger
Transfert du siège social à l'étranger et appel aux créanciers
Trasferimento di sede all'estero e diffida ai creditori

Art. 163 f. IPFG – Art. 163 s. LDIP – Art. 163 s. LDIP

Terza pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome della società:** **Tracom SA**
 2. **Forma giuridica della società:** società anonima
 3. **Sede attuale della società:** Lugano
 4. **Nuova sede della società:** Lussemburgo
 5. **Trasferimento della sede deciso da:** l'assemblea generale straordinaria
 6. **Data della decisione:** 19.12.2002
 7. **Termine per annunciare i crediti:** **10.02.2003**
 8. **Servizio a cui annunciare i crediti:** avv. Edy Grignola, Corso San Gottardo 25, 6830 Chiasso
 9. **Avvertenza:** I creditori della società sono invitati a far valere i propri diritti.
- Grignola - Taborelli, Studio Legale e Notarile
6830 Chiasso
(00805740)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) der Gesellschaft:** **Dinady Holding AG**
 2. **Rechtsform der Gesellschaft:** Aktiengesellschaft
 3. **Bisheriger Sitz der Gesellschaft:** Zug
 4. **Neuer Sitz der Gesellschaft:** Luxemburg (Luxemburg)
 5. **Sitzverlegungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 6. **Datum des Beschlusses:** 19.12.2002
 7. **Anmeldefrist für Forderungen:** **10.02.2003**
 8. **Anmeldestelle für Forderungen:** avv. Edy Grignola, Corso San Gottardo 25, 6830 Chiasso
 9. **Hinweis:** Die Gläubiger der Gesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Grignola - Taborelli, Studio Legale e Notarile
6830 Chiasso
(00805738)

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus
Titoli smarriti

Aufwurf
Sommation
Diffida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre:** **cédule hypothécaire au porteur**
 2. **Grevant:** la parcelle 7806 de la Commune de Lausanne, sise au chemin des Mouettes, propriété de Francis Richard, à Lausanne, premier rang, intérêt maximum 6%, inscrite au Registre foncier de Lausanne
 3. **N° du titre:** 335'950
 4. **Solde/Valeur:** CHF 50'000
 5. **Délivré le:** 31.03.1966
 6. **Expiration de l'échéance:** 17.09.2003
 7. **Remarques:** JN02.009265/DO/11
- Tribunal d'Arrondissement de Lausanne
1014 Lausanne
(00638062)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** **Sparheft**
 2. **Lastend auf:** NAB (Neue Aargauer Bank) mit Sitz in Aarau; (alte Nr.60 SP-15745.6/AHH-Döttingen)
 3. **Nr. des Titels:** 0883-455476-90
 4. **Saldo/Wert:** CHF 22'967.60
 5. **Ausgestellt am:** 06.12.2002
 6. **Auskündungsfrist:** 08.07.2003
 7. **Bemerkungen:** SU.2002.51344
- Gerichtspräsidium Aarau
5001 Aarau
(00799478)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** **Namenschuldbrief**
 2. **Lastend auf:** Uetendorf-Gbbl. Nr. 1644, im 2. Rang, Zins 7 %
 3. **Nr. des Titels:** Beleg 3777
 4. **Saldo/Wert:** CHF 58'500
 5. **Ausgestellt am:** 20.09.1972
 6. **Auskündungsfrist:** 10.01.2004
 7. **Bemerkungen:** Z.02 2114 FRR
- Gerichtskreis X Thun
3601 Thun
(00805224)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** **Schuldbrief**
 2. **Lastend auf:** Familienausgleichskasse des Kant. Bernischen Metzgermeisterverbandes.
 3. **Lastend auf:** dem V. Rang, 10 %
 4. **Nr. des Titels:** Beleg 4345
 5. **Saldo/Wert:** CHF 150'000
 6. **Ausgestellt am:** 09.08.1995
 7. **Auskündungsfrist:** 10.01.2004
 8. **Bemerkungen:** Z.02 2036 FRR
- Gerichtskreis X Thun
3601 Thun
(00805226)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** **Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** GB Hausen Nr. 1508.07, im 3. Rang.
3. **Saldo/Wert:** CHF 70'000
4. **Auskündungsfrist:** 10.01.2004

5. **Bemerkungen:** SU.2003.50002

Gerichtspräsidium Brugg
5201 Brugg AG 1
(00805478)

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** **Sparheft der Raiffeisenbank Horw**
 2. **Lastend auf:** Rosa Furrer, Altersheim Kirchfeld, Horw, eintragener Saldo CHF 22'345.55 per 19.12.2002.
 3. **Nr. des Titels:** 11435.01 (alt Nr. 206410)
 4. **Auskündungsfrist:** 10.04.2003
 5. **Bemerkungen:** 03.02.1418
- Amtsgericht Luzern-Land
6011 Kriens
(00805492)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre:** **cédule hypothécaire au porteur**
 2. **Grevant:** l'immeuble no 275 de Chavannes-près-Renens, en deuxième et égalité de rang
a) cédule hypothécaire au porteur de CHF 27'000.- no 137878 (ID 1999/002571) du registre foncier de Morges
b) cédule hypothécaire au porteur de CHF 22'500.- no 137879 (ID 1999/002572) du registre foncier de Morges
 3. **Expiration de l'échéance:** 10.01.2004
 4. **Remarques:** C2 02 429
- Tribunal de Martigny et St-Maurice
1920 Martigny
(00805528)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** **Schuldbriefe**
 2. **Lastend auf:** Schwarzhäuser Gbbl. Nr. 477:
a) Inhaberschuldbrief von CHF 30'000.-, im 1. Rang, vom 28.06.1971;
b) Namensschuldbriefe von CHF 170'000.-, im 2. Rang; CHF 100'000.-, im 3. Rang; CHF 80'000.-, im 4. Rang; CHF 50'000.-, im 5. Rang, alle vom 29.10.1971; CHF 30'000.-, im 6. Rang; CHF 100'000.-, im 7. Rang, beide vom 05.03.1974.
 3. **Auskündungsfrist:** 09.01.2004
 4. **Bemerkungen:** Z.02 1932 LE3
- Gerichtskreis IV Aarwangen-Wangen
4912 Aarwangen
(00805694)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** **Kassen-Obligation**
 2. **Lastend auf:** den Inhaber Greub Jakob, Roggwil, Kassen-Obligation der Coop Depositenkasse Langenthal (vormals Coop Mittelland) mit Zinscoupons Nr. 2-3, Verzinsung 3 %, 3 Jahre Laufzeit, Ausgabe: 7.1.1999, Verfall: 7.1.2002
 3. **Nr. des Titels:** 13'178
 4. **Saldo/Wert:** CHF 10'000
 5. **Auskündungsfrist:** 09.07.2003
 6. **Bemerkungen:** Z.02 2012 HIB
- Gerichtskreis IV Aarwangen-Wangen
4912 Aarwangen
(00805704)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** **Inhaberschuldbrief**
 2. **Lastend auf:** der Liegenschaft GS 845, GB Unterägeri, im 5. Rang, Vorgang CHF 27'500.-, 5% Maximalzins (derzeitige Eigentümerin der Liegenschaft: Rosa Marie Ruggli-Gräzer, Unterägeri).
 3. **Nr. des Titels:** AA 10620
 4. **Saldo/Wert:** CHF 2'000
 5. **Ausgestellt am:** 02.01.1952
 6. **Auskündungsfrist:** 28.02.2004
 7. **Bemerkungen:** ES 2002 597
- Kantonsgeschäftspräsidium Zug
6301 Zug
(00805712)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** **Aktienzertifikate der ImmoScout 24 AG Flammakt**
 2. **Lastend auf:** Rimo Consulting AG, Nennwert pro Aktie CHF 1'000
 3. **Nr. des Titels:** 23 bis 32
 4. **Auskündungsfrist:** 09.04.2003
- Gerichtsschreiberei des Sensebezirkes
1712 Tafers
(00805714)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** **Handschrift**
 2. **Lastend auf:** GB 598 Muoththal, im 1. Rang, Ziffer 8, max. Zins 5 1/2 %, eine Parzelle Land mit Wiese und Gewässer in der Lau im Bisithal; Eigentümer: Theodor und Louise Betschart-Suter, 6415 Arth
 3. **Saldo/Wert:** CHF 205.13
 4. **Ausgestellt am:** 30.11.1752
 5. **Auskündungsfrist:** 09.01.2004
 6. **Bemerkungen:** SV 2002 174
- Bezirksgericht Schwyz
6431 Schwyz
(00805716)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre:** **Obligation hypothécaire au porteur**
 2. **Grevant:** les immeubles suivants: Parcelles nos 242, 246 à 250, 253, 254, 285, 667 et 1397, plan no 7, nom local La Barne; nos 258 à 261, plan no 7, nom local Clarette; no 454, plan no 9, nom local Planne; no 1194, plan no 15, nom local Pré Vassoz; no 1209, plan no 15, nom local La Barne, sur Commune de Collombey-Muraz, et mentionnant l'Union de Banques Suisses, à Monthey, comme premier porteur.
 3. **N° du titre:** P.J. 9779/79
 4. **Solde/Valeur:** CHF 100'000
 5. **Délivré le:** 20.12.1979
 6. **Expiration de l'échéance:** 08.07.2003
 7. **Remarques:** C2 02 368
- Tribunal de Monthey
1870 Monthey 2
(00805746)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre:** **Cédule hypothécaire**
 2. **Grevant:** en 1er rang l'immeuble feuillet no 2052 d'Orvin, propriété de M. Erich Bosshard, taux 7 %, en faveur de l'UBS AG à Lyss.
 3. **N° du titre:** Série IIG/8415
 4. **Solde/Valeur:** CHF 80'000
 5. **Délivré le:** 22.09.1967
 6. **Expiration de l'échéance:** 08.01.2004
 7. **Remarques:** C 02 1547 AP2
- Arrondissement judiciaire I
2740 Moutier
(00805748)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel:** **Inhaberschuldbriefe**
 2. **Lastend auf:** StWE-Blatt 15266 (217/1000) Miteigentum an Parzelle 386, Gemeinde Morcote TI;
a) Inhaberschuldbrief Nr. 34347 vom 20.12.1988 über CHF 200'000.-, im ersten Rang;
b) Inhaberschuldbrief Nr. 34352 vom 20.12.1988 über CHF 100'000.-, im zweiten Rang;
c) Inhaberschuldbrief Nr. 34358 vom 20.12.1988 über CHF 50'000.-, im dritten Rang.
 3. **Auskündungsfrist:** 08.01.2004
 4. **Bemerkungen:** E3 02 330
- Bezirksgericht Höfe
8832 Wollerau SZ
(00805750)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Eigentümerschuldbrief**
2. **Lastend auf:** Aarberg-GbbL Nr. 843, im I. Rang, 6 %
3. **Nr. des Titels:** Beleg II/6528
4. **Saldo/Wert:** CHF 100'000
5. **Ausgestellt am:** 29.01.1953
6. **Auskündungsfrist:** 08.01.2004
7. **Bemerkungen:** Z 02 1687 LE2

Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach
3270 Aarberg
(00805752)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Titel alten Rechts**
2. **Lastend auf:** der Liegenschaft GB Menzingen, GS 17 (derzeitiger Eigentümer der Liegenschaft: Karl Bumbacher-Ineichen, Menzingen);
1. Titel alten Rechts über CHF 111.-, 1. Rang, errichtet am 1. Januar 1714;
2. Titel alten Rechts über CHF 74.-, 2. Rang, Vorgang CHF 111.-, errichtet am 1. Januar 1711;
3. Titel alten Rechts über CHF 185.-, 5. Rang, Vorgang CHF 536 50, errichtet am 1. Januar 1771;
4. Titel alten Rechts über CHF 92 50, 6. Rang, Vorgang CHF 721 50, errichtet am 11. November 1794;
5. Titel alten Rechts AR 72 über CHF 370.-, 7. Rang, Vorgang CHF 814.-, errichtet am 11. November 1847;
6. Titel alten Rechts AR 553 über CHF 480.-, 8. Rang, Vorgang CHF 1'184.-, errichtet am 11. November 1853;
7. Titel alten Rechts AR 153 über CHF 370.-, 10. Rang, Vorgang CHF 2'589.-, errichtet am 25. Oktober 1852;
8. Titel alten Rechts AR 4488 über CHF 200.-, 15. Rang, Vorgang CHF 6'299.-, errichtet am 11. August 1873;
9. Titel alten Rechts AW 6595 über CHF 700.-, 16. Rang, Vorgang CHF 6'499.-, errichtet am 28. Dezember 1884.
3. **Auskündungsfrist:** 31.01.2004
4. **Bemerkungen:** ES 2002 589

Kantonsgeschäftspräsidium Zug
6301 Zug
(00805754)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbriefe**
2. **Lastend auf:** dem Grundstück Nr. 97, Grundbuch Uldigenswil:
a) Inhaber-Schuldbrief über CHF 3'000.-, ang. 07.12.1887, im I. Rang;

- b) Inhaber-Schuldbrief über CHF 2'500.-, ang. 15.08.1951, im 2. Rang
 3. **Auskündungsfrist:** 08.01.2004
 4. **Bemerkungen:** 03 02 1367
- Amtsgericht Hochdorf
6281 Hochdorf
(00805756)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
 2. **Lastend auf:** Koppigen-Grundbuchblatt Nr. 390, z.G. der Eigentümerinnen:
a) Beleg I/5916 vom 09.10.1931, im I. Rang, CHF 20'000.-
b) Beleg I/7004 vom 07.03.1935, im 2. Rang, CHF 20'000.-
 3. **Auskündungsfrist:** 08.01.2004
 4. **Bemerkungen:** Z 02 1809 KUM
- Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen
3400 Burgdorf
(00805758)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbriefe**
 2. **Lastend auf:** dem Grundstück Nr. 221, Grundbuch Hochdorf:
a) über CHF 2'000.-, angegangen am 1. April 1905, im 1. Rang
b) über CHF 2'000.-, angegangen am 2. April 1905, im 2. Rang
c) über CHF 2'000.-, angegangen am 3. April 1905, im 3. Rang
d) über CHF 2'000.-, angegangen am 4. April 1905, im 4. Rang
e) über CHF 5'000.-, angegangen am 1. Oktober 1947, im 5. Rang
 3. **Auskündungsfrist:** 08.01.2004
 4. **Bemerkungen:** 80 02 391
- Amtsgericht Hochdorf
6281 Hochdorf
(00805760)

Kraftloserklärung
Annulation
Amortamento

Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** die ursprüngliche Schuldnerin Heide Bär geborene Wolff-Limper, geb. 12.07.1940, von Zürich, wohnhaft Neumühle, 8566 Ellinghausen TG.

3. **Lastend auf:** an erster Pfandstelle auf dem Grundstück in der Gemeinde Küsnacht, Kat.-Nr. 9829, GBBL 2843 (Pfandtitelverzeichnis Nr. 62), heutiger Eigentümer des Pfandobjektes: Andreas Julius Bär, geb. 21.10.1967, von Zürich, verheiratet, wohnhaft Rietstrasse 3, 8702 Zollikon.
 4. **Saldo/Wert:** CHF 250'000
 5. **Ausgestellt am:** 12.03.1973
- Bezirksgericht Meilen
8706 Meilen
(00028097)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Schuldbriefe**
 2. **Lastend auf:** Erbengemeinschaft des Paul Rüfenacht
 3. **Lastend auf:** Walkringen-Grundbuchblätter Nm. 621 bis 627, 607, im II. bis IV. Rang, nämlich:
a) CHF 3'000.- 31. Dezember 1923, Beleg I/2922;
b) CHF 5'000.- 31. Dezember 1923, Beleg I/2922;
c) CHF 9'600.- 14. Juni 1924, Beleg I/3126
 4. **Bemerkungen:** Z 01 572 FAE
- Gerichtskreis VII Konolfingen
3082 Schlosswil
(00805440)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Schuldbrief**
 2. **Lastend auf:** Hans Méroz
 3. **Lastend auf:** Zäziwil-Grundbuchblatt Nr. 615, im I. Rang
 4. **Nr. des Titels:** Beleg II/8921
 5. **Saldo/Wert:** CHF 30'000
 6. **Ausgestellt am:** 27.10.1961
 7. **Bemerkungen:** Z 01 578 FAE
- Gerichtskreis VII Konolfingen
3082 Schlosswil
(00805446)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Schuldbrief**
 2. **Lastend auf:** Hans Werner Tschaggelar
 3. **Lastend auf:** Grosshöchstetten-Grundbuchblatt Nr. 516, im IV. Rang
 4. **Nr. des Titels:** Beleg IV/4169
 5. **Saldo/Wert:** CHF 20'000
 6. **Ausgestellt am:** 27.06.1967
 7. **Bemerkungen:** Z 01 368 FAE
- Gerichtskreis VII Konolfingen
3082 Schlosswil
(00805448)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Namensschuldbriefe und Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** der Liegenschaft Grundregister Dübendorf, Blatt 3893 und 3894, Plan 45, Kat. Nr. 7516 und 7519, mit

Walter Suter als Schuldner und Pfand Eigentümer zur Zeit der Errichtung:
a) Namensschuldbrief über CHF 43'000.-, datiert vom 22. September 1954, an erster Pfandstelle mit einem Zinsfuss zu 3,5%;
b) Namensschuldbrief über CHF 13'000.-, datiert vom 22. April 1955, an zweiter Pfandstelle mit einem Zinsfuss von 4%;
c) Inhaberschuldbrief über CHF 5'000.-, datiert vom 25. Februar 1956 an dritter Pfandstelle mit einem Zinsfuss von 3,5%.

3. **Bemerkungen:** E3/ES010023
- Bezirksgericht Uster
8610 Uster
(00805458)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
 2. **Lastend auf:** der Liegenschaft Kat. Nr. 12308, GB 5678, in Dübendorf, an 2. Pfandstelle, mit Albert Bernet-Ramsauer als Eigentümer zur Zeit der Errichtung.
 3. **Nr. des Titels:**
 4. **Saldo/Wert:** CHF 150'000
 5. **Ausgestellt am:** 05.12.1974
 6. **Bemerkungen:** ES010048
- Bezirksgericht Uster
8610 Uster
(00805470)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
 2. **Lastend auf:** der Liegenschaft Kat. Nr. F 1357 und F 1399, Blatt 6995 und 7636, in Uster, an 2. Pfandstelle, mit Franz Mathias Keller und Elaine Keller als Eigentümer zur Zeit der Errichtung.
 3. **Saldo/Wert:** CHF 50'000
 4. **Ausgestellt am:** 19.12.1980
 5. **Bemerkungen:** ES010049
- Bezirksgericht Uster
8610 Uster
(00805472)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Namenssparte der Graubündner Kantonalbank**
 2. **Lastend auf:** Miriam Eugster, Tschiv
 3. **Nr. des Titels:** CS 0.547908.8
 4. **Bemerkungen:** 2002/1312
- Bezirksgericht Plessur
7002 Chur
(00805524)

Anzeigen-Annahmestelle

Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel

Telefon 032 344 82 98, Telefax 032 344 83 53, E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im SHAB, dem einzigen offiziellen Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neusten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Öffentliches Beschaffungswesen

Marchés publics

Acquisti pubblici

Ausschreibungen nach WTO

Appels d'offres conformément à l'OMC

Bandi di concorso in conformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Kantone Cantons Cantoni

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Etablissement d'assurance contre l'incendie et les éléments naturels du Canton de Vaud
Avenue Général-Guisan 56
1009 Pully / CH

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:

ETIC Etudes, Ingénierie et Conseil SA

Le Trésé 6d

1028 Préverenges / CH

Fax +41 21 811 37 41

e-mail: radio.eca@etic.ch

1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Canton

1.4 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte

1.5 Genre de marché: Marché de fournitures

2. Description détaillée des produits:

Lot no 101:

Fourniture d'émetteurs-récepteurs radio analogiques fixes dans la bande des 160 MHz, y compris les équipements de configuration et de supervision.

Lot no 103:

Fourniture de faisceaux hertziens, y compris les équipements de configuration et de supervision.

Lot no 105:

Fourniture de multiplexeurs, y compris les équipements de configuration et de supervision.

Lot no 106:

Montage et mise en service d'émetteurs radio analogiques, de faisceaux hertziens, des multiplexeurs et de divers équipements sur les sites radio. Fourniture et installation d'antennes 160 MHz, de câblage, d'armoires et de supports d'antenne.

Lot no 109:

Fourniture et pose de mâts de communication de 12 m et de 5 m

Lot no 112:

Fourniture d'alimentations sans coupure 1-2 kVA

3. Délai de clôture pour le dépôt des offres: 10.03.2003

17:00 Heure

sous pli fermé à ETIC Etudes, Ingénierie et Conseil SA,

Le Trésé 6d, 1028 Préverenges, Suisse

4. Appel d'offres public: L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Vaud

(00806994)

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Kantone Cantons Cantoni

Auftraggeberin:

Baudirektion des Kantons Zug

vertreten durch:

Tiefbauamt des Kantons Zug

Aabachstrasse 5

6300 Zug

Verfahrensart:

offenes Verfahren

Das Verfahren ist dem GATT/WTO-Übereinkommen unterstellt.

Auftragsart:

Dienstleistungen

Gegenstand des Auftrages:

Gesamt-Ingenieurmandat: Generelles Projekt

«6-Spur-Ausbau N4» im oben erwähnten Abschnitt

Ingenieur als Gesamtleiter

Elemente «6-Spur-Ausbau N4»: Freie Strecke 4,7 km, Anschluss Cham (Kammerkonzept Ennetsee berücksichtigen), Ausbau Verzweigung Blegi, Verzweigung Blegi bis Anschluss Zug, Anpassung bestehender Kunstbauten.

Die Ausschreibung richtet sich an spezialisierte Ingenieurbüros für Strassenbauten inkl. Aufbau und Vollzug der Projektorganisation.

Gliederung Ingenieurmandat:

A) Strassenbau (Gesamtprojektleiter)

B) Kunstbauten

C) Verkehrstechnik

D) Umweltverträglichkeit (mehrstufiges Verfahren)

Für den Fall einer Ingenieurgesellschaft (IG) wird von der Bauherrschaft verlangt, dass der Kunstbauteningenieur IG-Partner ist.

Grundlagen des Auftrages:

Bundesgesetz über Nationalstrassen (NSG)

Verordnung über Nationalstrassen (NSV)

SIA Norm 103 und 112.

Richtlinie Bundesamt für Strassen (ASTRA) – Bau der Nationalstrassen – Entwicklung der Projekte – Ausgabe 2001

Termine:

Generelles Projekt: Beginn der Projektierung Anfang Juni 2003

Bearbeitung: Bis Ende November 2003

Vermehlassungen: Dezember 2003, Januar 2004

Einreichung ASTRA: Bis März 2004

Sprache:

Deutsch

Teilnahmebedingungen:

Die detaillierten Bedingungen sind aus den Ausschreibungsunterlagen zu entnehmen. Teilangebote sind nicht zulässig. Eine Begehung findet nicht statt.

Angebotsabgabe:

gemäss Pflichtenheft beim Tiefbauamt des Kantons Zug, Aabachstrasse 5, 6300 Zug, mit dem Vermerk «6-Spur-Ausbau N4». Die entsprechenden Informationen finden sich in den Ausschreibungsunterlagen.

Bezugsquelle der Unterlagen:

Die Ausschreibungsunterlagen können kostenlos ab 13. Januar 2003 beim Tiefbauamt des Kantons Zug, Aabachstrasse 5 (5. Stock), 6300 Zug, bezogen werden.

Eingabetermin:

Die Angebote müssen verschlossen mit der Bezeichnung «6-Spur-Ausbau N4» bis spätestens am Mittwoch, 5. März 2003, 10.00 Uhr, im Besitze des Tiefbauamtes des Kantons Zug sein. Das Risiko der rechtzeitigen Offertstellung liegt beim Anbieter.

Offertöffnung:

Mittwoch, 5. März 2003, 10.15 Uhr, bei der Kantonalen Verwaltung, Aabachstrasse 5, 6300 Zug, (6. Stock), Sitzungszimmer Nr. 611.

Résumé en langue française

Adjudicateurs:

Baudirektion des Kantons Zug

représenté par Tiefbauamt des Kantons Zug

Aabachstrasse 5

6301 Zug

Tél. 041 728 53 30 / Fax 041 728 53 39

Type de procédure:

procédure ouverte

Objet du mandat:

Mandat d'ingénieur total: projet général
„élargissement de la tranche mentionnée ci-dessus de la N4 à 6 traces“

Ingenieur comme guide général

Eléments „élargissement de la N4 à 6 traces“: plain bout de chemin 4,7 km, jonction de Cham (en tenant compte du programme de „Kammerkonzept Ennetsee“), élargissement de la ramification Blegi, ramification Blegi jusqu'à la jonction Zug, adaptation des ouvrages d'art existants.

Structure du mandat d'ingénieur:

E) Construction de route (guide général du projet)

F) Ouvrages d'art

G) Techniques trafic

H) Innocuité vis-à-vis de l'environnement (mode opératoire à plusieurs niveaux)

Obtention des formulaires de participation et/ou de renseignements sur la procédure:

Tiefbauamt des Kantons Zug

Publication officielle:

Amtsblatt des Kantons Zug, Postfach 30, 6301 Zug

Tél 041 729 77 77 / Fax 041 729 77 45

Rechtsmittelbelehrung:

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen nach der 1. Publikation im Amtsblatt des Kantons Zug, d.h. bis zum 20. Januar 2003, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zug, Postfach, 6301 Zug, schriftlich Verwaltungsgerichtsbeschwerden erhoben werden. Die Beschwerdefrist muss einen Antrag und eine Begründung enthalten. Der angefochtene Entscheid ist beizulegen oder genau zu bezeichnen. Die Beweismittel sind zu benennen und soweit möglich beizulegen.

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

Etablissement de Bellechasse (EB)

1786 Sugiez FR / CH

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:

Etablissement de Bellechasse (EB)

Monsieur Andreas von Känel, directeur adjoint

1786 Sugiez FR / CH

Téléphone 026 673 42 42/Fax 026 673 42 41

1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Canton

1.4 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte

1.5 Genre de marché: Marché de services

2. Description détaillée des tâches: **Marché de surveillance d'un secteur déterminé des EB**

Délai de clôture pour le dépôt des offres: 21.03.2003

11:00 Heure

à Sugiez

4. Appel d'offres public: L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Fribourg du 10.01.2003

(00806982)

Gemeinden Communes Comuni

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Stadt Winterthur

Departement Sicherheit und Umwelt

vertreten durch Melde- und Zivilstandswesen

Stadthausstrasse 21

8402 Winterthur / CH

1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:

Stadt Winterthur

Departement Sicherheit und Umwelt

vertreten durch Melde- und Zivilstandswesen

Stadthausstrasse 21

8402 Winterthur / CH

1.3 Art des Auftraggebers: Gemeinde

1.4 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.5 Auftragsart: Dienstleistungsauftrag

2. Detaillierter Aufgabenbeschrieb: **Bestattungswesen.**

Sarglieferung, Einkleiden, Einsargen und

Transport von etwa 900 Verstorbenen pro Jahr.

Vertragsdauer 3 Jahre ab 1. Juli 2003, mit Option

auf Vertragsverlängerung um längstens 3-mal ein Jahr.

Begehung: Donnerstag, 23. Januar 2003, 10.00

Uhr. Treffpunkt: Friedhof Rosenberg, Anlieferung,

8400 Winterthur. Auskünfte werden nur an der Begehung erteilt. Die Teilnahme ist obligatorisch.

3. Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:

24.02.2003 16:00 Uhr

(das Datum des Poststempels ist nicht massgebend).

Die Angebote sind verschlossen, mit der Aufschrift „Angebot Bestattungswesen“ zu senden an: Stadt Winterthur, Melde- und Zivilstandswesen, Stadthausstrasse 21, 8402 Winterthur.

4. Offizielle Ausschreibung: Die offizielle Ausschreibung erfolgte im folgendem Publikationsorgan: Amtsblatt des Kantons Zürich

Bezug bei der Staatskanzlei des Kt. Zürich

8090 Zürich

Telefon 01 259 20 28 / Telefax 02 259 51 45 / www.amtsblatt.zh.ch

(00806914)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

Ville de Winterthur

Département de la sécurité

et de l'environnement

représenté par le Melde- und Zivilstandswesen

Stadthausstrasse 21

8402 Winterthur / CH

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:

Ville de Winterthur Département de la sécurité et de l'environnement

représenté par le Melde- und Zivilstandswesen

Stadthausstrasse 21

8402 Winterthur / CH

1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Commune

1.4 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte

1.5 Genre de marché: Marché de services

2. Description détaillée des tâches: **Service des pompes funèbres.**

Fourniture de cercueil, habillement, mise en cercueil et transport d'environ 900 défunts par an.

Pour la durée de trois ans à partir du 1er juillet 2003, avec option de renouvellement pour une durée d'un an, répétée trois fois au maximum.

Inspection: Jeudi, le 23 janvier 2003, à 10 heures. Lieu de rendez-vous: Friedhof Rosenberg, Anlieferung (cimetière de Rosenberg, livraison), 8400 Winterthur. Pas de renseignements en dehors de l'inspection. La participation est obligatoire.

3. Délai de clôture pour le dépôt des offres: **24.02.2003 16:00 Heure**

(le cachet de la poste ne fait pas foi).

Les offres doivent se faire par écrit, sous enveloppe fermée et avec indication Angebot Bestattungswesen (offre pour le service des pompes funèbres) à l'adresse suivante: Stadt Winterthur, Melde- und Zivilstandswesen, Stadthausstrasse 21, 8402 Winterthur.

4. Appel d'offres public: L'appel d'offres officiel a été publié dans l'organe de publication suivant: Feuille officielle du Canton de Zürich

À retirer auprès de la chancellerie de l'Etat

Case postale

8090 Zurich

T 01 259 20 28 / F 01 259 51 45 / www.amtsblatt.zh.ch

(00806918)

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Amt für Hochbauten der Stadt Zürich

Lindenhofstrasse 21

Postfach

8021 Zürich / CH

1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich: <http://www.hbd.stzh.ch/C1256B5100342DA3/allBySubject/Homepage> oder mit adressiertem und frankiertem C4-Kuvert, Vermerk «BAV 22297 und BKP Nr.», bei Amt für Hochbauten der Stadt Zürich

Postfach

8021 Zürich / CH

1.3 Art des Auftraggebers: Gemeinde

1.4 Verfahrensart: Selektives Verfahren

1.5 Auftragsart: Dienstleistungsauftrag

2. Detaillierter Aufgabenbeschrieb: **22297**

Wohnsiedlung Hardau II, Bullinger-/Norastrasse, 8004 Zürich

Innenerneuerung und Wohnungszusammenlegungen

(unter Vorbehalt der Kreditgenehmigung)

BKP 293 ElektroingenieurIn

BKP 294 Heizungs-/LüftungsingenieurIn

BKP 295 SanitäringenieurIn

3. Schlusstermin für die Einreichung der Teilnahmeanträge: **07.02.2003 16:00 Uhr** (Eingangsdatum bei der ausschreibenden Stelle; Datum des Poststempels ist nicht massgebend!)

4. Offizielle Ausschreibung: Die offizielle Ausschreibung erfolgte im folgendem Publikationsorgan: Amtsblatt des Kantons Zürich

(00806984)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

Amt für Hochbauten der Stadt Zürich

Lindenhofstrasse 21

Postfach

8021 Zürich / CH

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante: <http://www.hbd.stzh.ch/C1256B5100342DA3/allBySubject/Homepage> ou avec l'enveloppe C4 adressée et affranchie, note «BAV 22297, CFC», chez

Amt für Hochbauten der Stadt Zürich

Postfach

8021 Zürich / CH

1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Commune

1.4 Mode de procédure choisi: Procédure sélective

1.5 Genre de marché: Marché de services

2. Description détaillée des tâches: **BAV 22297**

Grand ensemble d'habitation Hardau II, Bullinger-/Norastrasse, 8004 Zürich

Rénovation intérieure et fusion des logements

(sous réserve de l'approbation de crédit)

CFC 293 Ingénieur électricien

CFC 294 Ingénieur chauffage et ventilation

CFC 295 Ingénieur en installations sanitaires

3. Délai de clôture pour le dépôt de la demande de participation au marché: **07.02.2003 16:00 Heure** (la date du timbre postal n'est pas déterminante!)

4. Appel d'offres public: L'appel d'offres officiel a été publié dans l'organe de publication suivant: Bulletin officiel du canton Zürich

(00806986)

Baufaufträge Constructions Costruzioni

Gemeinden Communes Comuni

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Bodenverbesserungskörperschaft

Agriswil - Büchslen - Gempnach - Ried

3216 Agriswil / CH

1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:

Stauffacher + Partner

Bernstrasse 30

3280 Murten / CH

Telefon 026 672 98 88/Fax 026 672 98 89

1.3 Art des Auftraggebers: Gemeinde

1.4 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.5 Auftragsart: Bauauftrag

2. *Description détaillée du projet: Canalisations E.U./E.C. "Moncor"*
Travaux de génie-civil
 3. *Délai de clôture pour le dépôt des offres: 19.02.2003 16.00 Heure*
 aux Services techniques de Villars-sur-Glâne, route de Chandolan 1
 4. *Appel d'offres public: L'appel d'offres officiel a été publié dans l'organe de publication suivant: Feuille officielle du Canton de Fribourg*
 (00805658)

Sektorenunternehmen

Diverse Divers Diversi

1. Auftraggeberin

- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Unique (Flughafen Zürich AG)
Postfach
8058 Zürich-Flughafen / CH
 Telefon 043 816 22 11
 1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*
 PGF Planergemeinschaft Flughafenkopf
 Butzenbühlstrasse 19
 Postfach
 8058 Zürich-Flughafen / CH
 Fax 043 816 68 39
 e-mail: info@pgf.ch
 1.3 *Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:*
 PGF Planergemeinschaft Flughafenkopf
 Butzenbühlstrasse 19
 Postfach
 8058 Zürich-Flughafen / CH

- 1.4 *Art des Auftraggebers:* Andere
 1.5 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
 1.6 *Auftragsart:*
 2. **Auftragsgegenstand**
 2.1 *Art des Bauauftrags:* Ausführung
 2.2 *Projekttitel der Beschaffung:*
A510 Airside Center
 2.3 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 45000000
 2.4 *Detaillierter Projektbeschreibung:*
 BKP/Arbeitsgattung
 Paket Brandschutz
 225

- Brandabschottungen**
 Abschottungen Rohre 3600 Stk
 Abschottungen Elektro 4800 Stk
 Fugen 500 m
 Paket Malerarbeiten
 285
 Innere Malerarbeiten
 Mineralische Untergründe Boden 2500 m²
 Mineralische Untergründe Wand 40000 m²
 Anstriche auf Metall 6500 m²
 2.5 *Ort der Ausführung:* Flughafen Zürich
 2.6 *Aufteilung des Auftrags in Lose:* Nein
 2.7 *Varianten zugelassen:* Ja
 2.8 *Teilangebote zugelassen:* Nein
 2.9 *Ausführungszeitraum:*
 Beginn Mai 2003 in Etappen
 3. **Bedingungen**
 3.1 *Kaution / Sicherheiten:* Das Verlangen von Erfüllungsgarantien bleibt vorbehalten
 3.2 *Eignungskriterien:* Sind in den Offertunterlagen aufgeführt
 3.3 *Zuschlagskriterien:*
 aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
 3.4 *Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen:*
 Kosten: CHF 100.00 pro Paket
 3.5 *Schlussfrist für die Einreichung der Angebote:*
21.02.2003
 Poststempel A-Post
 3.6 *Sprachen für Angebote:* Deutsch
 4. **Andere Informationen**
 4.1 *Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:* keine
 4.2 *Verhandlungen:* keine
 4.3 *Sonstige Angaben:* Die offizielle Ausschreibung erfolgt im Amtsblatt des Kantons Zürich
 Vorbestellung (schriftlich) der Unterlagen bis 15.01.2003
 Die Unterlagen sind am 17.01.2003, 09.00-16.00 Uhr, bei der PGF abzuholen. Die Gebühr ist beim Abholen zu bezahlen (cash oder Check). Die Bezugsgebühr wird nicht zurückerstattet.
 (00807004)

1. **Auftraggeberin**
 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
GRUPPE RÜSTUNG
Abt. Ausrüstung & ABC-Schutzmaterial
Tanja Baudenbacher
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
 Telefon +41 (0)31 324 63 52/Fax +41 (0)31 323 70 08
 e-mail: tanja.baudenbacher@gr.admin.ch
 1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*
GRUPPE RÜSTUNG
Abt. Ausrüstung & ABC-Schutzmaterial
Tanja Baudenbacher
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
 Telefon +41 (0)31 324 63 52/Fax +41 (0)31 323 70 08
 e-mail: tanja.baudenbacher@gr.admin.ch
 1.3 *Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:*
GRUPPE RÜSTUNG
Abt. Ausrüstung & ABC-Schutzmaterial
Tanja Baudenbacher
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
 Telefon +41 (0)31 324 63 52/Fax +41 (0)31 323 70 08
 e-mail: tanja.baudenbacher@gr.admin.ch

- 1.4 *Art des Auftraggebers:* Bund
 1.5 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
 1.6 *Auftragsart:* Lieferauftrag
 2. **Auftragsgegenstand**
 2.1 *Art des Lieferauftrags:* Kauf
 2.2 *Projekttitel der Beschaffung:*
40'000 m Polyestergerewebe, beschichtet, 150 cm Nutzbreite, 110 g/m
 2.3 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 17111000
 2.4 *Detaillierter Produktbeschreibung:* 100% Polyester endlos, Rückseite beschichtet, Leinwand, schmutz- und wasserabweisend ausgerüstet.
 2.5 *Ort der Lieferung:* Schweiz
 2.6 *Aufteilung des Auftrags in Lose:* Nein
 2.7 *Varianten zugelassen:* Nein
 2.8 *Teilangebote zugelassen:* Nein
 2.9 *Liefertermin:* bis 02.06.2003
 3. **Bedingungen**
 3.1 *Kaution / Sicherheiten:* keine
 3.2 *Zahlungsbedingungen:* innert 30 Tagen nach Annahme und eintreffen der Lieferung am Erfüllungsort sowie nach Eingang der Rechnung beim Besteller.
 3.3 *Bietergemeinschaften:* nicht zugelassen
 3.4 *Eignungskriterien:*
 - Der Offerte sind 5 m Nistmaterial beizulegen.
 - Spezialist für die Herstellung von beschichteten / laminierten Geweben.
 - Inhaber eines Qualitätssicherungssystems das sich über den gesamten Produktionsweg erstreckt
 3.5 *Geforderte Nachweise:*
 - ausführliches Firmenporträt
 - detaillierter Beschrieb über den ganzen Produktionsweg vorliegende Qualitätssicherungssystem
 - detaillierter Beschrieb der Produktionsstandorte, insbesondere bezüglich Qualitätssicherung, Kapazitäten, Produktionsmittel, Produkte, etc.
 - Liste des Anbieters über die wichtigsten erbrachten Leistungen und Referenzen der letzten 3 Jahre, bei denen die Auftraggeberin die ordnungsgemäße Erbringung dieser Leistung überprüfen und insbesondere Auskünfte einholen kann (öffentlich und privat)

1. **Pouvoir adjudicateur**
 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Unique (Zürich Airport Authority SA)
Case postale
8058 Zürich-Flughafen / CH
 Téléphone 043 816 22 11
 1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
 PGF Planergemeinschaft Flughafenkopf
 Butzenbühlstrasse 19
 Case postale
 8058 Zürich-Flughafen / CH
 Fax 043 816 68 39
 e-mail: info@pgf.ch

- 1.3 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
 PGF Planergemeinschaft Flughafenkopf
 Butzenbühlstrasse 19
 Case postale
 8058 Zürich-Flughafen / CH
 Fax 043 816 68 39
 e-mail: info@pgf.ch

- 1.4 *Art des Auftraggebers:* Andere
 1.5 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
 1.6 *Auftragsart:*
 2. **Auftragsgegenstand**
 2.1 *Art des Bauauftrags:* Ausführung
 2.2 *Projekttitel der Beschaffung:*
A510 Airside Center
 2.3 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 45000000
 2.4 *Detaillierter Projektbeschreibung:*
 BKP/Arbeitsgattung
 Paket Brandschutz
 225

- Brandabschottungen**
 Abschottungen Rohre 3600 Stk
 Abschottungen Elektro 4800 Stk
 Fugen 500 m
 Paket Malerarbeiten
 285
 Innere Malerarbeiten
 Mineralische Untergründe Boden 2500 m²
 Mineralische Untergründe Wand 40000 m²
 Anstriche auf Metall 6500 m²
 2.5 *Ort der Ausführung:* Flughafen Zürich
 2.6 *Aufteilung des Auftrags in Lose:* Nein
 2.7 *Varianten zugelassen:* Ja
 2.8 *Teilangebote zugelassen:* Nein
 2.9 *Ausführungszeitraum:*
 Beginn Mai 2003 in Etappen
 3. **Bedingungen**
 3.1 *Kaution / Sicherheiten:* Das Verlangen von Erfüllungsgarantien bleibt vorbehalten
 3.2 *Eignungskriterien:* Sind in den Offertunterlagen aufgeführt
 3.3 *Zuschlagskriterien:*
 aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
 3.4 *Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen:*
 Kosten: CHF 100.00 pro Paket
 3.5 *Schlussfrist für die Einreichung der Angebote:*
21.02.2003
 Poststempel A-Post
 3.6 *Sprachen für Angebote:* Deutsch
 4. **Andere Informationen**
 4.1 *Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:* keine
 4.2 *Verhandlungen:* keine
 4.3 *Sonstige Angaben:* Die offizielle Ausschreibung erfolgt im Amtsblatt des Kantons Zürich
 Vorbestellung (schriftlich) der Unterlagen bis 15.01.2003
 Die Unterlagen sind am 17.01.2003, 09.00-16.00 Uhr, bei der PGF abzuholen. Die Gebühr ist beim Abholen zu bezahlen (cash oder Check). Die Bezugsgebühr wird nicht zurückerstattet.
 (00807004)

- 1.3 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Autres
 1.4 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
 1.5 *Genre de marché:*
 2. *Description détaillée du projet:*
A510 Airside Center
CFC/Description
Paket Brandschutz
225
Brandabschottungen
Abschottungen Rohre 3600 Stk
Abschottungen Elektro 4800 Stk
Fugen 500 m
Paket Malerarbeiten
285
Innere Malerarbeiten
Mineralische Untergründe Boden 2500 m²
Mineralische Untergründe Wand 40000 m²
Anstriche auf Metall 6500 m²
2.2 Coût: Par Dossier CHF 100.00
 3. *Délai de clôture pour le dépôt des offres: 21.02.2003*
 4. *Appel d'offres public: L'appel d'offres officiel a été publié dans l'organe de publication suivant: Bulletin officiel du canton Zurich*
 (00807024)

Ausschreibungen nicht der WTO unterstellt
 Appels d'offres non soumis à l'OMC
 Bandi di concorso non sottomessi alle regole dell'OMC

Lieferaufträge Fournitures Fourniture

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
GRUPPE RÜSTUNG
Abt. Ausrüstung & ABC-Schutzmaterial
Tanja Baudenbacher
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
 Telefon +41 (0)31 324 63 52/Fax +41 (0)31 323 70 08
 e-mail: tanja.baudenbacher@gr.admin.ch
 1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*
GRUPPE RÜSTUNG
Abt. Ausrüstung & ABC-Schutzmaterial
Tanja Baudenbacher
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
 Telefon +41 (0)31 324 63 52/Fax +41 (0)31 323 70 08
 e-mail: tanja.baudenbacher@gr.admin.ch
 1.3 *Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:*
GRUPPE RÜSTUNG
Abt. Ausrüstung & ABC-Schutzmaterial
Tanja Baudenbacher
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
 Telefon +41 (0)31 324 63 52/Fax +41 (0)31 323 70 08
 e-mail: tanja.baudenbacher@gr.admin.ch

- 1.4 *Art des Auftraggebers:* Bund
 1.5 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
 1.6 *Auftragsart:* Lieferauftrag
 2. **Auftragsgegenstand**
 2.1 *Art des Lieferauftrags:* Kauf
 2.2 *Projekttitel der Beschaffung:*
40'000 m Polyestergerewebe, beschichtet, 150 cm Nutzbreite, 110 g/m
 2.3 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 17111000
 2.4 *Detaillierter Produktbeschreibung:* 100% Polyester endlos, Rückseite beschichtet, Leinwand, schmutz- und wasserabweisend ausgerüstet.
 2.5 *Ort der Lieferung:* Schweiz
 2.6 *Aufteilung des Auftrags in Lose:* Nein
 2.7 *Varianten zugelassen:* Nein
 2.8 *Teilangebote zugelassen:* Nein
 2.9 *Liefertermin:* bis 02.06.2003
 3. **Bedingungen**
 3.1 *Kaution / Sicherheiten:* keine
 3.2 *Zahlungsbedingungen:* innert 30 Tagen nach Annahme und eintreffen der Lieferung am Erfüllungsort sowie nach Eingang der Rechnung beim Besteller.
 3.3 *Bietergemeinschaften:* nicht zugelassen
 3.4 *Eignungskriterien:*
 - Der Offerte sind 5 m Nistmaterial beizulegen.
 - Spezialist für die Herstellung von beschichteten / laminierten Geweben.
 - Inhaber eines Qualitätssicherungssystems das sich über den gesamten Produktionsweg erstreckt
 3.5 *Geforderte Nachweise:*
 - ausführliches Firmenporträt
 - detaillierter Beschrieb über den ganzen Produktionsweg vorliegende Qualitätssicherungssystem
 - detaillierter Beschrieb der Produktionsstandorte, insbesondere bezüglich Qualitätssicherung, Kapazitäten, Produktionsmittel, Produkte, etc.
 - Liste des Anbieters über die wichtigsten erbrachten Leistungen und Referenzen der letzten 3 Jahre, bei denen die Auftraggeberin die ordnungsgemäße Erbringung dieser Leistung überprüfen und insbesondere Auskünfte einholen kann (öffentlich und privat)

- 1.4 *Art des Auftraggebers:* Bund
 1.5 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
 1.6 *Auftragsart:* Lieferauftrag
 2. **Auftragsgegenstand**
 2.1 *Art des Lieferauftrags:* Kauf
 2.2 *Projekttitel der Beschaffung:*
40'000 m Polyestergerewebe, beschichtet, 150 cm Nutzbreite, 110 g/m
 2.3 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 17111000
 2.4 *Detaillierter Produktbeschreibung:* 100% Polyester endlos, Rückseite beschichtet, Leinwand, schmutz- und wasserabweisend ausgerüstet.
 2.5 *Ort der Lieferung:* Schweiz
 2.6 *Aufteilung des Auftrags in Lose:* Nein
 2.7 *Varianten zugelassen:* Nein
 2.8 *Teilangebote zugelassen:* Nein
 2.9 *Liefertermin:* bis 02.06.2003
 3. **Bedingungen**
 3.1 *Kaution / Sicherheiten:* keine
 3.2 *Zahlungsbedingungen:* innert 30 Tagen nach Annahme und eintreffen der Lieferung am Erfüllungsort sowie nach Eingang der Rechnung beim Besteller.
 3.3 *Bietergemeinschaften:* nicht zugelassen
 3.4 *Eignungskriterien:*
 - Der Offerte sind 5 m Nistmaterial beizulegen.
 - Spezialist für die Herstellung von beschichteten / laminierten Geweben.
 - Inhaber eines Qualitätssicherungssystems das sich über den gesamten Produktionsweg erstreckt
 3.5 *Geforderte Nachweise:*
 - ausführliches Firmenporträt
 - detaillierter Beschrieb über den ganzen Produktionsweg vorliegende Qualitätssicherungssystem
 - detaillierter Beschrieb der Produktionsstandorte, insbesondere bezüglich Qualitätssicherung, Kapazitäten, Produktionsmittel, Produkte, etc.
 - Liste des Anbieters über die wichtigsten erbrachten Leistungen und Referenzen der letzten 3 Jahre, bei denen die Auftraggeberin die ordnungsgemäße Erbringung dieser Leistung überprüfen und insbesondere Auskünfte einholen kann (öffentlich und privat)

- 1.4 *Art des Auftraggebers:* Bund
 1.5 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
 1.6 *Auftragsart:* Lieferauftrag
 2. **Auftragsgegenstand**
 2.1 *Art des Lieferauftrags:* Kauf
 2.2 *Projekttitel der Beschaffung:*
40'000 m Polyestergerewebe, beschichtet, 150 cm Nutzbreite, 110 g/m
 2.3 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 17111000
 2.4 *Detaillierter Produktbeschreibung:* 100% Polyester endlos, Rückseite beschichtet, Leinwand, schmutz- und wasserabweisend ausgerüstet.
 2.5 *Ort der Lieferung:* Schweiz
 2.6 *Aufteilung des Auftrags in Lose:* Nein
 2.7 *Varianten zugelassen:* Nein
 2.8 *Teilangebote zugelassen:* Nein
 2.9 *Liefertermin:* bis 02.06.2003
 3. **Bedingungen**
 3.1 *Kaution / Sicherheiten:* keine
 3.2 *Zahlungsbedingungen:* innert 30 Tagen nach Annahme und eintreffen der Lieferung am Erfüllungsort sowie nach Eingang der Rechnung beim Besteller.
 3.3 *Bietergemeinschaften:* nicht zugelassen
 3.4 *Eignungskriterien:*
 - Der Offerte sind 5 m Nistmaterial beizulegen.
 - Spezialist für die Herstellung von beschichteten / laminierten Geweben.
 - Inhaber eines Qualitätssicherungssystems das sich über den gesamten Produktionsweg erstreckt
 3.5 *Geforderte Nachweise:*
 - ausführliches Firmenporträt
 - detaillierter Beschrieb über den ganzen Produktionsweg vorliegende Qualitätssicherungssystem
 - detaillierter Beschrieb der Produktionsstandorte, insbesondere bezüglich Qualitätssicherung, Kapazitäten, Produktionsmittel, Produkte, etc.
 - Liste des Anbieters über die wichtigsten erbrachten Leistungen und Referenzen der letzten 3 Jahre, bei denen die Auftraggeberin die ordnungsgemäße Erbringung dieser Leistung überprüfen und insbesondere Auskünfte einholen kann (öffentlich und privat)

- 1.4 *Art des Auftraggebers:* Bund
 1.5 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
 1.6 *Auftragsart:* Lieferauftrag
 2. **Auftragsgegenstand**
 2.1 *Art des Lieferauftrags:* Kauf
 2.2 *Projekttitel der Beschaffung:*
40'000 m Polyestergerewebe, beschichtet, 150 cm Nutzbreite, 110 g/m
 2.3 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 17111000
 2.4 *Detaillierter Produktbeschreibung:* 100% Polyester endlos, Rückseite beschichtet, Leinwand, schmutz- und wasserabweisend ausgerüstet.
 2.5 *Ort der Lieferung:* Schweiz
 2.6 *Aufteilung des Auftrags in Lose:* Nein
 2.7 *Varianten zugelassen:* Nein
 2.8 *Teilangebote zugelassen:* Nein
 2.9 *Liefertermin:* bis 02.06.2003
 3. **Bedingungen**
 3.1 *Kaution / Sicherheiten:* keine
 3.2 *Zahlungsbedingungen:* innert 30 Tagen nach Annahme und eintreffen der Lieferung am Erfüllungsort sowie nach Eingang der Rechnung beim Besteller.
 3.3 *Bietergemeinschaften:* nicht zugelassen
 3.4 *Eignungskriterien:*
 - Der Offerte sind 5 m Nistmaterial beizulegen.
 - Spezialist für die Herstellung von beschichteten / laminierten Geweben.
 - Inhaber eines Qualitätssicherungssystems das sich über den gesamten Produktionsweg erstreckt
 3.5 *Geforderte Nachweise:*
 - ausführliches Firmenporträt
 - detaillierter Beschrieb über den ganzen Produktionsweg vorliegende Qualitätssicherungssystem
 - detaillierter Beschrieb der Produktionsstandorte, insbesondere bezüglich Qualitätssicherung, Kapazitäten, Produktionsmittel, Produkte, etc.
 - Liste des Anbieters über die wichtigsten erbrachten Leistungen und Referenzen der letzten 3 Jahre, bei denen die Auftraggeberin die ordnungsgemäße Erbringung dieser Leistung überprüfen und insbesondere Auskünfte einholen kann (öffentlich und privat)

- 1.4 *Art des Auftraggebers:* Bund
 1.5 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
 1.6 *Auftragsart:* Lieferauftrag
 2. **Auftragsgegenstand**
 2.1 *Art des Lieferauftrags:* Kauf
 2.2 *Projekttitel der Beschaffung:*
40'000 m Polyestergerewebe, beschichtet, 150 cm Nutzbreite, 110 g/m
 2.3 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 17111000
 2.4 *Detaillierter Produktbeschreibung:* 100% Polyester endlos, Rückseite beschichtet, Leinwand, schmutz- und wasserabweisend ausgerüstet.
 2.5 *Ort der Lieferung:* Schweiz
 2.6 *Aufteilung des Auftrags in Lose:* Nein
 2.7 *Varianten zugelassen:* Nein
 2.8 *Teilangebote zugelassen:* Nein
 2.9 *Liefertermin:* bis 02.06.2003
 3. **Bedingungen**
 3.1 *Kaution / Sicherheiten:* keine
 3.2 *Zahlungsbedingungen:* innert 30 Tagen nach Annahme und eintreffen der Lieferung am Erfüllungsort sowie nach Eingang der Rechnung beim Besteller.
 3.3 *Bietergemeinschaften:* nicht zugelassen
 3.4 *Eignungskriterien:*
 - Der Offerte sind 5 m Nistmaterial beizulegen.
 - Spezialist für die Herstellung von beschichteten / laminierten Geweben.
 - Inhaber eines Qualitätssicherungssystems das sich über den gesamten Produktionsweg erstreckt
 3.5 *Geforderte Nachweise:*
 - ausführliches Firmenporträt
 - detaillierter Beschrieb über den ganzen Produktionsweg vorliegende Qualitätssicherungssystem
 - detaillierter Beschrieb der Produktionsstandorte, insbesondere bezüglich Qualitätssicherung, Kapazitäten, Produktionsmittel, Produkte, etc.
 - Liste des Anbieters über die wichtigsten erbrachten Leistungen und Referenzen der letzten 3 Jahre, bei denen die Auftraggeberin die ordnungsgemäße Erbringung dieser Leistung überprüfen und insbesondere Auskünfte einholen kann (öffentlich und privat)

- 3.6 *Zuschlagskriterien:*
 50% technischer Wert
 50% Preis
 3.7 *Anmeldung zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen erwünscht bis:* 22.01.2003
 Kosten: CHF 500.00
 Zahlungsbedingungen: in Form eines Verrechnungsschecks
 3.8 *Schlussfrist für die Einreichung der Angebote:*
19.02.2003, 24.00 Uhr
 Die Depotkosten von CHF 500.00 werden den Bewerbern nur bei Einreichung einer vollständigen Offerte zurückerstattet.
 3.9 *Sprachen für Angebote:* Deutsch, Französisch, Italienisch, Englisch
 3.10 *Gültigkeit des Angebotes:* bis 31.03.2003
 4. **Andere Informationen**
 4.1 *Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:* keine
 4.2 *Geschäftsbedingungen:* Es gilt der Beschaffungsvertrag der Gruppe Rüstung (GR) der als Entwurf bei der Offertanfrage abgegeben wird.
 4.3 *Verhandlungen:* bleiben vorbehalten
 4.4 *Verfahrensgrundsätze:* Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohn-gleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.
 4.5 *Sonstige Angaben:* Der Verrechnungsscheck ist der Anmeldung zum Unterlagenbezug beizulegen. Bei Eingabe eines vollständigen Angebotes, wird dem Anbieter der Betrag zurückerstattet.
 Die Ausschreibungsunterlagen werden nur in deutscher Sprache zur Verfügung gestellt.
 (00028517)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Groupeement de l'armement
Division de l'équipement et du matériel de protection ABC
Tanja Baudenbacher
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
 Téléphone +41 (0)31 324 63 52/Fax +41 (0)31 323 70 08
 e-mail: tanja.baudenbacher@gr.admin.ch
 1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
Groupeement de l'armement
Division de l'équipement et du matériel de protection ABC
Tanja Baudenbacher
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
 Téléphone +41 (0)31 324 63 52/Fax +41 (0)31 323 70 08
 e-mail: tanja.baudenbacher@gr.admin.ch
 1.3 *Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:*
Groupeement de l'armement
Division de l'équipement et du matériel de protection ABC
Tanja Baudenbacher
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
 Téléphone +41 (0)31 324 63 52/Fax +41 (0)31 323 70 08
 e-mail: tanja.baudenbacher@gr.admin.ch

- 1.4 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Confédération
 1.5 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
 1.6 *Genre de marché:* Marché de fournitures
 2. **Objet du marché**
 2.1 *Genre du marché de fournitures:* Achat
 2.2 *Titre du projet du marché:*
40'000 m de tissu polyester enduit, largeur utilisable de 150 cm, 110 g/m
 2.3 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):*
 17111000
 2.4 *Description détaillée des produits:* 100% polyester, envers enduit, armure uni, imperméable
 2.5 *Lieu de la fourniture:* Suisse
 2.6 *Allotissement du marché en lots:* Non
 2.7 *Variantes admises:* Non
 2.8 *Offres partielles admises:* Non
 2.9 *Délai de livraison:* jusqu'au 02.06.2003
 3. **Conditions**
 3.1 *Caution / garanties:* aucun
 3.2 *Conditions de paiement:* Le paiement s'effectue dans les 30 jours à compter de l'acceptation de la livraison et de l'arrivée de celle-ci aux lieux d'exécution et de la réception de la facture.
 3.3 *Communautés de soumissionnaires:* pas admises
 3.4 *Critères d'aptitude:*
 - 5 mètres de matériaux d'échantillon doivent être annexés à l'offre.
 - Le spécialiste pour la fabrication de enduits / lamine-tissus.
 - Propriétaires d'un système d'assurance de qualité durant toute la production.
 3.5 *Justificatifs requis:*
 - Portrait détaillé de l'entreprise
 - Description détaillée du système de gestion de la qualité existant pour l'ensemble de la chaîne de production
 - Description détaillée des sites de production, notamment en ce qui concerne l'assurance de qualité, les capacités, les moyens de production, les produits, etc.
 - Liste des fournisseurs et références avec les principales prestations des 3 dernières années munies de références qui

- 1.4 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Confédération
 1.5 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
 1.6 *Genre de marché:* Marché de fournitures
 2. **Objet du marché**
 2.1 *Genre du marché de fournitures:* Achat
 2.2 *Titre du projet du marché:*
40'000 m de tissu polyester enduit, largeur utilisable de 150 cm, 110 g/m
 2.3 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):*
 17111000
 2.4 *Description détaillée des produits:* 100% polyester, envers enduit, armure uni, imperméable
 2.5 *Lieu de la fourniture:* Suisse
 2.6 *Allotissement du marché en lots:* Non
 2.7 *Variantes admises:* Non
 2.8 *Offres partielles admises:* Non
 2.9 *Délai de livraison:* jusqu'au 02.06.2003
 3. **Conditions**
 3.1 *Caution / garanties:* aucun
 3.2 *Conditions de paiement:* Le paiement s'effectue dans les 30 jours à compter de l'acceptation de la livraison et de l'arrivée de celle-ci aux lieux d'exécution et de la réception de la facture.
 3.3 *Communautés de soumissionnaires:* pas admises
 3.4 *Critères d'aptitude:*
 - 5 mètres de matériaux d'échantillon doivent être annexés à l'offre.
 - Le spécialiste pour la fabrication de enduits / lamine-tissus.
 - Propriétaires d'un système d'assurance de qualité durant toute la production.
 3.5 *Justificatifs requis:*
 - Portrait détaillé de l'entreprise
 - Description détaillée du système de gestion de la qualité existant pour l'ensemble de la chaîne de production
 - Description détaillée des sites de production, notamment en ce qui concerne l'assurance de qualité, les capacités, les moyens de production, les produits, etc.
 - Liste des fournisseurs et références avec les principales prestations des 3 dernières années munies de références qui

- 1.4 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Confédération
 1.5 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
 1.6 *Genre de marché:* Marché de fournitures
 2. **Objet du marché**
 2.1 *Genre du marché de fournitures:* Achat
 2.2 *Titre du projet du marché:*
40'000 m de tissu polyester enduit, largeur utilisable de 150 cm, 110 g/m
 2.3 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):*
 17111000
 2.4 *Description détaillée des produits:* 100% polyester, envers enduit, armure uni, imperméable
 2.5 *Lieu de la fourniture:* Suisse
 2.6 *Allotissement du marché en lots:* Non
 2.7 *Variantes admises:* Non
 2.8 *Offres partielles admises:* Non
 2.9 *Délai de livraison:* jusqu'au 02.06.2003
 3. **Conditions**
 3.1 *Caution / garanties:* aucun
 3.2 *Conditions de paiement:* Le paiement s'effectue dans les 30 jours à compter de l'acceptation de la livraison et de l'arrivée de celle-ci aux lieux d'exécution et de la réception de la facture.
 3.3 *Communautés de soumissionnaires:* pas admises
 3.4 *Critères d'aptitude:*
 - 5 mètres de matériaux d'échantillon doivent être annexés à l'offre.
 - Le spécialiste pour la fabrication de enduits / lamine-tissus.
 - Propriétaires d'un système d'assurance de qualité durant toute la production.
 3.5 *Justificatifs requis:*
 - Portrait détaillé de l'entreprise
 - Description détaillée du système de gestion de la qualité existant pour l'ensemble de la chaîne de production
 - Description détaillée des sites de production, notamment en ce qui concerne l'assurance de qualité, les capacités, les moyens de production, les produits, etc.
 - Liste des fournisseurs et références avec les principales prestations des 3 dernières années munies de références qui

- 1.4 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Confédération
 1.5 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
 1.6 *Genre de marché:* Marché de fournitures
 2. **Objet du marché**
 2.1 *Genre du marché de fournitures:* Achat
 2.2 *Titre du projet du marché:*
40'00

- 3.6 **Criteria for award:**
50% technical value
50% price
- 3.7 **Application to receive the tendering documentation desired by:** 22.01.2003
Costs: CHF 500.00
Conditions of payment: in form of a crossed check
- 3.8 **Deadline for submitting offers: 19.02.2003, 24.00 o'clock**
This sum (CHF 500.00) will be refunded in full when tenderer submits a complete offer, according to the details herein.
- 3.9 **Languages for offers:** German, French, Italian, English
- 3.10 **Validity of offers:** up to 31.03.2003
4. **Other information:**
- 4.1 **Prerequisites for countries not party to the WTO agreement:** None
- 4.2 **Terms of business:** It is considered the procurement contract of the group of armament (GR) as draft with the offer is delivered.
- 4.3 **Negotiations:** remain reserved
- 4.4 **Basic procedural principles:** The client only awards public commissions for services in Switzerland to tenderers who comply with job security regulations and the conditions of work for employees, and provide equal payment for men and women.
- 4.5 **Additional information:** The crossed check is to be enclosed with the registration for obtaining the tendering documentation. When the tenderer submits a complete offer, the amount will be reimbursed to him.
The tendering documentation is available in German only.
(00028563)

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

GRUPPE RÜSTUNG
Abt. Ausrüstung & ABC-Schutzmaterial
Stefan Althaus
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
Telefon +41(0)31 324 62 60/Fax +41(0)31 323 70 08
e-mail: stefan.althaus@gr.admin.ch

1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:

GRUPPE RÜSTUNG
Abt. Ausrüstung & ABC-Schutzmaterial
Stefan Althaus
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
Telefon +41(0)31 324 62 60/Fax +41(0)31 323 70 08
e-mail: stefan.althaus@gr.admin.ch

1.3 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:

GRUPPE RÜSTUNG
Abt. Ausrüstung & ABC-Schutzmaterial
Stefan Althaus
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
Telefon +41(0)31 324 62 60/Fax +41(0)31 323 70 08
e-mail: stefan.althaus@gr.admin.ch

1.4 Art des Auftraggebers:

Bund

1.5 Verfahrensart:

Offenes Verfahren

1.6 Auftragsart:

Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Art des Lieferauftrags:

Kauf

2.2 Projekttitel der Beschaffung:

Oberbekleidung für Grenzjäger

2100 Stk. Anorak

1100 Stk. Regenjacke

2200 Stk. Fleece-Jacke

2.3 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 18224000

2.4 Detaillierter Produktbeschreibung:

- Anorak für Herren und Damen, 2-L. Laminat, wasserdicht ausgerüstet

- Regenjacke für Herren und Damen, 2-L. Laminat, wasserdicht ausgerüstet

- Fleece-Jacke für Herren und Damen, Fleece-Material, innen Lammfelloptik,

2.5 Ort der Lieferung:

100 - 150 Adressen in der Schweiz

2.6 Aufteilung des Auftrags in Lose:

Los 1: Anorak 712 Herren Anorak 713 Damen

CPV: 18224000

Umfang bzw. Menge: 2000 Stück Herren 100 Stück Damen

Ausführungsende: 05.09.2003

Los 2: Regenjacke 761 Herren Regenjacke 762 Damen

CPV: 18224000

Umfang bzw. Menge: 2100 Stück Herren 100 Stück Damen

Ausführungsende: 05.09.2003

2.7 Varianten zugelassen:

Nein

2.8 Teilangebote zugelassen:

Nein

2.9 Liefertermin:

bis 05.09.2003

3. Bedingungen

3.1 Kautions / Sicherheiten:

keine

3.2 Zahlungsbedingungen:

innert 30 Tagen nach Annahme und eintreffen der Lieferung am Erfüllungsort sowie nach Eingang der Rechnung beim Besteller.

3.3 Einzubeziehende Kosten:

Lieferung an 100 - 150 Adressen in der Schweiz + Porto + Verpackung + Verzollung

3.4 Bietergemeinschaften:

nicht zugelassen

- 3.5 **Eignungskriterien:**
- eigene Schnitttechnik - Spezialist für die Verarbeitung von beschichteten / laminierten Geweben. - Inhaber eines Qualitätssicherungssystems das sich über den gesamten Produktionsweg erstreckt
- 3.6 **Geforderte Nachweise:**
- ausführliches Firmenporträt
- ausführliche Beschreibung der in der eigenen Schnitttechnik ausgeführten Tätigkeiten und Arbeitsmittel (Hard- und Software)
- detaillierter Beschrieb des über den ganzen Produktionsweg vorliegenden Qualitätssicherungssystems
- detaillierter Beschrieb der Produktionsstandorte, insbesondere bezüglich Qualitätssicherung, Kapazitäten, Produktionsmittel, Produkten, Verarbeitungslizenzen, etc.
- Liste vom Anbieter oder Anbieterin über die wichtigsten erbrachten Leistungen und Referenzen der letzten 3 Jahre, bei denen die Auftraggeberin die ordnungsgemässe Erbringung dieser Leistung überprüfen und insbesondere Einkünfte einholen kann (öffentlich und privat)
- für jedes beworbene Los sind die Offerte 2 den Spezifikationen entsprechende Muster beizulegen
- 3.7 **Zuschlagskriterien:**
Priorität 1: 50% technischer Wert
Priorität 2: 40% Preis
Priorität 3: 10% Kapazität
- 3.8 **Anmeldung zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen erwünscht bis:** 20.01.2003
Kosten: CHF 500.00
Zahlungsbedingungen: in Form eines Verrechnungsschecks
- 3.9 **Schlussfrist für die Einreichung der Angebote:**
24.02.2003, 24.00 Uhr
Die Depotkosten von CHF 500.00 werden den Bewerbern nur bei Einreichung einer vollständigen Offerte zurückerstattet.
- 3.10 **Sprachen für Angebote:** Deutsch, Französisch, Italienisch, Englisch
- 3.11 **Gültigkeit des Angebotes:** bis 31.03.2003
4. **Andere Informationen**
- 4.1 **Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:** keine
- 4.2 **Geschäftsbedingungen:** Es gilt der Beschaffungsvertrag der Gruppe Rüstung (GR) der als Entwurf bei der Offertanfrage abgegeben wird.
- 4.3 **Verhandlungen:** bleiben vorbehalten
- 4.4 **Verfahrensgrundsätze:** Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.
- 4.5 **Sonstige Angaben:** Der Verrechnungsscheck ist der Anmeldung zum Unterlagenbezug beizulegen. Bei Eingabe eines vollständigen Angebotes, wird dem Anbieter der Betrag zurückerstattet.
Die Ausschreibungsunterlagen sind nur in deutscher Sprache zur Verfügung gestellt.
(00028595)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

Groupe de l'armement
Division de l'équipement et du matériel de protection ABC
Stefan Althaus
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
Téléphone +41(0)31 324 62 85/Fax +41(0)31 323 70 08
e-mail: stefan.althaus@gr.admin.ch

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:

Groupe de l'armement
Division de l'équipement et du matériel de protection ABC
Stefan Althaus
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
Téléphone +41(0)31 324 62 85/Fax +41(0)31 323 70 08
e-mail: stefan.althaus@gr.admin.ch

1.3 Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:

Groupe de l'armement
Division de l'équipement et du matériel de protection ABC
Stefan Althaus
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
Téléphone +41(0)31 324 62 85/Fax +41(0)31 323 70 08
e-mail: stefan.althaus@gr.admin.ch

1.4 Genre de pouvoir adjudicateur:

Confédération

1.5 Mode de procédure choisi:

Procédure ouverte

1.6 Genre de marché:

Marché de fournitures

2. Objet du marché

2.1 Genre du marché de fournitures:

Achat

2.2 Titre du projet du marché:

Garde-frontière

2100 p.anorak

1100 p. veste imperméable

2200 p. veste en laine polaire

2.3 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):

18224000

2.4 Description détaillée des produits:

- anorak pour dames et hommes laminé imperméable

- veste imperméable pour dames et hommes laminé imperméable

- veste en laine polaire pour dames et hommes

- 2.5 **Lieu de la fourniture:** 100-150 livraisons dans toutes la Suisse
- 2.6 **Alotissement du marché en lots:**
Lot 1: anorak 712 hommes anorak 713 dames
CPV: 18224000
Dimension ou quantité: 2000 p. hommes 100 p. dames
Fin de l'exécution: 05.09.2003
Lot 2: veste imperméable 761 hommes veste imperméable 762 dames
CPV: 18224000
Dimension ou quantité: 1000 p. hommes 100 p. dames
Fin de l'exécution: 05.09.2003
Lot 3: veste en laine polaire 703 hommes veste en laine polaire 704 dames
CPV: 18224000
Dimension ou quantité: 2100 p. hommes 100 p. dames
Fin de l'exécution: 05.09.2003
- 2.7 **Variantes admises:** Non
- 2.8 **Offres partielles admises:** Non
- 2.9 **Délai de livraison:** jusqu'au 05.09.2003
3. **Conditions**
- 3.1 **Cautions / garanties:** aucun
- 3.2 **Conditions de paiement:** Le paiement s'effectue dans les 30 jours à compter de l'acceptation du livraison et de l'arrivée de ce-lui-aus lieu d'exécution et à compter de la réception de la facture.
- 3.3 **Coûts à inclure dans le prix offert:** 100-150 livraisons dans toutes la Suisse + taxe postale+emballage+dédouanement
- 3.4 **Communautés de soumissionnaires:** Pas admises
- 3.5 **Critères d'aptitude:**
- Propre installation de coupe
- Spécialiste pour la fabrication des vêtements en tissu enduits et laminés
- Système de gestion de la qualité pour l'ensemble de la chaîne de production.
- 3.6 **Justificatifs requis:**
- L'offre doit être accompagnée de 2 échantillons et échantillons de matériaux pour chacun des lots mis à l'enquête
- Portait détaillé de l'entreprise
- Description détaillée du système de gestion de la qualité existant pour l'ensemble de la chaîne de production
- Description détaillée des activités effectuées dans la propre technique de coupe et des équipements de travail
- Description détaillée des sites de production, notamment en ce qui concerne l'assurance qualité, les capacités, les moyens de production, les produits, licence de fabrication, etc.
- Liste du fournisseur avec ses principales prestations des 3 dernières années munies de références qui permettent à l'adjudicateur de vérifier la fourniture correcte de la prestation et de se procurer des renseignements (public et privé)
- Licences de fabrication
- 3.7 **Critères d'adjudication:**
Priorité 1: 50% Valeur technique
Priorité 2: 40% Prix
Priorité 3: 10% Capacité de la production
- 3.8 **Déclaration d'acquisition du dossier d'appel d'offres soumise jusqu'au:** 20.01.2003
Prix: CHF 500.00
Conditions de paiement: par chèque
- 3.9 **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** **24.02.2003, 24.00 Heure**
- 3.10 **Langues utilisées pour les offres:** Allemand, Français, Italien, Anglais
- 3.11 **Validité de l'offre:** jusqu'au 31.03.2003
4. **Autres informations**
- 4.1 **Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:** aucun
- 4.2 **Négociations:** demeurent réservées
- 4.3 **Conditions régissant la procédure:** Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employées et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.
- 4.4 **Autres indications:** Le chèque barré doit être joint à la demande pour l'obtention des documents. Le montant est remboursé à l'offrant au cas où une offre complète est soumise.
Les documents d'appel d'offre ne sont disponibles qu'en langue allemande.
(00029937)

1. Commissioning party

1.1 Client's official name and address:

GRUPPE RÜSTUNG
Abt. Ausrüstung & ABC-Schutzmaterial
Stefan Althaus
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
Telefon +41(0)31 324 62 60/Fax 141(0)31 323 70 08
e-mail: stefan.althaus@gr.admin.ch

1.2 Documents are available from the following address:

GRUPPE RÜSTUNG
Abt. Ausrüstung & ABC-Schutzmaterial
Stefan Althaus
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
Telefon +41(0)31 324 62 60/Fax 141(0)31 323 70 08
e-mail: stefan.althaus@gr.admin.ch

1.3 Offers should be sent to the following address:

GRUPPE RÜSTUNG
Abt. Ausrüstung & ABC-Schutzmaterial
Stefan Althaus
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
Telephone +41(0)31 324 62 60/Fax 141(0)31 323 70 08
e-mail: stefan.althaus@gr.admin.ch

1.4 Client category:

Confederation

1.5 Type of procedure:

Open procedure

1.6 Type of commission:

Delivery order

2. Object of the commission

2.1 Type of delivery order:

Purchase

2.2 Project title of the acquisition:

outer garments for border guards

2100 p.anoraks

1100 p. raincoats

2200 p.fleece jackets

2.3 Number of the Community Procurement Vocabulary (CPV):

18224000

2.4 Detailed product description:

- Anorak for men and women, waterproof equipped

- Raincoat for men and women, waterproof equipped

- Fleece-jacket for men and women, waterproof equipped

2.5 Delivery location:

100-150 addresses in Switzerland

2.6 Division of the order into lots:

Lot 1: Anorak 712 men Anorak 713 women

CPV: 18224000

Scope/quantity: 2000 pieces men 100 pieces women

End of implementation: 05.09.2003

Lot 2: Raincoat 761 men Raincoat 713 women

CPV: 18224000

Scope/quantity: 1000 pieces men 100 pieces women

End of implementation: 05.09.2003

Lot 3: Fleece-jacket 703 men Fleece-jacket 704 women

CPV: 18224000

Scope/quantity: 2100 pieces men 100 pieces women

End of implementation: 05.09.2003

2.7 Permitted variants:

None

2.8 Permitted partial offers:

None

2.9 Delivery date:

up to 05.09.2003

3. Conditions:

3.1 Deposit / securities:

None

3.2 Conditions of payment:

Payment shall be made within 30 days after acceptance, arrival of the goods at the place of fulfilment, and receipt of the invoice.

3.3 Costs to be included:

Delivery to 100-150 addresses in Switzerland+postage+packing+payment of duty

3.4 Consortia:

Not Permitted

3.5 Suitability criteria:

- Own cutting technique

- Manufacturer of and specialist for the offered lots

- Quality assurance system within the entire production chain

3.6 Evidence required:

- comprehensive company portrait

- detailed description of the quality assurance system available for the entire production line

- comprehensive description of the activities and equipment applied to the own cutting technique

- detailed description of the production sites, in particular with regard to quality assurance, capacities, production facilities, products, etc.

- List of tender's performance and references during the past 3 years, which will serve the contracting authority to check the due performance and to obtain information (public and private)

- Processing licences

- For each offered lot 2 samples are to be enclosed

3.7 Criteria for award:

Priority 1: 50% Technical value

Priority 2: 40% Price

Priority 3: 10% Capacity

3.8 Application to receive the tendering documentation desired by:

20.01.2003

Costs: CHF 500.00

Conditions of payment: in form of an accounting check

3.9 Deadline for submitting offers:

24.02.2003, 24.00 o'clock

3.10 Languages for offers:

German, French, Italian, English

3.11 Validity of offers:

up to 31.03.2003

4. Other information:

4.1 Prerequisites for countries not party to the WTO agreement:

None

4.2 Terms of business:

It is considered the procurement contract of the group of armament (GR) as draft with the offer is delivered

4.3 Negotiations:

remain reserved

4.4 Basic procedural principles:

The client only awards public commissions for services in Switzerland to tenderers who comply with job security regulations and the conditions of work for employees, and provide equal payment for men and women.

4.5 Additional information:

The accounting check is to be attached to the registration to the document purchase. During input of a complete offer, we return to the offerer the amount.
The tender documents are made available only in German language.
(00029941)

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
 Organisations de droit public de la Confédération
 Aziende federali di diritto pubblico

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

SBB Cargo AG

Customer Relationship Management

Produktmanagement Zusatzleistungen

Innere Margarethenstrasse 5

CH-4065 Basel

Tel. +41 512 29 00 30 / Fax Nr.: +41 512 29 01 01

1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:

Die Unterlagen sind schriftlich bei der Auftraggeberin (Ziffer 1.1) zu bestellen.

Auskünfte erfolgen bis 20 Tage ab dieser Publikation.

1.3 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:

Siehe Punkt 1.1

1.4 Art des Auftraggebers:

Andere.

1.5 Verfahrensart:

Offenes Verfahren.

1.6 Auftragsart:

Transportdienstleistungen

2. Auftragsgegenstand

2.1 Art des Auftrags:

Transportdienstleistungen

2.2 Liefer- und Leistungskategorie:

Vor- und Nachtransporte zu oder von einem Bahnhof

2.3 Projekttitel der Beschaffung:

Vor- und Nachtransporte

2.4 Detaillierter Leistungsbeschreibung:

Vor- oder Nachtransporte von oder zu einem Bahnhof. Die Vergabe der Transporte erfolgt nach noch zu vereinbarenden Postleitzahlengebieten mit entsprechende Bahnhofszuteilung gemäss den Ausschreibungsunterlagen.

2.5 Ort der Lieferung:

Gemäss Punkt 2.4

2.6 Aufteilung des Auftrages in Lose:

Nein.

2.7 Varianten zugelassen:

Ja

2.8 Teilangebote zugelassen:

Ja

2.9 Ausführungszeitraum:

Beginn: 01.07.2003

Abschluss: Jeweils für ein Kalenderjahr

3. Bedingungen

3.1 Kautionen / Sicherheiten:

Keine.

Es muss die vertraglich vereinbarte Leistung, gemäss Ausschreibung, jederzeit gewährleistet werden

3.2 Zahlungsbedingungen:

Rechnung in CHF 60 Tage netto.

3.3 Bietergemeinschaften:

Zugelassen. Voraussetzung ein Ansprechpartner.

3.4 Eignungskriterien:

Im Falle von Bietergemeinschaften wird die Eignung für jede beteiligte Unternehmung gesondert geprüft.

3.5 Geforderte Nachweise:

Im Falle von Bietergemeinschaften sind die unten genannten Nachweise für jede beteiligte Unternehmung gesondert abzugeben.
 Nachweis über ausreichende technische und fachliche Leistungs- und Lieferfähigkeit
 Die SBB Cargo AG behält sich ausdrücklich das Recht vor, weitere Nachweise zu verlangen sowie eigene Erfahrungen in der Bewertung der Befähigung einzubringen.

3.6 Zuschaukriterien:

Siehe Ausschreibungsunterlagen.

3.7 Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:

31.03.2003, 12.00 Uhr (Eintreffend bei SBB Cargo). Verspätete Angebote können nicht mehr berücksichtigt werden und werden ungeöffnet an den Absender zurückgeschickt.

3.8 Sprachen für die Angebote:

Deutsch

3.9 Gültigkeit des Angebotes:

Jeweils 1 Kalenderjahr. Ohne Mitteilung wird der Vertrag stillschweigend um 1 Jahr verlängert.

4. Andere Informationen

4.1 Voraussetzungen für nicht dem WTO-Abkommen angehörende Länder:

Keine.

4.2 Geschäftsbedingungen:

Transportgesetz

4.3 Verhandlungen:

Blieben vorbehalten.

4.4 Verfahrensgrundsätze:

Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie Lohngleichheit für Mann und Frau, sofern die Leistung in der Schweiz erbracht wird.

4.5 Sonstige Angaben:

Die Anbieter können für die Ausarbeitung ihres Angebotes keine Entschädigung beanspruchen.

4.6 Rechtsmittelbelehrung:

Soweit die vorliegende Beschaffung den massgeblichen Schwellenwert erreicht (Art. 2a Abs. 3 VoEB), eine Tätigkeit im Sinne von Art. 2a Abs. 2 lit. b sowie eine Leistung, die unter VoEB / VoEB fällt, betrifft, kann gegen diese Verfügung innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

SBB Cargo AG

Customer Relationship Management

Produktmanagement Zusatzleistungen

Innere Margarethenstrasse 5

CH-4065 Basel

Tel. +41 512 29 00 30 / Fax +41 512 29 01 01

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:

Les documents doivent être commandés par écrits auprès mandataire (chiffre 1.1).

Des informations seront données aux intéressés dans un délai échant 20 jours à compter de la présente publication.

1.3 Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:

Voir chiffre 1.1.

1.4 Genre de pouvoir adjudicateur:

Autres

1.5 Mode de procédure choisi:

Procédure ouverte

1.6 Genre de marché:

Prestations de transport.

2. Objet du marché

2.1 Genre du marché:

Prestations de transport.

2.2 Catégorie de services (CPC):

Transports au départ ou à destination d'une gare.

2.3 Titre du projet du marché:

Transports initiaux ou terminaux

2.4 Description détaillée des tâches ou produits:

Transports au départ ou à destination d'une gare. La remise des transports se fera selon une liste de codes postaux assorti des gares respectives conformément au documents de mise en adjudication.

2.5 Lieu du transport:

Voir chiffre 2.4.

2.6 Lotissement:

Admis.

2.7 Variantes admises:

Oui.

2.8 Offres partielles admises:

Oui.

2.9 Délai de livraison / d'exécution:

Début: 01.07.2003

Fin: Pour la fin de l'année civile

3. Conditions

3.1 Cautions/garanties:

aucune.

Les conditions contractuelles selon l'appel d'offre doivent être garanties en tout temps.

3.2 Conditions de paiement:

Facturation en franc suisse, net, payable à 60 jours.

3.3 Communautés de soumissionnaires:

Admises, conditions un contact.

3.4 Critères d'aptitude:

En cas de communautés de soumissionnaires la capacité de chaque entreprise sera contrôlée séparément.

3.5 Justificatifs requis:

En cas de communautés de soumissionnaires les preuves mentionnées ci-dessous sont à joindre impérativement à l'offre.

Les communautés de soumissionnaires fourniront les preuves pour chacun de leurs membres.

Les communautés soumissionnaires fourniront les preuves de leurs compétences technique et leurs capacités de livraisons.

La CFF Cargo SA se réserve expressément le droit de réclamer d'autres preuves et de tenir compte de ses propres expériences avec le soumissionnaire lors de l'examen des critères d'aptitude.

3.6 Critères d'adjudication:

Seront communiqués dans les documents de soumission.

3.7 Délai de clôture pour le dépôt de l'offre:

31.03.2003, 12 h 00 (réception par la SA CFF Cargo SA).

Des offres tardives ne peuvent plus être prises en considération et seront renvoyées fermées à leur expéditeur.

3.8 Langues utilisées pour les demandes de participation aux marchés:

Allemand

3.9 Validité de l'offre:

Pour une année civile. Sans communication le contrat sera reconduit.

4. Autres informations

4.1 Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:

Aucune.

4.2 Conditions générales:

Loi de Transport

4.3 Négociations:

Sont réservées

4.4 Conditions régissant la procédure:

Pour les prestations fournies en Suisse, les dispositions relatives à la protection des travailleurs et travailleuses et les conditions de travail, ainsi que l'égalité de traitement entre femmes et hommes sur le plan salarial, sont à observer.

4.5 Autres indications:

Les offertes ne peuvent revendiquer une indemnité pour l'élaboration de l'offre.

4.6 Indication des voies de recours:

Dans la mesure où le marché dépasse la valeur seuil (art. 2a al. 3 OMP), où il s'agit d'une activité au sens de l'article 2a al. 2 b OMP et où il s'agit de prestations relevant du champ d'application de la LMP / OMP, la présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joints une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

Vergebene Aufträge nach WTO

Ordres attribués conformément à l'OMC

Appalti aggiudicati in conformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Kantone Cantons Cantoni

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

Département de la formation et de la jeunesse

Bureau de construction de l'Université de Lausanne-Dorigny

La Mouline

1015 Lausanne / CH

1.2 Genre de pouvoir adjudicateur:

Canton

1.3 Mode de procédure choisi:

Procédure ouverte

1.4 Genre de marché:

Marché de fournitures

2. Objet du marché

2.1 Titre du projet du marché:

CFC 900 - Mobilier - Lot "table élévateur"

2.2 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):

36100000

3. Procédure

3.1 Critères d'adjudication:

sans indication

3.2 Désignation de l'adjudicataire retenu:

Rieder Systems SA

3.3 Marchés sous-traitable à des tiers:

Non

3.4 Indication sur le prix:

21'982.80 CHF

4. Autres informations:

4.1 Date de l'adjudication:

16.12.2002

4.2 Nombre d'offres contractées:

sans indication (00806926)

Gemeinden Communes Comuni

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Schulzahnärztlicher Dienst der Stadt Zürich

Amtshaus Parkring 4

8002 Zürich / CH

1.2 Art des Auftraggebers:

Gemeinde

1.3 Verfahrensart:

Offenes Verfahren

1.4 Auftragsart:

Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Projekttitel der Beschaffung:

Einführen einer Patientenadministrations-Software im Schulzahnärztlichen Umfeld

2.2 Nummer des Gemeinschaftsokabular (CPV):

30240000

3. Verfahren

3.1 Vergabekriterien:

ohne Angabe

3.2 Berücksichtigter Anbieter:

Vitodata AG

Deisrütstrasse 10

8472 Ohreningen / CH

3.3 Aufträge an Dritte:

Nein

3.4 Angabe über den Preis:

930'500.00 CHF

3.5 Begründung des Zuschlagsentscheides:

Beste Erfüllung der Zuschlagskriterien

4. Sonstige Informationen:

4.1 Datum des Zuschlags:

18.12.2002

4.2 Anzahl eingegangene Angebote:

5

4.3 Rechtsmittelbelehrung:

Gegen die Submission kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürichs, Militärstrasse 36, 8004 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen; sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen. Die angeführten Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen. (00807036)

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Kantone Cantons Cantoni

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Verein Landesausstellung

Place de la Gare 4

2002 Neuenburg / CH

Telefon ++41-(0)32-726 2002/

Fax ++41-(0)32-726 2020

1.2 Art des Auftraggebers:

Kanton

1.3 Verfahrensart:

Freihändiges Verfahren

1.4 Auftragsart:

Dienstleistungsauftrag

2. Auftragsgegenstand

</

des moyens de preuves ainsi que la signature du recourant ou de son représentant. Joindre un exemplaire de la décision attaquée et des moyens de preuve existant.

(00029939)

Bauaufträge Constructions Costruzioni

Gemeinden Communes Comuni

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

**Commune de Marsens
1633 Marsens / CH**

1.2 Genre de pouvoir adjudicateur: Commune

1.3 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte

1.4 Genre de marché: Marché de travaux de construction

2. Objet du marché

2.1 Titre du projet du marché:

Travaux de construction centre scolaire en l'ensemble des travaux est exécuté en une seule étape

2.2 no CFC:

2.3 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):
45000000

3. Procédure

3.1 Critères d'adjudication:

- Offre financière 60%
- Capacité d'exécution 12%
- Référence d'ouvrage 10%
- Qualification du personnel 9%
- Engagement envers les apprentis 5%
- Etat du système qualité 4%

3.2 Désignation de l'adjudicataire retenu:

Association d'entreprises A. Antigilio SA et
Batigroup SA
p.a. A. Antigilio SA Fribourg / CH

3.3 Marchés sous-traitable à des tiers: Non

3.4 Indication sur le prix: Fourchette de prix
1'683'299.20 CHF jusqu'au 2'042'587.75 CHF

4. Autres informations:

4.1 Date de l'adjudication: 06.01.2003

4.2 Nombre d'offres contractées: sans indication

4.3 Indication des voies de recours: La présente décision peut faire l'objet d'un recours, dans un délai de dix jours à partir de la présente publication, déposé en deux exemplaires auprès du préfet du district de la Gruyère, place du Tilleul 1, 1630 Bulle, dûment motivé avec l'indication des moyens de preuve.

(00805646)

Anzeigen- Annahmestelle

Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel

Telefon 032 344 82 98

Telefax 032 344 83 53

E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im
SHAB, dem einzigen offiziellen
Publikationsorgan
der Eidgenossenschaft,
welches regelmässig mit den neusten amtlichen
Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen
Bekanntmachungen erscheint.

Publications officielles:

**Merci d'envoyer vos manuscrits
à notre rédaction dans la mesure
du possible par voie électronique.
E-mail: shab@seco.admin.ch**

Merci de votre collaboration

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Bundesgesetz über die Anlagensfonds

Loi fédérale sur les fonds de placement
Legge federale sui fondi d'investimento

Unique publication

■ Dissolution d'un fonds

La direction du **STRATEGIC RATCHET FUND**, FidFund Management S.A., St-Geroge, ainsi que la banque dépositaire, Royal Bank of Canada (Suisse), Genève, dénoncent le contrat de placement collectif pour le 10 février 2003 et liquident le fonds selon l'article 29 de la loi sur les fonds de placement. La dissolution du fonds a été décidée le 20 décembre 2002. Par conséquent, à partir de cette date, le rachat et l'émission des parts ont été suspendus en conformité avec l'article 30 de la loi sur les fonds de placement.

Le versement du bénéfice de liquidation est confié à la banque dépositaire. Les porteurs de parts sont priés de présenter leurs parts auprès de la banque dépositaire.

St-Geroge, le 10 janvier 2003

La direction: FidFund Management S.A.

La banque dépositaire:
Royal Bank of Canada (Suisse)

Einmalige Veröffentlichung

■ Gebührenänderung

Die Bank Hofmann Fund Management (Guernsey) Limited, Guernsey, als Fondsleitung und die Bank Hofmann AG, Zürich, als Vertreterin und Zahlstelle in der Schweiz teilen folgendes mit:

Gebührenänderung per 1. Januar 2003 beim Bank Hofmann Alternative Strategies

- Die Depotbankgebühr wird von jährlich 0,20% auf 0,15% gesenkt;
- Bei der Administrationsgebühr, deren maximaler Prozentsatz jährlich 0,2% beträgt, wird die Mindestgebühr von total GBP 95'000.- neu auf GBP 25'000.- pro Zelle der BH Trading PCC Limited festgelegt.

Der Prospekt wurde entsprechend angepasst und kann – wie die Statuten, Jahres- und Halbjahresberichte auch – kostenlos bei der Vertreterin bezogen werden.

Zürich, 10. Januar 2003
(2192 / 31 30010679100)

Bundesamt für Privatversicherungen

Office fédérale des assurances privées
Ufficio federale delle assicurazioni

Zweite Veröffentlichung

■ Freiwillige Übertragung eines Versicherungsbestandes

Die **Basler, Versicherungs-Gesellschaft, in Basel**, beabsichtigt, gestützt auf Artikel 39 des Versicherungsaufsichtsgesetzes vom 23. Juni 1978 (VAG; SR 961.01), sämtliche Policen der Versicherungsbranche Nr. 5 (Luftfahrzeug-Kasko) und Nr. 11 (Luftfahrzeughaftpflicht) auf die «Winterthur» Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, in Winterthur, zu übertragen.

Nach Artikel 39 Absatz 2 VAG können die Versicherten ihre Einwendungen gegen die Übertragung unter Angabe der Gründe beim **Bundesamt für Privatversicherungen, 3003 Bern**, bis zum 17. März 2003 geltend machen.

Wenn das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement (EJPD) der Übertragung zustimmt, gehen Rechte und Pflichten aus den vorerwähnten Versicherungsverträgen sowie, wenn das EJPD nichts anderes verfügt, das gebundene Vermögen auf die übernehmende Versicherungseinrichtung über (Art. 39 Abs. 1 und 4 VAG). Der Versicherungsnehmer hat das Recht, innerhalb von drei Monaten seit der Veröffentlichung der Zustimmung zur Übertragung den Versicherungsvertrag mittels eines Briefes an die übernehmende Versicherungseinrichtung zu kündigen (Art. 39 Abs. 5 VAG).

Deuxième publication

■ Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurance

La **Bâloise, Compagnie d'Assurances, à Bâle**, a l'intention de transférer, conformément à l'article 39 de la loi du 23 juin 1978 sur la surveillance des assurances (LSA; RS 961.01), toutes les polices des branches d'assurance n°5, corps de véhicules aériens, et n°11, responsabilité civile pour véhicules aériens, à la société «Winterthur» Société Suisse d'Assurances, à Winterthur.

Selon l'article 39, 2e alinéa LSA, les assurés peuvent faire valoir leur opposition au transfert, avec indication des motifs, auprès de l'**Office fédéral des assurances privées, 3003 Bern**, jusqu'au 17 mars 2003.

Si le Département fédéral de justice et police (DFJP) approuve le transfert, les contrats susmentionnés de l'institution d'assurance cédante passent à l'institution d'assurance cessionnaire, avec leurs droits et obligations, ainsi que les biens affectés à la fortune liée, sauf disposition contraire du DFJP (art. 39, 1er et 4e al. LSA).

Le preneur d'assurance a le droit de résilier le contrat d'assurance dans un délai de trois mois à compter de la publication de l'approbation de transfert par lettre adressée à l'institution d'assurance cessionnaire (art. 39, al. 5 LSA).

Seconda pubblicazione

■ Trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazioni

In virtù dell'articolo 39 della legge sulla sorveglianza degli assicuratori (LSA; RS 961.01), La **Basilese, Compagnia d'Assicurazioni, Basilea**, intende trasferire alla «Winterthur» Società Svizzera di Assicurazioni, a Winterthur, tutte le polizze dei rami assicurativi n°5, corpi di veicoli aerei, e n°11, R.C. aeromobili.

Secondo l'articolo 39, cpv 2 LSA gli assicurati possono fare valere le loro opposizioni al trasferimento, indicandone i motivi, presso l'**Ufficio federale delle assicurazioni private, 3003 Berna**, entro il 17 marzo 2003.

Se il Dipartimento federale di giustizia e polizia (DFGP) approva il trasferimento, i contratti suindicati dell'istituto d'assicurazione cedente passeranno, con i loro diritti ed obblighi, all'istituto d'assicurazione cessionario, nonché il patrimonio vincolato, salvo disposizione contraria del DFGP (art. 39, cpv. 1 e 4 LSA).

Lo stipulante ha il diritto di recedere dal contratto entro tre mesi dalla pubblicazione dell'approbazione del trasferimento mediante una lettera indirizzata all'istituto d'assicurazione cessionario (art. 39, cpv. 5 LSA).

Schuldübernahmen

Reprises de dettes
Assunzioni di debito

Einmalige Veröffentlichung

■ Anzeige gemäss Art. 181 OR

Die neu gegründete **Luzerner Regiobank**, in Grosswangen (Firmennummer CH-100.3.026.513-4), hat anlässlich der Gründung von der **VALIANT HOLDING**, in Luzern (bisher in Bern), gemäss Sacheinlagevertrag vom 9.12.2002 und Bilanz per 1.7.2002 den Bankbetrieb der früheren **Luzerner Regiobank AG**, in Grosswangen (Firmennummer CHF 100.3.011.109-7), mit Aktiven von CHF 3'999'465'000.00 (inkl. diverse Grundstücke) und Passiven (Fremdkapital) von CHF 3'750'465'000.00 im Wert und zum Preis von total CHF 249'000'000.00 im Sinne von Art. 181 OR übernommen. Es wird auf die Handelsregistereintragung vom 10.12.2002 verwiesen, publiziert im SHAB Nr. 243 vom 16.12.2002 Seite 9 (773404).

Grosswangen, 10. Januar 2003

Luzerner Regiobank

Einmalige Veröffentlichung

■ Anzeige gemäss Art. 181 OR

Die neu gegründete **IRB Interregio Bank**, in Reinach AG (Firmennummer CH-400.3.023.965-0), hat bei der Gründung von der **VALIANT HOLDING**, in Luzern (bisher in Bern) gemäss Sacheinlagevertrag vom 9.12.2002 und Bilanz per 1.7.2002 den Bankbetrieb der früheren **IRB Interregio Bank**, in Reinach AG (Firmennummer CHF CH-400.3.921.192-9), mit Aktiven von CHF 3'466'730'000.00 (inkl. diverse Grundstücke) und Passiven (Fremdkapital) von CHF 3'252'730'000.00 im Wert und zum Preis von total CHF 214'000'000.00 im Sinne von Art. 181 OR übernommen. Es wird auf die Handelsregistereintragung vom 10.12.2002 verwiesen, publiziert im SHAB Nr. 243 vom 16.12.2002 Seite 1 (774308).

Reinach AG, 10. Januar 2003

IRB Interregio Bank

Erbenruf

Sommatum aux ayants droit
Ricerca eredi sconosciuti

Zweite Veröffentlichung

■ Öffentlicher Erbenruf / Testamentseröffnung

gemäss Art. 555, 557 ff. ZGB

Erbenruf

Die blutsverwandten Erben des am 20. September 2002 verstorbenen **Talasz Jenő**, geboren am 01. Juli 1919, Sohn des Jozsef und der Erzsébet geb. Eros, nicht verheiratet, von Schönenwerd, wohnhaft gewesen in **Schönenwerd**, Kreuzackerstrasse 24 (Altersheim), sind unbekannt. Es handelt sich dabei um nicht pflichtteilsfähige Geschwister des Erblassers.

Es ergeht daher an alle Personen, die ihr Erbrecht geltend machen und den Rücklass beanspruchen wollen, die Aufforderung, sich innert Jahresfrist von dieser Publikation an gerechnet - bei der unterzeichnenden Amtsstelle schriftlich anzumelden. Der Anmeldung sind zivilstandsamtliche Ausweise beizulegen, aus denen die behauptete Erbfolge ersichtlich ist. (Die testamentarisch bezeichneten Erben sind bekannt und gelten als angemeldet.)

Testamentseröffnung

Der vorgenannte Erblasser hat durch ein notarielles Testament vom 17. Mai 2001 über sein

ganzes Vermögen verfügt. Diese letztwilligen Verfügungen liegen den unbekannten Erben bis ein Monat - nach Ablauf der Jahresfrist - bei der unterzeichnenden Amtsstelle zur Einsicht auf. Den eingesetzten Erben werden die Testamente durch die unterzeichnenden Erbschaftsamt mittels Fotokopie eröffnet. Die testamentarisch ausgeschlossenen (und derzeit noch unbekannten) gesetzlichen Erben sind berechtigt, Fotokopien dieses Testaments zu verlangen.

Diese öffentliche Bekanntmachung erfolgt im Sinne von Artikel 555 und 557 ff. ZGB mit dem Hinweis, dass die Erbschaft - unter Vorbehalt allfälliger Ungültigkeits-/Erbschaftsklagen - den testamentarisch bestimmten Erben ausgeliefert wird, sofern innert Jahresfrist bei der unterzeichnenden Amtsstelle kein Einspruch erfolgt.

4600 Olten, 13. Dezember 2002

Amtschreiber **Olten-Gösgen, Erbschaftsamt**
Amthausquai 23, 4600 Olten

Öffentliches Inventar / Rechnungsruf

Bénéfice d'inventaire
Beneficio d'inventario

Zweite Veröffentlichung

■ Rechnungsruf im öffentlichen Inventar

Über den Nachlass von **Cherubina Bergamini**, geb. 26. Juli 1927, von Schlieren ZH, gestorben 25. Januar 2001, wohnhaft gewesen Mühleackerstr. 15, 8952 Schlieren (früher: Leemannstr. 9, 8952 Schlieren), ist durch den Einzelrichter in Erbschaftsachen am Bezirksgericht Zürich die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Es werden sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner der Verstorbenen aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden innerhalb der nachstehenden Frist beim Notariat Schlieren anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Artikel 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben jenen Gläubigern weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, deren Forderungen zufolge versäumter Anmeldung nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, sofern sie nicht durch Pfandrechte gedeckt sind.

Die Schuldner und die im Besitz von Faustpfändern befindlichen Gläubiger, die es unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit einer Ordnungsbusse bestraft.

Datum der gerichtlichen Anordnung: 29. Oktober 2002.

Anmeldefrist für Forderungen und Schulden: bis 20. Januar 2003

Die Forderungen sind Wert Todestag zu berechnen.

Schlieren, 6. Dezember 2002

Notariat Schlieren

Uttikonstr. 9, Postfach, 8952 Schlieren

Zweite Veröffentlichung

■ Rechnungsruf im öffentlichen Inventar

Duppenthaler Hans Rudolf, geb. 02.09.1941, von Melchnau BE, ledig, Schweizer, wohnhaft gewesen Böhlzistrasse 1, 4917 Melchnau, verstorben am 19. November 2002 in Langenthal. Eingabefrist bis und mit 17. Februar 2003.

Anmeldestellen:

a. Regierungstatthalteramt Aarwangen, Verwaltungszentrum, Jurastrasse 22, 4900 Langenthal: für Forderungen und Bürgschaftsansprüche gegenüber dem Erblasser.

b. Andreas Bandi, Notar und Fürsprecher, Jurastrasse 31, 4900 Langenthal: für Guthaben des Erblassers.

Massenverwalterin: Frau Barbara Lehmann-Leuenberger, c/o Notariats- und Advokaturbüro Andreas Bandi, Jurastrasse 31, 4900 Langenthal.

4900 Langenthal, 09. Januar 2003

Der Beauftragte:

Andreas Bandi, Notar und Fürsprecher

Einmalige Veröffentlichung

■ Amtliche Liquidation

Über den Nachlass von Frau **Margarete Ryffel-Junker**, geb. 18. September 1906, von Zürich und Stäfa ZH, gestorben am 29. Juli 2002, wohnhaft gewesen Im Stelzenacker 15, 8049 Zürich, hat der Einzelrichter am Bezirksgericht Zürich mit Verfügung vom 9. Dezember 2002 die amtliche Liquidation gemäss Artikel 593 ff. des Schweizerischen Zivilgesetzbuches (ZGB) angeordnet.

Es werden deshalb die Gläubiger der Verstorbenen (mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger) aufgefordert, ihre Forderungen bis zum 21. Februar 2003 bei der Zürcher Kantonalbank, Finanzberatung, PRF4, Postfach, 8010 Zürich, schriftlich anzumelden, unter Beilegung der Beweismittel. Die Schuldner sowie Personen, die Vermögenswerte des Verstorbenen besitzen, werden ersucht, ihre Schulden bzw. die Vermögensgegenstände innert der gleichen Frist schriftlich anzugeben. Gläubiger, die ihre Forderung nicht rechtzeitig eingeben, riskieren, dass sie aus der Hinterlassenschaft nicht mehr befriedigt werden können. Die Schuldner und die im Besitz von Faustpfändern befindlichen Gläubiger, die keine Eingaben machen, können mit einer Ordnungsbusse bestraft werden.

Zürich, 10. Januar 2003

Zürcher Kantonalbank

PRF4/Finanzberatung

Frau Cilgia Semadeni

Postfach, 8010 Zürich

Abonnementsdienst
Service d'abonnement
Servizio d'abbonenti

Unser Abonnementsdienst ist unter folgenden Nummern erreichbar:

Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45

oder per E-mail: shab.abo@derbund.ch

Notre service d'abonnement est atteignable dès maintenant aux numéros suivants:

Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45

ou par e-mail: shab.abo@derbund.ch

Il nostro servizio d'abbonenti può essere raggiunto da oggi sotto i seguenti numeri:

Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45

Amtliche Publikationen:

Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn möglich

als e-Mail an die SHAB-Redaktion.

E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Publications officielles:

Merci d'envoyer vos manuscrits à notre rédaction dans la mesure

du possible par voie électronique.

E-mail: shab@seco.admin.ch

Merci de votre collaboration

Bilanzen Bilans Bilanci

Versicherungen Assurances Assicurazioni

AXA Compagnie d'assurances, Lausanne

Bilan au 31 décembre 2001

Actif	31.12.2001	31.12.2000	Passif	31.12.2001	31.12.2000
	CHF	CHF		CHF	CHF
A. Liquidités	6'121'782	10'307'222	Capital propre et dettes		
B. Créances	51'837'072	42'584'335	A. Capitaux propres	13'713'564	21'722'962
I. Créances nées d'opérations d'assurance	48'014'999	39'600'617	I. Capital actions appelé / capital social	10'000'000	10'000'000
1. sur des preneurs d'assurance	22'177'604	17'804'727	II. Capital-participation	-	-
2. sur des agents et des intermédiaires	1'772'764	1'486'999	III. Réserves de capital	-	2'900'000
3. auprès des institutions d'assurance	24'064'631	20'308'891	IV. Réserves de bénéfice	3'713'564	5'500'000
II. Autres créances sur des entreprises liées, participations, actionnaires	18'557	36'468	1. Réserve légale générale	3'713'564	5'500'000
III. Autres créances auprès d'autres débiteurs	3'803'516	2'947'250	2. Réserve pour actions propres	-	-
C. Placements	123'881'372	121'429'310	3. Réserve de réévaluation	-	-
I. Terrains et constructions	25'898'591	25'912'691	4. Réserves statutaires	-	-
II. Placements dans des entreprises liées, participations, placements auprès d'actionnaires	-	-	5. Réserves libres	-	-
III. Autres placements financiers	96'340'338	93'747'626	V. Bénéfice / perte	-	3'322'962
1. Actions, autres titres à revenus variables et parts dans des fonds communs de placements	35'448'334	36'232'411	B. Passifs subordonnés	-	-
2. Actions propres	-	-	C. Fonds pour dotations futures	-	-
3. Papiers-valeurs à intérêt fixe	55'482'721	53'494'027	D. Autres dettes	56'705'227	47'001'544
4. Prêts représentés par un titre, avec les créances inscrites dans un livre de dettes publiques	-	-	I. Dettes nées d'opérations d'assurance	45'542'200	41'768'385
5. Prêts hypothécaires	-	-	1. envers des preneurs d'assurance	-	34'470
6. Prêts sur polices et prestations d'assurance payées d'avance	-	-	2. dépôts de primes et primes payées d'avance	15'830'936	13'590'968
7. Dépôts à terme et placements similaires	984'000	-	3. envers des agents et des intermédiaires	3'304'848	2'580'477
8. Autres placements financiers	4'425'283	4'021'188	4. envers les institutions d'assurance	26'371'946	25'562'470
IV. Dépôt auprès des institutions d'assurance cédantes	1'642'443	1'768'993	II. Emprunts obligataires	-	-
D. Placements de capitaux pour les assurances vie liées à des participations	-	-	III. Autres dettes auprès d'entreprises liées, participations, actionnaires	3'899'130	370'709
E. Actifs corporels (autres que les terrains et constructions) et stocks actifs	284'269	202'325	IV. Autres dettes envers les banques	-	-
F. Valeurs incorporelles	-	-	V. Autres dettes envers d'autres créanciers	7'263'897	4'862'450
I. Frais d'établissement et d'extension d'activité	-	-	Provisions techniques et autres		
II. Fonds de commerce	-	-	E. Provisions techniques, nettes de réassurance	103'614'318	97'262'927
III. Autres actifs incorporels	-	-	I. Report de primes	14'802'373	13'690'398
G. Autres actifs	-	-	II. Provisions mathématiques	-	-
H. Capital souscrit, appelé, mais non versé	-	-	III. Parts d'excédents crédités aux assurés (assurance vie)	-	-
I. Comptes de régularisation	1'290'584	1'090'182	IV. Provision pour sinistres à régler	82'569'000	77'428'677
J. Somme du bilan	183'415'079	175'613'374	V. Provision pour participation aux excédents et ristournes	-	-
			VI. Provision de fluctuation prescrite par la législation de surveillance	-	-
			VII. Autres provisions techniques	6'242'945	6'143'852
			F. Provisions techniques des assurances vie liées à des participations	-	-
			G. Autres provisions	1'365'790	1'365'790
			H. Dépôts reçus des réassureurs	6'856'740	6'856'740
			I. Compte de régularisation	1'159'440	1'403'411
			J. Somme du bilan	183'415'079	175'613'374

Lausanne, 25 septembre 2002

AXA Compagnie d'assurances :
R. de Coquereumont D. Sens

DSM RE Switzerland AG, Schaffhausen

Bilanz per 31. Dezember 2001

Aktiven	31.12.2001	31.12.2000	Passiven	31.12.2001	31.12.2000
	CHF	CHF		CHF	CHF
A. Flüssige Mittel	5'112'435	-	Eigenkapital und Verbindlichkeiten		
B. Forderungen	4'218'467	-	A. Eigenkapital	6'000'000	-
I. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft	3'837'762	-	I. Eingefordertes Aktienkapital/Genossenschaftskapital	6'000'000	-
1. an Versicherungsnehmer	-	-	II. Partizipationskapital	-	-
2. an Agenten und Vermittler	-	-	III. Kapitalreserven	-	-
3. an Versicherungsgesellschaften	3'837'762	-	IV. Gewinnreserven	-	-
II. Sonstige Forderungen an verbundene Unternehmen, Beteiligungen, Aktionäre	357'511	-	1. Gesetzliche Gewinnreserve	-	-
III. Sonstige Forderungen an andere Schuldner	23'194	-	2. Reserve für eigene Aktien	-	-
C. Kapitalanlagen	4'800'000	-	3. Aufwertungsreserve	-	-
I. Grundstücke und Bauten	-	-	4. Statutarische Reserven	-	-
II. Kapitalanlagen in verbundenen Unternehmen, Beteiligungen, bei Aktionären	4'800'000	-	5. Freiwillige Reserven	-	-
III. Andere Kapitalanlagen	-	-	V. Bilanzgewinn/Bilanzverlust	-	-
1. Aktien, andere nicht festverzinsliche Wertpapiere und Anteile an Anlagefonds	-	-	B. Nachrangige Verbindlichkeiten	-	-
2. Eigene Aktien	-	-	C. Fonds für spätere Zuweisungen	-	-
3. Festverzinsliche Wertpapiere	-	-	D. Andere Verbindlichkeiten	5'934'797	-
4. Schuldscheindarlehen und Schuldbuchforderungen	-	-	I. Verbindlichkeiten aus dem Versicherungsgeschäft	5'892'077	-
5. Hypothekendarlehen	-	-	1. gegenüber Versicherungsnehmern	-	-
6. Policendarlehen und vorausbezahlte Versicherungsleistungen	-	-	2. Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	-	-
7. Festgelder und ähnliche Kapitalanlagen	-	-	3. gegenüber Agenten und Vermittlern	-	-
8. Sonstige Kapitalanlagen	-	-	4. gegenüber Versicherungsgesellschaften	5'892'077	-
IV. Depotforderungen aus in Rückdeckung übernommenem Versicherungsgeschäft	-	-	II. Anleiheverbindlichkeiten	-	-
D. Kapitalanlagen für anteilgebundene Lebensversicherungen	-	-	III. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber verb. Unternehmen, Beteiligungen, Aktionären	42'720	-
E. Sachanlagen (ohne Grundstücke und Bauten), aktivierte Vorräte	69'670	-	IV. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber Banken	-	-
F. Immaterielle Werte	-	-	V. Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber andern Gläubigern	-	-
I. Aufwendungen für die Errichtung, Erweiterung oder Umstellung des Unternehmens	-	-	Versicherungstechnische Rückstellungen und übrige		
II. Geschäfts- oder Firmenwert	-	-	E. Versicherungstechnische Rückstellungen für eigene Rechnung	20'768'740	-
III. Sonstige immaterielle Aktiven	-	-	I. Prämienüberträge	19'915'935	-
G. Sonstige Vermögensgegenstände	-	-	II. Deckungskapital	-	-
H. Eingefordertes, aber nicht einbezahltes Kapital	-	-	III. Gutgeschriebene Überschussanteile der Versicherten (Lebensversicherung)	-	-
I. Rechnungsabgrenzungsposten	19'147'054	-	IV. Schadenrückstellung	87'027	-
J. Bilanzsumme	33'347'626	-	V. Rückstellung für erfolgsabhängige und erfolgsumabhängige Überschussbeteiligung	-	-
			VI. Aufsichtsrechtlich vorgeschriebene Schwankungsrückstellung	-	-
			VII. Sonstige versicherungstechnische Rückstellungen	765'778	-
			F. Versicherungstechnische Rückstellungen für anteilgebundene Lebensversicherungen	-	-
			G. Andere Rückstellungen	-	-
			H. Depotverbindlichkeiten aus in Rückdeckung gegebenem Versicherungsgeschäft	-	-
			I. Rechnungsabgrenzungsposten	644'089	-
			J. Bilanzsumme	33'347'626	-

DSM RE Switzerland AG:
Lex Utjens

Schaffhausen, 30. Mai 2002

Unternehmenspublikationen

Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese**2½%-Anleihe 2003–2012
von Fr. 200 000 000.–**

(mit Reopening-Klausel)

Zweck: Finanzierung des Aktivgeschäftes
Emissionspreis: 100,60%
Platzierungspreis: abhängig von der Nachfrage
 (auch während der Zeichnungsfrist)
Laufzeit: 9 Jahre fest
Zeichnungsfrist: bis 14. Januar 2003, mittags
Liberierung: 14. Februar 2003
Stückelung: Fr. 5000.– Nennwert und ein Mehrfaches davon
Verbriefung: Globalurkunde auf Dauer;
 keine Auslieferung von Einzelurkunden möglich
Kotierung: Schweizer Börse SWX
Valorennummer: 1 538 985

Anmeldungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen.
 Weinfelden, 10. Januar 2003



214417

**absolute
technology****Information gemäss Art. 21 des Bundesgesetzes über die
Börsen und den Effektenhandel**

Credit Suisse Group, Paradeplatz 8, 8001 Zürich, hat uns mitgeteilt, dass sie indirekt durch ihre Tochtergesellschaft Credit Suisse, Paradeplatz 8, 8001 Zürich, an Absolute Technology AG am 30. Dezember 2002 den Grenzwert von 10% der im Handelsregister eingetragenen Stimmrechte überschritten hat und mit 549 971 Inhaberaktien über einen Stimmrechtsanteil von 10,06% verfügt.

ABSOLUTE TECHNOLOGY AG



Feintool International Holding

Offenlegung von Beteiligungen gemäss Börsengesetz

Gemäss Börsengesetz (BEHG) wird der Erwerb von Beteiligungsrechten meldepflichtig, wenn ein Grenzwert im Sinne des Art. 20 BEHG überschritten wird.

In diesem Sinne gibt die Feintool International Holding, Industriering 8, 3250 Lyss, bekannt, dass sie 1766 Namenaktien der Feintool International Holding gekauft hat und mit 29 149 Aktien neu einen Stimmrechtsanteil von 5,17% hält.

Lyss, 6. Januar 2003

Feintool International Holding
 Paul Häring
 Industriering 8
 3250 Lyss

214487

**Société d'expansion touristique de Zinal S.A.
(SET-Zinal), Zinal****Convocation**

Les actionnaires de la société sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le vendredi 31 janvier 2003, à 17 h, à l'hôtel «Europe», à Zinal

L'ordre du jour est le suivant:

1. Ouverture de l'assemblée
2. Contrôle des présences
3. Désignation des scrutateurs
4. Approbation du procès-verbal de la dernière assemblée générale
5. Rapport de gestion
6. Lecture des comptes de l'exercice 2001/2002
7. Rapport de l'organe de contrôle
8. Approbation des comptes et décharge aux organes responsables
9. Divers

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de l'organe de contrôle peuvent être consultés au bureau du président de la société, M. Jean Kittel, à Vissoie.

Le conseil d'administration

214416

**ÉCOLIÈGE, MANUFACTURE DE LIÈGE S.A.,
en liquidation, Genève**

Les actionnaires sont convoqués pour le 4 février 2003, à 11 heures, chez Monsieur Claude Claudet, expert-comptable et fiscal, place du Cirque 2, à Genève, pour y tenir une

assemblée générale ordinaire

avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du liquidateur pour les exercices 1996 à 2002
2. Rapport de l'organe de révision pour les exercices 1996 à 2002
3. Discussion et approbation des bilans et comptes de pertes et profits 1996 à 2002
4. Décharge au liquidateur
5. Décision concernant la liquidation finale de la société ainsi que de sa radiation au registre du commerce
6. Divers

Le liquidateur: Claude Claudet

213867

**Vorarlberger Landes- und Hypothekenbank
Aktiengesellschaft**

Bregenz, Austria

(Valoren-Nummer 1.292.984)

**CHF 200-Millionen-Anleihe 2.10.2001–2.10.2003
mit variablem Zinssatz**

Mitteilung an die Obligationäre:

Bezugnehmend auf §2 der Anleihebedingungen obiger Emission teilen wir Ihnen mit, dass der Zinssatz für die Zinsperiode vom 3. Januar 2003 (einschliesslich) bis zum 2. April 2003 (ausschliesslich) bei 0,60833% liegt.

Deutsche Bank Aktiengesellschaft
 Frankfurt am Main, Zurich Branch

214485

SBB Immobilien**CHUR Areal Bahnhofplatz
(ca. 5'400 m²)**

Investoren gesucht, welche an zentraler Lage ein Bauvorhaben im Bereich des Bahnhofplatzes (Tiefgarage mit 330 EP und 2 Hochbauten mit ca. 7'000 m² Nutzfläche) realisieren können.

Gemäss Grobterminprogramm ist eine Realisation im Zeitraum 2004/2007 möglich.

Anfragen sind schriftlich zu richten an:

SBB AG Immobilien
 Development Ost
 Kurt Greuter
 8021 Zürich

Telefonische Auskünfte:
 +41 51 222 88 10
 E-Mail: kurt.greuter@sbb

SBB CFF FFS

213860

**AKTE 2003****Bitte
beachten
Sie...****NEU:**

Die Beiträge für die Arbeitslosenversicherung (ALV) sinken bereits auf den **1.1.2003**.

- von 3% auf 2,5% für Löhne bis Fr. 106'800.–
- von 2% auf 1% für Löhne über Fr. 106'800.– bis Fr. 267'000.–

Änderungen in der AKTE 2003**Seite 9 AHV:**

nicht 13,1%; **sondern 12,6%**
 nicht je 6,55% Arbeitgeber/-nehmer; **sondern je 6,3%**

nicht 12,1%; **sondern 11,1%**
 nicht je 6,05%; **sondern je 5,55%**

Seite 9 bei IV:

nicht 3% bis Fr. 106'800.–; **sondern 2,5%**
 nicht 2% von Fr. 106'800.– bis Fr. 267'000.–; **sondern 1%**

Bitte die Änderungen auch auf:

Seite 16 (Arbeitgeberpflichten) und
Seite 38 (Verwaltungsrate) umsetzen.

Luzern, im Dezember 2002

Keiser Verlag GmbH
 Luegelenstrasse 21
 6004 Luzern

www.keiserverlag.ch
 e-mail akte@keiserverlag.ch
 Telefon 041 249 92 22

214410



Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG

Werkstrasse 10, CH-5080 Laufenburg

Telefon +41 (0)62/869 63 63

Telefax +41 (0)1/749 42 90

Einladung

zur 46. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, 31. Januar 2003, 11.30 Uhr
im Restaurant Roter Löwe in Laufenburg

Traktanden und Anträge

1. Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung 2001/2002
Bericht der Revisionsstelle und des Konzernprüfers
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht, die Jahresrechnung und die Konzernrechnung 2001/2002 zu genehmigen.
2. Entlastung des Verwaltungsrates
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates Entlastung zu erteilen.
3. Verwendung des Ergebnisses
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, das Ergebnis wie folgt zu verwenden:

Jahresergebnis	Fr.	160.7 Mio.
Gewinnvortrag aus Vorjahr	Fr.	37.8 Mio.
Bilanzgewinn	Fr.	198.5 Mio.
Einlage in die gesetzlichen Reserven	Fr.	-2.3 Mio.
22 % Dividende auf dem Aktienkapital von Fr. 132 Mio.	Fr.	-29.0 Mio.
Vortrag auf neue Rechnung	Fr.	167.2 Mio.

Bei Annahme dieses Antrages durch die Generalversammlung beträgt die Dividende für jede Aktie Fr. 11.00. Die Beträge werden abzüglich 35 % eidgenössischer Verrechnungssteuer gegen Einreichung des Coupons Nr. 8 ab 5. Februar 2003 durch die üblichen Zahlstellen ausbezahlt.

4. Wahlen in den Verwaltungsrat
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, anstelle der zurücktretenden Mitglieder Dr. Heinz Baumberger, Carl Mugglin und Dr. Frank Esslinger die Wahl der Herren Heinz Karrer, Dr. Rolf Bösch und Dr. Dominik Koechlin.
5. Wahl der Revisionsstelle und des Konzernprüfers
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der KPMG Fides Peat als Revisionsstelle und Konzernprüfer für 1 Jahr, d.h. bis zur ordentlichen Generalversammlung über das Geschäftsjahr 2002/2003.

Unterlagen

Der Geschäftsbericht 2001/2002 mit Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung, der Bericht der Revisionsstelle vom 9. Dezember 2002, der Bericht des Konzernprüfers vom 9. Dezember 2002 und die Anträge des Verwaltungsrates liegen ab 10. Januar 2003 am Sitz der Gesellschaft in Laufenburg zur Einsichtnahme auf. Aktionären werden sie auf Wunsch zugestellt.

Zutrittskarten

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen, können ihre Zutrittskarte vom 10. Januar 2003 bis 27. Januar 2003 bei der Gesellschaft, über die Depotbank oder direkt bei einer der folgenden Banken beziehen:

- CREDIT SUISSE
- Bank Leu AG
- UBS AG
- Aargauische Kantonalbank
- Neue Aargauer Bank

Soweit die Aktien nicht bei einer Bank deponiert sind, werden die Zutrittskarten gegen genügenden Ausweis über den Besitz der Aktien abgegeben. Die Geschäftsstellen der erwähnten Banken sind, vorbehaltlich des Beschlusses der Generalversammlung, auch mit der Dividendenzahlung ab 5. Februar 2003 beauftragt.

Erteilung der Vollmacht

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen können, werden gebeten, sich durch einen Dritten vertreten zu lassen. Sie können auch Notar Hermann Senn, 5082 Kaisten, als unabhängige Person im Sinne von Art. 689c OR mit einer schriftlichen Stimminstruktion mit Ihrer Vertretung beauftragen.

Depotvertreter

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien möglichst frühzeitig, spätestens jedoch bis am 27. Januar 2003, mittags, bekannt zu geben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Laufenburg, 10. Januar 2003

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: Dr. H. Baumberger



ENERGIE UND DIENSTLEISTUNGEN

EINLADUNG

zur 109. ordentlichen Generalversammlung der Aktionärinnen und Aktionäre

Freitag, 31. Januar 2003, 17.30 Uhr

im Kursaal-Casino, Haldenstrasse 6, Luzern

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung 2001/02
Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung 2001/02 zu genehmigen.
2. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates Entlastung zu erteilen.
3. Verwendung des Bilanzgewinns
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn von CHF 22 714 353.08 wie folgt zu verwenden:

Einlage in die Allgemeine Reserve	CHF	1 324 000.—
Dividende:		
CHF 50.00 + CHF 20.00 Zusatzdividende je Aktie von nom. CHF 500.00 auf das dividendenberechtigte Aktienkapital von nom. CHF 134 896 500.—		18 885 510.—
Dividende:		
CHF 5.00 + CHF 2.00 Zusatzdividende je Partizipationsschein von nom. CHF 50.— auf das dividendenberechtigte Partizipationskapital von CHF 12 125 200.—		1 697 528.—
Vortrag auf neue Rechnung		807 315.08
		<u>22 714 353.08</u>

Sofern die Generalversammlung diesem Antrag zur Verwendung des Bilanzgewinns zustimmt, wird die Dividende ab Mittwoch, 5. Februar 2003, nach Abzug von 35% eidgenössischer Verrechnungssteuer, netto mit CHF 45.50 (Aktie) bzw. CHF 4.55 (Partizipationsschein) gegen Abgabe des Aktiencoupons Nr. 4 bzw. des PS-Coupons Nr. 64 ausbezahlt.

4. Wahlen

4.1. Verwaltungsrat
Robert Bisig, Prof. Rainer F. Elsässer, Meinrad Hofmann und Hans Wallimann haben auf die Generalversammlung vom 31. Januar 2003 ihren Rücktritt erklärt.

Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt die Wahl von Heinz Karrer, Zürich, und Rolf Bösch, Baden, für die restliche Amtsdauer, das heisst bis zur ordentlichen Generalversammlung über das Geschäftsjahr 2003/04.

4.2 Revisionsstelle und Konzernprüfer

Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt die Wahl der KPMG Fides Peat, Luzern, als Revisionsstelle und als Konzernprüfer für die Amtsdauer eines Jahres, das heisst bis zur ordentlichen Generalversammlung über das Geschäftsjahr 2002/03.

Unterlagen

Der Jahresbericht, die Jahresrechnung und die Konzernrechnung 2001/02, die Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers vom 20. November 2002 sowie die Anträge des Verwaltungsrates liegen ab 10. Januar 2003 am Sitz der Gesellschaft, Hirschengraben 33, Luzern, zur Einsicht auf. Den Aktionärinnen und Aktionären werden sie auf Wunsch zugestellt.

Zutrittskarten

Aktionärinnen und Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen, können ihre Zutrittskarte bis Montag, 27. Januar 2003, an der Kasse der Gesellschaft, über ihre Depotbank, direkt bei der CREDIT SUISSE oder bei der Luzerner Kantonalbank beziehen.

Soweit die Aktien nicht bei einer Bank deponiert sind, werden die Zutrittskarten gegen genügenden Ausweis über den Besitz der Aktien abgegeben. Die Geschäftsstellen der erwähnten Banken sind, vorbehaltlich des Beschlusses der Generalversammlung, auch mit der Dividendenzahlung ab Mittwoch, 5. Februar 2003, beauftragt.

Erteilung der Vollmacht

Aktionärinnen und Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen können, werden gebeten, sich durch einen anderen Aktionär vertreten zu lassen.

Depotvertreter

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien möglichst frühzeitig bekanntzugeben, spätestens jedoch bis 29. Januar 2003, mittags. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Hinweis an die Partizipanten

Mit diesem Inserat wird den Partizipanten die Einberufung der Generalversammlung bekanntgegeben. Die Beschlüsse der Generalversammlung liegen ab 3. Februar 2003 am Sitz der Gesellschaft den Partizipanten zur Einsicht auf (Art. 656d OR).

Luzern, 12. Dezember 2002

Centralschweizerische Kraftwerke
Namens des Verwaltungsrates
Helen Leumann, Präsidentin

Centralschweizerische Kraftwerke
Postfach, 6002 Luzern, Telefon 041 249 51 11, Telefax 041 240 01 88

RICHEMONT

8 BOULEVARD JAMES-FAZY, CH-1201 GENEVA SWITZERLAND

Disclosure of significant holding of Compagnie Financière Richemont SA 'A' bearer shares in accordance with Article 20 of the Swiss Federal Stock Exchange Act

Compagnie Financière Richemont SA has been advised by The Capital Group Companies Inc, 333 South Hope Street, Los Angeles, California, USA ("CGC") on behalf of funds managed by Capital Research and Management Company, Los Angeles and clients managed by Capital Guardian Trust Company, Los Angeles, Capital International Limited, London, Capital International Inc, Los Angeles and Capital International SA, Geneva, that 52 501 787 'A' bearer shares in Compagnie Financière Richemont SA, representing 5.03% of the voting rights in the Company, are owned by accounts under the discretionary investment management of one or more of the investment management companies named above or their subsidiaries.

A. Grieve
Company Secretary

Geneva, 7 January 2003

214493

Aktionärspool der Vontobel Holding AG

Gestützt auf das Börsengesetz geben wir Ihnen hiermit bekannt, dass die Offenlegungsstelle der SWX Swiss Exchange der Vontobel Holding AG die beantragte Erleichterung der Melde- und Veröffentlichungspflicht («Korridorlösung») gewährt hat. Damit kann der Bestand der Aktien des Aktionärspools der Vontobel Holding AG bis zum 30. Juni 2003 in einem Rahmen von 65,5% bis 67,5% schwanken, ohne dass dies beim jeweiligen Erreichen, Über- oder Unterschreiten des Grenzwertes von 66 2/3% zu einer Meldung durch den Aktionärspool oder zu einer Veröffentlichung durch die Vontobel Holding AG führt. Per 03-01-03 kontrollierten die poolverbundenen Aktionäre 66,63% des Kapitals der Vontobel Holding AG.

Gleichzeitig geben wir Ihnen die folgende Änderung im Aktionärspool der Vontobel Holding AG bekannt:

Aus dem Aktionärspool ist Dr. Urs Ernst, Uitikon, per 31. Dezember 2002 ausgeschieden.

Zum Aktionärspool der Vontobel Holding AG gehören Ruth de la Cour und Dr. Hans Vontobel, die Familienholding Vontrust AG, die gemeinnützige Vontobel-Stiftung, die Pellegrinus Holding AG, das Management und die Vontobel Holding AG (Poolmitglied ohne Stimmrecht).

214484

Société du Gaz de la Plaine du Rhône S.A.

Publicité des participations

La participation de la Caisse de Pensions Energie (CPE), Freigutstrasse 16, 8027 Zurich, est passée en-dessous du seuil de 5%.

Aigle, le 10 janvier 2003

Société du Gaz de la Plaine du Rhône S.A.

214199

Amtliche Publikationen:

**Bitte senden Sie Ihre Manuskripte
wenn möglich auf elektronischem
Wege an unsere Redaktion.
E-mail: shab@seco.admin.ch**

Besten Dank für Ihre Mitarbeit